Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Αναφορών

2026/2072(INI)

14.7.2026

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 246

Σχέδιο έκθεσης
Nils Ušakovs
(PE789.172v01-00)

Διαβουλεύσεις της Επιτροπής Αναφορών κατά το έτος 2025
(2026/2072(INI))

AM_Com_NonLegReport

Τροπολογία 1
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο συνολικός αριθμός των αναφορών παραμένει χαμηλός σε σχέση με τον συνολικό πληθυσμό της ΕΕ, γεγονός που μαρτυρά ότι πρέπει να ενταθούν οι προσπάθειες για την ενημέρωση των πολιτών σχετικά με το δικαίωμά αναφοράς που διαθέτουν και την ενδεχόμενη χρησιμότητα των αναφορών ως μέσου με το οποίο εφίσταται η προσοχή των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των κρατών μελών σε θέματα που επηρεάζουν και αφορούν άμεσα τους πολίτες· λαμβάνοντας υπόψη ότι, ασκώντας το δικαίωμά τους να υποβάλουν αναφορά, οι πολίτες προσδοκούν ότι η εξεύρεση λύσης στα προβλήματά τους από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ θα έχει προστιθέμενη αξία· λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς πρέπει επίσης να προάγει θεμελιώδεις αρχές, όπως η χρηστή διοίκηση των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων, η ελευθερία της έκφρασης και ο σεβασμός της δημοκρατικής έκφρασης·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο συνολικός αριθμός των αναφορών παραμένει χαμηλός σε σχέση με τον συνολικό πληθυσμό της ΕΕ, γεγονός που μαρτυρά ότι πρέπει να ενταθούν οι προσπάθειες για την ενημέρωση των πολιτών σχετικά με το δικαίωμά αναφοράς που διαθέτουν και την ενδεχόμενη χρησιμότητα των αναφορών ως μέσου με το οποίο εφίσταται η προσοχή των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των κρατών μελών σε θέματα που επηρεάζουν και αφορούν άμεσα τους πολίτες· λαμβάνοντας υπόψη ότι, ασκώντας το δικαίωμά τους να υποβάλουν αναφορά, οι πολίτες προσδοκούν ότι η εξεύρεση λύσης στα προβλήματά τους από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ θα έχει προστιθέμενη αξία· λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς πρέπει επίσης να προάγει θεμελιώδεις αρχές, όπως η χρηστή διοίκηση των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων, η ελευθερία της έκφρασης και ο σεβασμός της δημοκρατικής έκφρασης· ***τονίζει ότι η αύξηση των αναφορών σε ορισμένα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να θεωρηθεί ένδειξη δυσπιστίας του κοινού προς τους εθνικούς μηχανισμούς έννομης προστασίας, ιδίως όταν οι αναφορές αφορούν τη δικαιοσύνη, τα θεμελιώδη δικαιώματα, τη διαφάνεια, την πολιτική προστασία, τη μετανάστευση, τη διαφθορά ή εικαζόμενη δημόσια κακοδιοίκηση·***

Or. es

Τροπολογία 2

Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο συνολικός αριθμός των αναφορών παραμένει χαμηλός σε σχέση με τον συνολικό πληθυσμό της ΕΕ***, γεγονός που μαρτυρά ότι πρέπει να ενταθούν οι προσπάθειες για την ενημέρωση των πολιτών σχετικά με το δικαίωμά αναφοράς που διαθέτουν και την ενδεχόμενη χρησιμότητα των αναφορών ως μέσου με το οποίο εφίσταται η*** προσοχή των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των κρατών μελών σε ***θέματα που επηρεάζουν και*** αφορούν άμεσα ***τους πολίτες***· λαμβάνοντας υπόψη ότι***, ασκώντας το δικαίωμά τους να υποβάλουν αναφορά, οι πολίτες προσδοκούν ότι η εξεύρεση λύσης στα προβλήματά τους από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ θα έχει προστιθέμενη αξία· λαμβάνοντας υπόψη ότι*** το δικαίωμα αναφοράς ***πρέπει επίσης να προάγει θεμελιώδεις αρχές, όπως η χρηστή διοίκηση των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων, η ελευθερία της έκφρασης και ο σεβασμός της δημοκρατικής έκφρασης***·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο συνολικός αριθμός των αναφορών παραμένει χαμηλός σε σχέση με τον συνολικό πληθυσμό της ΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές είναι ένα από τα μέσα με τα οποία οι πολίτες μπορούν να εφιστούν την*** προσοχή των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των κρατών μελών σε ***ζητήματα που τους*** αφορούν άμεσα· λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς ***είναι ένα από τα θεμελιώδη δικαιώματα των πολιτών της Ένωσης που κατοχυρώνονται στις Συνθήκες και ότι η αποτελεσματική άσκησή του προάγει τη διαφάνεια, τη συμμετοχή των πολιτών στα κοινά και τη δημοκρατική λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης***·

Or. sk

Τροπολογία 3
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο συνολικός αριθμός των αναφορών παραμένει χαμηλός σε σχέση με τον συνολικό πληθυσμό της ΕΕ, γεγονός που	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο συνολικός αριθμός των αναφορών παραμένει χαμηλός σε σχέση με τον συνολικό πληθυσμό της ΕΕ, γεγονός που

μαρτυρά ότι πρέπει να ενταθούν οι προσπάθειες για την ενημέρωση των πολιτών σχετικά με το δικαίωμά αναφοράς που διαθέτουν και την ενδεχόμενη χρησιμότητα των αναφορών ως ***μέσου με το οποίο εφίσταται η προσοχή*** των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των κρατών μελών σε θέματα που επηρεάζουν και αφορούν άμεσα τους πολίτες· λαμβάνοντας υπόψη ότι, ασκώντας το δικαίωμά τους να υποβάλουν αναφορά, οι πολίτες προσδοκούν ότι η εξεύρεση λύσης ***στα προβλήματά τους*** από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ θα έχει προστιθέμενη αξία· λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς πρέπει επίσης να προάγει θεμελιώδεις αρχές, όπως η χρηστή διοίκηση των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων, η ελευθερία της έκφρασης και ο σεβασμός της δημοκρατικής έκφρασης·

μαρτυρά ότι πρέπει να ενταθούν οι προσπάθειες για την ενημέρωση των πολιτών σχετικά με το δικαίωμά αναφοράς που διαθέτουν και την ενδεχόμενη χρησιμότητα των αναφορών ως ***γέφυρας μεταξύ*** των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των κρατών μελών σε θέματα που επηρεάζουν και αφορούν άμεσα τους πολίτες· λαμβάνοντας υπόψη ότι, ασκώντας το δικαίωμά τους να υποβάλουν αναφορά, οι πολίτες προσδοκούν ότι η εξεύρεση λύσης από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ θα έχει προστιθέμενη αξία***, επειδή θα εξεταστούν οι ανησυχίες των αναφερόντων, θα δοθούν απαντήσεις και θα προωθηθεί αποτελεσματική παρακολούθηση στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της ΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς πρέπει επίσης να προάγει θεμελιώδεις αρχές, όπως η χρηστή διοίκηση των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων, η ελευθερία της έκφρασης και ο σεβασμός της δημοκρατικής έκφρασης·

Or. es

Τροπολογία 4
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο συνολικός αριθμός των αναφορών παραμένει χαμηλός σε σχέση με τον συνολικό πληθυσμό της ΕΕ, γεγονός που μαρτυρά ότι πρέπει να ενταθούν οι προσπάθειες για την ενημέρωση των πολιτών σχετικά με το δικαίωμά αναφοράς που διαθέτουν και την ενδεχόμενη χρησιμότητα των αναφορών ως μέσου με το οποίο εφίσταται η προσοχή των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των κρατών μελών σε θέματα που επηρεάζουν και	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο συνολικός αριθμός των αναφορών παραμένει χαμηλός σε σχέση με τον συνολικό πληθυσμό της ΕΕ, γεγονός που μαρτυρά ότι πρέπει να ενταθούν οι προσπάθειες για την ενημέρωση των πολιτών σχετικά με το δικαίωμά αναφοράς που διαθέτουν και την ενδεχόμενη χρησιμότητα των αναφορών ως μέσου με το οποίο εφίσταται η προσοχή των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των κρατών μελών σε θέματα που επηρεάζουν και

αφορούν άμεσα τους πολίτες· λαμβάνοντας υπόψη ότι, ασκώντας το δικαίωμά τους να υποβάλουν αναφορά, οι πολίτες προσδοκούν ότι η εξεύρεση λύσης στα προβλήματά τους από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ θα έχει προστιθέμενη αξία· λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς ***πρέπει επίσης να προάγει θεμελιώδεις αρχές, όπως η χρηστή διοίκηση των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων***, ***η ελευθερία της έκφρασης και ο σεβασμός της δημοκρατικής έκφρασης***·	αφορούν άμεσα τους πολίτες· λαμβάνοντας υπόψη ότι, ασκώντας το δικαίωμά τους να υποβάλουν αναφορά, οι πολίτες προσδοκούν ότι η εξεύρεση λύσης στα προβλήματά τους από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ θα έχει προστιθέμενη αξία· λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς ***αποτελεί ένα από τα βασικά εργαλεία που έχουν στη διάθεσή τους οι πολίτες προκειμένου να διεκδικήσουν τη λογοδοσία των ενωσιακών θεσμικών οργάνων***, ***μεταξύ άλλων όσον αφορά τη διαφανή χρήση των ενωσιακών κονδυλίων***·

Or. en

Τροπολογία 5
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο μεγάλος αριθμός αναφορών που αφορούν την Ισπανία αντικατοπτρίζει τις συνεχιζόμενες ανησυχίες σχετικά με την εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου και την προστασία των δικαιωμάτων των πολιτών· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αρμόδιες εθνικές αρχές θα πρέπει να συνεργάζονται πλήρως με την Επιτροπή Αναφορών και να συμμετέχουν ενεργά στις εργασίες της·

Or. en

Τροπολογία 6
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κριτήρια για το παραδεκτό των αναφορών ορίζονται στο άρθρο 227 ΣΛΕΕ και στο άρθρο 232 παράγραφος 1 του Κανονισμού του Κοινοβουλίου, σύμφωνα με τα οποία οι αναφορές πρέπει να υποβάλλονται από πολίτη της ΕΕ ή από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, είτε ατομικά είτε από κοινού με άλλους, το οποίο κατοικεί ή έχει την καταστατική έδρα του σε κράτος μέλος, για θέματα που εμπίπτουν στους τομείς δραστηριότητας της ΕΕ και τα οποία αφορούν άμεσα τους αναφέροντες·	Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κριτήρια για το παραδεκτό των αναφορών ορίζονται στο άρθρο 227 ΣΛΕΕ και στο άρθρο 232 παράγραφος 1 του Κανονισμού του Κοινοβουλίου, σύμφωνα με τα οποία οι αναφορές πρέπει να υποβάλλονται από πολίτη της ΕΕ ή από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, είτε ατομικά είτε από κοινού με άλλους, το οποίο κατοικεί ή έχει την καταστατική έδρα του σε κράτος μέλος, για θέματα που εμπίπτουν στους τομείς δραστηριότητας της ΕΕ και τα οποία αφορούν άμεσα τους αναφέροντες***, με την τελευταία προϋπόθεση να έχει πολύ ευρεία ερμηνεία***·

Or. en

Τροπολογία 7
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κριτήρια για το παραδεκτό των αναφορών ορίζονται στο άρθρο 227 ΣΛΕΕ και στο άρθρο 232 παράγραφος 1 του Κανονισμού του Κοινοβουλίου, σύμφωνα με τα οποία οι αναφορές πρέπει να υποβάλλονται από πολίτη της ΕΕ ή από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, είτε ατομικά είτε από κοινού με άλλους, το οποίο κατοικεί ή έχει την καταστατική έδρα του σε κράτος μέλος, για θέματα που εμπίπτουν στους τομείς δραστηριότητας της ΕΕ ***και τα οποία αφορούν άμεσα τους αναφέροντες***·	Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κριτήρια για το παραδεκτό των αναφορών ορίζονται στο άρθρο 227 ΣΛΕΕ και στο άρθρο 232 παράγραφος 1 του Κανονισμού του Κοινοβουλίου, σύμφωνα με τα οποία οι αναφορές πρέπει να υποβάλλονται από πολίτη της ΕΕ ή από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, είτε ατομικά είτε από κοινού με άλλους, το οποίο κατοικεί ή έχει την καταστατική έδρα του σε κράτος μέλος, για θέματα που εμπίπτουν στους τομείς δραστηριότητας της ΕΕ·

Or. es

Τροπολογία 8

Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, από τις 1 073 αναφορές που υποβλήθηκαν το 2025, 1 073 χαρακτηρίστηκαν μη παραδεκτές και 38 αποσύρθηκαν· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ποσοστό των μη παραδεκτών αναφορών το 2025 παρέμεινε σχετικά υψηλό (36,12 %), παρότι χαμηλότερο από ό,τι το 2024 (40,25 %)· λαμβάνοντας υπόψη ότι, για αυτόν τον λόγο, απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες για τη βελτίωση της κατανόησης από τους πολίτες του πεδίου αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, από τις 1 073 αναφορές που υποβλήθηκαν το 2025, 1 073 χαρακτηρίστηκαν μη παραδεκτές και 38 αποσύρθηκαν· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ποσοστό των μη παραδεκτών αναφορών το 2025 παρέμεινε σχετικά υψηλό (36,12 %), παρότι χαμηλότερο από ό,τι το 2024 (40,25 %)· λαμβάνοντας υπόψη ότι, για αυτόν τον λόγο, απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες για τη βελτίωση της κατανόησης από τους πολίτες του πεδίου αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι, για αυτόν τον λόγο, απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες για τη βελτίωση της κατανόησης από τους πολίτες του πεδίου αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι πολλές αναφορές περατώθηκαν απευθείας στο έγγραφο περιλήψεων, το οποίο αποτελεί διοικητική πράξη, αλλά δεν περιέχει αιτιολογημένο σκεπτικό· λαμβάνοντας υπόψη ότι, για τις αναφορές αυτές, δεν δόθηκε ποτέ η δυνατότητα ακρόασης ενώπιον της επιτροπής αφότου χαρακτηρίστηκαν παραδεκτές·***

Or. en

Τροπολογία 9
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, από τις 1 073 αναφορές που υποβλήθηκαν το	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, από τις 1 073 αναφορές που υποβλήθηκαν το

2025, 1 073 χαρακτηρίστηκαν μη παραδεκτές και 38 αποσύρθηκαν· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ποσοστό των μη παραδεκτών αναφορών το 2025 παρέμεινε σχετικά υψηλό (36,12 %), παρότι χαμηλότερο από ό,τι το 2024 (40,25 %)· λαμβάνοντας υπόψη ότι, για αυτόν τον λόγο, απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες για τη βελτίωση της κατανόησης από τους πολίτες του πεδίου αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης·	2025, 1 073 χαρακτηρίστηκαν μη παραδεκτές και 38 αποσύρθηκαν· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ποσοστό των μη παραδεκτών αναφορών το 2025 παρέμεινε σχετικά υψηλό (36,12 %), παρότι χαμηλότερο από ό,τι το 2024 (40,25 %)· λαμβάνοντας υπόψη ότι, για αυτόν τον λόγο, απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες για τη βελτίωση της κατανόησης από τους πολίτες του πεδίου αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ***καθώς και της εν λόγω Επιτροπής Αναφορών, ιδίως όσον αφορά τα κριτήρια που καθορίζουν τη παραδεκτότητά τους***·

Or. es

Τροπολογία 10
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, από τις 1 073 αναφορές που υποβλήθηκαν το 2025, 1 073 χαρακτηρίστηκαν μη παραδεκτές και 38 αποσύρθηκαν· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ποσοστό των μη παραδεκτών αναφορών το 2025 παρέμεινε σχετικά υψηλό (36,12 %), παρότι χαμηλότερο από ό,τι το 2024 (40,25 %)· λαμβάνοντας υπόψη ότι***, για αυτόν τον λόγο, απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες για τη βελτίωση της κατανόησης από τους*** πολίτες ***του πεδίου αρμοδιοτήτων*** της Ευρωπαϊκής Ένωσης·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, από τις 1 073 αναφορές που υποβλήθηκαν το 2025, 1 073 χαρακτηρίστηκαν μη παραδεκτές και 38 αποσύρθηκαν· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ποσοστό των μη παραδεκτών αναφορών το 2025 παρέμεινε σχετικά υψηλό (36,12 %), παρότι χαμηλότερο από ό,τι το 2024 (40,25 %)· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα προαναφερθέντα στοιχεία καταδεικνύουν ότι είναι σημαντικό να παρέχονται στους*** πολίτες ***σαφείς και κατανοητές πληροφορίες σχετικά με τις προϋποθέσεις για το παραδεκτό των αναφορών και σχετικά με τους τομείς που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες*** της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

Or. sk

Τροπολογία 11
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς στο Κοινοβούλιο αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ, το οποίο τους παρέχει τη δυνατότητα να απευθύνονται απευθείας στο Κοινοβούλιο με ανοικτό, δημοκρατικό και διαφανή τρόπο· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές αποτελούν ένα σημαντικό μέσο για την ενίσχυση της δημοκρατικής συμμετοχής, της λογοδοσίας και του διαλόγου μεταξύ των πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·	Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς στο Κοινοβούλιο αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ, το οποίο τους παρέχει τη δυνατότητα να απευθύνονται απευθείας στο Κοινοβούλιο με ανοικτό, δημοκρατικό και διαφανή τρόπο· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές αποτελούν ένα σημαντικό μέσο για την ενίσχυση της δημοκρατικής συμμετοχής, της λογοδοσίας και του διαλόγου μεταξύ των πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ· ***τονίζει ότι το δικαίωμα αυτό δεν θα πρέπει να περιορίζεται εκ των πραγμάτων από εσωτερικές ισορροπίες μεταξύ πολιτικών ομάδων, και ότι όλοι οι πολίτες της ΕΕ πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να αισθάνονται ότι εκπροσωπούνται ενώπιον της Επιτροπής Αναφορών, συμπεριλαμβανομένων εκείνων των οποίων οι εκλεγμένοι εκπρόσωποι δεν ανήκουν σε καμία πολιτική ομάδα·***

Or. es

Τροπολογία 12
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς στο Κοινοβούλιο αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ, το οποίο τους παρέχει τη δυνατότητα να	Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς στο Κοινοβούλιο αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ, το οποίο τους παρέχει τη δυνατότητα να

απευθύνονται απευθείας στο Κοινοβούλιο με ανοικτό, δημοκρατικό και διαφανή τρόπο· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές αποτελούν ένα σημαντικό μέσο για την ενίσχυση της ***δημοκρατικής συμμετοχής, της*** λογοδοσίας ***και*** του διαλόγου μεταξύ των πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·	απευθύνονται απευθείας στο Κοινοβούλιο με ανοικτό, δημοκρατικό και διαφανή τρόπο· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές αποτελούν ένα σημαντικό μέσο για την ενίσχυση της λογοδοσίας***, την προώθηση*** του διαλόγου μεταξύ των πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ ***και την παροχή στους πολίτες της δυνατότητας να εγείρουν ανησυχίες σχετικά με την εφαρμογή και την επιβολή του ενωσιακού δικαίου, συμβάλλοντας έτσι στη χρηστή διακυβέρνηση και στον τεκμηριωμένο κοινοβουλευτικό έλεγχο***·
	Or. en

Τροπολογία 13
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ζα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών, μέσω της εξέτασης των μεμονωμένων αναφορών, παρέχει μια μοναδική οπτική του πρακτικού αντικτύπου της νομοθεσίας της ΕΕ στην καθημερινή ζωή των πολιτών· λαμβάνοντας υπόψη ότι το έργο της επιτροπής αναδεικνύει συχνά τις συνέπειες των υπερβολικά πολύπλοκων ή δυσανάλογων ρυθμίσεων της ΕΕ για τους πολίτες, τις μικρές επιχειρήσεις και τις τοπικές κοινότητες·
	Or. en

Τροπολογία 14
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εδώ και καιρό πρωτοστατεί στην εξέλιξη της διαδικασίας αναφορών διεθνώς και εξακολουθεί να αποτελεί ένα από τα πιο ανοικτά και διαφανή συστήματα στην Ευρώπη· λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαδικτυακή πύλη αναφορών διαδραματίζει κεντρικό ρόλο στη διευκόλυνση της πρόσβασης των πολιτών στη διαδικασία αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 παρατηρήθηκαν θετικές εξελίξεις στη λειτουργία αναζήτησης της διαδικτυακής πύλης αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εν λόγω τεχνολογικές εξελίξεις έχουν τη δυνατότητα να διευκολύνουν την αποτελεσματικότερη επεξεργασία και ανάλυση των αναφορών και να ενισχύσουν τη φιλική προς τον χρήστη πρόσβαση στο σύστημα αναφορών συγκριτικά με τις τρέχουσες λειτουργίες· λαμβάνοντας υπόψη ότι συνεχίζονται οι εργασίες στον εν λόγω τομέα, με σκοπό να συνεχιστεί η υπεύθυνη και δομημένη ανάπτυξη τέτοιων εργαλείων στο μέλλον, με πλήρη σεβασμό της διαφάνειας, της προστασίας των δεδομένων και του θεσμικού πλαισίου της ΕΕ·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εδώ και καιρό πρωτοστατεί στην εξέλιξη της διαδικασίας αναφορών διεθνώς και εξακολουθεί να αποτελεί ένα από τα πιο ανοικτά και διαφανή συστήματα στην Ευρώπη· λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαδικτυακή πύλη αναφορών διαδραματίζει κεντρικό ρόλο στη διευκόλυνση της πρόσβασης των πολιτών στη διαδικασία αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 παρατηρήθηκαν θετικές εξελίξεις στη λειτουργία αναζήτησης της διαδικτυακής πύλης αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εν λόγω τεχνολογικές εξελίξεις έχουν τη δυνατότητα να διευκολύνουν την αποτελεσματικότερη επεξεργασία και ανάλυση των αναφορών και να ενισχύσουν τη φιλική προς τον χρήστη πρόσβαση στο σύστημα αναφορών συγκριτικά με τις τρέχουσες λειτουργίες· λαμβάνοντας υπόψη ότι συνεχίζονται οι εργασίες στον εν λόγω τομέα, με σκοπό να συνεχιστεί η υπεύθυνη και δομημένη ανάπτυξη τέτοιων εργαλείων στο μέλλον, με πλήρη σεβασμό της διαφάνειας, της προστασίας των δεδομένων και του θεσμικού πλαισίου της ΕΕ· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι οι τεχνολογικές εξελίξεις, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, μπορεί να διευκολύνουν το διοικητικό έργο, αλλά δεν θα πρέπει ποτέ να αντικαταστήσουν την πολιτική αξιολόγηση ή τον ανθρώπινο έλεγχο κατά την εξέταση των αναφορών που υποβάλλονται από πολίτες·***
	Or. en

Τροπολογία 15
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εδώ και καιρό πρωτοστατεί στην εξέλιξη της διαδικασίας αναφορών διεθνώς και εξακολουθεί να ***αποτελεί ένα από τα πιο ανοικτά και διαφανή συστήματα*** στην Ευρώπη· λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαδικτυακή πύλη αναφορών διαδραματίζει κεντρικό ρόλο στη διευκόλυνση της πρόσβασης των πολιτών στη διαδικασία αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 παρατηρήθηκαν θετικές εξελίξεις στη λειτουργία αναζήτησης της διαδικτυακής πύλης αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εν λόγω τεχνολογικές εξελίξεις έχουν τη δυνατότητα να διευκολύνουν την αποτελεσματικότερη επεξεργασία και ανάλυση των αναφορών και να ενισχύσουν τη φιλική προς τον χρήστη πρόσβαση στο σύστημα αναφορών συγκριτικά με τις τρέχουσες λειτουργίες· λαμβάνοντας υπόψη ότι συνεχίζονται οι εργασίες στον εν λόγω τομέα, με σκοπό να συνεχιστεί η υπεύθυνη και δομημένη ανάπτυξη τέτοιων εργαλείων στο μέλλον, με πλήρη σεβασμό της διαφάνειας, της προστασίας των δεδομένων και του θεσμικού πλαισίου της ΕΕ·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εδώ και καιρό πρωτοστατεί στην εξέλιξη της διαδικασίας αναφορών διεθνώς και εξακολουθεί να ***διαθέτει το πιο ανοικτό και διαφανές σύστημα*** στην Ευρώπη· λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαδικτυακή πύλη αναφορών διαδραματίζει κεντρικό ρόλο στη διευκόλυνση της πρόσβασης των πολιτών στη διαδικασία αναφορών· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόοδο όσον αφορά τη βελτίωση της χρήσης και της προσβασιμότητας της διαδικτυακής πλατφόρμας αναφορών,*** λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 παρατηρήθηκαν θετικές εξελίξεις στη λειτουργία αναζήτησης της διαδικτυακής πύλης αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εν λόγω τεχνολογικές εξελίξεις έχουν τη δυνατότητα να διευκολύνουν την αποτελεσματικότερη επεξεργασία και ανάλυση των αναφορών και να ενισχύσουν τη φιλική προς τον χρήστη πρόσβαση στο σύστημα αναφορών συγκριτικά με τις τρέχουσες λειτουργίες· λαμβάνοντας υπόψη ότι συνεχίζονται οι εργασίες στον εν λόγω τομέα, με σκοπό να συνεχιστεί η υπεύθυνη και δομημένη ανάπτυξη τέτοιων εργαλείων στο μέλλον, με πλήρη σεβασμό της διαφάνειας, της προστασίας των δεδομένων και του θεσμικού πλαισίου της ΕΕ·
	Or. es

Τροπολογία 16
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι το	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι το

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εδώ και καιρό ***πρωτοστατεί στην εξέλιξη της διαδικασίας*** αναφορών ***διεθνώς και εξακολουθεί να αποτελεί ένα από τα πιο ανοικτά και διαφανή συστήματα στην Ευρώπη***· λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαδικτυακή πύλη αναφορών διαδραματίζει ***κεντρικό*** ρόλο στη διευκόλυνση της πρόσβασης των πολιτών στη διαδικασία αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 ***παρατηρήθηκαν θετικές εξελίξεις*** στη λειτουργία αναζήτησης της διαδικτυακής πύλης αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εν λόγω τεχνολογικές εξελίξεις έχουν τη δυνατότητα να διευκολύνουν την αποτελεσματικότερη επεξεργασία και ανάλυση των αναφορών και να ενισχύσουν ***τη φιλική προς τον χρήστη*** πρόσβαση στο σύστημα αναφορών ***συγκριτικά με τις τρέχουσες λειτουργίες***· λαμβάνοντας υπόψη ότι συνεχίζονται οι εργασίες στον εν λόγω τομέα, με σκοπό να συνεχιστεί η υπεύθυνη και δομημένη ανάπτυξη τέτοιων εργαλείων στο μέλλον, με πλήρη σεβασμό της διαφάνειας, της προστασίας των δεδομένων και του θεσμικού πλαισίου της ΕΕ·	Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ***εξελίσσει*** εδώ και καιρό ***τη διαδικασία*** αναφορών ***με στόχο να διευκολύνει τους πολίτες στην άσκηση του δικαιώματος αναφοράς***· λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαδικτυακή πύλη αναφορών διαδραματίζει ***σημαντικό*** ρόλο στη διευκόλυνση της πρόσβασης των πολιτών στη διαδικασία αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 ***επήλθαν περαιτέρω τεχνικές βελτιώσεις*** στη λειτουργία αναζήτησης της διαδικτυακής πύλης αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εν λόγω τεχνολογικές εξελίξεις έχουν τη δυνατότητα να διευκολύνουν την αποτελεσματικότερη επεξεργασία και ανάλυση των αναφορών και να ενισχύσουν ***την*** πρόσβαση ***των χρηστών*** στο σύστημα αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι συνεχίζονται οι εργασίες στον εν λόγω τομέα, με σκοπό να συνεχιστεί η υπεύθυνη και δομημένη ανάπτυξη τέτοιων εργαλείων στο μέλλον, με πλήρη σεβασμό της διαφάνειας, της προστασίας των δεδομένων και του θεσμικού πλαισίου της ΕΕ·

Or. sk

Τροπολογία 17
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 το 88 % των αναφορών υποβλήθηκαν μέσω της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου, συγκριτικά με το 82,3 % το 2024, επιβεβαιώνοντας ότι η πύλη αποτελεί ***μακράν*** τον ευρύτερα χρησιμοποιούμενο δίαυλο για την υποβολή αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι η	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 το 88 % των αναφορών υποβλήθηκαν μέσω της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου, συγκριτικά με το 82,3 % το 2024, επιβεβαιώνοντας ότι η πύλη αποτελεί τον ευρύτερα χρησιμοποιούμενο δίαυλο για την υποβολή αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαδικτυακή

διαδικτυακή πύλη αναφορών διασφαλίζει την αυτόματη δημοσίευση πληροφοριών σχετικά με την καταχώριση και την επικαιροποίηση της κατάστασης των αναφορών καθώς και την παροχή πρόσθετων σχετικών δεδομένων, όπως η χώρα καταγωγής και η θεματική ταξινόμηση, μαζί με περιλήψεις διαθέσιμες και στις 24 επίσημες γλώσσες της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 ***όλες*** οι αναφορές ***καταρτίστηκαν,*** εξετάστηκαν και δημοσιεύθηκαν ***με συνέπεια και εγκαίρως,*** εντός ολίγων ημερών από την έγκρισή τους***, ώστε έτσι να διασφαλίζεται η ταχεία πρόσβαση του κοινού στις σχετικές πληροφορίες***· λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα εσωτερικά και εξωτερικά αιτήματα συνδρομής σχετικά με τη χρήση, τη λειτουργία και το περιεχόμενο της διαδικτυακής πύλης αναφορών***, σε οποιαδήποτε από*** τις επίσημες γλώσσες της ***ΕΕ, αντιμετωπίστηκαν αποτελεσματικά και χωρίς καθυστέρηση, διασφαλίζοντας έτσι υψηλό επίπεδο προσβασιμότητας και υποστήριξης των χρηστών***·

πύλη αναφορών διασφαλίζει την αυτόματη δημοσίευση πληροφοριών σχετικά με την καταχώριση και την επικαιροποίηση της κατάστασης των αναφορών καθώς και την παροχή πρόσθετων σχετικών δεδομένων, όπως η χώρα καταγωγής και η θεματική ταξινόμηση, μαζί με περιλήψεις διαθέσιμες και στις 24 επίσημες γλώσσες της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 οι αναφορές εξετάστηκαν και δημοσιεύθηκαν εντός ολίγων ημερών από την έγκρισή τους· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα εσωτερικά και εξωτερικά αιτήματα σχετικά με τη χρήση, τη λειτουργία και το περιεχόμενο της διαδικτυακής πύλης αναφορών ***αντιμετωπίστηκαν σε όλες*** τις επίσημες γλώσσες της ***Ευρωπαϊκής Ένωσης***·

Or. sk

Τροπολογία 18
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 το 88 % των αναφορών υποβλήθηκαν μέσω της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου, συγκριτικά με το 82,3 % το 2024, επιβεβαιώνοντας ότι η πύλη αποτελεί μακράν τον ευρύτερα χρησιμοποιούμενο δίαυλο για την υποβολή αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαδικτυακή πύλη αναφορών διασφαλίζει την αυτόματη δημοσίευση πληροφοριών	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 το 88 % των αναφορών υποβλήθηκαν μέσω της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου, συγκριτικά με το 82,3 % το 2024, επιβεβαιώνοντας ότι η πύλη αποτελεί μακράν τον ευρύτερα χρησιμοποιούμενο δίαυλο για την υποβολή αναφορών· λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαδικτυακή πύλη αναφορών ***θα πρέπει να*** διασφαλίζει την αυτόματη δημοσίευση

σχετικά με την καταχώριση και την επικαιροποίηση της κατάστασης των αναφορών καθώς και την παροχή πρόσθετων σχετικών δεδομένων, όπως η χώρα καταγωγής και η θεματική ταξινόμηση, μαζί με περιλήψεις διαθέσιμες και στις 24 επίσημες γλώσσες της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***το 2025*** όλες οι αναφορές ***καταρτίστηκαν, εξετάστηκαν και δημοσιεύθηκαν*** με συνέπεια και εγκαίρως, εντός ολίγων ημερών από την έγκρισή τους, ώστε έτσι να διασφαλίζεται η ταχεία πρόσβαση του κοινού στις σχετικές πληροφορίες· λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα εσωτερικά και εξωτερικά αιτήματα συνδρομής σχετικά με τη χρήση, τη λειτουργία και το περιεχόμενο της διαδικτυακής πύλης αναφορών, σε οποιαδήποτε από τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ, ***αντιμετωπίστηκαν*** αποτελεσματικά και χωρίς καθυστέρηση, διασφαλίζοντας έτσι υψηλό επίπεδο προσβασιμότητας και υποστήριξης των χρηστών·

πληροφοριών σχετικά με την καταχώριση και την επικαιροποίηση της κατάστασης των αναφορών καθώς και την παροχή πρόσθετων σχετικών δεδομένων, όπως η χώρα καταγωγής και η θεματική ταξινόμηση, μαζί με περιλήψεις διαθέσιμες και στις 24 επίσημες γλώσσες της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι όλες οι αναφορές ***θα πρέπει να καταρτίζονται, να εξετάζονται και να δημοσιεύονται*** με συνέπεια και εγκαίρως, εντός ολίγων ημερών από την έγκρισή τους, ώστε έτσι να διασφαλίζεται η ταχεία πρόσβαση του κοινού στις σχετικές πληροφορίες· λαμβάνοντας υπόψη ότι όλα τα εσωτερικά και εξωτερικά αιτήματα συνδρομής σχετικά με τη χρήση, τη λειτουργία και το περιεχόμενο της διαδικτυακής πύλης αναφορών, σε οποιαδήποτε από τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ, ***θα πρέπει να αντιμετωπίζονται*** αποτελεσματικά και χωρίς καθυστέρηση, διασφαλίζοντας έτσι υψηλό επίπεδο προσβασιμότητας και υποστήριξης των χρηστών·

Or. en

Τροπολογία 19
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 εντατικοποιήθηκαν περαιτέρω οι εργασίες για την ενίσχυση της συμμετοχικότητας και της προσβασιμότητας της διαδικτυακής πύλης αναφορών ***με την υιοθέτηση ουδέτερων ως προς το φύλο επιλογών, αναθεωρήσεων των υποδειγμάτων επιστολών σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ και*** του συνεχιζόμενου εκσυγχρονισμού της τεχνικής υποδομής της πλατφόρμας·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 εντατικοποιήθηκαν περαιτέρω οι εργασίες για την ενίσχυση της συμμετοχικότητας και της προσβασιμότητας της διαδικτυακής πύλης αναφορών ***μέσω*** του συνεχιζόμενου εκσυγχρονισμού της τεχνικής υποδομής της πλατφόρμας·

Or. es

Τροπολογία 20
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 εντατικοποιήθηκαν περαιτέρω οι εργασίες για την ενίσχυση της συμμετοχικότητας και της προσβασιμότητας της διαδικτυακής πύλης αναφορών ***με την υιοθέτηση ουδέτερων ως προς το φύλο επιλογών, αναθεωρήσεων των υποδειγμάτων επιστολών σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ και*** του συνεχιζόμενου εκσυγχρονισμού της τεχνικής υποδομής της πλατφόρμας·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 εντατικοποιήθηκαν περαιτέρω οι εργασίες για την ενίσχυση της συμμετοχικότητας και της προσβασιμότητας της διαδικτυακής πύλης αναφορών ***μέσω*** του συνεχιζόμενου εκσυγχρονισμού της τεχνικής υποδομής της πλατφόρμας***, συμπεριλαμβανομένων βελτιώσεων στην εμπειρία των χρηστών, στην προσβασιμότητα για τα άτομα με αναπηρία και στην πολυγλωσσική παροχή πληροφοριών***·

Or. en

Τροπολογία 21
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 εντατικοποιήθηκαν περαιτέρω οι εργασίες για την ενίσχυση της συμμετοχικότητας και της προσβασιμότητας της διαδικτυακής πύλης αναφορών ***με την υιοθέτηση ουδέτερων ως προς το φύλο επιλογών, αναθεωρήσεων των υποδειγμάτων επιστολών σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ και*** του συνεχιζόμενου εκσυγχρονισμού της τεχνικής υποδομής της πλατφόρμας·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 εντατικοποιήθηκαν περαιτέρω οι εργασίες για την ενίσχυση της συμμετοχικότητας και της προσβασιμότητας της διαδικτυακής πύλης αναφορών ***μέσω*** του συνεχιζόμενου εκσυγχρονισμού της τεχνικής υποδομής της πλατφόρμας· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι τα υποδείγματα επιστολών που περιλαμβάνουν ουδέτερη ως προς το φύλο γλώσσα καθιστούν το έργο της γραμματείας πιο αποτελεσματικό και επικεντρωμένο στους πολίτες·***

Or. en

Τροπολογία 22
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 ***εντατικοποιήθηκαν περαιτέρω οι εργασίες για την ενίσχυση της συμμετοχικότητας*** και της προσβασιμότητας της διαδικτυακής πύλης αναφορών ***με την υιοθέτηση ουδέτερων ως προς το φύλο επιλογών,*** αναθεωρήσεων των υποδειγμάτων επιστολών σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ και του συνεχιζόμενου εκσυγχρονισμού της τεχνικής υποδομής της πλατφόρμας·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 ***συνεχίστηκαν οι εργασίες για τη βελτίωση της λειτουργικότητας*** και της προσβασιμότητας της διαδικτυακής πύλης αναφορών***, ιδίως μέσω των*** αναθεωρήσεων των υποδειγμάτων επιστολών σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ και του συνεχιζόμενου εκσυγχρονισμού της τεχνικής υποδομής της πλατφόρμας***, με σκοπό την καλύτερη εξυπηρέτηση των πολιτών και των νομικών οντοτήτων***·

Or. pl

Τροπολογία 23
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 εντατικοποιήθηκαν περαιτέρω οι εργασίες για την ενίσχυση της συμμετοχικότητας και της προσβασιμότητας της διαδικτυακής πύλης αναφορών ***με την υιοθέτηση ουδέτερων ως προς το φύλο επιλογών,*** αναθεωρήσεων των υποδειγμάτων επιστολών σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ και του συνεχιζόμενου εκσυγχρονισμού της τεχνικής υποδομής της πλατφόρμας·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 εντατικοποιήθηκαν περαιτέρω οι εργασίες για την ενίσχυση της συμμετοχικότητας και της προσβασιμότητας της διαδικτυακής πύλης αναφορών ***μέσω*** αναθεωρήσεων των υποδειγμάτων επιστολών σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ και του συνεχιζόμενου εκσυγχρονισμού της τεχνικής υποδομής της πλατφόρμας·

Or. en

Τροπολογία 24
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 ***εντατικοποιήθηκαν περαιτέρω οι εργασίες για την ενίσχυση της συμμετοχικότητας και της προσβασιμότητας*** της διαδικτυακής πύλης αναφορών με την υιοθέτηση ***ουδέτερων ως προς το φύλο επιλογών, αναθεωρήσεων*** των υποδειγμάτων επιστολών σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ***ΕΕ και του συνεχιζόμενου εκσυγχρονισμού*** της τεχνικής υποδομής της πλατφόρμας·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 ***συνεχίστηκε η ανάπτυξη και η βελτίωση*** της διαδικτυακής πύλης αναφορών με την υιοθέτηση ***νέων χαρακτηριστικών στα έντυπα χρήστη, την αναθεώρηση*** των υποδειγμάτων επιστολών σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ***Ευρωπαϊκής Ένωσης και τον περαιτέρω εκσυγχρονισμό*** της τεχνικής υποδομής της πλατφόρμας·

Or. sk

Τροπολογία 25
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IA

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IA. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών υπογραμμίζει τη σημασία της αυξημένης διαφάνειας κατά τον χειρισμό των αναφορών, συμπεριλαμβανομένων της συστηματικής ανατροφοδότησης προς τους αναφέροντες σε βασικά στάδια της διαδικασίας ***και*** σαφών πληροφοριών για τις επακόλουθες ενέργειες που αναλαμβάνονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ·	IA. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών υπογραμμίζει τη σημασία της αυξημένης διαφάνειας κατά τον χειρισμό των αναφορών, συμπεριλαμβανομένων της συστηματικής ανατροφοδότησης προς τους αναφέροντες σε βασικά στάδια της διαδικασίας***,*** σαφών πληροφοριών για τις επακόλουθες ενέργειες που αναλαμβάνονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ ***και ουσιαστικών επεξηγήσεων για τις αναφορές που χαρακτηρίζονται μη παραδεκτές ή περατωμένες***·

Or. en

Τροπολογία 26
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***Επιτροπή Αναφορών υπογραμμίζει τη σημασία της αυξημένης διαφάνειας κατά τον χειρισμό των αναφορών, συμπεριλαμβανομένων της συστηματικής ανατροφοδότησης προς τους αναφέροντες σε βασικά*** στάδια της διαδικασίας και ***σαφών πληροφοριών για*** τις επακόλουθες ενέργειες που αναλαμβάνονται από τα θεσμικά όργανα της ***ΕΕ***·	ΙΑ. ***λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν έννομο συμφέρον να είναι ενήμεροι σχετικά με την πρόοδο των αναφορών τους***· λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***παροχή πληροφοριών σχετικά με τα διάφορα*** στάδια της διαδικασίας και τις επακόλουθες ενέργειες που αναλαμβάνονται από τα θεσμικά όργανα της ***Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να συμβάλει σε μεγαλύτερη διαφάνεια και προβλεψιμότητα της διαδικασίας υποβολής αναφορών***·

Or. sk

Τροπολογία 27
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***Επιτροπή Αναφορών υπογραμμίζει τη σημασία της αυξημένης διαφάνειας*** κατά τον χειρισμό των αναφορών, ***συμπεριλαμβανομένων της συστηματικής ανατροφοδότησης προς τους αναφέροντες σε βασικά στάδια της διαδικασίας και σαφών πληροφοριών για τις επακόλουθες ενέργειες που αναλαμβάνονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ***·	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***διαφάνεια*** κατά τον χειρισμό των αναφορών, ***συμπεριλαμβανομένης της έγκαιρης και σαφούς ενημέρωσης των αναφερόντων σχετικά με την έκβαση και τη συνέχεια που δίνεται στις αναφορές τους, ενισχύει την εμπιστοσύνη των πολιτών στη διαδικασία αναφορών***·

Or. en

Τροπολογία 28
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι δραστηριότητες της Επιτροπής Αναφορών βασίζονται στη συνεισφορά και τις πληροφορίες των αναφερόντων· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές ***συχνά*** παρέχουν πολύτιμα στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή και την επιβολή του δικαίου της ΕΕ και μπορούν να συμβάλλουν στο νομοθετικό και ελεγκτικό έργο του Κοινοβουλίου·	ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι δραστηριότητες της Επιτροπής Αναφορών βασίζονται στη συνεισφορά και τις πληροφορίες των αναφερόντων· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές ***μπορεί να*** παρέχουν πολύτιμα στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή και την επιβολή του δικαίου της ΕΕ και μπορούν να συμβάλλουν στο νομοθετικό και ελεγκτικό έργο του Κοινοβουλίου·

Or. en

Τροπολογία 29
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΒα. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επαναλαμβανόμενα ζητήματα που διαπιστώνονται μέσω των αναφορών αποτελούν σημαντική πηγή στοιχείων σχετικά με την πρακτική εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου και θα πρέπει να συνεκτιμώνται στον νομοθετικό έλεγχο, τις εκθέσεις εφαρμογής και την αξιολόγηση της ισχύουσας νομοθεσίας από το Κοινοβούλιο·

Or. en

Τροπολογία 30
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς ενισχύει την ικανότητα ανταπόκρισης του Κοινοβουλίου σε καταγγελίες και ανησυχίες σχετικά με τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων της ΕΕ και τη συμμόρφωση με δίκαιο της ΕΕ στα κράτη μέλη· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές αποτελούν σημαντική πηγή πληροφοριών σχετικά με πιθανές παραβιάσεις ή εσφαλμένη εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ στα κράτη μέλη και παρέχουν τη δυνατότητα στο Κοινοβούλιο και σε άλλα θεσμικά όργανα να αξιολογούν την εφαρμογή και τον αντίκτυπο της νομοθεσίας της ΕΕ·	ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς ενισχύει την ικανότητα ανταπόκρισης του Κοινοβουλίου σε καταγγελίες και ανησυχίες σχετικά με τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων της ΕΕ και τη συμμόρφωση με δίκαιο της ΕΕ στα κράτη μέλη· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές αποτελούν σημαντική πηγή πληροφοριών σχετικά με πιθανές παραβιάσεις ή εσφαλμένη εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ στα κράτη μέλη και παρέχουν τη δυνατότητα στο Κοινοβούλιο και σε άλλα θεσμικά όργανα να αξιολογούν την εφαρμογή και τον αντίκτυπο της νομοθεσίας της ΕΕ· ***θεωρεί ότι οι αναφορές που αφορούν το κράτος δικαίου, την ανεξαρτησία της δικαιοσύνης, την ελευθερία της έκφρασης, την προστασία των μαρτύρων δημοσίου συμφέροντος, τη διαφθορά και τη χρήση δημόσιων θεσμών για κομματικούς σκοπούς θα πρέπει να τυγχάνουν ιδιαίτερης προσοχής, καθώς υπονομεύουν τη βασική εμπιστοσύνη των πολιτών στην ΕΕ και τα κράτη μέλη·***

Or. es

Τροπολογία 31
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς ενισχύει την	ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το δικαίωμα αναφοράς ενισχύει την

ικανότητα ανταπόκρισης του Κοινοβουλίου σε καταγγελίες και ανησυχίες σχετικά με ***τον σεβασμό*** των θεμελιωδών δικαιωμάτων της ΕΕ και ***τη συμμόρφωση με*** δίκαιο της ΕΕ στα κράτη μέλη· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές αποτελούν σημαντική πηγή πληροφοριών σχετικά με πιθανές παραβιάσεις ***ή*** εσφαλμένη εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ στα κράτη μέλη και παρέχουν τη δυνατότητα στο Κοινοβούλιο και σε άλλα θεσμικά όργανα να αξιολογούν την εφαρμογή ***και*** τον αντίκτυπο της νομοθεσίας της ***ΕΕ***·	ικανότητα ανταπόκρισης του Κοινοβουλίου σε καταγγελίες και ανησυχίες σχετικά με ***την εφαρμογή και την επιβολή του δικαίου της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του σεβασμού*** των θεμελιωδών δικαιωμάτων της ΕΕ και ***της συμμόρφωσης με το*** δίκαιο της ΕΕ στα κράτη μέλη· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές αποτελούν σημαντική πηγή πληροφοριών σχετικά με πιθανές παραβιάσεις***,*** εσφαλμένη εφαρμογή ***ή μη αποτελεσματική εφαρμογή*** του δικαίου της ΕΕ στα κράτη μέλη και παρέχουν τη δυνατότητα στο Κοινοβούλιο και σε άλλα θεσμικά όργανα ***της Ένωσης*** να αξιολογούν την εφαρμογή***, την αποτελεσματικότητα και*** τον αντίκτυπο της νομοθεσίας της ***Ένωσης, συμβάλλοντας έτσι στη διαφάνεια, στη λογοδοσία και στην ορθή εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου***·
	Or. en

Τροπολογία 32
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. ***λαμβάνοντας υπόψη ότι κάθε αναφορά εξετάζεται και αντιμετωπίζεται με προσοχή, αποτελεσματικότητα και διαφάνεια·*** λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να λάβουν πληροφορίες σχετικά με την απόφαση επί του παραδεκτού που έλαβε η Επιτροπή Αναφορών και τη συνέχεια που δόθηκε στην εξέταση της αναφοράς, μέσα σε εύλογο χρονοδιάγραμμα και στη γλώσσα τους ή στη γλώσσα στην οποία συντάχθηκε η αναφορά·	ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να λάβουν πληροφορίες σχετικά με την απόφαση επί του παραδεκτού που έλαβε η Επιτροπή Αναφορών και τη συνέχεια που δόθηκε στην εξέταση της αναφοράς, μέσα σε εύλογο χρονοδιάγραμμα και στη γλώσσα τους ή στη γλώσσα στην οποία συντάχθηκε η αναφορά·
	Or. en

Τροπολογία 33
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι κάθε αναφορά εξετάζεται και αντιμετωπίζεται ***με προσοχή, αποτελεσματικότητα και διαφάνεια***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να λάβουν πληροφορίες σχετικά με την απόφαση επί του παραδεκτού ***που έλαβε*** η Επιτροπή Αναφορών και τη συνέχεια που δόθηκε στην εξέταση της αναφοράς, μέσα σε εύλογο χρονοδιάγραμμα και στη γλώσσα τους ή στη γλώσσα στην οποία ***συντάχθηκε*** η αναφορά·	ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι κάθε αναφορά εξετάζεται και αντιμετωπίζεται ***σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στον Κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να λάβουν πληροφορίες σχετικά με την απόφαση επί του παραδεκτού ***στην οποία κατέληξε*** η Επιτροπή Αναφορών και ***σχετικά με*** τη συνέχεια που δόθηκε στην εξέταση της αναφοράς, μέσα σε εύλογο χρονοδιάγραμμα και στη γλώσσα τους ή στη γλώσσα στην οποία ***υποβλήθηκε*** η αναφορά·

Or. sk

Τροπολογία 34
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι κάθε αναφορά εξετάζεται και αντιμετωπίζεται με προσοχή, αποτελεσματικότητα και διαφάνεια· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να λάβουν πληροφορίες σχετικά με την απόφαση επί του παραδεκτού που έλαβε η Επιτροπή Αναφορών και τη συνέχεια που δόθηκε στην εξέταση της αναφοράς, μέσα σε εύλογο χρονοδιάγραμμα και στη γλώσσα τους ή στη γλώσσα στην οποία συντάχθηκε η αναφορά·	ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι κάθε αναφορά ***θα πρέπει να*** εξετάζεται και αντιμετωπίζεται με προσοχή, αποτελεσματικότητα και διαφάνεια· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να λάβουν πληροφορίες σχετικά με την απόφαση επί του παραδεκτού που έλαβε η Επιτροπή Αναφορών και τη συνέχεια που δόθηκε στην εξέταση της αναφοράς, μέσα σε εύλογο χρονοδιάγραμμα και στη γλώσσα τους ή στη γλώσσα στην οποία συντάχθηκε

η αναφορά·

Or. en

Τροπολογία 35
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι κάθε αναφορά εξετάζεται και αντιμετωπίζεται με προσοχή, αποτελεσματικότητα και διαφάνεια· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να λάβουν πληροφορίες σχετικά με την απόφαση επί του παραδεκτού που έλαβε η Επιτροπή Αναφορών και τη συνέχεια που δόθηκε στην εξέταση της αναφοράς, μέσα σε εύλογο χρονοδιάγραμμα και ***στη*** γλώσσα ***τους ή στη γλώσσα στην οποία συντάχθηκε η αναφορά***·	ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι κάθε αναφορά εξετάζεται και αντιμετωπίζεται με προσοχή, αποτελεσματικότητα και διαφάνεια· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να λάβουν πληροφορίες σχετικά με την απόφαση επί του παραδεκτού που έλαβε η Επιτροπή Αναφορών και τη συνέχεια που δόθηκε στην εξέταση της αναφοράς, μέσα σε εύλογο χρονοδιάγραμμα και ***σε επίσημη*** γλώσσα ***της Ευρωπαϊκής Ένωσης***·

Or. en

Τροπολογία 36
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 220 του Κανονισμού του Κοινοβουλίου προβλέπει ότι, όταν η επίτευξη συναίνεσης δεν είναι δυνατή, οι συντονιστές δύνανται να αποφασίζουν μόνο με πλειοψηφία που αντιπροσωπεύει σαφώς τη μεγάλη πλειοψηφία των μελών της επιτροπής, λαμβανομένης υπόψη της αντίστοιχης ισχύος των διαφόρων πολιτικών ομάδων· λαμβάνοντας υπόψη	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 220 του Κανονισμού του Κοινοβουλίου προβλέπει ότι, όταν η επίτευξη συναίνεσης δεν είναι δυνατή, οι συντονιστές δύνανται να αποφασίζουν μόνο με πλειοψηφία που αντιπροσωπεύει σαφώς τη μεγάλη πλειοψηφία των μελών της επιτροπής, λαμβανομένης υπόψη της αντίστοιχης ισχύος των διαφόρων πολιτικών ομάδων· λαμβάνοντας υπόψη

ότι ***η συντριπτική πλειονότητα των αποφάσεων στην Επιτροπή Αναφορών λαμβάνεται από τους συντονιστές της επιτροπής, είτε στις συνεδριάσεις τους είτε μέσω γραπτής διαδικασίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι*** το άρθρο 220 ορίζει επίσης ότι όλες οι αποφάσεις και οι συστάσεις των συντονιστών των επιτροπών θεωρούνται εγκριθείσες, εκτός εάν διατυπωθούν αντιρρήσεις, οπότε το θέμα παραπέμπεται στην επιτροπή η οποία αποφασίζει με απλή πλειοψηφία· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τέτοιες αντιρρήσεις εμφανίζονται σπάνια***·

ότι το άρθρο 220 ορίζει επίσης ότι όλες οι αποφάσεις και οι συστάσεις των συντονιστών των επιτροπών θεωρούνται εγκριθείσες, εκτός εάν διατυπωθούν αντιρρήσεις, οπότε το θέμα παραπέμπεται στην επιτροπή η οποία αποφασίζει με απλή πλειοψηφία· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η ερμηνεία του άρθρου 220 από το παρατηρητήριο αγροδιατροφικής αλυσίδας της ΕΕ (AFCO) εξασφαλίζει ότι το πλαίσιο λήψης αποφάσεων της επιτροπής δεν οδηγεί σε διαδικαστικό αδιέξοδο, συμβάλλοντας έτσι στην αποτελεσματική λειτουργία της επιτροπής, στην ασφάλεια δικαίου κατά τη διαδικασία λήψης αποφάσεων και στον πλήρη σεβασμό της πολιτικής πολυφωνίας***·

Or. en

Τροπολογία 37
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***το άρθρο 220 του Κανονισμού του Κοινοβουλίου προβλέπει ότι,*** όταν η επίτευξη συναίνεσης δεν είναι δυνατή, οι συντονιστές δύνανται να αποφασίζουν μόνο με πλειοψηφία ***που αντιπροσωπεύει σαφώς τη μεγάλη πλειοψηφία των μελών της επιτροπής***, λαμβανομένης υπόψη της αντίστοιχης ισχύος των διαφόρων πολιτικών ομάδων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η συντριπτική πλειονότητα των αποφάσεων στην Επιτροπή Αναφορών λαμβάνεται από τους συντονιστές της επιτροπής, είτε στις συνεδριάσεις τους είτε μέσω γραπτής διαδικασίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 220 ορίζει επίσης ότι όλες οι αποφάσεις και οι συστάσεις των συντονιστών των επιτροπών θεωρούνται	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, όταν η επίτευξη συναίνεσης δεν είναι δυνατή, οι συντονιστές δύνανται να αποφασίζουν μόνο με πλειοψηφία, λαμβανομένης υπόψη της αντίστοιχης ισχύος των διαφόρων πολιτικών ομάδων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η συντριπτική πλειονότητα των αποφάσεων στην Επιτροπή Αναφορών λαμβάνεται από τους συντονιστές της επιτροπής, είτε στις συνεδριάσεις τους είτε μέσω γραπτής διαδικασίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 220 ορίζει επίσης ότι όλες οι αποφάσεις και οι συστάσεις των συντονιστών των επιτροπών θεωρούνται εγκριθείσες, εκτός εάν διατυπωθούν αντιρρήσεις, οπότε το θέμα παραπέμπεται στην επιτροπή η οποία αποφασίζει με απλή πλειοψηφία· λαμβάνοντας υπόψη ότι

εγκριθείσες, εκτός εάν διατυπωθούν αντιρρήσεις, οπότε το θέμα παραπέμπεται στην επιτροπή η οποία αποφασίζει με απλή πλειοψηφία· λαμβάνοντας υπόψη ότι τέτοιες αντιρρήσεις εμφανίζονται σπάνια·	τέτοιες αντιρρήσεις εμφανίζονται σπάνια·

Or. en

Τροπολογία 38
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 220 του Κανονισμού του Κοινοβουλίου προβλέπει ότι, όταν η επίτευξη συναίνεσης δεν είναι δυνατή, οι συντονιστές δύνανται να αποφασίζουν μόνο με πλειοψηφία που αντιπροσωπεύει σαφώς τη μεγάλη πλειοψηφία των μελών της επιτροπής, λαμβανομένης υπόψη της αντίστοιχης ισχύος των διαφόρων πολιτικών ομάδων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η συντριπτική πλειονότητα των αποφάσεων στην Επιτροπή Αναφορών λαμβάνεται από τους συντονιστές της επιτροπής, είτε στις συνεδριάσεις τους είτε μέσω γραπτής διαδικασίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 220 ορίζει επίσης ότι όλες οι αποφάσεις και οι συστάσεις των συντονιστών των επιτροπών θεωρούνται εγκριθείσες, εκτός εάν διατυπωθούν αντιρρήσεις, οπότε το θέμα παραπέμπεται στην επιτροπή η οποία αποφασίζει με απλή πλειοψηφία· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι τέτοιες αντιρρήσεις εμφανίζονται σπάνια·***	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 220 του Κανονισμού του Κοινοβουλίου προβλέπει ότι, όταν η επίτευξη συναίνεσης δεν είναι δυνατή, οι συντονιστές δύνανται να αποφασίζουν μόνο με πλειοψηφία που αντιπροσωπεύει σαφώς τη μεγάλη πλειοψηφία των μελών της επιτροπής, λαμβανομένης υπόψη της αντίστοιχης ισχύος των διαφόρων πολιτικών ομάδων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η συντριπτική πλειονότητα των αποφάσεων στην Επιτροπή Αναφορών λαμβάνεται από τους συντονιστές της επιτροπής, είτε στις συνεδριάσεις τους είτε μέσω γραπτής διαδικασίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 220 ορίζει επίσης ότι όλες οι αποφάσεις και οι συστάσεις των συντονιστών των επιτροπών θεωρούνται εγκριθείσες, εκτός εάν διατυπωθούν αντιρρήσεις, οπότε το θέμα παραπέμπεται στην επιτροπή η οποία αποφασίζει με απλή πλειοψηφία·

Or. en

Τροπολογία 39
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών αποδίδει ύψιστη σημασία στην εξέταση των αναφορών και τη σχετική με αυτές δημόσια συζήτηση κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων της· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να παρουσιάζουν τις αναφορές τους, συμβάλλοντας έτσι ενεργά στη συζήτηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών πραγματοποίησε δέκα συνεδριάσεις, στις οποίες εξετάσθηκαν 145 αναφορές με 97 αναφέροντες που ήταν παρόντες και συμμετείχαν ενεργά λαμβάνοντας τον λόγο·	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών αποδίδει ύψιστη σημασία στην εξέταση των αναφορών και τη σχετική με αυτές δημόσια συζήτηση κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων της· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να παρουσιάζουν τις αναφορές τους, συμβάλλοντας έτσι ενεργά στη συζήτηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών πραγματοποίησε δέκα συνεδριάσεις, στις οποίες εξετάσθηκαν 145 αναφορές με 97 αναφέροντες που ήταν παρόντες και συμμετείχαν ενεργά λαμβάνοντας τον λόγο· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η επιστροφή των εξόδων ταξιδίου για τους αναφέροντες παραμένει εξαιρετικά σπάνια και υπόκειται σε πολύπλοκες και επαχθείς γραφειοκρατικές διαδικασίες, οι οποίες ενδέχεται να παρεμποδίζουν την ισότιμη πρόσβαση στη συμμετοχή·***

Or. en

Τροπολογία 40
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών ***αποδίδει ύψιστη σημασία στην εξέταση των αναφορών και τη σχετική με αυτές δημόσια συζήτηση*** κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων της· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να παρουσιάζουν τις αναφορές τους, συμβάλλοντας έτσι ενεργά στη συζήτηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών ***θα πρέπει να καταβάλλει κάθε προσπάθεια για τη διασφάλιση ορθής νομικής εξέτασης και επακολούθησης των αναφορών που λαμβάνονται, καθώς και για τη διεξαγωγή δημόσιων συζητήσεων*** κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεών της ***σχετικά με αναφορές που αφορούν τον μεγαλύτερο δυνατό αριθμό κρατών μελών***· λαμβάνοντας

πραγματοποίησε δέκα συνεδριάσεις, στις οποίες εξετάσθηκαν 145 αναφορές με 97 αναφέροντες που ήταν παρόντες και συμμετείχαν ενεργά λαμβάνοντας τον λόγο·

υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να παρουσιάζουν τις αναφορές τους, συμβάλλοντας έτσι ενεργά στη συζήτηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών πραγματοποίησε δέκα συνεδριάσεις, στις οποίες εξετάσθηκαν 145 αναφορές με 97 αναφέροντες που ήταν παρόντες και συμμετείχαν ενεργά λαμβάνοντας τον λόγο·

Or. en

Τροπολογία 41
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών αποδίδει ύψιστη σημασία στην εξέταση των αναφορών και τη σχετική με αυτές δημόσια συζήτηση κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων της· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να παρουσιάζουν τις αναφορές τους, συμβάλλοντας έτσι ενεργά στη συζήτηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών πραγματοποίησε δέκα συνεδριάσεις, στις οποίες εξετάσθηκαν 145 αναφορές με 97 αναφέροντες που ήταν παρόντες και συμμετείχαν ενεργά λαμβάνοντας τον λόγο·	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών αποδίδει ύψιστη σημασία στην εξέταση των αναφορών και τη σχετική με αυτές δημόσια συζήτηση κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων της· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να παρουσιάζουν τις αναφορές τους, συμβάλλοντας έτσι ενεργά στη συζήτηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών πραγματοποίησε δέκα συνεδριάσεις, στις οποίες εξετάσθηκαν 145 αναφορές με 97 αναφέροντες που ήταν παρόντες και συμμετείχαν ενεργά λαμβάνοντας τον λόγο· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ισπανία παρέμεινε και το 2025 το κράτος μέλος που υπήρξε το αντικείμενο του μεγαλύτερου αριθμού αναφορών·***

Or. en

Τροπολογία 42
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών ***αποδίδει ύψιστη σημασία στην εξέταση των αναφορών και τη σχετική με αυτές δημόσια συζήτηση κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων της***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να παρουσιάζουν τις αναφορές τους, συμβάλλοντας έτσι ενεργά στη συζήτηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών πραγματοποίησε δέκα συνεδριάσεις, στις οποίες εξετάσθηκαν 145 αναφορές με 97 αναφέροντες που ήταν παρόντες και συμμετείχαν ενεργά λαμβάνοντας τον λόγο·	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών ***εξετάζει αναφορές και διεξάγει δημόσιες συζητήσεις επ' αυτών σε τακτική βάση***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφέροντες έχουν το δικαίωμα να παρουσιάζουν τις αναφορές τους, συμβάλλοντας έτσι ενεργά στη συζήτηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών πραγματοποίησε δέκα συνεδριάσεις, στις οποίες εξετάσθηκαν 145 αναφορές με 97 αναφέροντες που ήταν παρόντες και συμμετείχαν ενεργά λαμβάνοντας τον λόγο·

Or. sk

Τροπολογία 43
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κύρια θέματα ανησυχίας που εγείρονται στις αναφορές οι οποίες υποβλήθηκαν το 2025 σχετίζονται με το περιβάλλον, τα δικαιώματα των καταναλωτών, τη δικαιοσύνη, τα θεμελιώδη δικαιώματα, τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, την υγεία, την ιδιοκτησία, τις εξωτερικές σχέσεις, την κοινωνία της πληροφορίας και τα μέσα ενημέρωσης·	IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κύρια θέματα ανησυχίας που εγείρονται στις αναφορές οι οποίες υποβλήθηκαν το 2025 σχετίζονται με το περιβάλλον, ***διάφορες προσωπικές υποθέσεις,*** τα δικαιώματα των καταναλωτών, τη δικαιοσύνη, τα θεμελιώδη δικαιώματα, τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, την υγεία, ***την αναπηρία,*** την ιδιοκτησία, τις εξωτερικές σχέσεις και την κοινωνία της πληροφορίας και τα μέσα ενημέρωσης***, με αξιοσημείωτη αύξηση των αναφορών που έχουν ως αντικείμενο τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία και την εφαρμογή και επιβολή της νομοθεσίας της Ένωσης στον εν λόγω τομέα***·

Or. en

Τροπολογία 44
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κύρια θέματα ανησυχίας που εγείρονται στις αναφορές οι οποίες υποβλήθηκαν το 2025 σχετίζονται με το περιβάλλον, τα δικαιώματα των καταναλωτών, τη δικαιοσύνη, τα θεμελιώδη δικαιώματα, τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, την υγεία, την ιδιοκτησία, τις εξωτερικές σχέσεις, την κοινωνία της πληροφορίας και τα μέσα ενημέρωσης·	IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κύρια θέματα ανησυχίας που εγείρονται στις αναφορές οι οποίες υποβλήθηκαν το 2025 σχετίζονται με το περιβάλλον, τα δικαιώματα των καταναλωτών, τη δικαιοσύνη, τα θεμελιώδη δικαιώματα, τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, την υγεία, ***την κατοικία,*** την ***ιδιωτική*** ιδιοκτησία, ***την πολιτική προστασία,*** τις εξωτερικές σχέσεις, την κοινωνία της πληροφορίας και τα μέσα ενημέρωσης·

Or. es

Τροπολογία 45
Juan Carlos Girauta Vidal

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IH

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IH. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών θα πρέπει να διασφαλίζει ότι η ημερήσια διάταξή της αντικατοπτρίζει ζητήματα με ευρεία σημασία για τους Ευρωπαίους πολίτες και προωθεί την ισορροπημένη εξέταση των αναφορών οι οποίες προέρχονται από ολόκληρη την ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής Αναφορών προβλέπουν ότι οι ημερήσιες διατάξεις των συνεδριάσεων θα πρέπει να είναι δομημένες κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται η θεματική	***διαγράφεται***

πολυμορφία, να διευκολύνεται η από κοινού εξέταση των αναφορών που αφορούν παρόμοια ζητήματα και, όπου είναι εφικτό, να καθίσταται δυνατή η διεξαγωγή θεματικών συζητήσεων με βάση αναφορές που προέρχονται από περισσότερα του ενός κράτη μέλη·

Or. en

Τροπολογία 46
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών θα πρέπει να διασφαλίζει ότι η ημερήσια διάταξή της αντικατοπτρίζει ζητήματα με ευρεία σημασία για τους Ευρωπαίους πολίτες και προωθεί την ισορροπημένη εξέταση των αναφορών οι οποίες προέρχονται από ολόκληρη την ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής Αναφορών προβλέπουν ότι οι ημερήσιες διατάξεις των συνεδριάσεων θα πρέπει να είναι δομημένες κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται η θεματική πολυμορφία, να διευκολύνεται η από κοινού εξέταση των αναφορών που αφορούν παρόμοια ζητήματα και, όπου είναι εφικτό, να καθίσταται δυνατή η διεξαγωγή θεματικών συζητήσεων με βάση αναφορές που προέρχονται από περισσότερα του ενός κράτη μέλη·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών θα πρέπει να διασφαλίζει ότι η ημερήσια διάταξή της αντικατοπτρίζει ζητήματα με ευρεία σημασία για τους Ευρωπαίους πολίτες και προωθεί την ισορροπημένη εξέταση των αναφορών οι οποίες προέρχονται από ολόκληρη την ΕΕ***, συνεκτιμώντας δεόντως τόσο τον αριθμό των αναφορών που λαμβάνονται όσο και τη σημασία και τον συστημικό χαρακτήρα των ζητημάτων που εγείρονται για την Ευρώπη συνολικότερα***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής Αναφορών προβλέπουν ότι οι ημερήσιες διατάξεις των συνεδριάσεων θα πρέπει να είναι δομημένες κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται η θεματική πολυμορφία, να διευκολύνεται η από κοινού εξέταση των αναφορών που αφορούν παρόμοια ζητήματα και, όπου είναι εφικτό, να καθίσταται δυνατή η διεξαγωγή θεματικών συζητήσεων με βάση αναφορές που προέρχονται από περισσότερα του ενός κράτη μέλη·

Or. en

Τροπολογία 47
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών θα πρέπει να διασφαλίζει ότι η ημερήσια διάταξή της αντικατοπτρίζει ζητήματα με ευρεία σημασία για τους Ευρωπαίους πολίτες ***και προωθεί*** την ισορροπημένη ***εξέταση των*** αναφορών οι οποίες προέρχονται από ολόκληρη την ***ΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής Αναφορών προβλέπουν ότι οι ημερήσιες διατάξεις των συνεδριάσεων θα πρέπει να είναι δομημένες κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται η θεματική πολυμορφία, να διευκολύνεται η από κοινού εξέταση των αναφορών που αφορούν παρόμοια ζητήματα και, όπου είναι εφικτό, να καθίσταται δυνατή η διεξαγωγή θεματικών συζητήσεων με βάση αναφορές που προέρχονται από περισσότερα του ενός κράτη μέλη·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών θα πρέπει να διασφαλίζει ***αφενός*** ότι η ημερήσια διάταξή της αντικατοπτρίζει ζητήματα με ευρεία σημασία για τους Ευρωπαίους πολίτες ***και αφετέρου*** την ισορροπημένη ***συμπερίληψη*** αναφορών οι οποίες προέρχονται από ***τα διάφορα κράτη μέλη προκειμένου να εκπληρώνει πλήρως την αποστολή της όσον αφορά την προστασία των δικαιωμάτων των πολιτών από*** ολόκληρη την ***Ευρωπαϊκή Ένωση***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής Αναφορών προβλέπουν ότι οι ημερήσιες διατάξεις των συνεδριάσεων θα πρέπει να είναι δομημένες κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται η θεματική πολυμορφία, να διευκολύνεται η από κοινού εξέταση των αναφορών που αφορούν παρόμοια ζητήματα και, όπου είναι εφικτό, να καθίσταται δυνατή η διεξαγωγή θεματικών συζητήσεων με βάση αναφορές που προέρχονται από περισσότερα του ενός κράτη μέλη·

Or. en

Τροπολογία 48
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών θα πρέπει να διασφαλίζει ότι η ημερήσια διάταξή της αντικατοπτρίζει ***ζητήματα με ευρεία σημασία για τους***	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών θα πρέπει να διασφαλίζει ότι η ημερήσια διάταξή της αντικατοπτρίζει ***την ποικιλομορφία των ζητημάτων που***

Ευρωπαίους πολίτες και προωθεί την ισορροπημένη εξέταση των αναφορών οι οποίες προέρχονται από ***ολόκληρη την ΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής Αναφορών προβλέπουν ότι οι ημερήσιες διατάξεις των συνεδριάσεων θα πρέπει να είναι δομημένες κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται η θεματική πολυμορφία, να διευκολύνεται η από κοινού εξέταση των αναφορών που αφορούν παρόμοια ζητήματα και, ***όπου είναι εφικτό***, να καθίσταται δυνατή η διεξαγωγή θεματικών συζητήσεων με βάση αναφορές που προέρχονται από περισσότερα ***του ενός*** κράτη μέλη·

εγείρουν οι πολίτες ***της Ευρωπαϊκής Ένωσης*** και προωθεί την ισορροπημένη εξέταση των αναφορών οι οποίες προέρχονται από ***όλα τα κράτη μέλη***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής Αναφορών προβλέπουν ότι οι ημερήσιες διατάξεις των συνεδριάσεων θα πρέπει να είναι δομημένες κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται η θεματική πολυμορφία, να διευκολύνεται η από κοινού εξέταση των αναφορών που αφορούν παρόμοια ζητήματα και, ***κατά περίπτωση***, να καθίσταται δυνατή η διεξαγωγή θεματικών συζητήσεων με βάση αναφορές που προέρχονται από ***ένα ή*** περισσότερα κράτη μέλη·

Or. sk

Τροπολογία 49
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν μεταξύ των βασικών ανησυχιών των αναφερόντων***, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με τη ρύπανση, τη διαχείριση των αποβλήτων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τα έργα υποδομών, τις υπερφθοροαλκυλιωμένες και πολυφθοριωμένες αλκυλιωμένες ουσίες (PFAS), την ποιότητα του αέρα, τη διαχείριση των υδάτων και τους κινδύνους που σχετίζονται με το κλίμα***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών, τη δικαιοσύνη, την υγεία και τις εξωτερικές σχέσεις αυξήθηκαν σημαντικά το 2025 συγκριτικά με το 2024, γεγονός που αντικατοπτρίζει τις	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν μεταξύ των βασικών ανησυχιών των αναφερόντων· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών, τη δικαιοσύνη, την υγεία και τις εξωτερικές σχέσεις αυξήθηκαν σημαντικά το 2025 συγκριτικά με το 2024, γεγονός που αντικατοπτρίζει τις αυξανόμενες ανησυχίες των πολιτών σε αυτούς τους τομείς πολιτικής·

αυξανόμενες ανησυχίες των πολιτών σε αυτούς τους τομείς πολιτικής·

Or. es

Τροπολογία 50
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν μεταξύ των βασικών ανησυχιών των αναφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με τη ρύπανση, τη διαχείριση των αποβλήτων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τα έργα υποδομών, τις υπερφθοροαλκυλιωμένες και πολυφθοριωμένες αλκυλιωμένες ουσίες (PFAS), την ποιότητα του αέρα, τη διαχείριση των υδάτων και τους κινδύνους που σχετίζονται με το κλίμα· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών, τη δικαιοσύνη, την υγεία και τις εξωτερικές σχέσεις αυξήθηκαν σημαντικά το 2025 συγκριτικά με το 2024, γεγονός που αντικατοπτρίζει τις αυξανόμενες ανησυχίες των πολιτών σε αυτούς τους τομείς πολιτικής·	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν μεταξύ των βασικών ανησυχιών των αναφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με τη ρύπανση, τη διαχείριση των αποβλήτων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τα έργα υποδομών, τις υπερφθοροαλκυλιωμένες και πολυφθοριωμένες αλκυλιωμένες ουσίες (PFAS), την ποιότητα του αέρα, τη διαχείριση των υδάτων και τους κινδύνους που σχετίζονται με το κλίμα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***σημαντικός αριθμός αναφορών αφορούσε επίσης ανησυχίες σχετικά με την πρακτική εφαρμογή και την αναλογικότητα της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του κανονισμού της ΕΕ για την αποψίλωση των δασών, και τον αντίκτυπό της στους γεωργούς, τους ιδιοκτήτες δασών και τις αγροτικές κοινότητες· λαμβάνοντας υπόψη ότι*** οι αναφορές σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών, τη δικαιοσύνη, την υγεία και τις εξωτερικές σχέσεις αυξήθηκαν σημαντικά το 2025 συγκριτικά με το 2024, γεγονός που αντικατοπτρίζει τις αυξανόμενες ανησυχίες των πολιτών σε αυτούς τους τομείς πολιτικής·

Or. en

Τροπολογία 51
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν μεταξύ των βασικών ανησυχιών των αναφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με τη ρύπανση, τη διαχείριση των αποβλήτων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τα έργα υποδομών, τις υπερφθοροαλκυλιωμένες και πολυφθοριωμένες αλκυλιωμένες ουσίες (PFAS), την ποιότητα του αέρα, τη διαχείριση των υδάτων και τους κινδύνους που σχετίζονται με το κλίμα· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών, τη δικαιοσύνη, την υγεία και τις εξωτερικές σχέσεις αυξήθηκαν σημαντικά το 2025 συγκριτικά με το 2024, γεγονός που αντικατοπτρίζει τις αυξανόμενες ανησυχίες των πολιτών σε αυτούς τους τομείς πολιτικής·	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν μεταξύ των βασικών ανησυχιών των αναφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με τη ρύπανση, τη διαχείριση των αποβλήτων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τα έργα υποδομών, τις υπερφθοροαλκυλιωμένες και πολυφθοριωμένες αλκυλιωμένες ουσίες (PFAS), την ποιότητα του αέρα, τη διαχείριση των υδάτων***, την πρόληψη των φυσικών κινδύνων, τον σχεδιασμό κρίσιμων υποδομών, τον συντονισμό μεταξύ διοικητικών φορέων και τη διαφάνεια στη χρήση των δημόσιων πόρων που προορίζονται για την πρόληψη, την αποκατάσταση και την ανοικοδόμηση,*** και τους κινδύνους που σχετίζονται με το κλίμα· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών, τη δικαιοσύνη, την υγεία και τις εξωτερικές σχέσεις αυξήθηκαν σημαντικά το 2025 συγκριτικά με το 2024, γεγονός που αντικατοπτρίζει τις αυξανόμενες ανησυχίες των πολιτών σε αυτούς τους τομείς πολιτικής·

Or. es

Τροπολογία 52
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν μεταξύ των βασικών ανησυχιών των αναφερόντων***, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με τη ρύπανση, τη διαχείριση των αποβλήτων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τα έργα υποδομών, τις υπερφθοροαλκυλιωμένες και πολυφθοριωμένες αλκυλιωμένες ουσίες (PFAS), την ποιότητα του αέρα, τη διαχείριση των υδάτων και τους κινδύνους που σχετίζονται με το κλίμα***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών, τη δικαιοσύνη, την υγεία και τις εξωτερικές σχέσεις αυξήθηκαν σημαντικά το 2025 συγκριτικά με το 2024, γεγονός που αντικατοπτρίζει τις αυξανόμενες ανησυχίες των πολιτών σε αυτούς τους τομείς πολιτικής·	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν μεταξύ των βασικών ανησυχιών των αναφερόντων· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών, τη δικαιοσύνη, την υγεία και τις εξωτερικές σχέσεις αυξήθηκαν σημαντικά το 2025 συγκριτικά με το 2024, γεγονός που αντικατοπτρίζει τις αυξανόμενες ανησυχίες των πολιτών σε αυτούς τους τομείς πολιτικής·

Or. en

Τροπολογία 53
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν μεταξύ των βασικών ανησυχιών των αναφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με τη ρύπανση, τη διαχείριση των αποβλήτων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τα έργα υποδομών, τις υπερφθοροαλκυλιωμένες και πολυφθοριωμένες αλκυλιωμένες ουσίες (PFAS), την ποιότητα του αέρα, τη διαχείριση των υδάτων και τους κινδύνους που σχετίζονται με το κλίμα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι*** αναφορές ***σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών, τη***	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν μεταξύ των βασικών ανησυχιών των αναφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με τη ρύπανση, τη διαχείριση των αποβλήτων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τα έργα υποδομών, τις υπερφθοροαλκυλιωμένες και πολυφθοριωμένες αλκυλιωμένες ουσίες (PFAS), την ποιότητα του αέρα, τη διαχείριση των υδάτων και τους κινδύνους που σχετίζονται με το κλίμα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***αρκετές*** αναφορές ***επισημαίνουν την ύπαρξη «ζωνών***

δικαιοσύνη, την υγεία ***και τις εξωτερικές σχέσεις αυξήθηκαν σημαντικά το 2025 συγκριτικά με το 2024, γεγονός που αντικατοπτρίζει τις αυξανόμενες ανησυχίες των πολιτών σε αυτούς τους τομείς πολιτικής***·	***θυσίας» (sacrifice zones) εντός της ΕΕ, στις οποίες οι βιομηχανικές δραστηριότητες προκαλούν ακραίες και μακροχρόνιες επιπτώσεις στη δημόσια*** υγεία***, απαιτώντας άμεση αναστολή των δραστηριοτήτων στις περιπτώσεις αποδεδειγμένα σοβαρών απειλών***·
	Or. en

Τροπολογία 54
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Κ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Κ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο αριθμός των αναφορών σχετικά με ζητήματα αναπηρίας αυξήθηκε σημαντικά το 2025, φτάνοντας τις 51 αναφορές συγκριτικά με τις 25 το 2024 και τις 22 το 2023· λαμβάνοντας υπόψη ότι η προσβασιμότητα, η ένταξη, η εκπαίδευση και η εφαρμογή της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία (ΣΗΕΔΑΑ) παρέμειναν μεταξύ των κύριων ανησυχιών που εξέφρασαν οι αναφέροντες·	Κ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο αριθμός των αναφορών σχετικά με ζητήματα αναπηρίας αυξήθηκε σημαντικά το 2025, φτάνοντας τις 51 αναφορές συγκριτικά με τις 25 το 2024 και τις 22 το 2023· λαμβάνοντας υπόψη ότι η προσβασιμότητα, η ένταξη, η εκπαίδευση και η εφαρμογή της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία (ΣΗΕΔΑΑ) παρέμειναν μεταξύ των κύριων ανησυχιών που εξέφρασαν οι αναφέροντες· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της πρέπει επειγόντως να περάσουν από τις δηλώσεις προθέσεων στη διάθεση δεσμευτικών διαρθρωτικών ταμείων με στόχο την εξάλειψη των φυσικών και κοινωνικών εμποδίων·***
	Or. en

Τροπολογία 55
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών πραγματοποίησε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, συγκεκριμένα στην Αυστρία, δύο φορές στην Ισπανία (στο Algeciras και το Barbate και στις Κανάριες Νήσους) και στην Πορτογαλία (Μαδέρα), προκειμένου να αξιολογήσει τα ζητήματα που εγείρονται στις αναφορές και να συλλέξει πληροφορίες από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις εθνικές αρχές και τους συμφεροντούχους·	ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών πραγματοποίησε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, συγκεκριμένα στην Αυστρία, δύο φορές στην Ισπανία (στο Algeciras και το Barbate και στις Κανάριες Νήσους) και στην Πορτογαλία (Μαδέρα), προκειμένου να αξιολογήσει τα ζητήματα που εγείρονται στις αναφορές και να συλλέξει πληροφορίες από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις εθνικές αρχές και τους συμφεροντούχους· ***υπογραμμίζει ότι η σύνθεση των επισκέψεων αυτών θα πρέπει να διασφαλίζει όχι μόνο την ισορροπία μεταξύ των πολιτικών ομάδων, αλλά και την πλουραλιστική εκπροσώπηση των βουλευτών που εκλέγονται στο οικείο κράτος μέλος, συμπεριλαμβανομένων των μη εγγεγραμμένων βουλευτών, ιδίως όταν η επίσκεψη αφορά γεγονότα υψηλής ευαισθησίας της κοινής γνώμης, θύματα, αστοχίες της πολιτικής προστασίας, διαχείριση της μετανάστευσης, ασφάλεια ή εικαζόμενη κακοδιοίκηση***·
	Or. es

Τροπολογία 56
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών πραγματοποίησε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, συγκεκριμένα στην Αυστρία, δύο φορές στην Ισπανία (στο Algeciras και το Barbate και στις Κανάριες Νήσους) και στην Πορτογαλία (Μαδέρα), προκειμένου να αξιολογήσει τα ζητήματα που εγείρονται στις αναφορές και να συλλέξει	ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών πραγματοποίησε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, συγκεκριμένα στην Αυστρία ***(με αντικείμενο τη διαχείριση του πληθυσμού των λύκων και την εφαρμογή του κανονισμού της ΕΕ για την αποψίλωση των δασών)***, δύο φορές στην Ισπανία (στο Algeciras και το Barbate ***με αντικείμενο τα***

πληροφορίες από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις εθνικές αρχές και τους συμφεροντούχους·	***εργασιακά δικαιώματα των αστυνομικών*** και στις Κανάριες Νήσους ***με αντικείμενο τις προκλήσεις που συνδέονται με τις αφίξεις παράτυπων μεταναστών***) και στην Πορτογαλία (***στη*** Μαδέρα ***με αντικείμενο την οικονομική προσιτότητα της στέγασης και την ενεργοποίηση του μηχανισμού πολιτικής προστασίας της ΕΕ για την αντιμετώπιση των δασικών πυρκαγιών***), προκειμένου να αξιολογήσει τα ζητήματα που εγείρονται στις αναφορές και να συλλέξει πληροφορίες από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις εθνικές αρχές και τους συμφεροντούχους·
	Or. en

Τροπολογία 57
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών πραγματοποίησε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, συγκεκριμένα στην Αυστρία, δύο φορές στην Ισπανία (στο Algeciras και το Barbate και στις Κανάριες Νήσους) και στην Πορτογαλία (Μαδέρα), προκειμένου να αξιολογήσει τα ζητήματα που εγείρονται στις αναφορές και να συλλέξει πληροφορίες από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις εθνικές αρχές και τους συμφεροντούχους·	ΚΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών πραγματοποίησε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, συγκεκριμένα στην Αυστρία, δύο φορές στην Ισπανία (στο Algeciras και το Barbate και στις Κανάριες Νήσους) και στην Πορτογαλία (Μαδέρα), προκειμένου να αξιολογήσει τα ζητήματα που εγείρονται στις αναφορές και να συλλέξει πληροφορίες από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις εθνικές αρχές και τους συμφεροντούχους· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι οι διερευνητικές επισκέψεις θα πρέπει να προγραμματίζονται με τρόπο που διασφαλίζει ικανοποιητική γεωγραφική και θεματική ισορροπία και αντικατοπτρίζει την ποικιλομορφία των ανησυχιών που εκφράζουν οι πολίτες σε ολόκληρη την Ένωση·***
	Or. en

Τροπολογία 58
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέφρασε την ικανοποίησή της για τη συμμετοχή του Επιτρόπου Maroš Šefčovič στον διαρθρωμένο διάλογο στις 14 Μαΐου 2025 και τόνισε τη σημασία της περισσότερης διαφάνειας στις διαδικασίες επί παραβάσει και της καλύτερης επικοινωνίας με τους αναφέροντες σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των εν λόγω διαδικασιών·	ΚΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέφρασε την ικανοποίησή της για τη συμμετοχή του Επιτρόπου Maroš Šefčovič στον διαρθρωμένο διάλογο στις 14 Μαΐου 2025 και τόνισε τη σημασία της περισσότερης διαφάνειας στις διαδικασίες επί παραβάσει και της καλύτερης επικοινωνίας με τους αναφέροντες σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των εν λόγω διαδικασιών· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι οι συνεχιζόμενες καθυστερήσεις της Επιτροπής στην προώθηση των διαδικασιών επί παραβάσει, ιδίως όσον αφορά παραβιάσεις στους τομείς του περιβάλλοντος και της υγείας, υπονομεύουν την εμπιστοσύνη των πολιτών και διαιωνίζουν τη σοβαρή ζημία που προκαλείται στις τοπικές κοινότητες·***

Or. en

Τροπολογία 59
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η Επιτροπή Αναφορών εξέφρασε την ικανοποίησή της για τη συμμετοχή*** του Επιτρόπου Maroš Šefčovič ***στον διαρθρωμένο διάλογο στις 14 Μαΐου 2025 και τόνισε τη σημασία της περισσότερης διαφάνειας στις*** διαδικασίες επί παραβάσει και ***της καλύτερης επικοινωνίας με τους***	ΚΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***στις 14 Μαΐου 2025 πραγματοποιήθηκε διαρθρωμένος διάλογος μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και*** του Επιτρόπου Maroš Šefčovič***, κατά τη διάρκεια του οποίου συζητήθηκαν επίσης οι*** διαδικασίες επί παραβάσει και ***η παροχή πληροφοριών στους*** αναφέροντες σχετικά

αναφέροντες σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των ***εν λόγω*** διαδικασιών·	με την κατάσταση των ***σχετικών*** διαδικασιών·

Or. sk

Τροπολογία 60
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΓ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τον Κανονισμό του Κοινοβουλίου, η Επιτροπή Αναφορών είναι επίσης αρμόδια για τις σχέσεις με την Ευρωπαία Διαμεσολαβήτρια η οποία διερευνά καταγγελίες για κακοδιοίκηση εντός των θεσμικών και λοιπών οργάνων της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε ***τις εποικοδομητικές σχέσεις*** της με την Ευρωπαία Διαμεσολαβήτρια, όπως αποδεικνύεται από την ενεργό συμμετοχή της Teresa Anjinho στις συνεδριάσεις της επιτροπής, η οποία στις 24 Ιουνίου 2025 παρουσίασε την ετήσια έκθεση της Διαμεσολαβήτριας για το 2024 στην επιτροπή και στις 2 Δεκεμβρίου 2025 συμμετείχε στο ετήσιο εργαστήριο της επιτροπής για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία·	ΚΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τον Κανονισμό του Κοινοβουλίου, η Επιτροπή Αναφορών είναι επίσης αρμόδια για τις σχέσεις με την Ευρωπαία Διαμεσολαβήτρια η οποία διερευνά καταγγελίες για κακοδιοίκηση εντός των θεσμικών και λοιπών οργάνων της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε ***τη συνεργασία*** της με την Ευρωπαία Διαμεσολαβήτρια, όπως αποδεικνύεται από την ενεργό συμμετοχή της Teresa Anjinho στις συνεδριάσεις της επιτροπής, η οποία στις 24 Ιουνίου 2025 παρουσίασε την ετήσια έκθεση της Διαμεσολαβήτριας για το 2024 στην επιτροπή και στις 2 Δεκεμβρίου 2025 συμμετείχε στο ετήσιο εργαστήριο της επιτροπής για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία·

Or. sk

Τροπολογία 61
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή	ΚΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή

Αναφορών συνέχισε τη συνεργασία της με το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, την Επιτροπή των Περιφερειών***, τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων*** και τα εθνικά κοινοβούλια σε θέματα που σχετίζονται με την εφαρμογή και την επιβολή του δικαίου της ΕΕ·	Αναφορών συνέχισε τη συνεργασία της με το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, την Επιτροπή των Περιφερειών και τα εθνικά κοινοβούλια σε θέματα που σχετίζονται με την εφαρμογή και την επιβολή του δικαίου της ΕΕ·
	Or. en

Τροπολογία 62
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών ***συνέχισε*** να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών (ΕΠΠ), ***μεταξύ άλλων μέσω της διοργάνωσης ακροάσεων σχετικά με τις*** πρωτοβουλίες ***«Πολιτική συνοχής για την ισότητα των περιφερειών και τη διατήρηση των ιδιαίτερων πολιτιστικών χαρακτηριστικών τους» και «My Voice, My Choice: υπέρ των ασφαλών και προσβάσιμων αμβλώσεων»***·	ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών ***συνεχίζει*** να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών (ΕΠΠ), ***η οποία αποτελεί σημαντικό μέσο για τη δημοκρατική συμμετοχή και την απευθείας συμβολή των πολιτών στη χάραξη πολιτικής της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ακροάσεις που διοργανώνονται για*** πρωτοβουλίες ***του ΕΣΚ προωθούν τον διάλογο μεταξύ των πολιτών, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής και ενισχύουν τη διαφάνεια και τη νομιμότητα της διαδικασίας λήψης αποφάσεων σε επίπεδο ΕΕ***·
	Or. pl

Τροπολογία 63
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στο πλαίσιο ***της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών*** (ΕΠΠ), μεταξύ άλλων μέσω της διοργάνωσης ακροάσεων ***σχετικά με τις πρωτοβουλίες «Πολιτική συνοχής για την ισότητα των περιφερειών και τη διατήρηση των ιδιαίτερων πολιτιστικών χαρακτηριστικών τους» και «My Voice, My Choice: υπέρ των ασφαλών και προσβάσιμων αμβλώσεων»***·	ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στο πλαίσιο ***των Ευρωπαϊκών Πρωτοβουλιών Πολιτών*** (ΕΠΠ), μεταξύ άλλων μέσω της διοργάνωσης ακροάσεων·

Or. es

Τροπολογία 64
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών (ΕΠΠ), μεταξύ άλλων μέσω της διοργάνωσης ακροάσεων σχετικά με τις πρωτοβουλίες ***«Πολιτική συνοχής για την ισότητα των περιφερειών και τη διατήρηση των ιδιαίτερων πολιτιστικών χαρακτηριστικών τους» και «My Voice, My Choice: υπέρ των ασφαλών και προσβάσιμων αμβλώσεων»***·	ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών (ΕΠΠ), μεταξύ άλλων μέσω της διοργάνωσης ακροάσεων σχετικά με τις πρωτοβουλίες·

Or. en

Τροπολογία 65
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΚΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών (ΕΠΠ), μεταξύ άλλων μέσω της διοργάνωσης ακροάσεων σχετικά με ***τις*** πρωτοβουλίες ***«Πολιτική συνοχής για την ισότητα των περιφερειών και τη διατήρηση των ιδιαίτερων πολιτιστικών χαρακτηριστικών τους» και «My Voice, My Choice: υπέρ των ασφαλών και προσβάσιμων αμβλώσεων»***·	ΚΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να διαδραματίζει ενεργό ρόλο στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών (ΕΠΠ), μεταξύ άλλων μέσω της διοργάνωσης ακροάσεων σχετικά με πρωτοβουλίες ***πολιτών οι οποίες πληρούσαν τις προϋποθέσεις που ορίζονται στην ευρωπαϊκή νομοθεσία***·

Or. sk

Τροπολογία 66
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. Υπενθυμίζει τον σημαντικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στην προστασία και την προώθηση των δικαιωμάτων των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ και τονίζει ότι οι ανησυχίες και οι καταγγελίες των αναφερόντων πρέπει να εξετάζονται με έγκαιρο, αποτελεσματικό, προσβάσιμο και διαφανή τρόπο· υπενθυμίζει ότι όλες οι αναφορές πρέπει να εξετάζονται μέσω μιας ανοικτής, δημοκρατικής και διαφανούς διαδικασίας αναφορών· σημειώνει ότι η σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που ελήφθησαν το 2025 υπογραμμίζει περαιτέρω τη σημασία της διασφάλισης αποτελεσματικής και συνεκτικής εξέτασης των αναφορών και της έγκαιρης ενημέρωσης των αναφερόντων σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες·	1. Υπενθυμίζει τον σημαντικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στην προστασία και την προώθηση των δικαιωμάτων των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ και τονίζει ότι οι ανησυχίες και οι καταγγελίες των αναφερόντων πρέπει να εξετάζονται με έγκαιρο, αποτελεσματικό, προσβάσιμο και διαφανή τρόπο· υπενθυμίζει ότι όλες οι αναφορές πρέπει να εξετάζονται μέσω μιας ανοικτής, δημοκρατικής και διαφανούς διαδικασίας αναφορών· σημειώνει ότι η σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που ελήφθησαν το 2025 υπογραμμίζει περαιτέρω τη σημασία της διασφάλισης αποτελεσματικής και συνεκτικής εξέτασης των αναφορών και της έγκαιρης ενημέρωσης των αναφερόντων σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες· ***αναγνωρίζει ότι, για πολλούς πολίτες, η διαδικασία αναφορών αποτελεί την τελευταία διέξοδο για αναζήτηση έννομης προστασίας όταν οι άλλες αρμόδιες δεν αποδίδουν τη δέουσα***

προσοχή στις ανησυχίες τους· αποδοκιμάζει το γεγονός ότι η δημόσια συζήτηση σχετικά με τις αναφορές επηρεάζεται πολύ συχνά από εθνικά κομματικά συμφέροντα, γεγονός που εμποδίζει την ορθή ακρόαση πραγματικών αναφορών πολιτών στην επιτροπή και υπονομεύει τη διαφάνεια και την αμεροληψία που οφείλει να τηρεί η επιτροπή·

Or. en

Τροπολογία 67
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. Υπενθυμίζει τον σημαντικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στην προστασία και την προώθηση των δικαιωμάτων των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ και τονίζει ότι οι ανησυχίες και οι καταγγελίες των αναφερόντων πρέπει να εξετάζονται με έγκαιρο, αποτελεσματικό, προσβάσιμο και διαφανή τρόπο· υπενθυμίζει ότι όλες οι αναφορές πρέπει να εξετάζονται μέσω μιας ανοικτής, δημοκρατικής και διαφανούς διαδικασίας αναφορών· σημειώνει ότι η σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που ελήφθησαν το 2025 υπογραμμίζει περαιτέρω τη σημασία της διασφάλισης αποτελεσματικής και συνεκτικής εξέτασης των αναφορών και της έγκαιρης ενημέρωσης των αναφερόντων σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες·	1. Υπενθυμίζει τον σημαντικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στην προστασία και την προώθηση των δικαιωμάτων των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ και τονίζει ότι οι ανησυχίες και οι καταγγελίες των αναφερόντων πρέπει να εξετάζονται με έγκαιρο, αποτελεσματικό, προσβάσιμο και διαφανή τρόπο· υπενθυμίζει ότι όλες οι αναφορές πρέπει να εξετάζονται μέσω μιας ανοικτής, δημοκρατικής και διαφανούς διαδικασίας αναφορών· σημειώνει ότι η σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που ελήφθησαν το 2025 υπογραμμίζει περαιτέρω τη σημασία της διασφάλισης αποτελεσματικής και συνεκτικής εξέτασης των αναφορών και της έγκαιρης ενημέρωσης των αναφερόντων σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες· ***τονίζει ότι η εμπιστοσύνη των πολιτών δεν εξαρτάται μόνον από τον αποτελεσματικό χειρισμό των αναφορών αλλά και από τη βούληση της Επιτροπής και των κρατών μελών να αντιμετωπίσουν έμπρακτα τις ανησυχίες που εκφράζονται·***

Or. en

Τροπολογία 68
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. Υπενθυμίζει τον σημαντικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στην προστασία και την προώθηση των δικαιωμάτων των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ και τονίζει ότι οι ανησυχίες και οι καταγγελίες των αναφερόντων πρέπει να εξετάζονται με έγκαιρο, αποτελεσματικό, προσβάσιμο και διαφανή τρόπο· ***υπενθυμίζει ότι όλες οι αναφορές πρέπει να εξετάζονται μέσω μιας ανοικτής, δημοκρατικής και διαφανούς διαδικασίας αναφορών·*** σημειώνει ότι η σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που ελήφθησαν το 2025 υπογραμμίζει περαιτέρω τη σημασία της διασφάλισης αποτελεσματικής και συνεκτικής εξέτασης των αναφορών και της έγκαιρης ενημέρωσης των αναφερόντων σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες·	1. Υπενθυμίζει τον σημαντικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στην προστασία και την προώθηση των δικαιωμάτων των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ και τονίζει ότι οι ανησυχίες και οι καταγγελίες των αναφερόντων πρέπει να εξετάζονται με έγκαιρο, αποτελεσματικό, προσβάσιμο και διαφανή τρόπο· σημειώνει ότι η σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που ελήφθησαν το 2025 υπογραμμίζει περαιτέρω τη σημασία της διασφάλισης αποτελεσματικής και συνεκτικής εξέτασης των αναφορών και της έγκαιρης ενημέρωσης των αναφερόντων σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες·

Or. es

Τροπολογία 69
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. Υπενθυμίζει τον ***σημαντικό*** ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στην προστασία ***και την προώθηση*** των δικαιωμάτων των πολιτών ***και των κατοίκων*** της ΕΕ και τονίζει ότι οι ανησυχίες και οι καταγγελίες	1. Υπενθυμίζει τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στην προστασία και των δικαιωμάτων των πολιτών και τονίζει ότι οι ανησυχίες και οι καταγγελίες των αναφερόντων πρέπει να εξετάζονται

των αναφερόντων πρέπει να εξετάζονται ***με έγκαιρο, αποτελεσματικό, προσβάσιμο και διαφανή τρόπο***· υπενθυμίζει ότι όλες οι αναφορές πρέπει να εξετάζονται μέσω μιας ανοικτής, δημοκρατικής και διαφανούς διαδικασίας αναφορών· σημειώνει ότι η σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που ελήφθησαν το 2025 ***υπογραμμίζει περαιτέρω τη σημασία της διασφάλισης αποτελεσματικής και συνεκτικής εξέτασης*** των αναφορών και ***της έγκαιρης ενημέρωσης των αναφερόντων*** σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες·

σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που θεσπίζει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο· υπενθυμίζει ότι όλες οι αναφορές πρέπει να εξετάζονται μέσω μιας ανοικτής, δημοκρατικής και διαφανούς διαδικασίας αναφορών· σημειώνει ότι η σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που ελήφθησαν το 2025 ***αυξάνει την πίεση για τη διεκπεραίωση*** των αναφορών και ***την παροχή πληροφοριών στους αναφέροντες*** σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες ***που αναλαμβάνονται***·

Or. sk

Τροπολογία 70
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. Υπενθυμίζει τον σημαντικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στην προστασία και την προώθηση των δικαιωμάτων των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ και τονίζει ότι οι ανησυχίες και οι καταγγελίες των αναφερόντων πρέπει να εξετάζονται με έγκαιρο, αποτελεσματικό, προσβάσιμο και διαφανή τρόπο· υπενθυμίζει ότι όλες οι αναφορές πρέπει να εξετάζονται μέσω μιας ανοικτής***, δημοκρατικής*** και διαφανούς διαδικασίας αναφορών· σημειώνει ότι η σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που ελήφθησαν το 2025 υπογραμμίζει περαιτέρω τη σημασία της διασφάλισης αποτελεσματικής και συνεκτικής εξέτασης των αναφορών και της έγκαιρης ενημέρωσης των αναφερόντων σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες·	1. Υπενθυμίζει τον σημαντικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στην προστασία και την προώθηση των δικαιωμάτων των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ και τονίζει ότι οι ανησυχίες και οι καταγγελίες των αναφερόντων πρέπει να εξετάζονται με έγκαιρο, αποτελεσματικό, προσβάσιμο και διαφανή τρόπο· υπενθυμίζει ότι όλες οι αναφορές πρέπει να εξετάζονται μέσω μιας ανοικτής και διαφανούς διαδικασίας αναφορών· σημειώνει ότι η σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που ελήφθησαν το 2025 υπογραμμίζει περαιτέρω τη σημασία της διασφάλισης αποτελεσματικής και συνεκτικής εξέτασης των αναφορών και της έγκαιρης ενημέρωσης των αναφερόντων σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες·

Or. en

Τροπολογία 71
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο το δικαίωμα αναφοράς και έχουν μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, τα οποία έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες και τη σύνταξη υποβολών, ενώ παράλληλα αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα του υλικού που απαιτεί αξιολόγηση, ανάλυση και απάντηση από την επιτροπή· τονίζει ότι αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης των αναφορών με έγκαιρο, συνεπή και υψηλής ποιότητας τρόπο, καθώς έτσι διατηρείται η προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα της διαδικασίας αναφορών, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για να διασφαλιστεί η υψηλή ποιότητα και η έγκαιρη παρακολούθηση·	2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο το δικαίωμα αναφοράς και έχουν μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο***, αλλά σημειώνει ότι αυτή η σημαντική αύξηση μπορεί να αντικατοπτρίζει όχι μόνο καλύτερη ενημέρωση του κοινού αλλά και αυξανόμενους φόβους όσον αφορά την εφαρμογή ορισμένων πολιτικών της ΕΕ, ιδίως στους τομείς του περιβάλλοντος, της μετανάστευσης και του κόστους ζωής· τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ θα πρέπει να εκλάβουν αυτή την αύξηση ως μια υπόδειξη για έλεγχο της αποτελεσματικότητας και της αναλογικότητας της ισχύουσας νομοθεσίας και όχι μόνον ως απόδειξη επιτυχίας της διαδικασίας αναφορών***· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, τα οποία έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες και τη σύνταξη υποβολών, ενώ παράλληλα αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα του υλικού που απαιτεί αξιολόγηση, ανάλυση και απάντηση από την επιτροπή· τονίζει ότι αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης των αναφορών με έγκαιρο, συνεπή και υψηλής ποιότητας τρόπο, καθώς έτσι

διατηρείται η προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα της διαδικασίας αναφορών, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για να διασφαλιστεί η υψηλή ποιότητα και η έγκαιρη παρακολούθηση·

Or. pl

Τροπολογία 72
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων ***πολιτών***, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι ***οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο το δικαίωμα αναφοράς και έχουν μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο***· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη ***μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, τα οποία έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες και τη σύνταξη υποβολών, ενώ παράλληλα αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα του υλικού που απαιτεί αξιολόγηση, ανάλυση και απάντηση από την*** επιτροπή· τονίζει ότι ***αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης*** των αναφορών ***με έγκαιρο, συνεπή και υψηλής ποιότητας τρόπο,***	2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων ***κατοίκων***, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι ***ο αριθμός των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025 ήταν σημαντικά υψηλότερος σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη***· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη ***συνοδεύτηκε από αύξηση στον όγκο του υλικού που υποβλήθηκε στην*** επιτροπή ***προς αξιολόγηση***· τονίζει ότι ***η αύξηση του αριθμού*** των αναφορών ***έχει επιβαρύνει το έργο της Επιτροπής με πρόσθετο διοικητικό και οργανωτικό φόρτο***· θεωρεί ***ότι είναι αναγκαίο να διατηρηθεί η ορθή λειτουργία*** της διαδικασίας αναφορών ***και να διασφαλιστεί ότι οι αναφέροντες ενημερώνονται επαρκώς σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες που αναλαμβάνονται***· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για ***την***

καθώς έτσι διατηρείται η προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· θεωρεί***, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα*** της διαδικασίας αναφορών***, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού***· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για ***να διασφαλιστεί η υψηλή ποιότητα και η έγκαιρη παρακολούθηση***·

άσκηση των καθηκόντων της·

Or. sk

Τροπολογία 73
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο το δικαίωμα αναφοράς και έχουν μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, τα οποία έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες και τη σύνταξη υποβολών, ενώ παράλληλα αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα του υλικού που απαιτεί αξιολόγηση, ανάλυση και απάντηση από την επιτροπή· τονίζει ότι αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης των αναφορών με έγκαιρο, συνεπή και	2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο το δικαίωμα αναφοράς και έχουν μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, τα οποία έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες και τη σύνταξη υποβολών, ενώ παράλληλα αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα του υλικού που απαιτεί αξιολόγηση, ανάλυση και απάντηση από την επιτροπή· τονίζει ότι αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης των αναφορών με έγκαιρο, συνεπή και

υψηλής ποιότητας τρόπο, καθώς έτσι διατηρείται η προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα της διαδικασίας αναφορών, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για να διασφαλιστεί η υψηλή ποιότητα και η έγκαιρη παρακολούθηση·	υψηλής ποιότητας τρόπο, καθώς έτσι διατηρείται η προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα της διαδικασίας αναφορών, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού· ***σημειώνει ότι η αυξημένη χρήση εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης κατά τη σύνταξη των αναφορών μπορεί να εγείρει ερωτήματα σχετικά με την αυθεντικότητα και τη γνησιότητα των αναφορών που υποβάλλονται και καλεί τη γραμματεία της επιτροπής να παρακολουθεί τις εξελίξεις επ' αυτού·*** τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για να διασφαλιστεί η υψηλή ποιότητα και η έγκαιρη παρακολούθηση·
	Or. en

Τροπολογία 74
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο το δικαίωμα αναφοράς και έχουν μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, τα οποία έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες	2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο το δικαίωμα αναφοράς και έχουν μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, τα οποία έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες

και τη σύνταξη υποβολών, ενώ παράλληλα αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα του υλικού που απαιτεί αξιολόγηση, ανάλυση και απάντηση από την επιτροπή· τονίζει ότι αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης των αναφορών με έγκαιρο, συνεπή και υψηλής ποιότητας τρόπο, καθώς έτσι διατηρείται η προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα της διαδικασίας αναφορών, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για να διασφαλιστεί η υψηλή ποιότητα και η έγκαιρη παρακολούθηση·

και τη σύνταξη υποβολών, ενώ παράλληλα αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα του υλικού που απαιτεί αξιολόγηση, ανάλυση και απάντηση από την επιτροπή· τονίζει ότι αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης των αναφορών με έγκαιρο, συνεπή και υψηλής ποιότητας τρόπο, καθώς έτσι διατηρείται η προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα της διαδικασίας αναφορών, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για να διασφαλιστεί η έγκαιρη και υψηλής ποιότητας παρακολούθηση***, καθώς και να καταστεί δυνατή η υπεύθυνη χρήση εργαλείων ΤΠ που μπορούν να υποστηρίζουν τη σύνταξη συστάσεων, να διευκολύνουν την προκαταρκτική ανάλυση και να βελτιώνουν το φιλτράρισμα και την ταξινόμηση των αναφορών που λαμβάνονται· ;***

Or. es

Τροπολογία 75
Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο το δικαίωμα αναφοράς και έχουν	2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο το δικαίωμα αναφοράς και έχουν

μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, τα οποία έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες και τη σύνταξη ***υποβολών***, ενώ ***παράλληλα*** αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα ***του υλικού που απαιτεί*** αξιολόγηση,***ανάλυση και απάντηση από την επιτροπή· τονίζει ότι αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης*** των αναφορών ***με έγκαιρο, συνεπή και υψηλής ποιότητας τρόπο***, καθώς έτσι διατηρείται η ***προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα της διαδικασίας αναφορών, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για να διασφαλιστεί η υψηλή ποιότητα και η έγκαιρη παρακολούθηση·***

μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, τα οποία έχουν διευκολύνει την πρόσβαση ***των πολιτών*** σε πληροφορίες και τη σύνταξη ***των αναφορών***, ενώ αυξάνεται ***επίσης*** ο όγκος και η πολυπλοκότητα ***των υποβαλλόμενων αναφορών που απαιτούν*** αξιολόγηση· ***αναγνωρίζει επίσης τις δυνατότητες της αξιόπιστης τεχνητής νοημοσύνης***, ***υπό κατάλληλη ανθρώπινη εποπτεία και σε πλήρη συμμόρφωση με τους κανόνες της Ένωσης σχετικά με τη διαφάνεια, την προστασία των δεδομένων και τα θεμελιώδη δικαιώματα, για την υποστήριξη της διοικητικής επεξεργασίας, της θεματικής ταξινόμησης και της ανάλυσης*** των αναφορών, καθώς έτσι ***βελτιώνεται η αποτελεσματικότητα και παράλληλα*** διατηρείται η ***ποιότητα της διαδικασίας λήψης αποφάσεων***·

Or. en

Τροπολογία 76
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο	2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο

το δικαίωμα αναφοράς και έχουν μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, τα οποία έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες και τη σύνταξη υποβολών, ενώ παράλληλα αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα του υλικού που απαιτεί αξιολόγηση, ανάλυση και απάντηση από την επιτροπή· τονίζει ότι αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης των αναφορών με έγκαιρο, συνεπή και υψηλής ποιότητας τρόπο, καθώς έτσι διατηρείται η προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα της διαδικασίας αναφορών, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για να διασφαλιστεί η υψηλή ποιότητα και η έγκαιρη παρακολούθηση·

το δικαίωμα αναφοράς και έχουν μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, τα οποία έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες και τη σύνταξη υποβολών, ενώ παράλληλα αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα του υλικού που απαιτεί αξιολόγηση, ανάλυση και απάντηση από την επιτροπή· τονίζει ότι αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης των αναφορών με έγκαιρο, συνεπή και υψηλής ποιότητας τρόπο, καθώς έτσι διατηρείται η προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα της διαδικασίας αναφορών, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για να διασφαλιστεί η υψηλή ποιότητα και η έγκαιρη παρακολούθηση***, ιδίως με τη διάθεση εξειδικευμένης επιστημονικής και νομικής εμπειρογνωμοσύνης για την αξιολόγηση των εξαιρετικά πολύπλοκων αναφορών που σχετίζονται με τη βιομηχανική ρύπανση και με καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας***·

Or. en

Τροπολογία 77
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο το δικαίωμα αναφοράς και έχουν μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, ***συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων*** τεχνητής νοημοσύνης, ***τα οποία*** έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες και τη σύνταξη υποβολών, ενώ παράλληλα αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα του υλικού που απαιτεί αξιολόγηση, ανάλυση και απάντηση από την επιτροπή· τονίζει ότι αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης των αναφορών με έγκαιρο, συνεπή και υψηλής ποιότητας τρόπο, καθώς έτσι διατηρείται η προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα της διαδικασίας αναφορών, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για να διασφαλιστεί η υψηλή ποιότητα και η έγκαιρη παρακολούθηση·	2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο το δικαίωμα αναφοράς και έχουν μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, ***συμπεριλαμβανομένης της αυξανόμενης χρήσης της*** τεχνητής νοημοσύνης***- επαναλαμβάνοντας, ωστόσο, ότι η αξιολόγηση των αναφορών πρέπει να συνεχίσει να αποτελεί εξ ολοκλήρου ανθρώπινη ευθύνη -, οι οποίες*** έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες και τη σύνταξη υποβολών, ενώ παράλληλα αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα του υλικού που απαιτεί αξιολόγηση, ανάλυση και απάντηση από την επιτροπή· τονίζει ότι αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης των αναφορών με έγκαιρο, συνεπή και υψηλής ποιότητας τρόπο, καθώς έτσι διατηρείται η προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα της διαδικασίας αναφορών, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για να διασφαλιστεί η υψηλή ποιότητα και η έγκαιρη παρακολούθηση·
	Or. en

Τροπολογία 78
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο το δικαίωμα αναφοράς και έχουν μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, τα οποία έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες και τη σύνταξη υποβολών, ενώ παράλληλα αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα του υλικού που απαιτεί αξιολόγηση, ανάλυση και απάντηση από την επιτροπή· τονίζει ότι αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης των αναφορών με έγκαιρο, συνεπή και υψηλής ποιότητας τρόπο, καθώς έτσι διατηρείται η προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα της διαδικασίας αναφορών, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για να διασφαλιστεί ***η υψηλή ποιότητα και η*** έγκαιρη παρακολούθηση·	2. Υπογραμμίζει τη σημαντική αύξηση του αριθμού των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025, ο οποίος ανήλθε σε 2 971, αλλά, σε μια ένωση περίπου 450 εκατομμυρίων πολιτών, παραμένει σχετικά χαμηλός· σημειώνει ότι οι πολίτες και οι κάτοικοι γνωρίζουν όλο και περισσότερο το δικαίωμα αναφοράς και έχουν μεγαλύτερη εξοικείωση με το εν λόγω μέσο· σημειώνει ότι αυτή η εξέλιξη μπορεί να συνδέεται και με την ευρύτερη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων τεχνητής νοημοσύνης, τα οποία έχουν διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες και τη σύνταξη υποβολών, ενώ παράλληλα αυξάνεται ο όγκος και η πολυπλοκότητα του υλικού που απαιτεί αξιολόγηση, ανάλυση και απάντηση από την επιτροπή· τονίζει ότι αυτή η εξέλιξη έχει αποτελέσει επιχειρησιακή πρόκληση για τη διασφάλιση της συνέχισης της εξέτασης των αναφορών με έγκαιρο, συνεπή και υψηλής ποιότητας τρόπο, καθώς έτσι διατηρείται η προστιθέμενη αξία της διαδικασίας αναφορών ως άμεσου διαύλου της δημοκρατικής συμμετοχής· ***συγχαίρει τη Γραμματεία για τις συνεχείς προσπάθειες που καταβάλλει για τη διαχείριση αυτού του αυξημένου φόρτου εργασίας·*** θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι, ενώ μολονότι επικροτεί την αυξημένη προσβασιμότητα της διαδικασίας αναφορών, θα πρέπει να διαφυλαχθούν η ακεραιότητα και ο σκοπός του μηχανισμού· τονίζει την ανάγκη να παρασχεθούν στην επιτροπή επαρκείς διοικητικοί και τεχνικοί πόροι για να διασφαλιστεί ***ουσιαστική, τεκμηριωμένη και*** έγκαιρη παρακολούθηση·

Or. en

Τροπολογία 79
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2α. Επαναλαμβάνει ότι η γεωγραφική κατανομή των αναφορών που εξετάστηκαν και συζητήθηκαν από την Επιτροπή Αναφορών το 2025 δεν εξασφάλισε την ισόρροπη εκπροσώπηση όλων των κρατών μελών· καλεί την επιτροπή, με πλήρη σεβασμό του δικαιώματος αναφοράς των πολιτών και της ουσίας κάθε μεμονωμένης περίπτωσης, να επιδιώξει μια γεωγραφικά πιο ισόρροπη προσέγγιση κατά τον σχεδιασμό των δραστηριοτήτων της, συμπεριλαμβανομένης της επιλογής των προς συζήτηση αναφορών, των διερευνητικών επισκέψεων και των δημόσιων ακροάσεων, κατά περίπτωση.

Or. en

Τροπολογία 80
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. ***Επαναλαμβάνει τη σημασία της συνεχούς ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με τους τομείς αρμοδιότητας της ΕΕ και τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών, ώστε να μειωθεί ο αριθμός των μη παραδεκτών αναφορών· ζητάει στοχευμένες δραστηριότητες προβολής, μεταξύ άλλων μέσω σχολείων, οργανώσεων νεολαίας και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, προκειμένου να βελτιωθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με το δικαίωμα***	3. σημειώνει ότι οι μη παραδεκτές αναφορές αντιπροσώπευαν το 36,12 % των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025· ***τονίζει τη σημασία της παροχής σαφών και προσβάσιμων πληροφοριών σχετικά με τα κριτήρια για το παραδεκτό των αναφορών και σχετικά με το πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης·*** ζητάει σαφή και προσβάσιμη επικοινωνία με τους αναφέροντες, συμπεριλαμβανομένων των ***ατόμων που υποβάλλουν αναφορά*** για πρώτη φορά,

αναφοράς και να διευκολυνθεί η πρόσβαση των υποεκπροσωπούμενων ομάδων· σημειώνει ότι οι μη παραδεκτές αναφορές αντιπροσώπευαν το 36,12 % των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025· ζητάει σαφή και προσβάσιμη επικοινωνία με τους αναφέροντες, συμπεριλαμβανομένων των ***χρηστών*** για πρώτη φορά ***και των ευάλωτων ομάδων***, όσον αφορά ***το πεδίο αρμοδιοτήτων της ΕΕ και*** τη διαδικασία υποβολής αναφορών·

όσον αφορά τη διαδικασία υποβολής αναφορών ***και τις αρμοδιότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης***·

Or. sk

Τροπολογία 81
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. Επαναλαμβάνει τη σημασία της συνεχούς ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με τους τομείς αρμοδιότητας της ΕΕ και τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών, ώστε να μειωθεί ο αριθμός των μη παραδεκτών αναφορών· ζητάει στοχευμένες δραστηριότητες προβολής, μεταξύ άλλων μέσω σχολείων, οργανώσεων νεολαίας και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, προκειμένου να βελτιωθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με το δικαίωμα αναφοράς και να διευκολυνθεί η πρόσβαση των υποεκπροσωπούμενων ομάδων· σημειώνει ότι οι μη παραδεκτές αναφορές αντιπροσώπευαν το 36,12 % των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025· ζητάει σαφή και προσβάσιμη επικοινωνία με τους αναφέροντες, συμπεριλαμβανομένων των χρηστών για πρώτη φορά και των ευάλωτων ομάδων, όσον αφορά το πεδίο αρμοδιοτήτων της ΕΕ και τη διαδικασία υποβολής αναφορών·	3. Επαναλαμβάνει τη σημασία της συνεχούς ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με τους τομείς αρμοδιότητας της ΕΕ και τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών, ώστε να μειωθεί ο αριθμός των μη παραδεκτών αναφορών· ζητάει στοχευμένες δραστηριότητες προβολής, μεταξύ άλλων μέσω σχολείων, οργανώσεων νεολαίας και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, προκειμένου να βελτιωθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με το δικαίωμα αναφοράς και να διευκολυνθεί η πρόσβαση των υποεκπροσωπούμενων ομάδων· σημειώνει ότι οι μη παραδεκτές αναφορές αντιπροσώπευαν το 36,12 % των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025· ζητάει σαφή και προσβάσιμη επικοινωνία με τους αναφέροντες, συμπεριλαμβανομένων των χρηστών για πρώτη φορά και των ευάλωτων ομάδων, όσον αφορά το πεδίο αρμοδιοτήτων της ΕΕ και τη διαδικασία υποβολής αναφορών· ***προτείνει τη δημιουργία ενός***

διαδραστικού εργαλείου προκαταρκτικού ελέγχου με χρήση ΤΝ στη διαδικτυακή πύλη το οποίο θα καθοδηγεί τους πολίτες σε πραγματικό χρόνο, βοηθώντας τους να διατυπώνουν παραδεκτές απαιτήσεις και κατευθύνοντάς τους στους κατάλληλους εθνικούς διαμεσολαβητές όταν το ζήτημα δεν εμπίπτει στην αρμοδιότητα της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 82
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. Επαναλαμβάνει τη σημασία της συνεχούς ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με τους τομείς αρμοδιότητας της ΕΕ και τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών, ώστε να μειωθεί ο αριθμός των μη παραδεκτών αναφορών· ζητάει στοχευμένες δραστηριότητες προβολής, μεταξύ άλλων μέσω σχολείων, οργανώσεων νεολαίας και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, προκειμένου να βελτιωθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με το δικαίωμα αναφοράς και να διευκολυνθεί η πρόσβαση των υποεκπροσωπούμενων ομάδων· σημειώνει ότι οι μη παραδεκτές αναφορές αντιπροσώπευαν το 36,12 % των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025· ζητάει σαφή και προσβάσιμη επικοινωνία με τους αναφέροντες, συμπεριλαμβανομένων των χρηστών για πρώτη φορά και των ευάλωτων ομάδων, όσον αφορά το πεδίο αρμοδιοτήτων της ΕΕ και τη διαδικασία υποβολής αναφορών·	3. Επαναλαμβάνει τη σημασία της συνεχούς ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με τους τομείς αρμοδιότητας της ΕΕ και τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών, ώστε να μειωθεί ο αριθμός των μη παραδεκτών αναφορών· ζητάει στοχευμένες δραστηριότητες προβολής, μεταξύ άλλων μέσω σχολείων, οργανώσεων νεολαίας και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, προκειμένου να βελτιωθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με το δικαίωμα αναφοράς και να διευκολυνθεί η πρόσβαση των υποεκπροσωπούμενων ομάδων· σημειώνει ότι οι μη παραδεκτές αναφορές αντιπροσώπευαν το 36,12 % των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025· ***φρονεί ότι ένα τόσο υψηλό ποσοστό καταδεικνύει την ανάγκη για πιο σαφή επικοινωνία με τους πολίτες σχετικά με τις εξουσίες της ΕΕ και τα θέματα επί των οποίων τα κράτη μέλη διατηρούν αποκλειστική ή συντρέχουσα αρμοδιότητα·*** ζητάει σαφή και προσβάσιμη επικοινωνία με τους αναφέροντες, συμπεριλαμβανομένων των χρηστών για πρώτη φορά και των ευάλωτων ομάδων, όσον αφορά το πεδίο

αρμοδιοτήτων της ΕΕ και τη διαδικασία υποβολής αναφορών·

Or. pl

Τροπολογία 83
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. Επαναλαμβάνει τη σημασία της συνεχούς ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με τους τομείς αρμοδιότητας της ΕΕ και τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών, ώστε να μειωθεί ο αριθμός των μη παραδεκτών αναφορών· ζητάει στοχευμένες δραστηριότητες προβολής, μεταξύ άλλων μέσω σχολείων, οργανώσεων νεολαίας και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, προκειμένου να βελτιωθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με το δικαίωμα αναφοράς και να διευκολυνθεί η πρόσβαση των υποεκπροσωπούμενων ομάδων· σημειώνει ότι οι μη παραδεκτές αναφορές αντιπροσώπευαν το 36,12 % των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025· ζητάει σαφή και προσβάσιμη επικοινωνία με τους αναφέροντες, συμπεριλαμβανομένων των χρηστών για πρώτη φορά και των ευάλωτων ομάδων, όσον αφορά το πεδίο αρμοδιοτήτων της ΕΕ και τη διαδικασία υποβολής αναφορών·	3. Επαναλαμβάνει τη σημασία της συνεχούς ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με τους τομείς αρμοδιότητας της ΕΕ και τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών, ώστε να μειωθεί ο αριθμός των μη παραδεκτών αναφορών· ζητάει στοχευμένες δραστηριότητες προβολής, μεταξύ άλλων μέσω σχολείων, οργανώσεων νεολαίας και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, προκειμένου να βελτιωθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με το δικαίωμα αναφοράς και να διευκολυνθεί η πρόσβαση των υποεκπροσωπούμενων ομάδων· σημειώνει ότι οι μη παραδεκτές αναφορές αντιπροσώπευαν το 36,12 % των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025· ζητάει σαφή και προσβάσιμη επικοινωνία με τους αναφέροντες, συμπεριλαμβανομένων των χρηστών για πρώτη φορά και των ευάλωτων ομάδων, όσον αφορά το πεδίο αρμοδιοτήτων της ΕΕ και τη διαδικασία υποβολής αναφορών· ***τονίζει ότι η Ένωση θα πρέπει επίσης να διασφαλίζει ότι οι αναφορές που εμπίπτουν πρωτίστως στην αρμοδιότητα των κρατών μελών δεν χρησιμοποιούνται για την επέκταση των αρμοδιοτήτων της Ένωσης πέραν των προβλεπομένων στις Συνθήκες·***

Or. en

Τροπολογία 84
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. Επαναλαμβάνει τη σημασία της συνεχούς ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με τους τομείς αρμοδιότητας της ΕΕ και τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών, ώστε να μειωθεί ο αριθμός των μη παραδεκτών αναφορών· ζητάει στοχευμένες δραστηριότητες προβολής, μεταξύ άλλων μέσω σχολείων, οργανώσεων νεολαίας και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, προκειμένου να βελτιωθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με το δικαίωμα αναφοράς και να διευκολυνθεί η πρόσβαση ***των υποεκπροσωπούμενων ομάδων***· σημειώνει ότι οι μη παραδεκτές αναφορές αντιπροσώπευαν το 36,12 % των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025· ζητάει σαφή και προσβάσιμη επικοινωνία με τους αναφέροντες***, συμπεριλαμβανομένων των χρηστών για πρώτη φορά και των ευάλωτων ομάδων,*** όσον αφορά το πεδίο αρμοδιοτήτων της ΕΕ και τη διαδικασία υποβολής αναφορών·	3. Επαναλαμβάνει τη σημασία της συνεχούς ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με τους τομείς αρμοδιότητας της ΕΕ και τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών, ώστε να μειωθεί ο αριθμός των μη παραδεκτών αναφορών· ζητάει στοχευμένες δραστηριότητες προβολής, μεταξύ άλλων μέσω σχολείων, οργανώσεων νεολαίας και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, προκειμένου να βελτιωθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με το δικαίωμα αναφοράς και να διευκολυνθεί η πρόσβαση ***όλων των πολιτών και των κατοίκων***· σημειώνει ότι οι μη παραδεκτές αναφορές αντιπροσώπευαν το 36,12 % των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025· ζητάει σαφή και προσβάσιμη επικοινωνία με ***όλους*** τους αναφέροντες όσον αφορά το πεδίο αρμοδιοτήτων της ΕΕ και τη διαδικασία υποβολής αναφορών·

Or. en

Τροπολογία 85
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. Επαναλαμβάνει τη σημασία της συνεχούς ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με τους τομείς αρμοδιότητας της ΕΕ και τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών, ώστε να	3. Επαναλαμβάνει τη σημασία της συνεχούς ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με τους τομείς αρμοδιότητας της ΕΕ και τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών, ώστε να

μειωθεί ο αριθμός των μη παραδεκτών αναφορών· ζητάει στοχευμένες δραστηριότητες προβολής, μεταξύ άλλων μέσω σχολείων, οργανώσεων νεολαίας και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, προκειμένου να βελτιωθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με το δικαίωμα αναφοράς ***και να διευκολυνθεί η πρόσβαση των υποεκπροσωπούμενων ομάδων***· σημειώνει ότι οι μη παραδεκτές αναφορές αντιπροσώπευαν το 36,12 % των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025· ζητάει σαφή και προσβάσιμη επικοινωνία με τους αναφέροντες, συμπεριλαμβανομένων των χρηστών για πρώτη φορά και των ευάλωτων ομάδων, όσον αφορά το πεδίο αρμοδιοτήτων της ΕΕ και τη διαδικασία υποβολής αναφορών·

μειωθεί ο αριθμός των μη παραδεκτών αναφορών· ζητάει στοχευμένες δραστηριότητες προβολής, μεταξύ άλλων μέσω σχολείων, οργανώσεων νεολαίας και οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, προκειμένου να βελτιωθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με το δικαίωμα αναφοράς ***στο σύνολο των πολιτών***· σημειώνει ότι οι μη παραδεκτές αναφορές αντιπροσώπευαν το 36,12 % των αναφορών που υποβλήθηκαν το 2025· ζητάει σαφή και προσβάσιμη επικοινωνία με τους αναφέροντες, συμπεριλαμβανομένων των χρηστών για πρώτη φορά και των ευάλωτων ομάδων, όσον αφορά το πεδίο αρμοδιοτήτων της ΕΕ και τη διαδικασία υποβολής αναφορών·

Or. en

Τροπολογία 86
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. υπενθυμίζει την ευρωπαϊκή διάσταση της Επιτροπής Αναφορών, στην οποία μπορούν να απευθύνονται πολίτες και των 27 κρατών μελών για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Συνθηκών της ΕΕ και του ενωσιακού δικαίου· πιστεύει ότι η επιτροπή, σεβόμενη τις εθνικές ιδιαιτερότητες, έχει ιδιαίτερη ευθύνη να προασπίζει αυτή την ευρωπαϊκή διάσταση και να δείχνει στους πολίτες την προστιθέμενη αξία της ευρωπαϊκής ενότητας και ολοκλήρωσης, συμβάλλοντας παράλληλα στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών στους δημοκρατικούς θεσμούς·	4. υπενθυμίζει την ευρωπαϊκή διάσταση της Επιτροπής Αναφορών, στην οποία μπορούν να απευθύνονται πολίτες ***και κάτοικοι*** και των 27 κρατών μελών για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Συνθηκών της ΕΕ και του ενωσιακού δικαίου· πιστεύει ότι η επιτροπή, σεβόμενη τις εθνικές ιδιαιτερότητες, έχει ιδιαίτερη ευθύνη να προασπίζει αυτή την ευρωπαϊκή διάσταση και να δείχνει στους πολίτες την προστιθέμενη αξία της ευρωπαϊκής ενότητας και ολοκλήρωσης, συμβάλλοντας παράλληλα στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών στους δημοκρατικούς θεσμούς· ***θεωρεί ότι αυτή η ευρωπαϊκή διάσταση θα είναι αξιόπιστη μόνο αν η Επιτροπή Αναφορών***

	εισακούσει επίσης τους πολίτες που καταγγέλλουν διαρθρωτικές αδυναμίες των κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένων των επιθέσεων κατά της ανεξαρτησίας της δικαιοσύνης, της χρήσης θεσμών για κομματικούς σκοπούς, των διοικητικών καταχρήσεων, των αστοχιών στη διαχείριση των συνόρων, της διαφθοράς ή της έλλειψης δημόσιας διαφάνειας·

Or. es

Τροπολογία 87
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. υπενθυμίζει ***την ευρωπαϊκή διάσταση της Επιτροπής*** Αναφορών***, στην οποία*** μπορούν να απευθύνονται πολίτες και των 27 κρατών μελών για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Συνθηκών της ΕΕ και του ενωσιακού δικαίου· ***πιστεύει ότι η επιτροπή, σεβόμενη τις εθνικές ιδιαιτερότητες, έχει ιδιαίτερη ευθύνη να προασπίζει αυτή την ευρωπαϊκή διάσταση και να δείχνει στους πολίτες την προστιθέμενη αξία της ευρωπαϊκής ενότητας και ολοκλήρωσης, συμβάλλοντας παράλληλα στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών στους δημοκρατικούς θεσμούς·***	4. υπενθυμίζει ***ότι στην Επιτροπή*** Αναφορών μπορούν να απευθύνονται πολίτες ***και κάτοικοι*** και των 27 κρατών μελών για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Συνθηκών της ΕΕ και του ενωσιακού δικαίου·

Or. en

Τροπολογία 88
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. υπενθυμίζει την ευρωπαϊκή διάσταση της Επιτροπής Αναφορών, στην οποία μπορούν να απευθύνονται πολίτες και των 27 κρατών μελών για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Συνθηκών της ΕΕ και του ενωσιακού δικαίου· πιστεύει ότι η επιτροπή, σεβόμενη τις εθνικές ιδιαιτερότητες, έχει ιδιαίτερη ευθύνη να προασπίζει αυτή την ευρωπαϊκή διάσταση και να δείχνει στους πολίτες την προστιθέμενη αξία της ευρωπαϊκής ***ενότητας και ολοκλήρωσης***, συμβάλλοντας παράλληλα στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών στους δημοκρατικούς θεσμούς·	4. υπενθυμίζει την ευρωπαϊκή διάσταση της Επιτροπής Αναφορών, στην οποία μπορούν να απευθύνονται πολίτες ***και κάτοικοι*** και των 27 κρατών μελών για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Συνθηκών της ΕΕ και του ενωσιακού δικαίου· πιστεύει ότι η επιτροπή, σεβόμενη τις εθνικές ιδιαιτερότητες ***και τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας***, έχει ιδιαίτερη ευθύνη να προασπίζει αυτή την ευρωπαϊκή διάσταση και να δείχνει στους πολίτες την προστιθέμενη αξία της ευρωπαϊκής ***συνεργασίας***, συμβάλλοντας παράλληλα στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών στους δημοκρατικούς θεσμούς·

Or. en

Τροπολογία 89
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. υπενθυμίζει την ευρωπαϊκή διάσταση της Επιτροπής Αναφορών, στην οποία μπορούν να απευθύνονται πολίτες και των 27 κρατών μελών για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Συνθηκών της ΕΕ και του ενωσιακού δικαίου· πιστεύει ότι η επιτροπή, σεβόμενη τις εθνικές ιδιαιτερότητες, έχει ιδιαίτερη ευθύνη να προασπίζει αυτή την ευρωπαϊκή διάσταση και να δείχνει στους πολίτες την προστιθέμενη αξία της ευρωπαϊκής ενότητας και ολοκλήρωσης, συμβάλλοντας παράλληλα στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών στους δημοκρατικούς θεσμούς·	4. υπενθυμίζει την ευρωπαϊκή διάσταση της Επιτροπής Αναφορών, στην οποία μπορούν να απευθύνονται πολίτες ***και κάτοικοι*** και των 27 κρατών μελών για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Συνθηκών της ΕΕ και του ενωσιακού δικαίου· πιστεύει ότι η επιτροπή, σεβόμενη τις εθνικές ιδιαιτερότητες ***και τις αρμοδιότητες των κρατών μελών***, έχει ιδιαίτερη ευθύνη να προασπίζει αυτή την ευρωπαϊκή διάσταση και να δείχνει στους πολίτες την προστιθέμενη αξία της ευρωπαϊκής ενότητας και ολοκλήρωσης, συμβάλλοντας παράλληλα στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών στους

δημοκρατικούς θεσμούς·

Or. en

Τροπολογία 90
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. υπενθυμίζει την ευρωπαϊκή διάσταση της Επιτροπής Αναφορών, στην οποία μπορούν να απευθύνονται πολίτες και των 27 κρατών μελών για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Συνθηκών της ΕΕ και του ενωσιακού δικαίου· πιστεύει ότι η επιτροπή, σεβόμενη τις εθνικές ιδιαιτερότητες, έχει ιδιαίτερη ευθύνη να προασπίζει αυτή την ευρωπαϊκή διάσταση και να δείχνει ***στους πολίτες*** την προστιθέμενη αξία ***της ευρωπαϊκής ενότητας και ολοκλήρωσης, συμβάλλοντας παράλληλα στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης*** των πολιτών ***στους δημοκρατικούς θεσμούς***·	4. υπενθυμίζει την ευρωπαϊκή διάσταση της Επιτροπής Αναφορών, στην οποία μπορούν να απευθύνονται πολίτες ***και κάτοικοι*** και των 27 κρατών μελών για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Συνθηκών της ΕΕ και του ενωσιακού δικαίου· πιστεύει ότι η επιτροπή, σεβόμενη τις εθνικές ιδιαιτερότητες, έχει ιδιαίτερη ευθύνη να προασπίζει αυτή την ευρωπαϊκή διάσταση ***του δικαιώματος αναφοράς*** και να δείχνει την προστιθέμενη αξία ***του σεβασμού της αρχής της επικουρικότητας, της πολυμορφίας των κρατών μελών και της αποτελεσματικής προστασίας των δικαιωμάτων*** των πολιτών·

Or. pl

Τροπολογία 91
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. υπενθυμίζει την ευρωπαϊκή διάσταση της Επιτροπής Αναφορών, στην οποία μπορούν να απευθύνονται πολίτες ***και*** των ***27*** κρατών μελών ***για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Συνθηκών της ΕΕ και του ενωσιακού***	4. Υπενθυμίζει την ευρωπαϊκή διάσταση της Επιτροπής Αναφορών, στην οποία μπορούν να απευθύνονται πολίτες ***και κάτοικοι όλων*** των κρατών μελών***, και τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί*** ότι ***το έργο της επιτροπής***

δικαίου· πιστεύει ότι ***η επιτροπή, σεβόμενη τις εθνικές ιδιαιτερότητες, έχει ιδιαίτερη ευθύνη να προασπίζει αυτή την ευρωπαϊκή διάσταση και να δείχνει στους πολίτες την προστιθέμενη αξία της ευρωπαϊκής ενότητας και ολοκλήρωσης, συμβάλλοντας παράλληλα στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών στους δημοκρατικούς θεσμούς***·	***αντικατοπτρίζει την ποικιλομορφία των ανησυχιών σε όλη την επικράτεια της Ένωσης, με ιδιαίτερη έμφαση στις συστημικές ανισότητες που παρατηρούνται στην επιβολή της περιβαλλοντικής και κοινωνικής νομοθεσίας της ΕΕ μεταξύ των διαφόρων μακροπεριφερειών, ιδίως στις κοινωνικοοικονομικά μειονεκτούσες περιοχές***·

Or. en

Τροπολογία 92
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. υπενθυμίζει την ευρωπαϊκή διάσταση της Επιτροπής Αναφορών, στην οποία μπορούν να απευθύνονται πολίτες και των 27 κρατών μελών για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Συνθηκών της ΕΕ και του ενωσιακού δικαίου· πιστεύει ότι η επιτροπή, σεβόμενη τις εθνικές ιδιαιτερότητες, έχει ιδιαίτερη ευθύνη να προασπίζει αυτή την ευρωπαϊκή διάσταση ***και να δείχνει στους*** πολίτες ***την προστιθέμενη αξία της ευρωπαϊκής ενότητας και ολοκλήρωσης, συμβάλλοντας παράλληλα*** στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών στους δημοκρατικούς θεσμούς·	4. υπενθυμίζει την ευρωπαϊκή διάσταση της Επιτροπής Αναφορών, στην οποία μπορούν να απευθύνονται πολίτες ***και κάτοικοι*** και των 27 κρατών μελών για θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των Συνθηκών της ΕΕ και του ενωσιακού δικαίου· πιστεύει ότι η επιτροπή, σεβόμενη τις εθνικές ιδιαιτερότητες, έχει ιδιαίτερη ευθύνη να προασπίζει αυτή την ευρωπαϊκή διάσταση***, να διασφαλίζει ότι οι*** πολίτες ***έχουν ισότιμη πρόσβαση στο δικαίωμα αναφοράς, και να συμβάλλει*** στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών στους δημοκρατικούς θεσμούς·

Or. sk

Τροπολογία 93
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4α. Εκφράζει την ανησυχία του για την επανειλημμένη παραβίαση του πνεύματος και του γράμματος του άρθρου 220 του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, καθώς μόνον ένας μικρός αριθμός αποφάσεων των συντονιστών σχετικά με την επακολούθηση των αναφορών λαμβάνονται με συναίνεση, ενώ σε πολλές περιπτώσεις οι εν λόγω αποφάσεις λαμβάνονται είτε με ελάχιστη πλειοψηφία είτε ακόμη και χωρίς να έχει επιτευχθεί πλειοψηφία των μελών της επιτροπής· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι αυτό παρατηρείται επανειλημμένα και σε περιπτώσεις αναφορών που χρήζουν διεξοδικής συζήτησης σε τακτική συνεδρίαση της Επιτροπής Αναφορών, λόγω της εξαντλητικής νομικής και πραγματολογικής τεκμηρίωσης που έχει υποβληθεί από τους αναφέροντες, γεγονός που καταδεικνύει ότι οι αποφάσεις λαμβάνονται με αμιγώς κομματικά κριτήρια, παραβλέποντας εσκεμμένα τα διαθέσιμα έγγραφα και αποδεικτικά στοιχεία· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η εν λόγω θεσμική συμπεριφορά στους κόλπους της Επιτροπής Αναφορών αντιβαίνει συν τοις άλλοις στην έως πρόσφατα παγιωμένη πρακτική της·

Or. en

Τροπολογία 94
Sandra Gómez López

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4α. Σημειώνει ότι, το 2025, οι αναφορές που συμπεριλήφθηκαν στις ημερήσιες διατάξεις των συνεδριάσεων

	της Επιτροπής Αναφορών και συζητήθηκαν στις δημόσιες συνεδριάσεις της ανήλθαν συνολικά σε 145, εκ των οποίων 57 αναφορές (σχεδόν το 40 %) αφορούσαν ένα μόνο κράτος μέλος, και συγκεκριμένα την Ισπανία· θεωρεί ότι αυτή η δυσανάλογη εστίαση σε ένα μόνο κράτος μέλος έρχεται σε αντίθεση με τις κατευθυντήριες γραμμές της ίδιας της Επιτροπής των Περιφερειών υπονομεύοντας έτσι την ευρωπαϊκή διάστασή της·

Or. en

Τροπολογία 95
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. Υπενθυμίζει τον ειδικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών ως γέφυρας μεταξύ των ευρωπαίων πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ· θεωρεί ότι η διαδικασία αναφορών θα πρέπει να επιδιώκει να αποδεικνύει τη σαφή ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία στους αναφέροντες, πολλοί από τους οποίους απευθύνονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ως μέσο αναζήτησης περαιτέρω έννομης προστασίας· ενθαρρύνει την επιτροπή να εργάζεται με εποικοδομητικό τρόπο και με γνώμονα τη συναίνεση·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 96
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. Υπενθυμίζει τον ειδικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών ως γέφυρας μεταξύ των ευρωπαίων πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ· θεωρεί ότι η διαδικασία αναφορών θα πρέπει να επιδιώκει να αποδεικνύει τη σαφή ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία στους αναφέροντες, πολλοί από τους οποίους απευθύνονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ***ως μέσο αναζήτησης περαιτέρω έννομης προστασίας· ενθαρρύνει την επιτροπή να εργάζεται με εποικοδομητικό τρόπο και με γνώμονα τη συναίνεση***·	5. Υπενθυμίζει τον ειδικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών ως γέφυρας μεταξύ των ευρωπαίων πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ***· επισημαίνει ότι η Επιτροπή Αναφορών παρέχει επίσης στους αναφέροντες ουσιαστική και θεματική σαφήνεια και – ιδίως μέσω της παρουσίας των αναφερόντων στις συνεδριάσεις της επιτροπής – προωθεί τον απευθείας διάλογο μεταξύ των πολιτών, υπό την ιδιότητά τους ως αναφερόντων, της Επιτροπής και του Κοινοβουλίου***· θεωρεί ότι η διαδικασία αναφορών θα πρέπει να επιδιώκει να επιδεικνύει σαφή ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία στους αναφέροντες, πολλοί από τους οποίους απευθύνονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ***αναζητώντας καθοδήγηση, πληροφόρηση και διευκρινίσεις σχετικά με την εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου και με θέματα που εμπίπτουν στους τομείς δραστηριότητας της Ένωσης***·
	Or. en

Τροπολογία 97
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. Υπενθυμίζει τον ειδικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών ως γέφυρας μεταξύ των ευρωπαίων πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ· θεωρεί ότι η διαδικασία αναφορών θα πρέπει να επιδιώκει να αποδεικνύει τη σαφή ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία στους αναφέροντες, πολλοί από τους οποίους απευθύνονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ως μέσο αναζήτησης περαιτέρω έννομης προστασίας· ενθαρρύνει την επιτροπή να	5. Υπενθυμίζει τον ειδικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών ως γέφυρας μεταξύ των ευρωπαίων πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ· θεωρεί ότι η διαδικασία αναφορών θα πρέπει να επιδιώκει να αποδεικνύει τη σαφή ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία στους αναφέροντες, πολλοί από τους οποίους απευθύνονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ως μέσο αναζήτησης περαιτέρω έννομης προστασίας· ενθαρρύνει την επιτροπή να

εργάζεται με εποικοδομητικό τρόπο και με γνώμονα τη συναίνεση·	εργάζεται με εποικοδομητικό τρόπο και με γνώμονα τη συναίνεση· ***επιμένει ότι μια τέτοια γέφυρα δεν θα πρέπει να καταστεί μηχανισμός που θα ελέγχεται αποκλειστικά από καθιερωμένες πολιτικές ομάδες, αλλά πραγματικός τρόπος για να μπορεί ο κάθε πολίτης να βλέπει τις ανησυχίες του να εξετάζονται αμερόληπτα·***

Or. es

Τροπολογία 98
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. Υπενθυμίζει τον ειδικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών ως ***γέφυρας μεταξύ*** των ευρωπαίων πολιτών ***και των θεσμικών οργάνων*** της ΕΕ· θεωρεί ότι η διαδικασία αναφορών θα πρέπει να ***επιδιώκει να αποδεικνύει τη σαφή ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία στους*** αναφέροντες***, πολλοί από τους οποίους*** απευθύνονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ***ως μέσο αναζήτησης περαιτέρω έννομης προστασίας· ενθαρρύνει την επιτροπή να εργάζεται με εποικοδομητικό τρόπο και με γνώμονα τη συναίνεση***·	5. Υπενθυμίζει τον ειδικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών ως ***συνδέσμου*** των ευρωπαίων πολιτών ***με τα θεσμικά όργανα*** της ΕΕ· θεωρεί ότι η διαδικασία αναφορών θα πρέπει να ***διασφαλίζει την αποτελεσματική εξέταση των αναφορών και την παροχή πληροφοριών σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες αναλαμβάνονται, δεδομένου ότι πολλοί*** αναφέροντες απευθύνονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ***αναζητώντας λύσεις στα προβλήματα που επισημαίνουν στις αναφορές τους***·

Or. sk

Τροπολογία 99
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. Υπενθυμίζει τον ειδικό ρόλο της	5. Υπενθυμίζει τον ειδικό ρόλο της

Επιτροπής Αναφορών ως γέφυρας μεταξύ των ευρωπαίων πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ· θεωρεί ότι η διαδικασία αναφορών θα πρέπει να επιδιώκει να αποδεικνύει τη σαφή ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία στους αναφέροντες, πολλοί από τους οποίους απευθύνονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ***ως μέσο αναζήτησης περαιτέρω έννομης προστασίας***· ενθαρρύνει την επιτροπή να εργάζεται με ***εποικοδομητικό*** τρόπο και με γνώμονα ***τη συναίνεση***·	Επιτροπής Αναφορών ως γέφυρας μεταξύ των ευρωπαίων πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ· θεωρεί ότι η διαδικασία αναφορών θα πρέπει να επιδιώκει να αποδεικνύει τη σαφή ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία στους αναφέροντες, πολλοί από τους οποίους απευθύνονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο· ενθαρρύνει την επιτροπή να εργάζεται με ***συνεργατικό*** τρόπο και με γνώμονα ***τον διάλογο***·

Or. es

Τροπολογία 100
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5α. Τονίζει ότι οι επαναλαμβανόμενες αναφορές μπορεί να αποτελούν πρώιμη ένδειξη συστημικών αδυναμιών στην εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου· ενθαρρύνει το Κοινοβούλιο, την Επιτροπή και τις αρμόδιες κοινοβουλευτικές επιτροπές να αξιοποιούν περισσότερο τις πληροφορίες που προκύπτουν από τις αναφορές κατά την αξιολόγηση της ισχύουσας νομοθεσίας και τον εντοπισμό τομέων στους οποίους απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή όσον αφορά την εφαρμογή·

Or. en

Τροπολογία 101
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. Επισημαίνει ότι οι αναφορές αποτελούν ***μια πρώτης τάξεως ευκαιρία για το Κοινοβούλιο και τα άλλα θεσμικά όργανα*** της ΕΕ ***να επικοινωνούν απευθείας με τους πολίτες της ΕΕ και να διατηρούν τακτικό διάλογο μαζί τους***, ιδίως σε περιπτώσεις όπου ***οι πολίτες βιώνουν τις αρνητικές επιπτώσεις της εσφαλμένης εφαρμογής ή παραβίασης*** του ενωσιακού δικαίου· ***τονίζει την ανάγκη για ενισχυμένη συνεργασία*** μεταξύ των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών ***όσον αφορά τις έρευνες σχετικά με*** την εφαρμογή ***και τη συμμόρφωση με το ενωσιακό δίκαιο· πιστεύει ότι η συνεργασία αυτή είναι ζωτικής σημασίας για την αντιμετώπιση και την επίλυση των προβλημάτων των πολιτών που σχετίζονται με την εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου και ότι συμβάλλει στην ενίσχυση της δημοκρατικής νομιμότητας και της λογοδοσίας της ΕΕ***· υπενθυμίζει τις κατευθυντήριες γραμμές της επιτροπής, οι οποίες ορίζουν ότι το κράτος μέλος το οποίο αφορά η αναφορά ενημερώνεται εκ των προτέρων και ενθαρρύνεται να παραστεί στη συνεδρίαση της επιτροπής και να προβεί σε δήλωση· ***ζητεί, ως εκ τούτου, την ουσιαστική συμμετοχή εκπροσώπων των κρατών μελών στις συνεδριάσεις της Επιτροπής*** Αναφορών ***καθώς και την έγκαιρη και εμπεριστατωμένη ανταπόκριση*** στα αιτήματα ***παροχής*** διευκρινίσεων ή πληροφοριών ***που στέλνει η Επιτροπή Αναφορών στις εθνικές αρχές, προκειμένου να διασφαλίζεται η δέουσα συνέχεια που δίνεται στις αναφορές***·	6. Επισημαίνει ότι οι αναφορές αποτελούν ***σημαντικό εργαλείο για την άμεση επικοινωνία μεταξύ του Κοινοβουλίου και των λοιπών θεσμικών οργάνων*** της ΕΕ ***και των πολιτών***, ιδίως σε περιπτώσεις όπου ***οι αναφορές έχουν ως αντικείμενο πιθανή εσφαλμένη εφαρμογή ή παραβίαση*** του ενωσιακού δικαίου· ***τονίζει τη σημασία της ανταλλαγής πληροφοριών*** μεταξύ των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών ***κατά την εξέταση ζητημάτων που αφορούν*** την εφαρμογή ***του ενωσιακού δικαίου***· υπενθυμίζει τις κατευθυντήριες γραμμές της επιτροπής, οι οποίες ορίζουν ότι το κράτος μέλος το οποίο αφορά η αναφορά ενημερώνεται εκ των προτέρων και ενθαρρύνεται να παραστεί στη συνεδρίαση της επιτροπής και να προβεί σε δήλωση· ***καλεί τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο των μέσων που διαθέτουν και των δυνατοτήτων τους, να παρέχουν στην Επιτροπή*** Αναφορών ***τις αναγκαίες πληροφορίες για την αξιολόγηση των αναφορών και να ανταποκρίνονται*** στα αιτήματά ***της για παροχή*** διευκρινίσεων ή ***περαιτέρω*** πληροφοριών·
	Or. sk

Τροπολογία 102
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. Επισημαίνει ότι οι αναφορές αποτελούν μια πρώτης τάξεως ευκαιρία για το Κοινοβούλιο και τα άλλα θεσμικά όργανα της ΕΕ να επικοινωνούν απευθείας με τους πολίτες της ΕΕ και να διατηρούν τακτικό διάλογο μαζί τους, ιδίως σε περιπτώσεις όπου οι πολίτες βιώνουν τις αρνητικές επιπτώσεις της εσφαλμένης εφαρμογής ή παραβίασης του ενωσιακού δικαίου· τονίζει την ανάγκη για ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών όσον αφορά τις έρευνες σχετικά με την εφαρμογή και τη συμμόρφωση με το ενωσιακό δίκαιο· πιστεύει ότι η συνεργασία αυτή είναι ζωτικής σημασίας για την αντιμετώπιση και την επίλυση των προβλημάτων των πολιτών που σχετίζονται με την εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου και ότι συμβάλλει στην ενίσχυση της δημοκρατικής νομιμότητας και της λογοδοσίας της ΕΕ· υπενθυμίζει τις κατευθυντήριες γραμμές της επιτροπής, οι οποίες ορίζουν ότι το κράτος μέλος το οποίο αφορά η αναφορά ενημερώνεται εκ των προτέρων και ενθαρρύνεται να παραστεί στη συνεδρίαση της επιτροπής και να προβεί σε δήλωση· ζητεί, ως εκ τούτου, την ουσιαστική συμμετοχή εκπροσώπων των κρατών μελών στις συνεδριάσεις της Επιτροπής Αναφορών καθώς και την έγκαιρη και εμπεριστατωμένη ανταπόκριση στα αιτήματα παροχής διευκρινίσεων ή πληροφοριών που στέλνει η Επιτροπή Αναφορών στις εθνικές αρχές, προκειμένου να διασφαλίζεται η δέουσα συνέχεια που δίνεται στις αναφορές·	6. Επισημαίνει ότι οι αναφορές αποτελούν μια πρώτης τάξεως ευκαιρία για το Κοινοβούλιο και τα άλλα θεσμικά όργανα της ΕΕ να επικοινωνούν απευθείας με τους πολίτες της ΕΕ και να διατηρούν τακτικό διάλογο μαζί τους, ιδίως σε περιπτώσεις όπου οι πολίτες βιώνουν τις αρνητικές επιπτώσεις της εσφαλμένης εφαρμογής ή παραβίασης του ενωσιακού δικαίου· τονίζει την ανάγκη για ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών όσον αφορά τις έρευνες σχετικά με την εφαρμογή και τη συμμόρφωση με το ενωσιακό δίκαιο· πιστεύει ότι η συνεργασία αυτή είναι ζωτικής σημασίας για την αντιμετώπιση και την επίλυση των προβλημάτων των πολιτών που σχετίζονται με την εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου και ότι συμβάλλει στην ενίσχυση της δημοκρατικής νομιμότητας και της λογοδοσίας της ΕΕ· ***τονίζει ότι πολλές αναφορές αποκαλύπτουν περισσότερο αδυναμίες στην εφαρμογή και την επιβολή της ισχύουσας νομοθεσίας της Ένωσης και όχι τόσο νομοθετικά κενά και, ως εκ τούτου, καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να δώσουν προτεραιότητα στην αποτελεσματική εφαρμογή και επιβολή του ενωσιακού δικαίου·*** υπενθυμίζει τις κατευθυντήριες γραμμές της επιτροπής, οι οποίες ορίζουν ότι το κράτος μέλος το οποίο αφορά η αναφορά ενημερώνεται εκ των προτέρων και ενθαρρύνεται να παραστεί στη συνεδρίαση της επιτροπής και να προβεί σε δήλωση· ζητεί, ως εκ τούτου, την ουσιαστική συμμετοχή εκπροσώπων των κρατών μελών στις συνεδριάσεις της Επιτροπής Αναφορών καθώς και την έγκαιρη και εμπεριστατωμένη ανταπόκριση στα αιτήματα παροχής διευκρινίσεων ή πληροφοριών που στέλνει η Επιτροπή

Αναφορών στις εθνικές αρχές, προκειμένου να διασφαλίζεται η δέουσα συνέχεια που δίνεται στις αναφορές·

Or. en

Τροπολογία 103
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. Επισημαίνει ότι οι αναφορές αποτελούν μια πρώτης τάξεως ευκαιρία για το Κοινοβούλιο και τα άλλα θεσμικά όργανα της ΕΕ να επικοινωνούν απευθείας με τους πολίτες της ΕΕ και να διατηρούν τακτικό διάλογο μαζί τους, ιδίως σε περιπτώσεις όπου οι πολίτες βιώνουν τις αρνητικές επιπτώσεις της εσφαλμένης εφαρμογής ή παραβίασης του ενωσιακού δικαίου· τονίζει την ανάγκη για ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών όσον αφορά τις έρευνες σχετικά με την εφαρμογή και τη συμμόρφωση με το ενωσιακό δίκαιο· πιστεύει ότι η συνεργασία αυτή είναι ζωτικής σημασίας για την αντιμετώπιση και την επίλυση των προβλημάτων των πολιτών που σχετίζονται με την εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου και ότι συμβάλλει στην ενίσχυση της δημοκρατικής νομιμότητας και της λογοδοσίας της ΕΕ· υπενθυμίζει τις κατευθυντήριες γραμμές της επιτροπής, οι οποίες ορίζουν ότι το κράτος μέλος το οποίο αφορά η αναφορά ενημερώνεται εκ των προτέρων και ενθαρρύνεται να παραστεί στη συνεδρίαση της επιτροπής και να προβεί σε δήλωση· ζητεί, ως εκ τούτου, την ουσιαστική συμμετοχή εκπροσώπων των κρατών μελών στις συνεδριάσεις της Επιτροπής Αναφορών καθώς και την έγκαιρη και εμπεριστατωμένη ανταπόκριση στα	6. Επισημαίνει ότι οι αναφορές αποτελούν μια πρώτης τάξεως ευκαιρία για το Κοινοβούλιο και τα άλλα θεσμικά όργανα της ΕΕ να επικοινωνούν απευθείας με τους πολίτες της ΕΕ και να διατηρούν τακτικό διάλογο μαζί τους, ιδίως σε περιπτώσεις όπου οι πολίτες βιώνουν τις αρνητικές επιπτώσεις της εσφαλμένης εφαρμογής ή παραβίασης του ενωσιακού δικαίου· τονίζει την ανάγκη για ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών όσον αφορά τις έρευνες σχετικά με την εφαρμογή και τη συμμόρφωση με το ενωσιακό δίκαιο· πιστεύει ότι η συνεργασία αυτή είναι ζωτικής σημασίας για την αντιμετώπιση και την επίλυση των προβλημάτων των πολιτών που σχετίζονται με την εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου και ότι συμβάλλει στην ενίσχυση της δημοκρατικής νομιμότητας και της λογοδοσίας της ΕΕ· υπενθυμίζει τις κατευθυντήριες γραμμές της επιτροπής, οι οποίες ορίζουν ότι το κράτος μέλος το οποίο αφορά η αναφορά ενημερώνεται εκ των προτέρων και ενθαρρύνεται να παραστεί στη συνεδρίαση της επιτροπής και να προβεί σε δήλωση· ζητεί, ως εκ τούτου, την ουσιαστική συμμετοχή εκπροσώπων των κρατών μελών στις συνεδριάσεις της Επιτροπής Αναφορών καθώς και την έγκαιρη και εμπεριστατωμένη ανταπόκριση στα

αιτήματα παροχής διευκρινίσεων ή πληροφοριών που στέλνει η Επιτροπή Αναφορών στις εθνικές αρχές, προκειμένου να διασφαλίζεται η δέουσα συνέχεια που δίνεται στις αναφορές·

αιτήματα παροχής διευκρινίσεων ή πληροφοριών που στέλνει η Επιτροπή Αναφορών στις εθνικές αρχές, προκειμένου να διασφαλίζεται η δέουσα συνέχεια που δίνεται στις αναφορές· ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι εκπρόσωποι ορισμένων κρατών μελών απείχαν επανειλημμένα από συνεδριάσεις της Επιτροπής Αναφορών οι οποίες είχαν ως αντικείμενο αναφορές που αφορούσαν τις χώρες τους, υπονομεύοντας με τον τρόπο αυτό τον εποικοδομητικό διάλογο με τους αναφέροντες και τα μέλη της Επιτροπής·***

Or. en

Τροπολογία 104
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. Επισημαίνει ότι οι αναφορές αποτελούν μια πρώτης τάξεως ευκαιρία για το Κοινοβούλιο και τα άλλα θεσμικά όργανα της ΕΕ να επικοινωνούν απευθείας με τους πολίτες της ΕΕ και να διατηρούν τακτικό διάλογο μαζί τους, ιδίως σε περιπτώσεις όπου οι πολίτες βιώνουν τις αρνητικές επιπτώσεις της εσφαλμένης εφαρμογής ή παραβίασης του ενωσιακού δικαίου· τονίζει την ανάγκη για ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών όσον αφορά τις έρευνες σχετικά με την εφαρμογή και τη συμμόρφωση με το ενωσιακό δίκαιο· πιστεύει ότι η συνεργασία αυτή είναι ζωτικής σημασίας για την αντιμετώπιση και την ***επίλυση*** των προβλημάτων των πολιτών που σχετίζονται με την εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου και ότι συμβάλλει στην ενίσχυση της δημοκρατικής νομιμότητας και της λογοδοσίας της ΕΕ·	6. Επισημαίνει ότι οι αναφορές αποτελούν μια πρώτης τάξεως ευκαιρία για το Κοινοβούλιο και τα άλλα θεσμικά όργανα της ΕΕ να επικοινωνούν απευθείας με τους πολίτες της ΕΕ και να διατηρούν τακτικό διάλογο μαζί τους, ιδίως σε περιπτώσεις όπου οι πολίτες βιώνουν τις αρνητικές επιπτώσεις της εσφαλμένης εφαρμογής ή παραβίασης του ενωσιακού δικαίου· τονίζει την ανάγκη για ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών όσον αφορά τις έρευνες σχετικά με την εφαρμογή και τη συμμόρφωση με το ενωσιακό δίκαιο· πιστεύει ότι η συνεργασία αυτή ***και η αποτελεσματική ανταπόκριση στα αιτήματα που διαβιβάζει η Επιτροπή Αναφορών*** είναι ζωτικής σημασίας για την αντιμετώπιση και την ***παρακολούθηση*** των προβλημάτων των πολιτών που σχετίζονται με την εφαρμογή του

υπενθυμίζει τις κατευθυντήριες γραμμές της επιτροπής, οι οποίες ορίζουν ότι το κράτος μέλος το οποίο αφορά η αναφορά ενημερώνεται εκ των προτέρων και ενθαρρύνεται να παραστεί στη συνεδρίαση της επιτροπής και να προβεί σε δήλωση· ζητεί, ως εκ τούτου, την ουσιαστική συμμετοχή εκπροσώπων των κρατών μελών στις συνεδριάσεις της Επιτροπής Αναφορών καθώς και την έγκαιρη και εμπεριστατωμένη ανταπόκριση στα αιτήματα παροχής διευκρινίσεων ή πληροφοριών που στέλνει η Επιτροπή Αναφορών στις εθνικές αρχές, προκειμένου να διασφαλίζεται η δέουσα συνέχεια που δίνεται στις αναφορές·	ενωσιακού δικαίου και ότι συμβάλλει στην ενίσχυση της δημοκρατικής νομιμότητας και της λογοδοσίας της ΕΕ· υπενθυμίζει τις κατευθυντήριες γραμμές της επιτροπής, οι οποίες ορίζουν ότι το κράτος μέλος το οποίο αφορά η αναφορά ενημερώνεται εκ των προτέρων και ενθαρρύνεται να παραστεί στη συνεδρίαση της επιτροπής και να προβεί σε δήλωση· ζητεί, ως εκ τούτου, ***ενισχυμένη συνεργασία, με σταθερό και εποικοδομητικό τρόπο εκ μέρους των αρμόδιων αρχών, καθώς επίσης*** την ουσιαστική συμμετοχή εκπροσώπων των κρατών μελών στις συνεδριάσεις της Επιτροπής Αναφορών καθώς και την έγκαιρη και εμπεριστατωμένη ανταπόκριση στα αιτήματα παροχής διευκρινίσεων ή πληροφοριών που στέλνει η Επιτροπή Αναφορών στις εθνικές αρχές, προκειμένου να διασφαλίζεται η δέουσα συνέχεια που δίνεται στις αναφορές·
	Or. es

Τροπολογία 105
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	6α. Εκφράζει τη βαθιά λύπη του για την άρνηση του Ισπανού υπουργού Εσωτερικών να παραστεί ενώπιον της Επιτροπής Αναφορών προκειμένου να επεξηγήσει τα μέτρα που έλαβε η ισπανική κυβέρνηση για την εφαρμογή των συστάσεων που εκδόθηκαν μετά τη διερευνητική επίσκεψη της επιτροπής στο Barbate που είχε ως αντικείμενο τις συνθήκες εργασίας των υπαλλήλων επιβολής του νόμου στην Ισπανία·
	Or. en

Τροπολογία 106
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. υπενθυμίζει ότι οι αναφορές συμβάλλουν σημαντικά στην άσκηση του ρόλου της Επιτροπής ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, παρέχοντας στους πολίτες ένα πρόσθετο εργαλείο για την καταγγελία εικαζόμενων παραβιάσεων του ενωσιακού δικαίου· τονίζει ότι η εποικοδομητική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής μέσω έγκαιρων και λεπτομερών απαντήσεων από την Επιτροπή, οι οποίες βασίζονται σε ενδελεχή εξέταση των ζητημάτων που εγείρονται στις αναφορές, είναι απαραίτητη ώστε να διασφαλιστεί η επιτυχής εξέταση των αναφορών· ζητεί να συνεχιστούν οι προσπάθειες για τη βελτίωση της ποιότητας, της σαφήνειας και της προσβασιμότητας των απαντήσεων της Επιτροπής στις αναφορές, ιδίως όσον αφορά την αναγνωσιμότητα, τη συνάφεια και την προσβασιμότητα για τους πολίτες·	7. υπενθυμίζει ότι οι αναφορές συμβάλλουν σημαντικά στην άσκηση του ρόλου της Επιτροπής ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, παρέχοντας στους πολίτες ένα πρόσθετο εργαλείο για την καταγγελία εικαζόμενων παραβιάσεων του ενωσιακού δικαίου· τονίζει ότι η εποικοδομητική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής μέσω έγκαιρων και λεπτομερών απαντήσεων από την Επιτροπή, οι οποίες βασίζονται σε ενδελεχή εξέταση των ζητημάτων που εγείρονται στις αναφορές, είναι απαραίτητη ώστε να διασφαλιστεί η επιτυχής εξέταση των αναφορών· ζητεί να συνεχιστούν οι προσπάθειες για τη βελτίωση της ποιότητας, της σαφήνειας και της προσβασιμότητας των απαντήσεων της Επιτροπής στις αναφορές, ιδίως όσον αφορά την αναγνωσιμότητα, τη συνάφεια και την προσβασιμότητα για τους πολίτες· ***καλεί την Επιτροπή να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις αναφορές που ενδέχεται να αποκαλύπτουν κενά που επαναλαμβάνονται στους τομείς του κράτους δικαίου, της ανεξαρτησίας της δικαιοσύνης, της καταπολέμησης της διαφθοράς, της προστασίας των μαρτύρων δημοσίου συμφέροντος, της ελευθερίας της πληροφόρησης, της μετανάστευσης και της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων·***

Or. es

Τροπολογία 107
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. υπενθυμίζει ότι οι αναφορές συμβάλλουν σημαντικά στην άσκηση του ρόλου της Επιτροπής ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, παρέχοντας στους πολίτες ένα πρόσθετο εργαλείο για την καταγγελία εικαζόμενων παραβιάσεων του ενωσιακού δικαίου· τονίζει ότι η εποικοδομητική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής μέσω έγκαιρων και λεπτομερών απαντήσεων από την Επιτροπή, οι οποίες βασίζονται σε ενδελεχή εξέταση των ζητημάτων που εγείρονται στις αναφορές, είναι απαραίτητη ώστε να διασφαλιστεί η επιτυχής εξέταση των αναφορών· ζητεί να συνεχιστούν οι προσπάθειες για τη βελτίωση της ποιότητας, της σαφήνειας και της ***προσβασιμότητας*** των απαντήσεων της Επιτροπής στις αναφορές***, ιδίως όσον αφορά την αναγνωσιμότητα, τη συνάφεια και την προσβασιμότητα για τους πολίτες***·	7. υπενθυμίζει ότι οι αναφορές συμβάλλουν σημαντικά στην άσκηση του ρόλου της Επιτροπής ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, παρέχοντας στους πολίτες ένα πρόσθετο εργαλείο για την καταγγελία εικαζόμενων παραβιάσεων του ενωσιακού δικαίου· τονίζει ότι η εποικοδομητική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής μέσω έγκαιρων και λεπτομερών απαντήσεων από την Επιτροπή, οι οποίες βασίζονται σε ενδελεχή εξέταση των ζητημάτων που εγείρονται στις αναφορές, είναι απαραίτητη ώστε να διασφαλιστεί η επιτυχής εξέταση των αναφορών· ζητεί να συνεχιστούν οι προσπάθειες για τη βελτίωση της ποιότητας, της σαφήνειας και της ***χρησιμότητας*** των απαντήσεων της Επιτροπής στις αναφορές***· θεωρεί ότι οι απαντήσεις θα πρέπει, όπου είναι δυνατό, να κάνουν σαφή διάκριση μεταξύ της νομικής αξιολόγησης και των ζητημάτων πολιτικής, να αναφέρουν τυχόν εν εξελίξει ή σχεδιαζόμενα μέτρα επιβολής, κατά περίπτωση, να εξηγούν τους λόγους για τους οποίους δεν προβλέπονται περαιτέρω ενέργειες και να παρέχουν στους αναφέροντες μια ένδειξη για τα πιθανά επόμενα διαδικαστικά βήματα και τα σχετικά χρονοδιαγράμματα***·

Or. en

Τροπολογία 108
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. υπενθυμίζει ότι οι αναφορές συμβάλλουν σημαντικά στην άσκηση του ρόλου της Επιτροπής ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, παρέχοντας στους πολίτες ένα πρόσθετο εργαλείο για την καταγγελία εικαζόμενων παραβιάσεων του ενωσιακού δικαίου· τονίζει ότι η εποικοδομητική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής μέσω έγκαιρων και λεπτομερών απαντήσεων από την Επιτροπή, οι οποίες βασίζονται σε ενδελεχή εξέταση των ζητημάτων που εγείρονται στις αναφορές, είναι απαραίτητη ώστε να διασφαλιστεί η επιτυχής εξέταση των αναφορών· ζητεί να συνεχιστούν οι προσπάθειες για τη βελτίωση ***της ποιότητας, της σαφήνειας και της προσβασιμότητας*** των απαντήσεων της Επιτροπής στις αναφορές, ιδίως όσον αφορά την αναγνωσιμότητα, τη συνάφεια και την προσβασιμότητα για τους πολίτες·	7. υπενθυμίζει ότι οι αναφορές συμβάλλουν σημαντικά στην άσκηση του ρόλου της Επιτροπής ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, παρέχοντας στους πολίτες ένα πρόσθετο εργαλείο για την καταγγελία εικαζόμενων παραβιάσεων του ενωσιακού δικαίου· τονίζει ότι η εποικοδομητική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής μέσω έγκαιρων και λεπτομερών απαντήσεων από την Επιτροπή, οι οποίες βασίζονται σε ενδελεχή εξέταση των ζητημάτων που εγείρονται στις αναφορές, είναι απαραίτητη ώστε να διασφαλιστεί η επιτυχής εξέταση των αναφορών· ζητεί να συνεχιστούν οι προσπάθειες για τη βελτίωση ***των χρόνων υποβολής*** των απαντήσεων της Επιτροπής στις αναφορές, ιδίως όσον αφορά την αναγνωσιμότητα, τη συνάφεια και την προσβασιμότητα για τους πολίτες· ***σημειώνει ότι, ενώ οι αξιολογήσεις της Επιτροπής βασίζονται σε μια νομικά θεμελιωμένη θεσμική προοπτική, αυτό μπορεί ενίοτε να δημιουργήσει μια αίσθηση απόστασης από τις ανησυχίες των πολιτών· ενθαρρύνει την Επιτροπή να γεφυρώσει αυτό το χάσμα επιδιώκοντας μια πιο διαφανή επικοινωνία που θα έχει ως επίκεντρο τους πολίτες·***

Or. en

Τροπολογία 109
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. υπενθυμίζει ότι οι αναφορές συμβάλλουν σημαντικά στην άσκηση του ρόλου της Επιτροπής ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, παρέχοντας στους πολίτες	7. υπενθυμίζει ότι οι αναφορές συμβάλλουν σημαντικά στην άσκηση του ρόλου της Επιτροπής ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, παρέχοντας στους πολίτες

ένα πρόσθετο εργαλείο για την καταγγελία εικαζόμενων παραβιάσεων του ενωσιακού δικαίου· τονίζει ότι η εποικοδομητική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής μέσω έγκαιρων και λεπτομερών απαντήσεων από την Επιτροπή, οι οποίες βασίζονται σε ενδελεχή εξέταση των ζητημάτων που εγείρονται στις αναφορές, είναι απαραίτητη ώστε να διασφαλιστεί η επιτυχής εξέταση των αναφορών· ζητεί να συνεχιστούν οι προσπάθειες για τη βελτίωση της ποιότητας, της σαφήνειας και της προσβασιμότητας των απαντήσεων της Επιτροπής στις αναφορές, ιδίως όσον αφορά την αναγνωσιμότητα, τη συνάφεια και την προσβασιμότητα για τους πολίτες·

ένα πρόσθετο εργαλείο για την καταγγελία εικαζόμενων παραβιάσεων του ενωσιακού δικαίου· τονίζει ότι η εποικοδομητική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής μέσω έγκαιρων και λεπτομερών απαντήσεων από την Επιτροπή, οι οποίες βασίζονται σε ενδελεχή εξέταση των ζητημάτων που εγείρονται στις αναφορές, είναι απαραίτητη ώστε να διασφαλιστεί η επιτυχής εξέταση των αναφορών· ζητεί να συνεχιστούν οι προσπάθειες για τη βελτίωση της ποιότητας, της σαφήνειας και της προσβασιμότητας των απαντήσεων της Επιτροπής στις αναφορές, ιδίως όσον αφορά την αναγνωσιμότητα, τη συνάφεια και την προσβασιμότητα για τους πολίτες· ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι απαντήσεις της Επιτροπής είναι συχνά υπερβολικά γενικόλογες, υποβάλλονται με καθυστέρηση και δεν παρέχουν στους αναφέροντες σαφή νομικά συμπεράσματα.***

Or. en

Τροπολογία 110
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. υπενθυμίζει ότι οι αναφορές συμβάλλουν ***σημαντικά στην άσκηση του ρόλου της Επιτροπής ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, παρέχοντας*** στους πολίτες ***ένα πρόσθετο εργαλείο για την καταγγελία εικαζόμενων παραβιάσεων*** του ενωσιακού δικαίου· τονίζει ***ότι η εποικοδομητική συνεργασία*** μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής ***μέσω έγκαιρων και λεπτομερών απαντήσεων από την Επιτροπή, οι οποίες βασίζονται σε ενδελεχή εξέταση των ζητημάτων που εγείρονται στις αναφορές, είναι***	7. Υπενθυμίζει ότι οι αναφορές συμβάλλουν ***στον εντοπισμό ζητημάτων που αφορούν την εφαρμογή του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, παρέχοντας*** στους πολίτες ***τη δυνατότητα να εφιστούν την προσοχή σε πιθανές παραβιάσεις*** του ενωσιακού δικαίου· τονίζει ***τη σημασία της συνεργασίας*** μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής ***κατά την επεξεργασία*** των αναφορών ***και την παροχή πληροφοριών σχετικά με τα ζητήματα που εγείρουν οι αναφέροντες***· ζητεί να συνεχιστούν οι προσπάθειες για

απαραίτητη ώστε να διασφαλιστεί η επιτυχής εξέταση των αναφορών· ζητεί να συνεχιστούν οι προσπάθειες για τη βελτίωση της ***ποιότητας, της*** σαφήνειας ***και*** της προσβασιμότητας των απαντήσεων της Επιτροπής στις αναφορές***, ιδίως όσον αφορά την αναγνωσιμότητα, τη συνάφεια και την προσβασιμότητα για τους πολίτες***·

τη βελτίωση της σαφήνειας***,*** της προσβασιμότητας ***και της ευχρηστίας*** των απαντήσεων της Επιτροπής στις αναφορές·

Or. sk

Τροπολογία 111
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. υπενθυμίζει ότι οι αναφορές συμβάλλουν σημαντικά στην άσκηση του ρόλου της Επιτροπής ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, παρέχοντας στους πολίτες ένα πρόσθετο εργαλείο για την καταγγελία εικαζόμενων παραβιάσεων του ενωσιακού δικαίου· τονίζει ότι η εποικοδομητική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής μέσω έγκαιρων και λεπτομερών απαντήσεων από την Επιτροπή, οι οποίες βασίζονται σε ενδελεχή εξέταση των ζητημάτων που εγείρονται στις αναφορές, είναι απαραίτητη ώστε να διασφαλιστεί η επιτυχής εξέταση των αναφορών· ζητεί να συνεχιστούν οι προσπάθειες για τη βελτίωση της ποιότητας, της σαφήνειας και της προσβασιμότητας των απαντήσεων της Επιτροπής στις αναφορές, ιδίως όσον αφορά την αναγνωσιμότητα, τη συνάφεια και την προσβασιμότητα για τους πολίτες·	7. υπενθυμίζει ότι οι αναφορές συμβάλλουν σημαντικά στην άσκηση του ρόλου της Επιτροπής ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, παρέχοντας στους πολίτες ένα πρόσθετο εργαλείο για την καταγγελία εικαζόμενων παραβιάσεων του ενωσιακού δικαίου· τονίζει ότι η εποικοδομητική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής μέσω έγκαιρων και λεπτομερών απαντήσεων από την Επιτροπή, οι οποίες ***θα πρέπει να*** βασίζονται σε ενδελεχή ***και δίκαιη*** εξέταση των ζητημάτων που εγείρονται στις αναφορές, είναι απαραίτητη ώστε να διασφαλιστεί η επιτυχής εξέταση των αναφορών· ζητεί να συνεχιστούν οι προσπάθειες για τη βελτίωση της ποιότητας, της σαφήνειας και της προσβασιμότητας των απαντήσεων της Επιτροπής στις αναφορές, ιδίως όσον αφορά την αναγνωσιμότητα, τη συνάφεια και την προσβασιμότητα για τους πολίτες·

Or. en

Τροπολογία 112
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7α. Τονίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών, μέσω της εξέτασης μεμονωμένων αναφορών, συνδράμει ουσιαστικά στην επαλήθευση της ορθής και αναλογικής εφαρμογής της νομοθεσίας της ΕΕ στα κράτη μέλη· υπογραμμίζει ότι οι αναφορές συχνά αποκαλύπτουν ακούσιες συνέπειες της νομοθεσίας της ΕΕ στους πολίτες, τις επιχειρήσεις και τις τοπικές κοινότητες· επισημαίνει τις ανησυχίες που σχετίζονται με τον αθέμιτο ανταγωνισμό και με την ανεπάρκεια της προστασίας και των εγγυήσεων για τις εθνικές αγορές, ιδίως στον πρωτογενή τομέα· καλεί την Επιτροπή να λάβει σοβαρά υπόψη τις ανησυχίες που εκφράζουν οι αναφέροντες σχετικά με τον πρακτικό αντίκτυπο της νομοθεσίας της ΕΕ και να αναλάβει πρωτοβουλία για πραγματικό διάλογο με όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη·

Or. en

Τροπολογία 113
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7α. Ενθαρρύνει τα θεσμικά όργανα, κατά περίπτωση, να ενημερώνουν τους αναφέροντες όταν ζητήματα που εγείρονται στις αναφορές συνεισφέρουν στον νομοθετικό έλεγχο, σε διαδικασίες επί παραβάσει, σε πρωτοβουλίες πολιτικής ή σε άλλες θεσμικές δράσεις,

ενισχύοντας έτσι την εμπιστοσύνη των πολιτών στη διαδικασία αναφορών·

Or. en

Τροπολογία 114
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. Εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και της παροχής στους αναφέροντες σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών που σχετίζονται με τις αναφορές τους· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βελτίωση της πρωτοβουλίας της Επιτροπής να συμπεριλάβει τις αναφορές στο δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και για τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του δημόσιου μητρώου της και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου·	8. Εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και της παροχής στους αναφέροντες σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών που σχετίζονται με τις αναφορές τους· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βελτίωση της πρωτοβουλίας της Επιτροπής να συμπεριλάβει τις αναφορές στο δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και για τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του δημόσιου μητρώου της και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου· ***θεωρεί ότι οι αναφορές που αφορούν συνεχείς παραβιάσεις του δικαίου της ΕΕ δεν θα πρέπει να παραμένουν επ' αόριστον εκτός της επίσημης διαδικασίας επί παραβάσει, και καλεί την Επιτροπή να εξηγεί σαφώς στους αναφέροντες πότε αποφασίζει να μην κινήσει διαδικασία επί παραβάσει παρά τις επανειλημμένες ενδείξεις μη συμμόρφωσης·***

Or. es

Τροπολογία 115
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. Εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και της παροχής στους αναφέροντες σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών που σχετίζονται με τις αναφορές τους· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βελτίωση της πρωτοβουλίας της Επιτροπής να συμπεριλάβει τις αναφορές στο δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και για τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του δημόσιου μητρώου της και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου·	8. Εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και της παροχής στους αναφέροντες σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών που σχετίζονται με τις αναφορές τους· ***καλεί την Επιτροπή να επιταχύνει την επίλυση των εκκρεμών διαδικασιών επί παραβάσει και να ενσωματώνει συστηματικότερα πληροφορίες που συλλέγονται από τις αναφορές των πολιτών στις αποφάσεις σχετικά με την έναρξη ή τη συνέχιση διαδικασιών·*** εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βελτίωση της πρωτοβουλίας της Επιτροπής να συμπεριλάβει τις αναφορές στο δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και για τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του δημόσιου μητρώου της και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου·

Or. pl

Τροπολογία 116
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

8. Εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και της παροχής στους αναφέροντες σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών που σχετίζονται με τις αναφορές τους· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βελτίωση της πρωτοβουλίας της Επιτροπής να συμπεριλάβει τις αναφορές στο δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και για τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του δημόσιου μητρώου της και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου·	8. Εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της ***πλήρους*** διαφάνειας ***και της πλήρους πρόσβασης του κοινού στα έγγραφα*** όσον αφορά ***τις διαδικασίες EU Pilot και*** τις διαδικασίες επί παραβάσει***, καθώς*** και της παροχής στους αναφέροντες σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών που σχετίζονται με τις αναφορές τους***· θεωρεί ζωτικής σημασίας τη δραστική μείωση του χρόνου που χρειάζεται η Επιτροπή για την παραπομπή των υποθέσεων επί παραβάσει ενώπιον του Δικαστηρίου της ΕΕ***· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βελτίωση της πρωτοβουλίας της Επιτροπής να συμπεριλάβει τις αναφορές στο δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και για τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του δημόσιου μητρώου της και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου·
	Or. en

Τροπολογία 117
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. Εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και της παροχής στους αναφέροντες	8. Εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και της παροχής στους αναφέροντες

σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών που σχετίζονται με τις αναφορές τους· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βελτίωση της πρωτοβουλίας της Επιτροπής να συμπεριλάβει τις αναφορές στο δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και για τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του δημόσιου μητρώου της και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου·

σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών που σχετίζονται με τις αναφορές τους· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βελτίωση της πρωτοβουλίας της Επιτροπής να συμπεριλάβει τις αναφορές στο δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και για τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του δημόσιου μητρώου της και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου· ***τονίζει ότι οι αδικαιολόγητες καθυστερήσεις στις διαδικασίες επί παραβάσει μπορεί να υπονομεύουν την αποτελεσματική προστασία των δικαιωμάτων των πολιτών και την εμπιστοσύνη του κοινού στην επιβολή του δικαίου της Ένωσης.***

Or. en

Τροπολογία 118
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. ***Εκφράζει την ικανοποίησή του για*** τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και της παροχής στους αναφέροντες σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών που σχετίζονται με τις αναφορές τους· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βελτίωση της πρωτοβουλίας της Επιτροπής να συμπεριλάβει τις αναφορές στο δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και για τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη	8. ***Σημειώνει*** τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και της παροχής στους αναφέροντες σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών που σχετίζονται με τις αναφορές τους· ***τονίζει ότι η διαφάνεια πρέπει να περιλαμβάνει σαφή ενημέρωση σχετικά με τους λόγους καθυστέρησης ή περάτωσης των διαδικασιών επί παραβάσει·*** εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βελτίωση της πρωτοβουλίας της Επιτροπής να

βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του δημόσιου μητρώου της και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου·	συμπεριλάβει τις αναφορές στο δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και για τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του δημόσιου μητρώου της και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου·
	Or. en

Τροπολογία 119
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. Εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και της παροχής στους αναφέροντες σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών που σχετίζονται με τις αναφορές τους· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βελτίωση της πρωτοβουλίας της Επιτροπής να συμπεριλάβει τις αναφορές στο δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και για τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του δημόσιου μητρώου της και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου·	8. Εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει***, με σεβασμό στην εμπιστευτικότητα που είναι αναγκαία για την αποτελεσματική διεξαγωγή των ερευνών,*** και της παροχής στους αναφέροντες σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών που σχετίζονται με τις αναφορές τους· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βελτίωση της πρωτοβουλίας της Επιτροπής να συμπεριλάβει τις αναφορές στο δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και για τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του δημόσιου μητρώου της και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου·
	Or. en

Τροπολογία 120
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. ***Εκφράζει την ικανοποίησή του για*** τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της ***διαφάνειας όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και της*** παροχής στους αναφέροντες σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών που σχετίζονται με ***τις*** αναφορές τους· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για τη βελτίωση της πρωτοβουλίας*** της Επιτροπής ***να συμπεριλάβει τις αναφορές στο*** δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και ***για*** τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του ***δημόσιου*** μητρώου ***της*** και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου·	8. ***Σημειώνει*** τη συνεχιζόμενη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής όσον αφορά τις διαδικασίες επί παραβάσει και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· επαναλαμβάνει τη σημασία της παροχής στους αναφέροντες σαφών πληροφοριών σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των διαδικασιών ***σε περίπτωση αδυναμίας εκπλήρωσης υποχρεώσεων*** που σχετίζονται με ***τα ζητήματα που εγείρουν στις*** αναφορές τους· ***σημειώνει τα μέτρα*** της Επιτροπής ***για τη σύνδεση των αναφορών με το*** δημόσιο διαδικτυακό μητρώο αποφάσεων επί διαπιστώσεως παραβάσεως καθώς και τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη βελτίωση της διασύνδεσης μεταξύ του ***εν λόγω*** μητρώου και της διαδικτυακής πύλης αναφορών του Κοινοβουλίου·

Or. sk

Τροπολογία 121
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	8α. Επισημαίνει τα βασικά πορίσματα της ειδικής έκθεσης 28/2024 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου με τίτλο «Επιβολή του δικαίου της ΕΕ», που παρουσιάστηκε στην Επιτροπή Αναφορών, τα οποία επιβεβαιώνουν τις

πολύ μεγάλες καθυστερήσεις της Επιτροπής, κατά παράβαση ακόμη και των δικών της εσωτερικών κριτηρίων αναφοράς, την έλλειψη νομικής σαφήνειας όσον αφορά τα βασικά κριτήρια προτεραιότητάς της και τη σοβαρή έλλειψη διαφάνειας στον χειρισμό των διαδικασιών επί παραβάσει και των διαδικασιών μέσω του μηχανισμού EU Pilot· σημειώνει τη νέα ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Ένα απλούστερο, σαφέστερο και πιο αποτελεσματικά εφαρμόσιμο εγχειρίδιο κανόνων της ΕΕ» (A Simpler, Clearer and Better Enforced EU Rulebook), στην οποία η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι η πρόοδος και η περάτωση των διαδικασιών επί παραβάσει για καθυστερημένη μεταφορά του δικαίου της ΕΕ συχνά διαρκούν χρόνια, ενώ οι υποθέσεις που αφορούν εσφαλμένη μεταφορά οδηγιών και πλημμελή εφαρμογή οδηγιών ή κανονισμών μπορεί να είναι ακόμη πιο χρονοβόρες· χαιρετίζει, ως ένα πρώτο βήμα προς τη σωστή κατεύθυνση, την πρόθεση της Επιτροπής να υιοθετήσει αυστηρότερη προσέγγιση κατά των κρατών μελών σε όλα τα είδη διαδικασιών επί παραβάσει και να μειώσει τον αριθμό των μακροχρόνιων υποθέσεων επί παραβάσει· πιστεύει, ωστόσο, ότι πρέπει να ενταθούν οι προσπάθειες για τη βελτίωση της στρατηγικής προσέγγισης της Επιτροπής όσον αφορά την επιβολή του ενωσιακού δικαίου προκειμένου να διασφαλιστεί η πλήρης και έγκαιρη εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου σε ολόκληρη την Ένωση, καθώς και η πλήρης πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα και λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις επικοινωνίες μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής της ΕΕ και των αρχών των κρατών μελών στο πλαίσιο των διαδικασιών επί παραβάσει και των διαδικασιών μέσω EU Pilot·

Or. en

Τροπολογία 122
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	8α. Υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών δεν έχει ως μοναδική αποστολή την παροχή έννομης προστασίας, αλλά επιτελεί και μια σημαντική λειτουργία κοινοβουλευτικού ελέγχου, εντοπίζοντας αδυναμίες στην εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου·

Or. en

Τροπολογία 123
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	8β. Υπογραμμίζει το εποικοδομητικό αποτέλεσμα της διακοινοβουλευτικής συνεδρίασης επιτροπών (ΔΣΕ) με επίκεντρο την «Ενίσχυση της συνεργασίας για την έγκαιρη και ορθή επιβολή του δικαίου της ΕΕ προς όφελος των πολιτών της ΕΕ»· θεωρεί σημαντική την αναβάθμιση παρόμοιων πρωτοβουλιών με τη δημιουργία ενός μόνιμου φόρουμ για την εντατικοποίηση των προσπαθειών και την ενίσχυση της διαφάνειας και της συνεργασίας με τις κοινοβουλευτικές επιτροπές των κρατών μελών με στόχο τη συμβολή στην επίλυση των υποθέσεων επί παραβάσει και στην προάσπιση των δικαιωμάτων των πολιτών όπως κατοχυρώνονται από το δίκαιο της ΕΕ σε ολόκληρη την Ένωση·

Τροπολογία 124
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. Υπενθυμίζει ότι η διαδικτυακή βάση δεδομένων e-Petition και η διαδικτυακή πύλη αναφορών αποτελούν βασικά εργαλεία για τον χειρισμό των αναφορών και την επικοινωνία με τους αναφέροντες, καθώς παρέχουν τη δυνατότητα στα μέλη της Επιτροπής Αναφορών να έχουν πρόσβαση σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες προκειμένου να παρακολουθούν την τρέχουσα κατάσταση κάθε αναφοράς και να είναι σε θέση να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με την εξέταση των αναφορών· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον συνεχιζόμενο εκσυγχρονισμό της διαδικτυακής πύλης αναφορών το 2025, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της συμμετοχικότητας, της προσβασιμότητας και των τεχνικών επιδόσεων· σημειώνει την υιοθέτηση ουδέτερων ως προς το φύλο επιλογών και την αναβάθμιση των υποδομών της πλατφόρμας·	9. Υπενθυμίζει ότι η διαδικτυακή βάση δεδομένων e-Petition και η διαδικτυακή πύλη αναφορών αποτελούν βασικά εργαλεία για τον χειρισμό των αναφορών και την επικοινωνία με τους αναφέροντες, καθώς παρέχουν τη δυνατότητα στα μέλη της Επιτροπής Αναφορών να έχουν πρόσβαση σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες προκειμένου να παρακολουθούν την τρέχουσα κατάσταση κάθε αναφοράς και να είναι σε θέση να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με την εξέταση των αναφορών· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον συνεχιζόμενο εκσυγχρονισμό της διαδικτυακής πύλης αναφορών το 2025, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της συμμετοχικότητας, της προσβασιμότητας και των τεχνικών επιδόσεων· σημειώνει την υιοθέτηση ουδέτερων ως προς το φύλο επιλογών και την αναβάθμιση των υποδομών της πλατφόρμας· ***τονίζει την ανάγκη βελτίωσης του χρονοδιαγράμματος και των τεχνικών διαδικασιών για τη δημοσιοποίηση όλων των πληροφοριών σχετικά με τις αναφορές που εξετάζονται και συζητούνται στην Επιτροπή Αναφορών μέσω της διαδικασίας του επείγοντος, καθώς και σχετικά με την επικαιροποίηση της κατάστασης των αναφορών, δεδομένου ότι η διαδικτυακή πύλη αναφορών αποτελεί τη μοναδική δημόσια διεπαφή που είναι διαθέσιμη για τους αναφέροντες, καθώς και για τους πολίτες και τους κατοίκους της ΕΕ εν***

γένει·

Or. en

Τροπολογία 125
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. Υπενθυμίζει ότι η διαδικτυακή βάση δεδομένων e-Petition και η διαδικτυακή πύλη αναφορών αποτελούν βασικά εργαλεία για τον χειρισμό των αναφορών και την επικοινωνία με τους αναφέροντες, καθώς παρέχουν τη δυνατότητα στα μέλη της Επιτροπής Αναφορών να έχουν πρόσβαση σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες προκειμένου να παρακολουθούν την τρέχουσα κατάσταση κάθε αναφοράς και να είναι σε θέση να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με την εξέταση των αναφορών· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον συνεχιζόμενο εκσυγχρονισμό της διαδικτυακής πύλης αναφορών το 2025, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της συμμετοχικότητας, της προσβασιμότητας και των τεχνικών επιδόσεων· σημειώνει ***την υιοθέτηση ουδέτερων ως προς το φύλο επιλογών και την αναβάθμιση των υποδομών της πλατφόρμας***·	9. Υπενθυμίζει ότι η διαδικτυακή βάση δεδομένων e-Petition και η διαδικτυακή πύλη αναφορών αποτελούν βασικά εργαλεία για τον χειρισμό των αναφορών και την επικοινωνία με τους αναφέροντες, καθώς παρέχουν τη δυνατότητα στα μέλη της Επιτροπής Αναφορών να έχουν πρόσβαση σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες προκειμένου να παρακολουθούν την τρέχουσα κατάσταση κάθε αναφοράς και να είναι σε θέση να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με την εξέταση των αναφορών· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον συνεχιζόμενο εκσυγχρονισμό της διαδικτυακής πύλης αναφορών το 2025, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της συμμετοχικότητας, της προσβασιμότητας και των τεχνικών επιδόσεων· ***θεωρεί ότι η διαδικτυακή πύλη θα πρέπει να επικεντρωθεί στη βελτίωση των βασικών λειτουργιών της, συμπεριλαμβανομένων των ικανοτήτων αναζήτησης, της προσβασιμότητας για τα άτομα με αναπηρία και της ταχύτητας δημοσίευσης***· σημειώνει ***ότι η εισαγωγή νέων λειτουργιών θα πρέπει να αξιολογείται ως προς την προστιθέμενη αξία τους για τους αναφέροντες και δεν θα πρέπει να εκτρέπει πόρους από τη βασική διαδικασία αναφορών***·

Or. en

Τροπολογία 126
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. Υπενθυμίζει ότι η διαδικτυακή βάση δεδομένων e-Petition και η διαδικτυακή πύλη αναφορών αποτελούν βασικά εργαλεία για τον χειρισμό των αναφορών και την επικοινωνία με τους αναφέροντες, καθώς παρέχουν τη δυνατότητα στα μέλη της Επιτροπής Αναφορών να έχουν πρόσβαση σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες προκειμένου να παρακολουθούν την τρέχουσα κατάσταση κάθε αναφοράς και να είναι σε θέση να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με την εξέταση των αναφορών· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για*** τον συνεχιζόμενο εκσυγχρονισμό της διαδικτυακής πύλης αναφορών το 2025, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της ***συμμετοχικότητας, της προσβασιμότητας και των τεχνικών*** επιδόσεων· σημειώνει την υιοθέτηση ***ουδέτερων ως προς το φύλο*** επιλογών και την αναβάθμιση των υποδομών της πλατφόρμας·	9. Υπενθυμίζει ότι η διαδικτυακή βάση δεδομένων e-Petition και η διαδικτυακή πύλη αναφορών αποτελούν βασικά εργαλεία για τον χειρισμό των αναφορών και την επικοινωνία με τους αναφέροντες, καθώς παρέχουν τη δυνατότητα στα μέλη της Επιτροπής Αναφορών να έχουν πρόσβαση σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες προκειμένου να παρακολουθούν την τρέχουσα κατάσταση κάθε αναφοράς και να είναι σε θέση να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με την εξέταση των αναφορών· ***επισημαίνει*** τον συνεχιζόμενο εκσυγχρονισμό της διαδικτυακής πύλης αναφορών το 2025, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της ***τεχνικής λειτουργικότητας, της ευχρηστίας και των*** επιδόσεων ***του συστήματος***· σημειώνει την υιοθέτηση ***νέων*** επιλογών ***στα έντυπα για τους χρήστες*** και την αναβάθμιση των υποδομών της πλατφόρμας·

Or. sk

Τροπολογία 127
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. Υπενθυμίζει ότι η διαδικτυακή βάση δεδομένων e-Petition και η διαδικτυακή πύλη αναφορών αποτελούν	9. Υπενθυμίζει ότι η διαδικτυακή βάση δεδομένων e-Petition και η διαδικτυακή πύλη αναφορών αποτελούν

βασικά εργαλεία για τον χειρισμό των αναφορών και την επικοινωνία με τους αναφέροντες, καθώς παρέχουν τη δυνατότητα στα μέλη της Επιτροπής Αναφορών να έχουν πρόσβαση σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες προκειμένου να παρακολουθούν την τρέχουσα κατάσταση κάθε αναφοράς και να είναι σε θέση να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με την εξέταση των αναφορών· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον συνεχιζόμενο εκσυγχρονισμό της διαδικτυακής πύλης αναφορών το 2025, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της συμμετοχικότητας, της προσβασιμότητας και των τεχνικών επιδόσεων· σημειώνει την ***υιοθέτηση ουδέτερων ως προς το φύλο επιλογών και την*** αναβάθμιση των υποδομών της πλατφόρμας·

βασικά εργαλεία για τον χειρισμό των αναφορών και την επικοινωνία με τους αναφέροντες, καθώς παρέχουν τη δυνατότητα στα μέλη της Επιτροπής Αναφορών να έχουν πρόσβαση σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες προκειμένου να παρακολουθούν την τρέχουσα κατάσταση κάθε αναφοράς και να είναι σε θέση να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με την εξέταση των αναφορών· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον συνεχιζόμενο εκσυγχρονισμό της διαδικτυακής πύλης αναφορών το 2025, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της συμμετοχικότητας, της προσβασιμότητας και των τεχνικών επιδόσεων· σημειώνει την αναβάθμιση των υποδομών της πλατφόρμας·

Or. en

Τροπολογία 128
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. Υπενθυμίζει ότι η διαδικτυακή βάση δεδομένων e-Petition και η διαδικτυακή πύλη αναφορών αποτελούν βασικά εργαλεία για τον χειρισμό των αναφορών και την επικοινωνία με τους αναφέροντες, καθώς παρέχουν τη δυνατότητα στα μέλη της Επιτροπής Αναφορών να έχουν πρόσβαση σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες προκειμένου να παρακολουθούν την τρέχουσα κατάσταση κάθε αναφοράς και να είναι σε θέση να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με την εξέταση των αναφορών· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον συνεχιζόμενο εκσυγχρονισμό της διαδικτυακής πύλης αναφορών το 2025,	9. Υπενθυμίζει ότι η διαδικτυακή βάση δεδομένων e-Petition και η διαδικτυακή πύλη αναφορών αποτελούν βασικά εργαλεία για τον χειρισμό των αναφορών και την επικοινωνία με τους αναφέροντες, καθώς παρέχουν τη δυνατότητα στα μέλη της Επιτροπής Αναφορών να έχουν πρόσβαση σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες προκειμένου να παρακολουθούν την τρέχουσα κατάσταση κάθε αναφοράς και να είναι σε θέση να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις σχετικά με την εξέταση των αναφορών· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον συνεχιζόμενο εκσυγχρονισμό της διαδικτυακής πύλης αναφορών το 2025,

συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της ***συμμετοχικότητας, της*** προσβασιμότητας και των τεχνικών επιδόσεων· σημειώνει ***την υιοθέτηση ουδέτερων ως προς το φύλο επιλογών και την*** αναβάθμιση των υποδομών της πλατφόρμας·

συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της προσβασιμότητας***, της διαφάνειας*** και των τεχνικών επιδόσεων· σημειώνει ***τη συνεχιζόμενη*** αναβάθμιση των υποδομών της πλατφόρμας·

Or. pl

Τροπολογία 129
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9α. Ενθαρρύνει τη συνέχιση της ανάπτυξης εσωτερικών προτύπων ποιότητας για την εξέταση των αναφορών, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη συνέπεια στις απαντήσεις, την έγκαιρη υποβολή και την επικοινωνία που έχει ως επίκεντρο τον χρήστη·

Or. en

Τροπολογία 130
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. Εκφράζει την ικανοποίησή του για το επίτευγμα της Επιτροπής όσον αφορά τη δημιουργία διοργανικού εργαλείου ΤΠ το οποίο καθιστά δυνατή την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες που σχετίζονται με τις αναφορές, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών επί παραβάσει και των	10. Εκφράζει την ικανοποίησή του για το επίτευγμα της Επιτροπής όσον αφορά τη δημιουργία διοργανικού εργαλείου ΤΠ το οποίο καθιστά δυνατή την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τις επακόλουθες ενέργειες που σχετίζονται με τις αναφορές, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών επί παραβάσει και των

ανταλλαγών με τις εθνικές αρχές· επαναλαμβάνει τη σημασία τέτοιων εργαλείων για τη βελτίωση της διαφάνειας και της αποτελεσματικότητας κατά την εξέταση των αναφορών·	ανταλλαγών με τις εθνικές αρχές· επαναλαμβάνει τη σημασία τέτοιων εργαλείων για τη βελτίωση της διαφάνειας και της αποτελεσματικότητας ***και τη μείωση της περιττής διοικητικής αλληλεπικάλυψης*** κατά την εξέταση των αναφορών·
	Or. en

Τροπολογία 131
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10α. Εκφράζει την ικανοποίησή του για την αυξανόμενη χρήση ψηφιακών εργαλείων στο πλαίσιο της διαδικασίας αναφορών και ενθαρρύνει περαιτέρω βελτιώσεις στη διαδικτυακή πύλη αναφορών, συμπεριλαμβανομένων ενισχυμένων λειτουργιών αναζήτησης, καλύτερης απεικόνισης των δεδομένων, βελτιωμένης προσβασιμότητας για τα άτομα με αναπηρία και μιας πιο φιλικής προς τον χρήστη παρακολούθησης των αναφορών σε όλα τα στάδια της διαδικασίας·
	Or. en

Τροπολογία 132
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. Υπενθυμίζει ***ότι η συνεργασία*** με άλλες κοινοβουλευτικές επιτροπές ***παραμένει απαραίτητη για μια***	11. Υπενθυμίζει ***τη σημασία της συνεργασίας*** με άλλες κοινοβουλευτικές επιτροπές ***κατά την επεξεργασία*** των

ολοκληρωμένη εξέταση των αναφορών· επισημαίνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών απέστειλε 15 αιτήσεις γνωμοδότησης και 1 204 αιτήσεις παροχής πληροφοριών σε άλλες κοινοβουλευτικές επιτροπές, σε σύγκριση με 30 αιτήσεις γνωμοδότησης και 450 αιτήσεις παροχής πληροφοριών το 2024· ***επομένως,*** επισημαίνει ***τη*** μείωση ***κατά 50 %*** του αριθμού των αιτήσεων γνωμοδότησης και ***τη*** σημαντική αύξηση ***κατά περίπου 168 %*** του αριθμού των αιτήσεων παροχής πληροφοριών***, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανάγκη για ανταλλαγές μεταξύ των επιτροπών και για τεχνική συμβολή στην εξέταση των αναφορών***· υπενθυμίζει ότι οι αναφέροντες ενημερώνονται σχετικά με την απόφαση να ζητηθεί γνωμοδότηση από άλλες επιτροπές για την εξέταση των αναφορών τους· ***υπογραμμίζει ότι οι κοινοβουλευτικές επιτροπές πρέπει να εντείνουν τις προσπάθειές τους για να συμβάλλουν ενεργά στην εξέταση*** των αναφορών ***παρέχοντας την εμπειρογνωσία τους, ώστε το Κοινοβούλιο να είναι σε θέση να ανταποκρίνεται ταχύτερα και πληρέστερα στις ανησυχίες των πολιτών***·

αναφορών· επισημαίνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών απέστειλε 15 αιτήσεις γνωμοδότησης και 1 204 αιτήσεις παροχής πληροφοριών σε άλλες κοινοβουλευτικές επιτροπές, σε σύγκριση με 30 αιτήσεις γνωμοδότησης και 450 αιτήσεις παροχής πληροφοριών το 2024· επισημαίνει ***ότι το 2025 σημειώθηκε*** μείωση του αριθμού των αιτήσεων γνωμοδότησης και σημαντική αύξηση του αριθμού των αιτήσεων παροχής πληροφοριών· υπενθυμίζει ότι οι αναφέροντες ενημερώνονται σχετικά με την απόφαση να ζητηθεί γνωμοδότηση από άλλες επιτροπές για την εξέταση των αναφορών τους· ***ζητεί να συνεχιστεί η ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειρογνωσίας μεταξύ των κοινοβουλευτικών επιτροπών σε σχέση με την επεξεργασία*** των αναφορών·

Or. sk

Τροπολογία 133
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. Υπενθυμίζει ότι η συνεργασία με άλλες κοινοβουλευτικές επιτροπές παραμένει απαραίτητη για μια ολοκληρωμένη εξέταση των αναφορών· επισημαίνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών απέστειλε 15 αιτήσεις γνωμοδότησης και 1 204 αιτήσεις παροχής πληροφοριών σε άλλες κοινοβουλευτικές	11. Υπενθυμίζει ότι η συνεργασία με άλλες κοινοβουλευτικές επιτροπές παραμένει απαραίτητη για μια ολοκληρωμένη εξέταση των αναφορών· επισημαίνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών απέστειλε 15 αιτήσεις γνωμοδότησης και 1 204 αιτήσεις παροχής πληροφοριών σε άλλες κοινοβουλευτικές

επιτροπές, σε σύγκριση με 30 αιτήσεις γνωμοδότησης και 450 αιτήσεις παροχής πληροφοριών το 2024· επομένως, επισημαίνει τη μείωση κατά 50 % του αριθμού των αιτήσεων γνωμοδότησης και τη σημαντική αύξηση κατά περίπου 168 % του αριθμού των αιτήσεων παροχής πληροφοριών, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανάγκη για ανταλλαγές μεταξύ των επιτροπών και για τεχνική συμβολή στην εξέταση των αναφορών· υπενθυμίζει ότι οι αναφέροντες ενημερώνονται σχετικά με την απόφαση να ζητηθεί γνωμοδότηση από άλλες επιτροπές για την εξέταση των αναφορών τους· ***υπογραμμίζει ότι οι κοινοβουλευτικές επιτροπές πρέπει να εντείνουν τις προσπάθειές τους για να συμβάλλουν ενεργά στην εξέταση των αναφορών παρέχοντας την εμπειρογνωσία τους, ώστε το Κοινοβούλιο να είναι σε θέση να ανταποκρίνεται ταχύτερα και πληρέστερα στις ανησυχίες των πολιτών·***

επιτροπές, σε σύγκριση με 30 αιτήσεις γνωμοδότησης και 450 αιτήσεις παροχής πληροφοριών το 2024· επομένως, επισημαίνει τη μείωση κατά 50 % του αριθμού των αιτήσεων γνωμοδότησης και τη σημαντική αύξηση κατά περίπου 168 % του αριθμού των αιτήσεων παροχής πληροφοριών, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανάγκη για ανταλλαγές μεταξύ των επιτροπών και για τεχνική συμβολή στην εξέταση των αναφορών· υπενθυμίζει ότι οι αναφέροντες ενημερώνονται σχετικά με την απόφαση να ζητηθεί γνωμοδότηση από άλλες επιτροπές για την εξέταση των αναφορών τους·

Or. en

Τροπολογία 134
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. Υπενθυμίζει ότι η συνεργασία με άλλες κοινοβουλευτικές επιτροπές παραμένει απαραίτητη για μια ολοκληρωμένη εξέταση των αναφορών· επισημαίνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών απέστειλε 15 αιτήσεις γνωμοδότησης και 1 204 αιτήσεις παροχής πληροφοριών σε άλλες κοινοβουλευτικές επιτροπές, σε σύγκριση με 30 αιτήσεις γνωμοδότησης και 450 αιτήσεις παροχής πληροφοριών το 2024· επομένως, επισημαίνει τη μείωση κατά 50 % του αριθμού των αιτήσεων γνωμοδότησης και	11. Υπενθυμίζει ότι η συνεργασία με άλλες κοινοβουλευτικές επιτροπές παραμένει απαραίτητη για μια ολοκληρωμένη εξέταση των αναφορών· επισημαίνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών απέστειλε 15 αιτήσεις γνωμοδότησης και 1 204 αιτήσεις παροχής πληροφοριών σε άλλες κοινοβουλευτικές επιτροπές, σε σύγκριση με 30 αιτήσεις γνωμοδότησης και 450 αιτήσεις παροχής πληροφοριών το 2024· επομένως, επισημαίνει τη μείωση κατά 50 % του αριθμού των αιτήσεων γνωμοδότησης και

τη σημαντική αύξηση κατά περίπου 168 % του αριθμού των αιτήσεων παροχής πληροφοριών, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανάγκη για ανταλλαγές μεταξύ των επιτροπών και για τεχνική συμβολή στην εξέταση των αναφορών· υπενθυμίζει ότι οι αναφέροντες ενημερώνονται σχετικά με την απόφαση να ζητηθεί γνωμοδότηση από άλλες επιτροπές για την εξέταση των αναφορών τους· υπογραμμίζει ότι οι κοινοβουλευτικές επιτροπές πρέπει να εντείνουν τις προσπάθειές τους για να συμβάλλουν ενεργά στην εξέταση των αναφορών παρέχοντας την εμπειρογνωσία τους, ώστε το Κοινοβούλιο να είναι σε θέση να ανταποκρίνεται ταχύτερα και πληρέστερα στις ανησυχίες των πολιτών·	τη σημαντική αύξηση κατά περίπου 168 % του αριθμού των αιτήσεων παροχής πληροφοριών, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανάγκη για ανταλλαγές μεταξύ των επιτροπών και για τεχνική συμβολή στην εξέταση των αναφορών· υπενθυμίζει ότι οι αναφέροντες ενημερώνονται σχετικά με την απόφαση να ζητηθεί γνωμοδότηση από άλλες επιτροπές για την εξέταση των αναφορών τους· υπογραμμίζει ότι οι κοινοβουλευτικές επιτροπές πρέπει να εντείνουν τις προσπάθειές τους για να συμβάλλουν ενεργά στην εξέταση των αναφορών παρέχοντας την εμπειρογνωσία τους***, μεταξύ άλλων μέσω συστηματικής ανατροφοδότησης σχετικά με επαναλαμβανόμενα προβλήματα στην εφαρμογή τα οποία εντοπίζονται μέσω των αναφορών***, ώστε το Κοινοβούλιο να είναι σε θέση να ανταποκρίνεται ταχύτερα και πληρέστερα στις ανησυχίες των πολιτών·
	Or. en

Τροπολογία 135
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12α. Ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και των υφιστάμενων μηχανισμών επίλυσης προβλημάτων της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του SOLVIT, κατά περίπτωση, προκειμένου να διευκολυνθούν πρακτικές λύσεις για τους πολίτες που αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης, με πλήρη σεβασμό του θεσμικού ρόλου του Κοινοβουλίου και του δικαιώματος αναφοράς.

Or. en

Τροπολογία 136
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12β. Τονίζει ότι τα επαναλαμβανόμενα ζητήματα που εντοπίζονται μέσω των αναφορών παρέχουν πολύτιμα στοιχεία για το θεματολόγιο της Ένωσης για τη βελτίωση της νομοθεσίας και θα πρέπει, κατά περίπτωση, να αξιοποιούνται στις αξιολογήσεις, τους ελέγχους καταλληλότητας και τις εκτιμήσεις επιπτώσεων της ενωσιακής νομοθεσίας, ενισχύοντας έτσι τη χάραξη τεκμηριωμένης πολιτικής·

Or. en

Τροπολογία 137
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12γ. Τονίζει τον μοναδικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών ως κύριου μηχανισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τον εντοπισμό των ανησυχιών των πολιτών και των πρακτικών προκλήσεων που προκύπτουν από την εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι τα διδάγματα που αντλούνται από τις αναφορές αποτυπώνονται συστηματικά σε μελλοντικές νομοθετικές αξιολογήσεις, πρωτοβουλίες απλούστευσης και επανεξετάσεις της εφαρμογής·

Or. en

Τροπολογία 138
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12δ. Επαναλαμβάνει ότι η Επιτροπή Αναφορών έχει ευθύνη να διασφαλίζει ότι το έργο της αντικατοπτρίζει την ποικιλομορφία των ανησυχιών που ανακύπτουν σε ολόκληρη την Ένωση και θα πρέπει να αποφεύγει τη δυσανάλογη επικέντρωση σε ζητήματα που αφορούν οποιοδήποτε μεμονωμένο κράτος μέλος, όταν αυτό δεν δικαιολογείται αντικειμενικά από τις αναφορές που λαμβάνονται ή από τη σπουδαιότητα των ζητημάτων που εγείρονται·

Or. en

Τροπολογία 139
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. Υπογραμμίζει ότι τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν η κύρια ανησυχία την οποία εξέφρασαν οι αναφέροντες το 2025, αντιπροσωπεύοντας το 18,6 % του συνόλου των αναφορών· ***επισημαίνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν από την επιτροπή αφορούσαν, μεταξύ άλλων, εκτιμήσεις περιβαλλοντικών επιπτώσεων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τη διαχείριση αποβλήτων, τη ρύπανση από PFAS, την ποιότητα του αέρα, την***	13. Υπογραμμίζει ότι τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν η κύρια ανησυχία την οποία εξέφρασαν οι αναφέροντες το 2025, αντιπροσωπεύοντας το 18,6 % του συνόλου των αναφορών·

προστασία των υδάτων, τη διαχείριση των κινδύνων πλημμύρας, τη διατήρηση της άγριας πανίδας, την προστασία των πληθυσμών της καφέ αρκούδας και τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των υποδομών και των βιομηχανικών έργων σε αρκετά κράτη μέλη· περαιτέρω, επισημαίνει τον σημαντικό αριθμό αναφορών που αφορούν εικαζόμενες παραβιάσεις της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη· σημειώνει ότι τα ζητήματα που εγείρουν οι αναφέροντες περιλαμβάνουν επιπλέον την απώλεια βιοποικιλότητας και την ανάγκη για σαφέστερους και αποτελεσματικότερους κανόνες για τη διασφάλιση της προστασίας της ποιότητας του αέρα· τονίζει την ανάγκη να διασφαλίσει η Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη, την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 140
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. Υπογραμμίζει ότι τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν η κύρια ανησυχία την οποία εξέφρασαν οι αναφέροντες το 2025, αντιπροσωπεύοντας το 18,6 % του συνόλου των αναφορών· επισημαίνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν από την επιτροπή αφορούσαν, μεταξύ άλλων, εκτιμήσεις περιβαλλοντικών επιπτώσεων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τη διαχείριση αποβλήτων, τη ρύπανση από PFAS, την ποιότητα του αέρα, την προστασία των υδάτων, τη διαχείριση των κινδύνων πλημμύρας, τη διατήρηση της	13. Υπογραμμίζει ότι τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν η κύρια ανησυχία την οποία εξέφρασαν οι αναφέροντες το 2025, αντιπροσωπεύοντας το 18,6 % του συνόλου των αναφορών· επισημαίνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν από την επιτροπή αφορούσαν, μεταξύ άλλων, εκτιμήσεις περιβαλλοντικών επιπτώσεων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τη διαχείριση αποβλήτων, τη ρύπανση από PFAS, την ποιότητα του αέρα, την προστασία των υδάτων, τη διαχείριση των κινδύνων πλημμύρας, τη διατήρηση της

άγριας πανίδας, την προστασία των πληθυσμών της καφέ αρκούδας και τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των υποδομών και των βιομηχανικών έργων σε αρκετά κράτη μέλη· περαιτέρω, επισημαίνει τον σημαντικό αριθμό αναφορών που αφορούν εικαζόμενες παραβιάσεις της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη· σημειώνει ότι τα ζητήματα που εγείρουν οι αναφέροντες περιλαμβάνουν επιπλέον την απώλεια βιοποικιλότητας και την ανάγκη για σαφέστερους και αποτελεσματικότερους κανόνες για τη διασφάλιση της προστασίας της ποιότητας του αέρα· τονίζει την ανάγκη να διασφαλίσει η Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη, την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ·

άγριας πανίδας, την προστασία των πληθυσμών της καφέ αρκούδας και τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των υποδομών και των βιομηχανικών έργων σε αρκετά κράτη μέλη· περαιτέρω, επισημαίνει τον σημαντικό αριθμό αναφορών που αφορούν εικαζόμενες παραβιάσεις της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη· σημειώνει ότι τα ζητήματα που εγείρουν οι αναφέροντες περιλαμβάνουν επιπλέον την απώλεια βιοποικιλότητας και την ανάγκη για σαφέστερους και αποτελεσματικότερους κανόνες για τη διασφάλιση της προστασίας της ποιότητας του αέρα· τονίζει την ανάγκη να διασφαλίσει η Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη, την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ· ***τονίζει ότι η περιβαλλοντική νομοθεσία της ΕΕ πρέπει να είναι τεκμηριωμένη, αναλογική και να λαμβάνει υπόψη τον αντίκτυπό της στους γεωργούς, τους ιδιοκτήτες δασών, τις αγροτικές κοινότητες και τις ΜΜΕ· υπενθυμίζει ότι σημαντικός αριθμός αναφορών εξέφρασαν ανησυχίες σχετικά με τις πρακτικές συνέπειες και τον κανονιστικό φόρτο που συνεπάγεται για τους οικονομικούς φορείς ο κανονισμός της ΕΕ για την αποψίλωση των δασών, όπως επιβεβαιώθηκε κατά τη διερευνητική επίσκεψη στην Αυστρία·***

Or. en

Τροπολογία 141
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. Υπογραμμίζει ότι τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν η κύρια ανησυχία την οποία εξέφρασαν οι	13. Υπογραμμίζει ότι τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν η κύρια ανησυχία την οποία εξέφρασαν οι

αναφέροντες το 2025, αντιπροσωπεύοντας το 18,6 % του συνόλου των αναφορών· επισημαίνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν από την επιτροπή αφορούσαν, μεταξύ άλλων, εκτιμήσεις περιβαλλοντικών επιπτώσεων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τη διαχείριση αποβλήτων, τη ρύπανση από PFAS, την ποιότητα του αέρα, την προστασία των υδάτων, τη διαχείριση των κινδύνων πλημμύρας, τη διατήρηση της άγριας πανίδας, την προστασία των πληθυσμών της καφέ αρκούδας και τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των υποδομών και των βιομηχανικών έργων σε αρκετά κράτη μέλη· περαιτέρω, επισημαίνει τον σημαντικό αριθμό αναφορών που αφορούν εικαζόμενες παραβιάσεις της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη· σημειώνει ότι τα ζητήματα που εγείρουν οι αναφέροντες περιλαμβάνουν επιπλέον την απώλεια βιοποικιλότητας και την ανάγκη για σαφέστερους και αποτελεσματικότερους κανόνες για τη διασφάλιση της προστασίας της ποιότητας του αέρα· τονίζει την ανάγκη να διασφαλίσει η Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη, την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ·	αναφέροντες το 2025, αντιπροσωπεύοντας το 18,6 % του συνόλου των αναφορών· επισημαίνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν από την επιτροπή αφορούσαν, μεταξύ άλλων, εκτιμήσεις περιβαλλοντικών επιπτώσεων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τη διαχείριση αποβλήτων, τη ρύπανση από PFAS, την ποιότητα του αέρα, την προστασία των υδάτων, τη διαχείριση των κινδύνων πλημμύρας, τη διατήρηση της άγριας πανίδας, την προστασία των πληθυσμών της καφέ αρκούδας και τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των υποδομών και των βιομηχανικών έργων σε αρκετά κράτη μέλη· περαιτέρω, επισημαίνει τον σημαντικό αριθμό αναφορών που αφορούν εικαζόμενες παραβιάσεις της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη· σημειώνει ότι τα ζητήματα που εγείρουν οι αναφέροντες περιλαμβάνουν επιπλέον την απώλεια βιοποικιλότητας και την ανάγκη για σαφέστερους και αποτελεσματικότερους κανόνες για τη διασφάλιση της προστασίας της ποιότητας του αέρα· τονίζει την ανάγκη να διασφαλίσει η Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη, την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ· ***τονίζει επίσης ότι, όταν οι περιβαλλοντικές αναφορές θίγουν φυσικές καταστροφές, πλημμύρες, πολιτική προστασία, διαχείριση των υδάτων ή πρόληψη κινδύνων, η επιτροπή θα πρέπει να εξετάζει όχι μόνο την περιβαλλοντική διάσταση, αλλά και την πιθανή διοικητική ευθύνη, την έλλειψη σχεδιασμού και αποτελεσματικής προστασίας των θυμάτων·***
	Or. es

Τροπολογία 142
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. Υπογραμμίζει ότι τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν η κύρια ανησυχία την οποία εξέφρασαν οι αναφέροντες το 2025, αντιπροσωπεύοντας το 18,6 % του συνόλου των αναφορών· επισημαίνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν από την επιτροπή αφορούσαν, μεταξύ άλλων, εκτιμήσεις περιβαλλοντικών επιπτώσεων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τη διαχείριση αποβλήτων, ***τη ρύπανση από PFAS,*** την ποιότητα του αέρα, την προστασία των υδάτων, τη διαχείριση των κινδύνων πλημμύρας, τη διατήρηση της άγριας πανίδας***, την προστασία των πληθυσμών της καφέ αρκούδας*** και τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των υποδομών και των βιομηχανικών έργων σε αρκετά κράτη μέλη· περαιτέρω, επισημαίνει τον σημαντικό αριθμό αναφορών που αφορούν εικαζόμενες παραβιάσεις της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη· σημειώνει ότι τα ζητήματα που εγείρουν οι αναφέροντες περιλαμβάνουν επιπλέον την απώλεια βιοποικιλότητας και την ανάγκη για σαφέστερους και αποτελεσματικότερους κανόνες για τη διασφάλιση της προστασίας της ποιότητας του αέρα· τονίζει την ανάγκη να διασφαλίσει η Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη, την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ·	13. Υπογραμμίζει ότι τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν η κύρια ανησυχία την οποία εξέφρασαν οι αναφέροντες το 2025, αντιπροσωπεύοντας το 18,6 % του συνόλου των αναφορών· επισημαίνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν από την επιτροπή αφορούσαν, μεταξύ άλλων, εκτιμήσεις περιβαλλοντικών επιπτώσεων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τη διαχείριση αποβλήτων, την ποιότητα του αέρα, την προστασία των υδάτων, τη διαχείριση των κινδύνων πλημμύρας, τη διατήρηση της άγριας πανίδας και τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των υποδομών και των βιομηχανικών έργων σε αρκετά κράτη μέλη· ***υπενθυμίζει, ειδικότερα, τις αναφορές που συζητήθηκαν σχετικά με την κακοκαιρία DANA στη Βαλένθια, οι οποίες επισήμαναν τη σημασία της πλήρους εφαρμογής της ευρωπαϊκής νομοθεσίας περί κινδύνων πλημμύρας, της παροχής εχέγγυων για αποτελεσματικά πρωτόκολλα έκτακτης ανάγκης και της διασφάλισης συντονισμού μεταξύ των διαφόρων αρχών***· περαιτέρω, επισημαίνει τον σημαντικό αριθμό αναφορών που αφορούν εικαζόμενες παραβιάσεις της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη· σημειώνει ότι τα ζητήματα που εγείρουν οι αναφέροντες περιλαμβάνουν επιπλέον την απώλεια βιοποικιλότητας και την ανάγκη για σαφέστερους και αποτελεσματικότερους κανόνες για τη διασφάλιση της προστασίας της ποιότητας του αέρα· τονίζει την ανάγκη να διασφαλίσει η Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη, την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ·

Or. es

Τροπολογία 143
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. Υπογραμμίζει ότι τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν η κύρια ανησυχία την οποία εξέφρασαν οι αναφέροντες το 2025, αντιπροσωπεύοντας το 18,6 % του συνόλου των αναφορών· επισημαίνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν από την επιτροπή αφορούσαν, μεταξύ άλλων, εκτιμήσεις περιβαλλοντικών επιπτώσεων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τη διαχείριση αποβλήτων, τη ρύπανση από PFAS, την ποιότητα του αέρα, την προστασία των υδάτων***, τη διαχείριση των κινδύνων πλημμύρας, τη διατήρηση της άγριας πανίδας, την προστασία των πληθυσμών της καφέ αρκούδας*** και τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των υποδομών και των βιομηχανικών έργων σε αρκετά κράτη μέλη· περαιτέρω, επισημαίνει τον σημαντικό αριθμό αναφορών που αφορούν εικαζόμενες παραβιάσεις της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη· σημειώνει ***ότι τα ζητήματα που εγείρουν οι αναφέροντες περιλαμβάνουν επιπλέον την απώλεια βιοποικιλότητας*** και την ανάγκη ***για σαφέστερους και αποτελεσματικότερους κανόνες για τη διασφάλιση της προστασίας της ποιότητας του αέρα***· τονίζει την ανάγκη να διασφαλίσει η Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη, την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ·	13. Υπογραμμίζει ότι τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν η κύρια ανησυχία την οποία εξέφρασαν οι αναφέροντες το 2025, αντιπροσωπεύοντας το 18,6 % του συνόλου των αναφορών· επισημαίνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν από την επιτροπή αφορούσαν, μεταξύ άλλων, εκτιμήσεις περιβαλλοντικών επιπτώσεων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τη διαχείριση αποβλήτων, τη ρύπανση από PFAS, την ποιότητα του αέρα, την προστασία των υδάτων και τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των υποδομών και των βιομηχανικών έργων σε αρκετά κράτη μέλη· περαιτέρω, επισημαίνει τον σημαντικό αριθμό αναφορών που αφορούν εικαζόμενες παραβιάσεις της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη· σημειώνει***, ωστόσο, ότι πολλές από αυτές τις αναφορές επισημαίνουν επίσης τις αρνητικές επιπτώσεις που ενέχει η εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ για τους πολίτες και την οικονομία, συμπεριλαμβανομένων των υψηλότερων τιμών ενέργειας, των περιορισμών στη γεωργία και στη βιομηχανία και του πρόσθετου διοικητικού φόρτου· τονίζει ότι η προστασία του περιβάλλοντος πρέπει να συνάδει με την αρχή της αναλογικότητας*** και την ανάγκη ***διασφάλισης της ανταγωνιστικότητας της οικονομίας της ΕΕ***· τονίζει την ανάγκη να διασφαλίσει η Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη, την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ·

Or. pl

Τροπολογία 144
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. Υπογραμμίζει ότι τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν η κύρια ανησυχία την οποία εξέφρασαν οι αναφέροντες το 2025, αντιπροσωπεύοντας το 18,6 % του συνόλου των αναφορών· επισημαίνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν από την επιτροπή αφορούσαν, μεταξύ άλλων, εκτιμήσεις περιβαλλοντικών επιπτώσεων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τη διαχείριση αποβλήτων, τη ρύπανση από PFAS, την ποιότητα του αέρα, την προστασία των υδάτων, τη διαχείριση των κινδύνων πλημμύρας, τη διατήρηση της άγριας πανίδας, την προστασία των πληθυσμών της καφέ αρκούδας και τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των υποδομών και των βιομηχανικών έργων σε αρκετά κράτη μέλη· περαιτέρω, επισημαίνει τον σημαντικό αριθμό αναφορών που αφορούν εικαζόμενες παραβιάσεις της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη· σημειώνει ότι τα ζητήματα που εγείρουν οι αναφέροντες περιλαμβάνουν επιπλέον την απώλεια βιοποικιλότητας και ***την ανάγκη για σαφέστερους και αποτελεσματικότερους κανόνες για τη διασφάλιση της προστασίας*** της ποιότητας του αέρα· τονίζει την ανάγκη να ***διασφαλίσει η*** Επιτροπή***, από κοινού με*** τα κράτη μέλη***, την ορθή και αποτελεσματική*** εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ·	13. Υπογραμμίζει ότι τα περιβαλλοντικά ζητήματα παρέμειναν η κύρια ανησυχία την οποία εξέφρασαν οι αναφέροντες το 2025, αντιπροσωπεύοντας το 18,6 % του συνόλου των αναφορών· επισημαίνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν από την επιτροπή αφορούσαν, μεταξύ άλλων, εκτιμήσεις περιβαλλοντικών επιπτώσεων, την προστασία της βιοποικιλότητας, τη διαχείριση αποβλήτων, τη ρύπανση από PFAS, την ποιότητα του αέρα, την προστασία των υδάτων, τη διαχείριση των κινδύνων πλημμύρας, τη διατήρηση της άγριας πανίδας, την προστασία των πληθυσμών της καφέ αρκούδας και τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των υποδομών και των βιομηχανικών έργων σε αρκετά κράτη μέλη· περαιτέρω, επισημαίνει τον σημαντικό αριθμό αναφορών που αφορούν εικαζόμενες παραβιάσεις της περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη· σημειώνει ότι τα ζητήματα που εγείρουν οι αναφέροντες περιλαμβάνουν επιπλέον την απώλεια βιοποικιλότητας και ***θέματα που σχετίζονται με την εφαρμογή των υφιστάμενων κανόνων για την προστασία*** της ποιότητας του αέρα· τονίζει την ανάγκη να ***διασφαλιστεί από την*** Επιτροπή ***και*** τα κράτη μέλη ***η σωστή*** εφαρμογή της ***υφιστάμενης*** περιβαλλοντικής νομοθεσίας της ΕΕ·

Or. sk

Τροπολογία 145

Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13α. Επισημαίνει τις συζητήσεις που πραγματοποιήθηκαν σχετικά με αναφορές οι οποίες εφιστούσαν την προσοχή στα σοβαρά θέματα υγείας που συνδέονται με τη ρύπανση από υπερφθοροαλκυλιωμένες και πολυφθοριωμένες αλκυλιωμένες ουσίες (PFAS), συμπεριλαμβανομένων των αυξημένων κινδύνων για καρκίνο, γενετικές βλάβες και δυσλειτουργίες του ανοσοποιητικού συστήματος· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή Αναφορών αποφάσισε να περατώσει τις εν λόγω αναφορές, παρόλο που οι εργασίες του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων για την έκδοση της τελικής επιστημονικής αξιολόγησής του δεν είχαν ακόμη ολοκληρωθεί· θεωρεί υψίστης σημασίας την επιβολή πανευρωπαϊκής απαγόρευσης της χρήσης των PFAS στα προϊόντα καθημερινής χρήσης, καθώς και τη θέσπιση αυστηρότερων προτύπων και τη διάθεση επαρκών κονδυλίων για έργα έρευνας και ανάπτυξης που θα βοηθήσουν τις εταιρείες να καταργήσουν τις PFAS από την παραγωγή τους αντικαθιστώντας τες με εναλλακτικές λύσεις που δεν είναι επιβλαβείς για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·

Or. en

Τροπολογία 146
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13α. Εκφράζει την ικανοποίησή του για την αλλαγή του καθεστώτος προστασίας του λύκου· υπενθυμίζει τις συστάσεις που διατύπωσε η Επιτροπή Αναφορών μετά τη διερευνητική επίσκεψη στην Αυστρία, στις οποίες αναγνώριζε ότι η παραδοσιακή γεωργία και η μικρής κλίμακας δασοκομία αποτελούν πυλώνες της οικολογικής και πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρώπης και ζητούσε να λαμβάνονται δεόντως υπόψη κατά τη χάραξη πολιτικών για την προστασία των μεγάλων θηρευτών· τονίζει ότι η διαχείριση του πληθυσμού των λύκων θα πρέπει να βασίζεται στις τρέχουσες επιστημονικές γνώσεις, λαμβάνοντας υπόψη την ασφάλεια των κατοίκων, των τουριστών και του ζωικού κεφαλαίου, και ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει να διαθέτουν κατάλληλα εργαλεία για την ενεργό διαχείριση των πληθυσμών του εν λόγω είδους σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας·
	Or. pl

Τροπολογία 147
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13α. Υπενθυμίζει την αναφορά που συζητήθηκε σχετικά με το εθνικό πάρκο Cabañeros (Ισπανία), στην οποία τονίστηκε η ανάγκη για αποτελεσματική διαχείριση, διατήρηση των οικοτόπων και των ειδών, συμμόρφωση με τους κανονισμούς της ΕΕ και θέσπιση αναλογικών και επιστημονικά τεκμηριωμένων μέτρων για την προστασία του δικτύου Natura 2000· υπενθυμίζει την αναφορά σχετικά με το

Γιβραλτάρ, η οποία συζητήθηκε το 2025· επισημαίνει τις ανησυχίες σχετικά με τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις, ιδίως στα θαλάσσια οικοσυστήματα, την ποιότητα των υδάτων, τη διαχείριση των αποβλήτων και τη βιοποικιλότητα· υπογραμμίζει την ανάγκη συμμόρφωσης με το δίκαιο της ΕΕ, ενίσχυσης της διασυνοριακής συνεργασίας και παρακολούθησης της προστασίας του περιβάλλοντος και της υγείας των πολιτών·

Or. es

Τροπολογία 148
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13α. Τονίζει ότι η προστασία του περιβάλλοντος πρέπει να συνδυάζεται με τη βιομηχανική ανταγωνιστικότητα, την ενεργειακή ασφάλεια, την παραγωγή τροφίμων και τα θεμιτά οικονομικά συμφέροντα των τοπικών κοινοτήτων.

Or. en

Τροπολογία 149
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13β. Εκφράζει την ανησυχία του για τις επιπτώσεις της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1115 σχετικά με τα προϊόντα μηδενικής αποψίλωσης (EUDR), ιδίως όσον αφορά τον πρόσθετο

διοικητικό φόρτο που επιβάλλει σε ιδιοκτήτες δασών, γεωργούς και επιχειρηματίες· υπενθυμίζει τις συστάσεις που διατύπωσε η Επιτροπή Αναφορών μετά τη διερευνητική επίσκεψη στην Αυστρία, στις οποίες ζητούσε να εξεταστεί το ενδεχόμενο θέσπισης μιας κατηγορίας «μηδενικού κινδύνου» στο πλαίσιο του EUDR για τις χώρες στις οποίες δεν πραγματοποιείται αποψίλωση δασών, προκειμένου να μειωθεί ο περιττός φόρτος συμμόρφωσης και να στηριχθούν οι μικροϊδιοκτήτες δασών μέσω απλουστευμένων διαδικασιών δέουσας επιμέλειας· καλεί την Επιτροπή να διενεργήσει εκτίμηση επιπτώσεων όσον αφορά την εφαρμογή του κανονισμού και να προβεί σε κατάλληλες τροποποιήσεις της νομοθεσίας προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι εν λόγω συστάσεις·

Or. pl

Τροπολογία 150
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13β. Εκφράζει την έντονη ανησυχία του για την πρακτική της εφαρμογής δύο μέτρων και δύο σταθμών που παρατηρήθηκε όλο και πιο συχνά στην Επιτροπή Αναφορών όσον αφορά την επακολούθηση των αναφορών το 2025· καταδικάζει την περάτωση ή τη μη διεξαγωγή δημόσιας συζήτησης σχετικά με αναφορές στο πλαίσιο της Επιτροπής Αναφορών, ακόμη και όταν αυτές υποστηρίζονταν από αξιόπιστα και εκτενή νομικά και αναλυτικά επιχειρήματα, σε συνδυασμό με έγγραφα τα οποία εξέθεταν με σαφήνεια δεδομένα και γεγονότα σχετικά με τις πολλαπλές

	παραβιάσεις του δικαίου της ΕΕ που βιώνουν χιλιάδες πολίτες με δυσμενείς επιπτώσεις στην κοινωνικοοικονομική κατάσταση και στην υγεία τους, ενώ, την ίδια στιγμή, άλλες αναφορές, οι οποίες σαφώς δεν ενέπιπταν στο πεδίο εφαρμογής του δικαίου της ΕΕ, όχι απλώς κρίθηκαν παραδεκτές αλλά συζητήθηκαν και δημοσίως σε επίπεδο επιτροπής·

Or. en

Τροπολογία 151
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13β. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών συζήτησε, κατά τη συνεδρίασή της στις 23 Ιουνίου 2025, την αναφορά αριθ. 0445/2025, εξ ονόματος της πλατφόρμας πολιτών «Sí a Almaraz, Sí al Futuro» (Ναι στο Almaraz, Ναι στο μέλλον), σχετικά με το κλείσιμο του πυρηνικού σταθμού Almaraz στην Ισπανία· τονίζει ότι η συζήτηση αυτή ανέδειξε τη σημασία να εξεταστούν, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της ΕΕ, οι κοινωνικές, οικονομικές, ενεργειακές και περιβαλλοντικές συνέπειες των εθνικών αποφάσεων ενεργειακής μετάβασης, καθώς και την ανάγκη να διασφαλίζεται η συμμετοχή των επηρεαζόμενων κοινοτήτων, η ασφάλεια του ενεργειακού εφοδιασμού και η τοπική απασχόληση·

Or. es

Τροπολογία 152
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13γ. Υπογραμμίζει ότι κάθε φιλοευρωπαϊκή πολιτική ομάδα στο Κοινοβούλιο πρέπει να έχει την ευκαιρία να προσθέσει τουλάχιστον μία από τις προτεινόμενες αναφορές της, εφόσον εμπίπτουν στους τομείς δραστηριοτήτων της ΕΕ, στην ημερήσια διάταξη οποιασδήποτε συνεδρίασης της Επιτροπής Αναφορών, μέσω είτε της επείγουσας είτε της συνήθους διαδικασίας, προκειμένου να ενισχυθεί η δημοκρατική λειτουργία της επιτροπής·

Or. en

Τροπολογία 153
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13δ. Εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για την παραβίαση των διατάξεων των κατευθυντήριων γραμμών της Επιτροπής Αναφορών σχετικά με τις αναφορές για τις οποίες εκκρεμεί διαδικασία επί παραβάσει δυνάμει του άρθρου 258 της ΣΛΕΕ, σύμφωνα με τις οποίες, εάν το αντικείμενο μιας αναφοράς σχετίζεται με οποιοδήποτε στάδιο μιας εν εξελίξει διαδικασίας επί παραβάσει που έχει κινηθεί από την Επιτροπή κατά κράτους μέλους, η εν λόγω αναφορά δεν μπορεί να περατωθεί·

Or. en

Τροπολογία 154

Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. Υπενθυμίζει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να λαμβάνει αναφορές σχετικά με το κράτος δικαίου***, τη δημοκρατία*** και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη και τρίτες χώρες· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή κάλυψαν, μεταξύ άλλων, ζητήματα που σχετίζονται με τα θεμελιώδη δικαιώματα, τα δικαστικά συστήματα, τη διαφάνεια, την ελευθερία της έκφρασης και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ·	14. Υπενθυμίζει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να λαμβάνει ***διάφορες*** αναφορές σχετικά με το κράτος δικαίου και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη και τρίτες χώρες· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή κάλυψαν, μεταξύ άλλων, ζητήματα που σχετίζονται με τα θεμελιώδη δικαιώματα, τα δικαστικά συστήματα, τη διαφάνεια, την ελευθερία της έκφρασης και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· ***υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών έλαβε σημαντικό αριθμό αναφορών το 2025, οι οποίες εξέφραζαν ανησυχίες για τις εικαζόμενες απειλές κατά του κράτους δικαίου στην Ισπανία· σημειώνει τις διάφορες συζητήσεις που πραγματοποιήθηκαν το 2025 σχετικά με το κράτος δικαίου, τη διάκριση εξουσιών, την ανεξαρτησία της δικαιοσύνης, την διαφθορά της κυβέρνησης και τον ρόλο του γενικού εισαγγελέα στην Ισπανία· υπενθυμίζει επίσης την αναφορά σχετικά με τους περιορισμούς στην ελευθερία του Τύπου στην Ισπανία, την πολυφωνία της πληροφόρησης και την ανεξαρτησία των δημόσιων μέσων ενημέρωσης·***

Or. es

Τροπολογία 155
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. Υπενθυμίζει ότι το 2025 η	14. Υπενθυμίζει ότι το 2025 η

Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να λαμβάνει αναφορές σχετικά με το κράτος δικαίου, τη δημοκρατία και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη και τρίτες χώρες· σημειώνει ότι οι αναφορές ***που συζητήθηκαν στην επιτροπή κάλυψαν***, μεταξύ άλλων***, ζητήματα που σχετίζονται με*** τα θεμελιώδη δικαιώματα, τα δικαστικά συστήματα, τη διαφάνεια, την ελευθερία της έκφρασης και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ·	Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να λαμβάνει αναφορές σχετικά με το κράτος δικαίου, τη δημοκρατία και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη και τρίτες χώρες· σημειώνει ότι οι αναφορές ***αυτές αφορούσαν***, μεταξύ άλλων ***ζητημάτων,*** τα θεμελιώδη δικαιώματα, τα δικαστικά συστήματα, τη διαφάνεια, την ελευθερία της έκφρασης***, την ελευθερία του Τύπου, την ανεξαρτησία της δικαιοσύνης, τις πιέσεις που ασκούνται στους δικαστές, τη διαφθορά, την προστασία των μαρτύρων δημοσίου συμφέροντος*** και την ***αποτελεσματική*** εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ· ***τονίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών πρέπει να ασχοληθεί με τα ζητήματα αυτά με ιδιαίτερη αυστηρότητα και χωρίς δύο μέτρα και δύο σταθμά από πολιτική άποψη·***

Or. es

Τροπολογία 156
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. Υπενθυμίζει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να λαμβάνει αναφορές σχετικά με το κράτος δικαίου, τη δημοκρατία και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη και τρίτες χώρες· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή κάλυψαν, μεταξύ άλλων, ζητήματα που σχετίζονται με ***τα θεμελιώδη δικαιώματα***, τα δικαστικά συστήματα***, τη διαφάνεια, την ελευθερία της έκφρασης*** και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ·	14. Υπενθυμίζει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να λαμβάνει αναφορές σχετικά με το κράτος δικαίου, τη δημοκρατία και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη και τρίτες χώρες· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή κάλυψαν, μεταξύ άλλων, ζητήματα που σχετίζονται με ***τη λειτουργία των δημόσιων θεσμών***, τα δικαστικά συστήματα και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ·

Or. sk

Τροπολογία 157
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. Υπενθυμίζει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να λαμβάνει αναφορές σχετικά με το κράτος δικαίου***, τη δημοκρατία*** και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη και τρίτες χώρες· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή κάλυψαν, μεταξύ άλλων, ζητήματα που σχετίζονται με τα θεμελιώδη δικαιώματα, τα δικαστικά συστήματα, τη διαφάνεια, την ελευθερία της έκφρασης και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ·	14. Υπενθυμίζει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών συνέχισε να λαμβάνει αναφορές σχετικά με το κράτος δικαίου και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ σε αρκετά κράτη μέλη και τρίτες χώρες· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή κάλυψαν, μεταξύ άλλων, ζητήματα που σχετίζονται με τα θεμελιώδη δικαιώματα, τα δικαστικά συστήματα, τη διαφάνεια, την ελευθερία της έκφρασης και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 158
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14α. Καταδικάζει κάθε απόπειρα των κυβερνήσεων να υπονομεύσουν την ανεξαρτησία της δικαιοσύνης, την πολυφωνία των μέσων ενημέρωσης ή την ελευθερία της έκφρασης.

Or. en

Τροπολογία 159
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. Επισημαίνει ότι η επιτροπή εξέτασε και αναφορές σχετικά με τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας, τις μεταφορές και τα ψηφιακά δικαιώματα· σημειώνει τη σημαντική αύξηση το 2025 των αναφορών σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών και τη δικαιοσύνη· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή περιλάμβαναν ζητήματα που σχετίζονται με τα δικαιώματα των επιβατών στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών, τους καταχρηστικούς συμβατικούς όρους, την προστασία των ανηλίκων στο διαδίκτυο, την τεχνητή νοημοσύνη, την ιδιωτικότητα και την επαλήθευση της ταυτότητας στις πλατφόρμες μέσων κοινωνικής δικτύωσης·	15. Επισημαίνει ότι η επιτροπή εξέτασε και αναφορές σχετικά με τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας, τις μεταφορές και τα ψηφιακά δικαιώματα· σημειώνει τη σημαντική αύξηση το 2025 των αναφορών σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών και τη δικαιοσύνη· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή περιλάμβαναν ζητήματα που σχετίζονται με τα δικαιώματα των επιβατών στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών, τους καταχρηστικούς συμβατικούς όρους, την προστασία των ανηλίκων στο διαδίκτυο, την τεχνητή νοημοσύνη, την ιδιωτικότητα και την επαλήθευση της ταυτότητας στις πλατφόρμες μέσων κοινωνικής δικτύωσης· ***υπενθυμίζει επίσης τις αναφορές σχετικά με τη διασυνοριακή σιδηροδρομική σύνδεση μέσω των Κεντρικών Πυρηναίων, και τονίζει ότι η ΕΕ θα πρέπει να προωθεί τα διευρωπαϊκά δίκτυα μεταφορών που ενισχύουν την ανταγωνιστικότητα, εξαλείφουν τα σημεία συμφόρησης, κλείνουν τους «ελλείποντες κρίκους» στο διευρωπαϊκό δίκτυο μεταφορών, στην εδαφική διάρθρωση και στις συνδέσεις μεταξύ των κρατών μελών·***
	Or. es

Τροπολογία 160
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. Επισημαίνει ότι η επιτροπή εξέτασε και αναφορές σχετικά με τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας, τις μεταφορές και	15. Επισημαίνει ότι η επιτροπή εξέτασε και αναφορές σχετικά με τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας, τις μεταφορές και

τα ψηφιακά δικαιώματα· σημειώνει τη σημαντική αύξηση το 2025 των αναφορών σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών και τη δικαιοσύνη· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή περιλάμβαναν ζητήματα που σχετίζονται με τα δικαιώματα των επιβατών στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών, τους καταχρηστικούς συμβατικούς όρους, την προστασία των ανηλίκων στο διαδίκτυο, την τεχνητή νοημοσύνη, την ιδιωτικότητα και την επαλήθευση της ταυτότητας στις πλατφόρμες μέσων κοινωνικής δικτύωσης·	τα ψηφιακά δικαιώματα· σημειώνει τη σημαντική αύξηση το 2025 των αναφορών σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών και τη δικαιοσύνη· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή περιλάμβαναν ζητήματα που σχετίζονται με ***τη διασυνοριακή συνδεσιμότητα, την οδική ασφάλεια,*** τα δικαιώματα των επιβατών στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών, ***τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας,*** τους καταχρηστικούς συμβατικούς όρους, ***το κράτος δικαίου στην Ισπανία,*** την προστασία των ανηλίκων στο διαδίκτυο, ***τη θέσπιση ρυθμίσεων για*** την τεχνητή νοημοσύνη, την ιδιωτικότητα και την επαλήθευση της ταυτότητας στις πλατφόρμες μέσων κοινωνικής δικτύωσης·

Or. en

Τροπολογία 161
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. Επισημαίνει ότι η επιτροπή εξέτασε και αναφορές σχετικά με τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας, τις μεταφορές και τα ψηφιακά δικαιώματα· σημειώνει τη σημαντική αύξηση το 2025 των αναφορών σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών και τη δικαιοσύνη· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή περιλάμβαναν ζητήματα που σχετίζονται με τα δικαιώματα των επιβατών στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών, τους καταχρηστικούς συμβατικούς όρους, την προστασία των ανηλίκων στο διαδίκτυο, την τεχνητή νοημοσύνη, την ιδιωτικότητα και την επαλήθευση της ταυτότητας στις	15. Επισημαίνει ότι η επιτροπή εξέτασε και αναφορές σχετικά με τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας, τις μεταφορές και τα ψηφιακά δικαιώματα· σημειώνει τη σημαντική αύξηση το 2025 των αναφορών σχετικά με τα δικαιώματα των καταναλωτών και τη δικαιοσύνη· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή περιλάμβαναν ζητήματα που σχετίζονται με τα δικαιώματα των επιβατών στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών, τους καταχρηστικούς συμβατικούς όρους, την προστασία των ανηλίκων στο διαδίκτυο, την τεχνητή νοημοσύνη, ***την αλγοριθμική διαφάνεια, την αυτοματοποιημένη λήψη αποφάσεων,*** την ιδιωτικότητα και την

πλατφόρμες μέσων κοινωνικής δικτύωσης·	επαλήθευση της ταυτότητας στις πλατφόρμες μέσων κοινωνικής δικτύωσης·

Or. en

Τροπολογία 162
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15α. Τονίζει την ανάγκη για αποτελεσματικότερη προστασία των δικαιωμάτων των χρηστών του διαδικτύου, συμπεριλαμβανομένων των παικτών που χρησιμοποιούν ψηφιακές υπηρεσίες, διαδικτυακές πλατφόρμες και διαδικτυακά παιχνίδια· επισημαίνει ζητήματα που σχετίζονται με τους αδιαφανείς όρους χρήσης, τη μονομερή φραγή λογαριασμών, την απώλεια πρόσβασης σε αγορασμένο ψηφιακό περιεχόμενο, τους μηχανισμούς μικροπληρωμών και τα ανεπαρκή μέσα έννομης προστασίας των καταναλωτών· καλεί την Επιτροπή να αξιολογήσει την αποτελεσματικότητα της υφιστάμενης νομοθεσίας της ΕΕ στον εν λόγω τομέα και να εισηγηθεί προτάσεις για την ενίσχυση της διαφάνειας, των ένδικων μέσων και της αποτελεσματικής προστασίας των χρηστών ψηφιακών υπηρεσιών·

Or. pl

Τροπολογία 163
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15α. Υπενθυμίζει την αναφορά αριθ. 0206/2025 σχετικά με την ενίσχυση των δικαιωμάτων των επιβατών αεροπορικών μεταφορών· εκφράζει την ικανοποίησή του για την οριστικοποίηση του φακέλου αυτού και τονίζει τη σημασία του τελικού αποτελέσματος για την αποτελεσματική ενίσχυση των δικαιωμάτων των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και τη διασφάλιση της συνεπούς εφαρμογής των κανόνων σε ολόκληρη την ΕΕ·

Or. es

Τροπολογία 164
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15α. Υπενθυμίζει την ανάγκη προάσπισης της ελευθερίας της έκφρασης, μεταξύ άλλων στο ψηφιακό περιβάλλον, και της αποφυγής δυσανάλογων περιορισμών στον νόμιμο δημόσιο λόγο·

Or. en

Τροπολογία 165
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών	16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών

στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης· ***σημειώνει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα αντιμετώπισαν τις συνέπειες των ελλείψεων στέγασης για τις ευάλωτες ή περιθωριοποιημένες ομάδες και τους νέους, καθώς και την εφαρμογή των σχετικών πολιτικών και πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της στέγασης· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή, αξιοπρεπή και ενεργειακά αποδοτική στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ και ζητεί ισχυρότερη στήριξη των πολιτικών για την αντιμετώπιση της οικονομικής προσιτότητας της στέγασης, της έλλειψης στέγης και του αποκλεισμού από τη στέγαση·***

στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης·

Or. en

Τροπολογία 166
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης· σημειώνει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα αντιμετώπισαν τις συνέπειες των ελλείψεων στέγασης για τις ευάλωτες ή περιθωριοποιημένες ομάδες και τους νέους, καθώς και την εφαρμογή των σχετικών πολιτικών και πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της στέγασης· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή, αξιοπρεπή και ενεργειακά αποδοτική στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ και ζητεί ισχυρότερη στήριξη των πολιτικών για την αντιμετώπιση της οικονομικής προσιτότητας της στέγασης, της έλλειψης στέγης και του αποκλεισμού από τη στέγαση·	16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, ***την ασφάλεια δικαίου σε θέματα στέγασης,*** τα δικαιώματα ιδιοκτησίας***, συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων που ενδέχεται να έχουν οι δικαστικές και διοικητικές καθυστερήσεις στους μικρούς ιδιοκτήτες, τις οικογένειες, τους νέους και τις τοπικές κοινότητες, καθώς και της αποτελεσματικής ανάκτησης ακινήτων που έχουν καταληφθεί χωρίς έγκυρο τίτλο ιδιοκτησίας*** και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης***, καθώς και τις συνέπειες του κανονιστικού φόρτου, της κανονιστικής αβεβαιότητας ή των δυσανάλογων περιορισμών που ενδέχεται να μειώσουν τη διαθέσιμη προσφορά***· σημειώνει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα αντιμετώπισαν τις συνέπειες των ελλείψεων στέγασης για τις ευάλωτες ή

περιθωριοποιημένες ομάδες και τους νέους, καθώς και την εφαρμογή των σχετικών πολιτικών και πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της στέγασης· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή, αξιοπρεπή και ενεργειακά αποδοτική στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ και ζητεί ισχυρότερη στήριξη των πολιτικών για την αντιμετώπιση της οικονομικής προσιτότητας της στέγασης, της έλλειψης στέγης και του αποκλεισμού από τη στέγαση·

Or. es

Τροπολογία 167
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων	16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων

που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης· σημειώνει ότι ***οι συζητήσεις*** στον εν λόγω τομέα ***αντιμετώπισαν τις συνέπειες των ελλείψεων στέγασης για τις ευάλωτες ή περιθωριοποιημένες ομάδες και τους νέους, καθώς και την εφαρμογή των σχετικών πολιτικών και πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της στέγασης***· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή***,*** ***αξιοπρεπή και ενεργειακά αποδοτική*** στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ και ζητεί ισχυρότερη στήριξη των πολιτικών για την αντιμετώπιση της οικονομικής προσιτότητας της στέγασης, της έλλειψης στέγης και του αποκλεισμού από τη στέγαση·

που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης· σημειώνει ότι ***σε πολλά κράτη μέλη η στεγαστική κρίση επιδεινώνεται από έναν συνδυασμό παραγόντων, συμπεριλαμβανομένης της μεταναστευτικής πίεσης και των συνεπειών της εφαρμογής ορισμένων κανονισμών της ΕΕ που επηρεάζουν τις τιμές των κατασκευών και της ενέργειας***· ***πιστεύει ότι οι λύσεις*** στον εν λόγω τομέα ***θα πρέπει, καταρχάς, να λαμβάνουν υπόψη τις αρμοδιότητες και τις δυνατότητες των κρατών μελών, και ότι η δράση της ΕΕ θα πρέπει να περιορίζεται στην άρση πραγματικών διασυνοριακών εμποδίων και στην ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών***· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ και ζητεί ισχυρότερη στήριξη των πολιτικών για την αντιμετώπιση της οικονομικής προσιτότητας της στέγασης, της έλλειψης στέγης και του αποκλεισμού από τη στέγαση·

Or. pl

Τροπολογία 168
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων	16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων

από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης· σημειώνει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα αντιμετώπισαν τις συνέπειες των ελλείψεων στέγασης για τις ευάλωτες ή περιθωριοποιημένες ομάδες και τους νέους, καθώς και την εφαρμογή των σχετικών πολιτικών και πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της στέγασης· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή, αξιοπρεπή και ενεργειακά αποδοτική στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ και ζητεί ισχυρότερη στήριξη των πολιτικών για την αντιμετώπιση της οικονομικής προσιτότητας της στέγασης, της έλλειψης στέγης και του αποκλεισμού από τη στέγαση·

από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης· σημειώνει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα αντιμετώπισαν τις συνέπειες των ελλείψεων στέγασης για τις ευάλωτες ή περιθωριοποιημένες ομάδες και τους νέους, καθώς και την εφαρμογή των σχετικών πολιτικών και πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της στέγασης· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή, αξιοπρεπή και ενεργειακά αποδοτική στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ και ζητεί ισχυρότερη στήριξη των πολιτικών για την αντιμετώπιση της οικονομικής προσιτότητας της στέγασης, της έλλειψης στέγης και του αποκλεισμού από τη στέγαση· ***υπενθυμίζει τη δημόσια ακρόαση της Επιτροπής Αναφορών σχετικά με την αναστολή των διαδικασιών έξωσης και παράνομης κατάληψης, καθώς και τις αναφορές που συζητήθηκαν σχετικά με την παράνομη κατάληψη κατοικιών στην Ισπανία·***

Or. es

Τροπολογία 169
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης· σημειώνει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα αντιμετώπισαν τις συνέπειες των ελλείψεων στέγασης για τις ευάλωτες ή περιθωριοποιημένες ομάδες και τους νέους, καθώς και την εφαρμογή των σχετικών πολιτικών και πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της στέγασης· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή, αξιοπρεπή και ενεργειακά αποδοτική στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ και ζητεί ισχυρότερη στήριξη των πολιτικών για την αντιμετώπιση της οικονομικής	16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, ***μεταξύ άλλων με την υιοθέτηση μέτρων που διευκολύνουν τη βιώσιμη προσφορά στέγης, μειώνουν τα περιττά διοικητικά εμπόδια, ενθαρρύνουν τις επενδύσεις και αξιοποιούν με αποτελεσματικό τρόπο τα υφιστάμενα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης, καθώς και των ζητημάτων που σχετίζονται με*** την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης· σημειώνει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα αντιμετώπισαν τις συνέπειες των ελλείψεων στέγασης για τις ευάλωτες ή περιθωριοποιημένες ομάδες και τους νέους, καθώς και την εφαρμογή των σχετικών πολιτικών και πρωτοβουλιών της

προσιτότητας της στέγασης, της έλλειψης στέγης και του αποκλεισμού από τη στέγαση·

ΕΕ στον τομέα της στέγασης· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή, αξιοπρεπή και ενεργειακά αποδοτική στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ και ζητεί ισχυρότερη στήριξη των πολιτικών για την αντιμετώπιση της οικονομικής προσιτότητας της στέγασης, της έλλειψης στέγης και του αποκλεισμού από τη στέγαση·

Or. en

Τροπολογία 170
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ***ΕΕ*** καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές ***το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα***	16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ***Ένωσης*** καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές ***που είχαν ως αντικείμενο ζητήματα που άπτονται της στέγασης, με ιδιαίτερη έμφαση στις προκλήσεις που συνδέονται με την παράνομη παραμονή (κατάληψη), τις χρονοβόρες διαδικασίες έξωσης και την προστασία και***

ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης· σημειώνει ότι οι συζητήσεις ***στον εν λόγω τομέα*** αντιμετώπισαν ***τις συνέπειες των ελλείψεων στέγασης για τις ευάλωτες ή περιθωριοποιημένες ομάδες και τους νέους, καθώς και την*** εφαρμογή των σχετικών ***πολιτικών και πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της στέγασης· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή, αξιοπρεπή και ενεργειακά αποδοτική στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ και ζητεί ισχυρότερη στήριξη των πολιτικών για την αντιμετώπιση της οικονομικής προσιτότητας της στέγασης, της έλλειψης στέγης και του αποκλεισμού από τη στέγαση***·

αποτελεσματική επιβολή του δικαιώματος ιδιοκτησίας, ως θεμελιώδους δικαιώματος και βασικής συνιστώσας του κράτους δικαίου· σημειώνει ότι οι συζητήσεις αντιμετώπισαν ***επίσης τις νομικές και πρακτικές προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι ιδιοκτήτες ακινήτων κατά την άσκηση και την επιβολή των δικαιωμάτων τους, ενώ παράλληλα εξετάστηκε η*** εφαρμογή των σχετικών ***εθνικών μέτρων και η αλληλεπίδρασή τους με το δίκαιο της Ένωσης· υπογραμμίζει τη σημασία που έχει η εξασφάλιση ασφάλειας δικαίου, αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας, έγκαιρης εκτέλεσης των δικαστικών αποφάσεων και σεβασμού του δικαιώματος ιδιοκτησίας, σε συνδυασμό με τη συνέχιση της εξέτασης αναφορών σχετικά με ζητήματα που άπτονται της στέγασης και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης***·

Or. en

Τροπολογία 171
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ	16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ

καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης· σημειώνει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα αντιμετώπισαν τις συνέπειες των ελλείψεων στέγασης για τις ευάλωτες ή περιθωριοποιημένες ομάδες και τους νέους, καθώς και την εφαρμογή των σχετικών πολιτικών και πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της στέγασης· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή**,** ***αξιοπρεπή και ενεργειακά αποδοτική*** στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ ***και ζητεί ισχυρότερη στήριξη των πολιτικών για την αντιμετώπιση της οικονομικής προσιτότητας της στέγασης, της έλλειψης στέγης και του αποκλεισμού από τη στέγαση***·

καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης· σημειώνει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα αντιμετώπισαν τις συνέπειες των ελλείψεων στέγασης για τις ευάλωτες ή περιθωριοποιημένες ομάδες και τους νέους, καθώς και την εφαρμογή των σχετικών πολιτικών και πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της στέγασης· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ· ***υπενθυμίζει ότι η στεγαστική πολιτική αποτελεί πρωτίστως εθνική αρμοδιότητα σύμφωνα με τις Συνθήκες· τονίζει ότι είναι σημαντικό να προστατεύονται τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και να διασφαλίζεται ότι τα κανονιστικά πλαίσια δεν επιδεινώνουν ακούσια τις ελλείψεις στέγασης***·

Or. en

Τροπολογία 172
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών	16. Επισημαίνει ότι μεγάλος αριθμός αναφορών το 2025 αφορούσε την προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών

στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης· σημειώνει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα αντιμετώπισαν τις συνέπειες των ελλείψεων στέγασης για τις ***ευάλωτες ή περιθωριοποιημένες*** ομάδες και ***τους νέους, καθώς και*** την εφαρμογή των σχετικών πολιτικών και πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της στέγασης· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή, αξιοπρεπή και ενεργειακά αποδοτική στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ και ζητεί ισχυρότερη στήριξη των πολιτικών για την αντιμετώπιση της οικονομικής προσιτότητας της στέγασης, της έλλειψης στέγης και του αποκλεισμού από τη στέγαση·

στο ψηφιακό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας στο διαδίκτυο, την προστασία των ανηλίκων από επιβλαβές περιεχόμενο και τη χρήση μηχανισμών επαλήθευσης της ηλικίας σε διαδικτυακές πλατφόρμες· υπενθυμίζει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα επικεντρώθηκαν στην εφαρμογή και την επιβολή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ καθώς και στην ανάγκη να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ανηλίκων, με παράλληλη διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων· σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αρκετές αναφορές το 2025 σχετικά με την κατάσταση της στέγασης σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την οικονομική προσιτότητα, την πρόσβαση σε επαρκή στέγαση, τις εξώσεις, τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και τον κοινωνικό αντίκτυπο της αύξησης του κόστους στέγασης· σημειώνει ότι οι συζητήσεις στον εν λόγω τομέα αντιμετώπισαν τις συνέπειες των ελλείψεων στέγασης για ***τις διάφορες πληθυσμιακές*** ομάδες και την εφαρμογή των σχετικών πολιτικών και πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της στέγασης· τονίζει ότι η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή, αξιοπρεπή και ενεργειακά αποδοτική στέγαση αποτελεί όλο και περισσότερο μεγαλύτερη ανησυχία για τους πολίτες σε ολόκληρη την ΕΕ και ζητεί ισχυρότερη στήριξη των πολιτικών για την αντιμετώπιση της οικονομικής προσιτότητας της στέγασης, της έλλειψης στέγης και του αποκλεισμού από τη στέγαση·

Or. sk

Τροπολογία 173
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε επίσης αναφορές για ζητήματα που αφορούν την αγορά εργασίας και την απασχόληση, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών εργασίας των εργαζομένων στον τομέα των ταχυδρομικών υπηρεσιών, με ιδιαίτερη αναφορά στην υγεία και την ασφάλεια στην εργασία, τον φόρτο εργασίας και το καθεστώς απασχόλησης· ***επισημαίνει*** τη σημασία ***των*** δίκαιων συνθηκών εργασίας, ***των συλλογικών διαπραγματεύσεων, των επαρκών μισθών και της αποτελεσματικής προστασίας της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία σύμφωνα με τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων***· υπενθυμίζει ότι ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων ***αποτελεί έναν από τους ακρογωνιαίους λίθους της πολιτικής της ΕΕ*** στον εν λόγω τομέα· σημειώνει ότι ελήφθησαν επίσης αναφορές σχετικά με την αυτοαπασχόληση και την επιχειρηματικότητα στην ΕΕ, οι οποίες αφορούν ζητήματα που σχετίζονται με τον διοικητικό φόρτο και την πρόσβαση των μικρών επιχειρήσεων και των αυτοαπασχολούμενων σε χρηματοδότηση· σημειώνει, επιπλέον, ότι η επιτροπή εξέτασε αναφορές σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων σε όλα τα κράτη μέλη και επισήμανε ανησυχίες σχετικά με τις διοικητικές διαδικασίες, τη διασυνοριακή κινητικότητα και την αποτελεσματική εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας της ***ΕΕ*** η οποία διευκολύνει την κινητικότητα του εργατικού δυναμικού εντός της εσωτερικής αγοράς·	17. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε επίσης αναφορές για ζητήματα που αφορούν την αγορά εργασίας και την απασχόληση, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών εργασίας των εργαζομένων στον τομέα των ταχυδρομικών υπηρεσιών, με ιδιαίτερη αναφορά στην υγεία και την ασφάλεια στην εργασία, τον φόρτο εργασίας και το καθεστώς απασχόλησης· ***αναγνωρίζει*** τη σημασία ***της παροχής ασφαλών και*** δίκαιων συνθηκών εργασίας, ***με παράλληλη διατήρηση ενός ανταγωνιστικού, καινοτόμου και ανθεκτικού επιχειρηματικού περιβάλλοντος που στηρίζει τη βιώσιμη απασχόληση και την οικονομική ανάπτυξη σε ολόκληρη την Ένωση***· υπενθυμίζει ότι ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων ***παρέχει ένα σημαντικό πλαίσιο*** στον εν λόγω τομέα ***με πλήρη σεβασμό στις αρμοδιότητες των κρατών μελών***· σημειώνει ότι ελήφθησαν επίσης αναφορές σχετικά με την αυτοαπασχόληση και την επιχειρηματικότητα στην ΕΕ, οι οποίες αφορούν ζητήματα που σχετίζονται με τον διοικητικό φόρτο και την πρόσβαση των μικρών επιχειρήσεων και των αυτοαπασχολούμενων σε χρηματοδότηση**,** ***και ζητεί περαιτέρω μείωση του διοικητικού φόρτου και βελτιωμένη πρόσβαση σε χρηματοδότηση προκειμένου να υποστηριχθεί η επιχειρηματικότητα και η αυτοαπασχόληση σε ολόκληρη την Ένωση***· σημειώνει, επιπλέον, ότι η επιτροπή εξέτασε αναφορές σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων σε όλα τα κράτη μέλη και επισήμανε ανησυχίες σχετικά με τις διοικητικές διαδικασίες, τη διασυνοριακή κινητικότητα και την αποτελεσματική εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας της

Ένωσης η οποία διευκολύνει την κινητικότητα του εργατικού δυναμικού εντός της εσωτερικής αγοράς· ***; σημειώνει περαιτέρω ότι η Επιτροπή Αναφορών ενέκυψε σε αναφορές σχετικά με την αύξηση της βίας κατά αστυνομικών και την ανάγκη ενίσχυσης της νομικής, εργασιακής και επιχειρησιακής προστασίας των αστυνομικών, του στρατιωτικού προσωπικού, των σωφρονιστικών υπαλλήλων, των τελωνειακών υπαλλήλων και των συνοριοφυλάκων, των γιατρών πεδίου και των γιατρών σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης, μεταξύ άλλων εξετάζοντας το ενδεχόμενο ένταξης των εν λόγω επαγγελμάτων στα επαγγέλματα υψηλού κινδύνου· υπογραμμίζει τη σημασία της πρόβλεψης κατάλληλων προτύπων προστασίας και ασφάλειας για τους εργαζομένους που ασκούν καθήκοντα υψηλού κινδύνου·***

Or. en

Τροπολογία 174
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε επίσης αναφορές για ζητήματα που αφορούν την αγορά εργασίας και την απασχόληση, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών εργασίας των εργαζομένων στον τομέα των ταχυδρομικών υπηρεσιών, με ιδιαίτερη αναφορά στην υγεία και την ασφάλεια στην εργασία, τον φόρτο εργασίας και το καθεστώς απασχόλησης· επισημαίνει τη σημασία των δίκαιων συνθηκών εργασίας, των συλλογικών διαπραγματεύσεων, των επαρκών μισθών και της αποτελεσματικής προστασίας της υγείας και της ασφάλειας	17. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε επίσης αναφορές για ζητήματα που αφορούν την αγορά εργασίας και την απασχόληση, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών εργασίας των εργαζομένων στον τομέα των ταχυδρομικών υπηρεσιών, με ιδιαίτερη αναφορά στην υγεία και την ασφάλεια στην εργασία, τον φόρτο εργασίας και το καθεστώς απασχόλησης· επισημαίνει τη σημασία των δίκαιων συνθηκών εργασίας, των συλλογικών διαπραγματεύσεων, των επαρκών μισθών και της αποτελεσματικής προστασίας της υγείας και της ασφάλειας

στην εργασία σύμφωνα με τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων· υπενθυμίζει ότι ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων αποτελεί έναν από τους ακρογωνιαίους λίθους της πολιτικής της ΕΕ στον εν λόγω τομέα· σημειώνει ότι ελήφθησαν επίσης αναφορές σχετικά με την αυτοαπασχόληση και την επιχειρηματικότητα στην ΕΕ, οι οποίες αφορούν ζητήματα που σχετίζονται με τον διοικητικό φόρτο και την πρόσβαση των μικρών επιχειρήσεων και των αυτοαπασχολούμενων σε χρηματοδότηση· σημειώνει, επιπλέον, ότι η επιτροπή εξέτασε αναφορές σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων σε όλα τα κράτη μέλη και επισήμανε ανησυχίες σχετικά με τις διοικητικές διαδικασίες, τη διασυνοριακή κινητικότητα και την αποτελεσματική εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ η οποία διευκολύνει την κινητικότητα του εργατικού δυναμικού εντός της εσωτερικής αγοράς·

στην εργασία ***ιδίως σε βασικές υπηρεσίες, σώματα ασφαλείας, εξυπηρέτηση πολιτών, καταστάσεις έκτακτης ανάγκης και περιοχές που υφίστανται ιδιαίτερη πίεση στα σύνορα ή σε εδαφικό επίπεδο,*** σύμφωνα με τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων· υπενθυμίζει ότι ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων αποτελεί έναν από τους ακρογωνιαίους λίθους της πολιτικής της ΕΕ στον εν λόγω τομέα· σημειώνει ότι ελήφθησαν επίσης αναφορές σχετικά με την αυτοαπασχόληση και την επιχειρηματικότητα στην ΕΕ, οι οποίες αφορούν ζητήματα που σχετίζονται με τον διοικητικό φόρτο***, τον κανονιστικό κατακερματισμό, την ανασφάλεια δικαίου και το κανονιστικό κόστος που πλήττουν ιδιαίτερα τους αυτοαπασχολούμενους, τις μικρές επιχειρήσεις και τους μετακινούμενους εργαζόμενους, καθώς*** και την πρόσβαση των μικρών επιχειρήσεων και των αυτοαπασχολούμενων σε χρηματοδότηση· σημειώνει, επιπλέον, ότι η επιτροπή εξέτασε αναφορές σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων σε όλα τα κράτη μέλη και επισήμανε ανησυχίες σχετικά με τις διοικητικές διαδικασίες, τη διασυνοριακή κινητικότητα και την αποτελεσματική εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ η οποία διευκολύνει την κινητικότητα του εργατικού δυναμικού εντός της εσωτερικής αγοράς·

Or. es

Τροπολογία 175
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. Σημειώνει ότι η Επιτροπή	17. Σημειώνει ότι η Επιτροπή

Αναφορών εξέτασε επίσης αναφορές για ζητήματα που αφορούν την αγορά εργασίας και την απασχόληση***, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών εργασίας των εργαζομένων στον τομέα των ταχυδρομικών υπηρεσιών, με ιδιαίτερη αναφορά στην υγεία και την ασφάλεια στην εργασία, τον φόρτο εργασίας και το καθεστώς απασχόλησης· επισημαίνει τη σημασία των δίκαιων συνθηκών εργασίας, των συλλογικών διαπραγματεύσεων, των επαρκών μισθών και της αποτελεσματικής προστασίας της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία σύμφωνα με τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων***· υπενθυμίζει ότι ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων αποτελεί έναν από τους ακρογωνιαίους λίθους της πολιτικής της ΕΕ στον εν λόγω τομέα· σημειώνει ότι ελήφθησαν επίσης αναφορές σχετικά με την αυτοαπασχόληση και την επιχειρηματικότητα στην ΕΕ, οι οποίες αφορούν ζητήματα που σχετίζονται με τον διοικητικό φόρτο και την πρόσβαση των μικρών επιχειρήσεων και των αυτοαπασχολούμενων σε χρηματοδότηση· σημειώνει, επιπλέον, ότι η επιτροπή εξέτασε αναφορές σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων σε όλα τα κράτη μέλη και επισήμανε ανησυχίες σχετικά με τις διοικητικές διαδικασίες, τη διασυνοριακή κινητικότητα και την αποτελεσματική εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ η οποία διευκολύνει την κινητικότητα του εργατικού δυναμικού εντός της εσωτερικής αγοράς·	Αναφορών εξέτασε επίσης αναφορές για ζητήματα που αφορούν την αγορά εργασίας και την απασχόληση· ***υπενθυμίζει ότι οι ρυθμίσεις για την αγορά εργασίας παραμένουν σε μεγάλο βαθμό εθνική αρμοδιότητα***· υπενθυμίζει ότι ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων αποτελεί έναν από τους ακρογωνιαίους λίθους της πολιτικής της ΕΕ στον εν λόγω τομέα· σημειώνει ότι ελήφθησαν επίσης αναφορές σχετικά με την αυτοαπασχόληση και την επιχειρηματικότητα στην ΕΕ, οι οποίες αφορούν ζητήματα που σχετίζονται με τον διοικητικό φόρτο και την πρόσβαση των μικρών επιχειρήσεων και των αυτοαπασχολούμενων σε χρηματοδότηση· σημειώνει, επιπλέον, ότι η επιτροπή εξέτασε αναφορές σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων σε όλα τα κράτη μέλη και επισήμανε ανησυχίες σχετικά με τις διοικητικές διαδικασίες, τη διασυνοριακή κινητικότητα και την αποτελεσματική εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ η οποία διευκολύνει την κινητικότητα του εργατικού δυναμικού εντός της εσωτερικής αγοράς·

Or. en

Τροπολογία 176
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε επίσης αναφορές για ζητήματα που αφορούν την αγορά εργασίας και την απασχόληση, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών εργασίας των εργαζομένων στον τομέα των ταχυδρομικών υπηρεσιών, με ιδιαίτερη αναφορά στην υγεία και την ασφάλεια στην εργασία, τον φόρτο εργασίας και το καθεστώς απασχόλησης· επισημαίνει τη σημασία των ***δίκαιων*** συνθηκών εργασίας, ***των συλλογικών διαπραγματεύσεων, των επαρκών μισθών και της αποτελεσματικής προστασίας*** της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία σύμφωνα με ***τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων· υπενθυμίζει ότι ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων αποτελεί έναν από τους ακρογωνιαίους λίθους της πολιτικής της ΕΕ στον εν λόγω τομέα***· σημειώνει ότι ελήφθησαν επίσης αναφορές σχετικά με την αυτοαπασχόληση και την επιχειρηματικότητα στην ΕΕ, οι οποίες αφορούν ζητήματα που σχετίζονται με τον διοικητικό φόρτο και την πρόσβαση των μικρών επιχειρήσεων και των αυτοαπασχολούμενων σε χρηματοδότηση· σημειώνει, επιπλέον, ότι η επιτροπή εξέτασε αναφορές σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων σε όλα τα κράτη μέλη και επισήμανε ανησυχίες σχετικά με τις διοικητικές διαδικασίες, τη διασυνοριακή κινητικότητα και την αποτελεσματική εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ η οποία διευκολύνει την κινητικότητα του εργατικού δυναμικού εντός της εσωτερικής αγοράς·	17. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε επίσης αναφορές για ζητήματα που αφορούν την αγορά εργασίας και την απασχόληση, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών εργασίας των εργαζομένων στον τομέα των ταχυδρομικών υπηρεσιών, με ιδιαίτερη αναφορά στην υγεία και την ασφάλεια στην εργασία, τον φόρτο εργασίας και το καθεστώς απασχόλησης· επισημαίνει τη σημασία των ***αξιοπρεπών*** συνθηκών εργασίας, της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία ***και του κοινωνικού διαλόγου,*** σύμφωνα με ***τη νομοθεσία των κρατών μελών και της Ευρωπαϊκής Ένωσης***· σημειώνει ότι ελήφθησαν επίσης αναφορές σχετικά με την αυτοαπασχόληση και την επιχειρηματικότητα στην ΕΕ, οι οποίες αφορούν ζητήματα που σχετίζονται με τον διοικητικό φόρτο και την πρόσβαση των μικρών επιχειρήσεων και των αυτοαπασχολούμενων σε χρηματοδότηση· σημειώνει, επιπλέον, ότι η επιτροπή εξέτασε αναφορές σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων σε όλα τα κράτη μέλη και επισήμανε ανησυχίες σχετικά με τις διοικητικές διαδικασίες, τη διασυνοριακή κινητικότητα και την αποτελεσματική εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ η οποία διευκολύνει την κινητικότητα του εργατικού δυναμικού εντός της εσωτερικής αγοράς·
	Or. sk

Τροπολογία 177
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε επίσης αναφορές για ζητήματα που αφορούν την αγορά εργασίας και την απασχόληση, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών εργασίας των εργαζομένων στον τομέα των ταχυδρομικών υπηρεσιών, με ιδιαίτερη αναφορά στην υγεία και την ασφάλεια στην εργασία, τον φόρτο εργασίας και το καθεστώς απασχόλησης· επισημαίνει τη σημασία των δίκαιων συνθηκών εργασίας***, των συλλογικών διαπραγματεύσεων, των επαρκών μισθών*** και της αποτελεσματικής προστασίας της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία ***σύμφωνα με τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων· υπενθυμίζει ότι ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων αποτελεί έναν από τους ακρογωνιαίους λίθους της πολιτικής της ΕΕ στον εν λόγω τομέα***· σημειώνει ότι ελήφθησαν επίσης αναφορές σχετικά με την αυτοαπασχόληση και την επιχειρηματικότητα στην ΕΕ, οι οποίες αφορούν ζητήματα που σχετίζονται με τον διοικητικό φόρτο και την πρόσβαση των μικρών επιχειρήσεων και των αυτοαπασχολούμενων σε χρηματοδότηση· σημειώνει, επιπλέον, ότι η επιτροπή εξέτασε αναφορές σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων σε όλα τα κράτη μέλη και επισήμανε ανησυχίες σχετικά με τις διοικητικές διαδικασίες, τη διασυνοριακή κινητικότητα και την αποτελεσματική εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ η οποία διευκολύνει την κινητικότητα του εργατικού δυναμικού εντός της εσωτερικής αγοράς·	17. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε επίσης αναφορές για ζητήματα που αφορούν την αγορά εργασίας και την απασχόληση, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών εργασίας των εργαζομένων στον τομέα των ταχυδρομικών υπηρεσιών, με ιδιαίτερη αναφορά στην υγεία και την ασφάλεια στην εργασία, τον φόρτο εργασίας και το καθεστώς απασχόλησης· επισημαίνει τη σημασία των δίκαιων συνθηκών εργασίας και της αποτελεσματικής προστασίας της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία***, με παράλληλο σεβασμό των εθνικών μοντέλων όσον αφορά την αγορά εργασίας και των εθνικών παραδόσεων στον τομέα του κοινωνικού διαλόγου***· σημειώνει ότι ελήφθησαν επίσης αναφορές σχετικά με την αυτοαπασχόληση και την επιχειρηματικότητα στην ΕΕ, οι οποίες αφορούν ζητήματα που σχετίζονται με τον διοικητικό φόρτο και την πρόσβαση των μικρών επιχειρήσεων και των αυτοαπασχολούμενων σε χρηματοδότηση· σημειώνει, επιπλέον, ότι η επιτροπή εξέτασε αναφορές σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων σε όλα τα κράτη μέλη και επισήμανε ανησυχίες σχετικά με τις διοικητικές διαδικασίες, τη διασυνοριακή κινητικότητα και την αποτελεσματική εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ η οποία διευκολύνει την κινητικότητα του εργατικού δυναμικού εντός της εσωτερικής αγοράς·

Or. en

Τροπολογία 178

Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17α. Επαινεί το έργο που επιτελεί με συνέπεια η Επιτροπή Αναφορών για την αντιμετώπιση των συνεχιζόμενων σοβαρών παραβιάσεων της οδηγίας 1999/70/ΕΚ του Συμβουλίου για την εργασία ορισμένου χρόνου· εκφράζει την ικανοποίησή του για την απόφαση του ΔΕΕ στην υπόθεση C-155/25, η οποία επιβεβαιώνει τις διαρθρωτικές αδυναμίες του ιταλικού νομικού συστήματος, το οποίο δεν προβλέπει επαρκή μέτρα για την πρόληψη και την επιβολή κυρώσεων στις περιπτώσεις κατάχρησης των συμβάσεων ορισμένου χρόνου στον δημόσιο τομέα· επισημαίνει ότι η εν λόγω απόφαση του ΔΕΕ επικύρωσε πλήρως την προσφυγή επί παραβάσει που άσκησε η Επιτροπή, σε συνέχεια μιας μακράς διαδικασίας επί παραβάσει η οποία βασίστηκε σε προγενέστερη εργασία της Επιτροπής Αναφορών· καλεί τις ιταλικές αρχές να εφαρμόσουν εγκαίρως την εν λόγω απόφαση του ΔΕΕ και να αναθεωρήσουν, κατά προτεραιότητα, το σχετικό νομικό πλαίσιο, προκειμένου να ευθυγραμμιστεί με την εργατική νομοθεσία της ΕΕ και να παρέχει επαρκή προστασία από τις διακρίσεις εις βάρος των εργαζομένων και την κατάχρηση των συμβάσεων ορισμένου χρόνου·

Or. en

Τροπολογία 179
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17α. Σημειώνει ότι το 2025 ελήφθησαν και συζητήθηκαν επίσης αναφορές σχετικά με την κατάσταση των αυτοαπασχολούμενων και των επιχειρηματιών στην Ισπανία, καθώς και σχετικά με τη μεταφορά στην Ισπανία της οδηγίας (ΕΕ) 2020/285 σχετικά με το κοινό σύστημα ΦΠΑ, η μη αποτελεσματική εφαρμογή της οποίας ενδέχεται να επιδεινώνει τον φορολογικό και διοικητικό φόρτο για τους αυτοαπασχολούμενους και τις μικρές επιχειρήσεις· τονίζει ότι οι αυτοαπασχολούμενοι και οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις αποτελούν τη ραχοκοκαλιά της ευρωπαϊκής οικονομίας, της απασχόλησης και της εδαφικής συνοχής·

Or. es

Τροπολογία 180
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17α. Υπενθυμίζει τις ανησυχίες που εκφράστηκαν σε αναφορές που υποβλήθηκαν στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τους περιορισμούς που επιβάλλονται στην καλλιέργεια και την εμπορική διάθεση της βιομηχανικής κάνναβης σε ορισμένα κράτη μέλη· τονίζει ότι είναι σημαντικό να εξασφαλιστεί ασφάλεια δικαίου για τις επιχειρήσεις σε αυτόν τον τομέα και καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει να παρακολουθεί την κατάσταση προκειμένου να διασφαλίζεται ότι τα εθνικά μέτρα παραμένουν πλήρως συμβατά με τη νομοθεσία της Ένωσης που διέπει τη βιομηχανική κάνναβη, την

εσωτερική αγορά και την κοινή γεωργική πολιτική·

Or. en

Τροπολογία 181
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17α. Σημειώνει ότι σημαντικός αριθμός αναφορών εξακολουθούν να επισημαίνουν τα εμπόδια που συναντούν οι πολίτες κατά την άσκηση των δικαιωμάτων ελεύθερης κυκλοφορίας τους, συμπεριλαμβανομένων προβλημάτων που σχετίζονται με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων, τον συντονισμό της κοινωνικής ασφάλισης, την πρόσβαση στις δημόσιες υπηρεσίες και τις διοικητικές διαδικασίες σε διασυνοριακό επίπεδο· ενθαρρύνει την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να επιμείνουν στην απλούστευση των εν λόγω διαδικασιών.

Or. en

Τροπολογία 182
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17α. Τονίζει ότι η απορρύθμιση, η διοικητική απλούστευση και η μείωση της περιττής γραφειοκρατίας είναι κρίσιμης σημασίας για την αποκατάσταση της ανταγωνιστικότητας των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων, ιδίως

των ΜΜΕ, και την προώθηση της οικονομικής ανάπτυξης και της δημιουργίας θέσεων εργασίας σε ολόκληρη την Ένωση.

Or. en

Τροπολογία 183
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17β. Εκφράζει την ικανοποίησή του για το έργο που επιτελεί η Επιτροπή Αναφορών κατά την εξέταση αναφορών που καταγγέλλουν ότι, σε ορισμένες περιπτώσεις, η εθνική νομοθεσία για την «κανναβιδιόλη» (CBD) εγκρίθηκε κατά παράβαση των διατάξεων του ενωσιακού δικαίου, καθώς και της νομολογίας του ΔΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της απόφασης της 19ης Νοεμβρίου 2020 (υπόθεση C-663/18), στην οποία το Δικαστήριο αποφάνθηκε ότι η CBD δεν είναι ναρκωτικό και ότι οι περιορισμοί πρέπει να βασίζονται σε επιστημονικά στοιχεία, επαναλαμβάνοντας ταυτόχρονα ότι η CBD δεν μπορεί να αντιμετωπίζεται ως παράνομη ουσία, καθώς δεν έχει ψυχοτρόπες ή επιβλαβείς επιπτώσεις στην υγεία·

Or. en

Τροπολογία 184
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

	17β. Σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούν συχνά διασυνοριακές καταστάσεις στις οποίες οι πολίτες αντιμετωπίζουν διαφορετικές διοικητικές πρακτικές μεταξύ κρατών μελών· τονίζει τη σημασία της βελτίωσης της διοικητικής συνεργασίας και της συνεπούς εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης σε ολόκληρη την εσωτερική αγορά.

Or. en

Τροπολογία 185
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. Υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αναφορές σχετικά με την οργάνωση και τη διαχείριση των διαγωνισμών της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Επιλογής Προσωπικού (EPSO), στις οποίες οι αναφέροντες εξέφρασαν ανησυχίες σχετικά με τη διαφάνεια, τις τεχνικές ελλείψεις, την επικοινωνία με τους υποψηφίους, την ίση μεταχείριση και τη συνολική διεξαγωγή των διαδικασιών επιλογής· σημειώνει ότι οι αναφέροντες ανέφεραν δυσκολίες που συνδέονται με τη λειτουργία των διαδικτυακών συστημάτων για τις δοκιμασίες, διαδικαστικές καθυστερήσεις και την προσβασιμότητα των πληροφοριών κατά τη διάρκεια των διαγωνισμών· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις εν λόγω ανησυχίες, η Επιτροπή Αναφορών ενέκρινε, στις 4 Νοεμβρίου 2025, πρόταση ψηφίσματος σχετικά με την οργανωτική κακοδιαχείριση των διαγωνισμών EPSO· υπογραμμίζει την ομόφωνη στήριξη που εκφράστηκε στο πλαίσιο της επιτροπής για το ψήφισμα και τονίζει τη σημασία της διασφάλισης διαφανών, δίκαιων, προσβάσιμων και	18. Υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αναφορές σχετικά με την οργάνωση και τη διαχείριση των διαγωνισμών της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Επιλογής Προσωπικού (EPSO), στις οποίες οι αναφέροντες εξέφρασαν ανησυχίες σχετικά με τη διαφάνεια, τις τεχνικές ελλείψεις, την επικοινωνία με τους υποψηφίους, την ίση μεταχείριση και τη συνολική διεξαγωγή των διαδικασιών επιλογής· σημειώνει ότι οι αναφέροντες ανέφεραν δυσκολίες που συνδέονται με τη λειτουργία των διαδικτυακών συστημάτων για τις δοκιμασίες, διαδικαστικές καθυστερήσεις και την προσβασιμότητα των πληροφοριών κατά τη διάρκεια των διαγωνισμών· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις εν λόγω ανησυχίες, η Επιτροπή Αναφορών ενέκρινε, στις 4 Νοεμβρίου 2025, πρόταση ψηφίσματος σχετικά με την οργανωτική κακοδιαχείριση των διαγωνισμών EPSO· υπογραμμίζει την ομόφωνη στήριξη που εκφράστηκε στο πλαίσιο της επιτροπής για το ψήφισμα και τονίζει τη σημασία της διασφάλισης διαφανών, δίκαιων, προσβάσιμων και

αξιόπιστων διαδικασιών πρόσληψης εντός των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·

αξιόπιστων διαδικασιών πρόσληψης εντός των θεσμικών οργάνων της ΕΕ· ***επισημαίνει ότι το παρόν ψήφισμα, με εισηγητή τον πρόεδρο Bogdan Rzońca, εγκρίθηκε ομόφωνα, γεγονός που καταδεικνύει την ικανότητα της Επιτροπής Αναφορών να επιτυγχάνει ευρεία συναίνεση σε ζητήματα θεσμικής λογοδοσίας και χρηστής διοίκησης·***

Or. en

Τροπολογία 186
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. Υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αναφορές σχετικά με την οργάνωση και τη διαχείριση των διαγωνισμών της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Επιλογής Προσωπικού (EPSO), στις οποίες οι αναφέροντες εξέφρασαν ανησυχίες σχετικά με τη διαφάνεια, τις τεχνικές ελλείψεις, την επικοινωνία με τους υποψηφίους, την ίση μεταχείριση και τη συνολική διεξαγωγή των διαδικασιών επιλογής· σημειώνει ότι οι αναφέροντες ανέφεραν δυσκολίες που συνδέονται με τη λειτουργία των διαδικτυακών συστημάτων για τις δοκιμασίες, διαδικαστικές καθυστερήσεις και την προσβασιμότητα των πληροφοριών κατά τη διάρκεια των διαγωνισμών· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις εν λόγω ανησυχίες, η Επιτροπή Αναφορών ενέκρινε, στις 4 Νοεμβρίου 2025, πρόταση ψηφίσματος σχετικά με την οργανωτική κακοδιαχείριση των διαγωνισμών EPSO· υπογραμμίζει την ομόφωνη στήριξη που εκφράστηκε στο πλαίσιο της επιτροπής για το ψήφισμα και τονίζει τη σημασία της διασφάλισης διαφανών, δίκαιων, προσβάσιμων και αξιόπιστων διαδικασιών πρόσληψης εντός	18. Υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αναφορές σχετικά με την οργάνωση και τη διαχείριση των διαγωνισμών της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Επιλογής Προσωπικού (EPSO), στις οποίες οι αναφέροντες εξέφρασαν ανησυχίες σχετικά με τη διαφάνεια, ***την ιχνηλασιμότητα των αποφάσεων,*** τις τεχνικές ελλείψεις, την επικοινωνία με τους υποψηφίους, την ίση μεταχείριση ***και την πραγματική ισότητα ευκαιριών μεταξύ υποψηφίων από όλα τα κράτη μέλη, καθώς*** και τη συνολική διεξαγωγή των διαδικασιών επιλογής· σημειώνει ότι οι αναφέροντες ανέφεραν δυσκολίες που συνδέονται με τη λειτουργία των διαδικτυακών συστημάτων για τις δοκιμασίες, διαδικαστικές καθυστερήσεις και την προσβασιμότητα των πληροφοριών κατά τη διάρκεια των διαγωνισμών· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις εν λόγω ανησυχίες, η Επιτροπή Αναφορών ενέκρινε, στις 4 Νοεμβρίου 2025, πρόταση ψηφίσματος σχετικά με την οργανωτική κακοδιαχείριση των διαγωνισμών EPSO· υπογραμμίζει την ομόφωνη στήριξη που εκφράστηκε στο πλαίσιο της επιτροπής για

των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·	το ψήφισμα και τονίζει τη σημασία της διασφάλισης διαφανών, δίκαιων, προσβάσιμων και αξιόπιστων διαδικασιών πρόσληψης εντός των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·
	Or. es

Τροπολογία 187
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. Υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αναφορές σχετικά με την οργάνωση και τη διαχείριση των διαγωνισμών της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Επιλογής Προσωπικού (EPSO), στις οποίες οι αναφέροντες εξέφρασαν ανησυχίες σχετικά με τη διαφάνεια, τις τεχνικές ελλείψεις, την επικοινωνία με τους υποψηφίους, την ίση μεταχείριση και τη συνολική διεξαγωγή των διαδικασιών επιλογής· σημειώνει ότι οι αναφέροντες ανέφεραν δυσκολίες που συνδέονται με τη λειτουργία των διαδικτυακών συστημάτων για τις δοκιμασίες, διαδικαστικές καθυστερήσεις και την προσβασιμότητα των πληροφοριών κατά τη διάρκεια των διαγωνισμών· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις εν λόγω ανησυχίες, η Επιτροπή Αναφορών ενέκρινε, στις 4 Νοεμβρίου 2025, πρόταση ψηφίσματος σχετικά με την οργανωτική κακοδιαχείριση των διαγωνισμών EPSO· υπογραμμίζει την ομόφωνη στήριξη που εκφράστηκε στο πλαίσιο της επιτροπής για το ψήφισμα και τονίζει τη σημασία της διασφάλισης διαφανών, δίκαιων, προσβάσιμων και αξιόπιστων διαδικασιών πρόσληψης εντός των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·	18. Υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αναφορές σχετικά με την οργάνωση και τη διαχείριση των διαγωνισμών της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Επιλογής Προσωπικού (EPSO), στις οποίες οι αναφέροντες εξέφρασαν ανησυχίες σχετικά με τη διαφάνεια, τις τεχνικές ελλείψεις, την επικοινωνία με τους υποψηφίους, την ίση μεταχείριση και τη συνολική διεξαγωγή των διαδικασιών επιλογής· σημειώνει ότι οι αναφέροντες ανέφεραν δυσκολίες που συνδέονται με τη λειτουργία των διαδικτυακών συστημάτων για τις δοκιμασίες, διαδικαστικές καθυστερήσεις και την προσβασιμότητα των πληροφοριών κατά τη διάρκεια των διαγωνισμών· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις εν λόγω ανησυχίες, η Επιτροπή Αναφορών ενέκρινε, στις 4 Νοεμβρίου 2025, πρόταση ψηφίσματος σχετικά με την οργανωτική κακοδιαχείριση των διαγωνισμών EPSO· υπογραμμίζει την ομόφωνη στήριξη που εκφράστηκε στο πλαίσιο της επιτροπής για το ψήφισμα και τονίζει τη σημασία της διασφάλισης διαφανών, δίκαιων, προσβάσιμων και αξιόπιστων διαδικασιών πρόσληψης εντός των θεσμικών οργάνων της ΕΕ***, μεταξύ άλλων με την ουσιαστική διευκόλυνση των ατόμων με αναπηρία***·

Or. en

Τροπολογία 188
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. Υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αναφορές σχετικά με την οργάνωση και τη διαχείριση των διαγωνισμών της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Επιλογής Προσωπικού (EPSO), στις οποίες οι αναφέροντες εξέφρασαν ανησυχίες σχετικά με τη διαφάνεια, τις τεχνικές ελλείψεις, την επικοινωνία με τους υποψηφίους, την ίση μεταχείριση και τη συνολική διεξαγωγή των διαδικασιών επιλογής· σημειώνει ότι οι αναφέροντες ανέφεραν δυσκολίες που συνδέονται με τη λειτουργία των διαδικτυακών συστημάτων για τις δοκιμασίες, διαδικαστικές καθυστερήσεις και την προσβασιμότητα των πληροφοριών κατά τη διάρκεια των διαγωνισμών· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις εν λόγω ανησυχίες, η Επιτροπή Αναφορών ενέκρινε, στις 4 Νοεμβρίου 2025, πρόταση ψηφίσματος σχετικά με την οργανωτική κακοδιαχείριση των διαγωνισμών EPSO· υπογραμμίζει ***την ομόφωνη στήριξη που εκφράστηκε στο πλαίσιο της επιτροπής για το ψήφισμα και τονίζει*** τη σημασία της διασφάλισης διαφανών, δίκαιων, προσβάσιμων και αξιόπιστων διαδικασιών πρόσληψης εντός των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·	18. Υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε αναφορές σχετικά με την οργάνωση και τη διαχείριση των διαγωνισμών της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Επιλογής Προσωπικού (EPSO), στις οποίες οι αναφέροντες εξέφρασαν ανησυχίες σχετικά με τη διαφάνεια, τις τεχνικές ελλείψεις, την επικοινωνία με τους υποψηφίους, την ίση μεταχείριση και τη συνολική διεξαγωγή των διαδικασιών επιλογής· σημειώνει ότι οι αναφέροντες ανέφεραν δυσκολίες που συνδέονται με τη λειτουργία των διαδικτυακών συστημάτων για τις δοκιμασίες, διαδικαστικές καθυστερήσεις και την προσβασιμότητα των πληροφοριών κατά τη διάρκεια των διαγωνισμών· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις εν λόγω ανησυχίες, η Επιτροπή Αναφορών ενέκρινε, στις 4 Νοεμβρίου 2025, πρόταση ψηφίσματος σχετικά με την οργανωτική κακοδιαχείριση των διαγωνισμών EPSO· υπογραμμίζει τη σημασία της διασφάλισης διαφανών, δίκαιων, προσβάσιμων και αξιόπιστων διαδικασιών πρόσληψης εντός των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·

Or. sk

Τροπολογία 189
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. Σημειώνει τη σημαντική αύξηση των αναφορών σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις, το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και τις ένοπλες συγκρούσεις, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανησυχία του κοινού σχετικά με σημαντικές γεωπολιτικές εξελίξεις· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή εγείρουν ανησυχίες σχετικά με την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη συμμόρφωση με το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, τη δημοκρατική διακυβέρνηση, το κράτος δικαίου και τις ανθρωπιστικές συνέπειες των ένοπλων συγκρούσεων και της πολιτικής αστάθειας στον άμαχο πληθυσμό· σημειώνει ότι αρκετοί αναφέροντες ζήτησαν επίσης από την ΕΕ να δώσει μεγαλύτερη προσοχή σε ζητήματα που σχετίζονται με την ανθρωπιστική βοήθεια, την προστασία των ευάλωτων ομάδων και την προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των δημοκρατικών αρχών σε τρίτες χώρες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 190
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. Σημειώνει τη σημαντική αύξηση των αναφορών σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις, το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και τις ένοπλες συγκρούσεις, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανησυχία του κοινού σχετικά με σημαντικές γεωπολιτικές εξελίξεις· σημειώνει ότι οι	19. Σημειώνει τη σημαντική αύξηση των αναφορών σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις, το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και τις ένοπλες συγκρούσεις, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανησυχία του κοινού σχετικά με σημαντικές γεωπολιτικές εξελίξεις· σημειώνει ότι οι

αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή εγείρουν ανησυχίες σχετικά με την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη συμμόρφωση με το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, τη δημοκρατική διακυβέρνηση, το κράτος δικαίου και τις ανθρωπιστικές συνέπειες των ένοπλων συγκρούσεων και της πολιτικής αστάθειας στον άμαχο πληθυσμό· σημειώνει ότι αρκετοί αναφέροντες ζήτησαν επίσης από την ΕΕ να δώσει μεγαλύτερη προσοχή σε ζητήματα που σχετίζονται με την ανθρωπιστική βοήθεια, την προστασία των ευάλωτων ομάδων και την προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των δημοκρατικών αρχών σε τρίτες χώρες·	αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή εγείρουν ανησυχίες σχετικά με την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη συμμόρφωση με το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, τη δημοκρατική διακυβέρνηση, το κράτος δικαίου και τις ανθρωπιστικές συνέπειες των ένοπλων συγκρούσεων και της πολιτικής αστάθειας στον άμαχο πληθυσμό· σημειώνει ότι αρκετοί αναφέροντες ζήτησαν επίσης από την ΕΕ να δώσει μεγαλύτερη προσοχή σε ζητήματα που σχετίζονται με την ανθρωπιστική βοήθεια, την προστασία των ευάλωτων ομάδων και την προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των δημοκρατικών αρχών σε τρίτες χώρες· ***αποδοκιμάζει το γεγονός ότι οι αναφορές που υποβλήθηκαν από πολίτες της ΕΕ σχετικά με εικαζόμενες παραβιάσεις του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και των θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο της σύγκρουσης στη Γάζα χαρακτηρίστηκαν μη παραδεκτές· υπογραμμίζει ότι το δικαίωμα αναφοράς στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο χρησιμεύει ως βασικό δημοκρατικό μέσο για να εκφράζουν οι πολίτες ανησυχίες σχετικά με την εξωτερική δράση της ΕΕ και τον σεβασμό του διεθνούς δικαίου· τονίζει ότι η απόρριψη τέτοιων αναφορών χωρίς περαιτέρω εξέταση ενέχει τον κίνδυνο υπονόμευσης της εμπιστοσύνης των πολιτών όσον αφορά την προσήλωση της Ένωσης στα ανθρώπινα δικαιώματα και στις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση·***
	Or. en

Τροπολογία 191
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. Σημειώνει τη σημαντική αύξηση των αναφορών σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις, το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και τις ένοπλες συγκρούσεις, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανησυχία του κοινού σχετικά με σημαντικές γεωπολιτικές εξελίξεις· ***σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή εγείρουν ανησυχίες σχετικά με την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη συμμόρφωση με το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, τη δημοκρατική διακυβέρνηση, το κράτος δικαίου και τις ανθρωπιστικές συνέπειες των ένοπλων συγκρούσεων και της πολιτικής αστάθειας στον άμαχο πληθυσμό· σημειώνει ότι αρκετοί αναφέροντες ζήτησαν επίσης από την ΕΕ να δώσει μεγαλύτερη προσοχή σε ζητήματα που σχετίζονται με την ανθρωπιστική βοήθεια, την προστασία των ευάλωτων ομάδων και την προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των δημοκρατικών αρχών σε τρίτες χώρες·***	19. Σημειώνει τη σημαντική αύξηση των αναφορών σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις, ***το διεθνές δίκαιο,*** το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και τις ένοπλες συγκρούσεις, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανησυχία του κοινού σχετικά με σημαντικές γεωπολιτικές εξελίξεις·

Or. es

Τροπολογία 192
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. Σημειώνει τη σημαντική αύξηση των αναφορών σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις, το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και τις ένοπλες συγκρούσεις, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανησυχία του κοινού σχετικά με σημαντικές γεωπολιτικές εξελίξεις· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή εγείρουν ανησυχίες σχετικά με την	19. Σημειώνει τη σημαντική αύξηση των αναφορών σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις, το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και τις ένοπλες συγκρούσεις, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανησυχία του κοινού σχετικά με σημαντικές γεωπολιτικές εξελίξεις· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή εγείρουν ανησυχίες σχετικά με την

προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη συμμόρφωση με το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, τη δημοκρατική διακυβέρνηση, το κράτος δικαίου και τις ανθρωπιστικές συνέπειες των ένοπλων συγκρούσεων και της πολιτικής αστάθειας στον άμαχο πληθυσμό· σημειώνει ότι αρκετοί αναφέροντες ζήτησαν επίσης από την ΕΕ να δώσει μεγαλύτερη προσοχή σε ζητήματα που σχετίζονται με την ανθρωπιστική βοήθεια, την προστασία των ευάλωτων ομάδων και την προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των δημοκρατικών αρχών σε τρίτες χώρες·

προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη συμμόρφωση με το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, τη δημοκρατική διακυβέρνηση, το κράτος δικαίου και τις ανθρωπιστικές συνέπειες των ένοπλων συγκρούσεων και της πολιτικής αστάθειας στον άμαχο πληθυσμό· σημειώνει ότι αρκετοί αναφέροντες ζήτησαν επίσης από την ΕΕ να δώσει μεγαλύτερη προσοχή σε ζητήματα που σχετίζονται με την ανθρωπιστική βοήθεια, την προστασία των ευάλωτων ομάδων και την προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των δημοκρατικών αρχών σε τρίτες χώρες· ***τονίζει ότι οι αναφορές που αφορούν χώρες που γειτνιάζουν με την ΕΕ ή εδάφη υπό κατοχή, καθώς και παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου, τις μεταναστευτικές ροές, τη συνοριακή συνεργασία ή συμφωνίες με τρίτες χώρες, μπορούν να έχουν άμεσο αντίκτυπο στα δικαιώματα των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ και θα πρέπει να εξετάζονται όταν υπάρχει σαφής σύνδεση με τις αρμοδιότητες της ΕΕ·***

Or. es

Τροπολογία 193
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. Σημειώνει τη σημαντική αύξηση των αναφορών σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις, το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και τις ένοπλες συγκρούσεις***, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανησυχία του κοινού σχετικά με σημαντικές γεωπολιτικές εξελίξεις***· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή ***εγείρουν ανησυχίες*** σχετικά με την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη	19. Σημειώνει τη σημαντική αύξηση των αναφορών σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις, το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και τις ένοπλες συγκρούσεις· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή ***αφορούσαν, μεταξύ άλλων, ζητήματα*** σχετικά με την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη συμμόρφωση με το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, τη δημοκρατική διακυβέρνηση, το κράτος δικαίου και τις ανθρωπιστικές

συμμόρφωση με το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, τη δημοκρατική διακυβέρνηση, το κράτος δικαίου και τις ανθρωπιστικές συνέπειες των ένοπλων συγκρούσεων και της πολιτικής αστάθειας στον άμαχο πληθυσμό· σημειώνει ότι αρκετοί αναφέροντες ***ζήτησαν επίσης από την ΕΕ να δώσει μεγαλύτερη*** προσοχή σε ζητήματα που σχετίζονται με την ανθρωπιστική βοήθεια, την προστασία των ευάλωτων ομάδων και την ***προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των δημοκρατικών αρχών*** σε τρίτες χώρες·

συνέπειες των ένοπλων συγκρούσεων και της πολιτικής αστάθειας στον άμαχο πληθυσμό· σημειώνει***, επιπροσθέτως,*** ότι αρκετοί αναφέροντες ***επέστησαν την*** προσοχή σε ζητήματα που σχετίζονται με την ανθρωπιστική βοήθεια, την προστασία των ευάλωτων ομάδων και την ***κατάσταση*** σε τρίτες χώρες·

Or. sk

Τροπολογία 194
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. Σημειώνει τη σημαντική αύξηση των αναφορών σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις, το διεθνές ***ανθρωπιστικό*** δίκαιο και τις ένοπλες συγκρούσεις, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανησυχία του κοινού σχετικά με σημαντικές γεωπολιτικές εξελίξεις· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή εγείρουν ανησυχίες σχετικά με την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη συμμόρφωση με το διεθνές ***ανθρωπιστικό*** δίκαιο, τη δημοκρατική διακυβέρνηση***,*** το κράτος δικαίου ***και τις ανθρωπιστικές συνέπειες των ένοπλων συγκρούσεων και της πολιτικής αστάθειας στον άμαχο πληθυσμό***· σημειώνει ότι αρκετοί αναφέροντες ζήτησαν επίσης από την ΕΕ να δώσει μεγαλύτερη προσοχή ***σε ζητήματα που σχετίζονται με την ανθρωπιστική βοήθεια, την*** προστασία των ευάλωτων ομάδων και την προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των	19. Σημειώνει τη σημαντική αύξηση των αναφορών σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις, το διεθνές δίκαιο και τις ένοπλες συγκρούσεις, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανησυχία του κοινού σχετικά με σημαντικές γεωπολιτικές εξελίξεις ***και σχετικά με τα στρατηγικά συμφέροντα και τα συμφέροντα ασφάλειας της ΕΕ***· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή εγείρουν ανησυχίες σχετικά με την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη συμμόρφωση με το διεθνές δίκαιο, τη δημοκρατική διακυβέρνηση ***και*** το κράτος δικαίου· σημειώνει ότι αρκετοί αναφέροντες ζήτησαν επίσης από την ΕΕ να δώσει μεγαλύτερη προσοχή ***στην*** προστασία των ευάλωτων ομάδων και την προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των δημοκρατικών αρχών σε τρίτες χώρες·

δημοκρατικών αρχών σε τρίτες χώρες·

Or. en

Τροπολογία 195
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. Σημειώνει τη ***σημαντική*** αύξηση των αναφορών σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις***, το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και τις ένοπλες συγκρούσεις, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αυξανόμενη ανησυχία του κοινού σχετικά με σημαντικές γεωπολιτικές εξελίξεις***· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή εγείρουν ανησυχίες σχετικά με ***την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη συμμόρφωση με το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, τη δημοκρατική διακυβέρνηση, το κράτος δικαίου και τις ανθρωπιστικές συνέπειες των ένοπλων συγκρούσεων και της πολιτικής αστάθειας στον άμαχο πληθυσμό***· σημειώνει ότι αρκετοί αναφέροντες ζήτησαν επίσης από την ΕΕ να δώσει μεγαλύτερη προσοχή σε ζητήματα που σχετίζονται με την ανθρωπιστική βοήθεια, την προστασία των ευάλωτων ομάδων και την προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των δημοκρατικών αρχών σε τρίτες χώρες·	19. σημειώνει την αύξηση των αναφορών σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις· σημειώνει ότι οι αναφορές που συζητήθηκαν στην επιτροπή εγείρουν ανησυχίες σχετικά με ***διάφορες γεωπολιτικές εξελίξεις· υπενθυμίζει ότι οι εξωτερικές σχέσεις και η εξωτερική πολιτική υπάγονται κατά κύριο λόγο στην αρμοδιότητα των κρατών μελών και του Συμβουλίου, και ότι πρωταρχική αποστολή της Επιτροπής Αναφορών είναι να εξετάζει αναφορές που εμπίπτουν στους τομείς δραστηριότητας της ΕΕ***· σημειώνει ότι αρκετοί αναφέροντες ζήτησαν επίσης από την ΕΕ να δώσει μεγαλύτερη προσοχή σε ζητήματα που σχετίζονται με την ανθρωπιστική βοήθεια, την προστασία των ευάλωτων ομάδων και την προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των δημοκρατικών αρχών σε τρίτες χώρες·

Or. en

Τροπολογία 196
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19α. Υπενθυμίζει, ειδικότερα, τις αναφορές που συζητήθηκαν σχετικά με την πολιτική κατάσταση στη Βενεζουέλα μετά τις προεδρικές εκλογές του 2024, οι οποίες ανέδειξαν τις ανησυχίες των Ευρωπαίων πολιτών σχετικά με τη δημοκρατία, τα θεμελιώδη δικαιώματα, την ελευθερία της έκφρασης και την κατάσταση της διασποράς της Βενεζουέλας·

Or. es

Τροπολογία 197
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19α. Τονίζει ότι η ανθρωπιστική βοήθεια δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται ποτέ για την ενθάρρυνση της παράνομης μετανάστευσης ούτε για τη χρηματοδότηση οργανώσεων που υπονομεύουν την κυριαρχία, την ασφάλεια, τις αξίες και τη χριστιανική κληρονομιά της Ευρώπης.

Or. en

Τροπολογία 198
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. ***Υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε μια αναφορά σχετικά με τη μνήμη και την αναγνώριση των***	20. επισημαίνει ότι, στις 24 Ιουνίου 2025, η Επιτροπή Αναφορών ενέκρινε πρόταση ψηφίσματος σχετικά με

θυμάτων της μεταπολεμικής κομμουνιστικής περιόδου στη Σλοβενία, εστιάζοντας σε ζητήματα που σχετίζονται με την ιστορική μνήμη, την πρόσβαση σε πληροφορίες αρχείων και την ανάγκη κατάλληλης αναγνώρισης των παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων του παρελθόντος· σημειώνει ότι, στις 24 Ιουνίου 2025, η Επιτροπή Αναφορών ενέκρινε πρόταση ψηφίσματος σχετικά με τη διατήρηση της μνήμης των θυμάτων της μεταπολεμικής κομμουνιστικής περιόδου στη Σλοβενία· ***σημειώνει*** ότι το ψήφισμα ***εξετάζει ζητήματα που σχετίζονται με την ιστορική μνήμη, τη διαφύλαξη των αποδεικτικών στοιχείων και τη σημασία της διασφάλισης της δέουσας διαφύλαξης της*** μνήμης ***των θυμάτων στο πλαίσιο των αξιών της ΕΕ,*** συμπεριλαμβανομένου του ***σεβασμού της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου***·

τη διατήρηση της μνήμης των θυμάτων της μεταπολεμικής κομμουνιστικής περιόδου στη Σλοβενία***, με εισηγητή τον πρόεδρο Bogdan Rzońca· υπενθυμίζει ότι το ψήφισμα αυτό εγκρίθηκε ακολούθως από την ολομέλεια στις 8 Ιουλίου 2025 με 357 ψήφους υπέρ, 266 ψήφους κατά και 16 αποχές· υπογραμμίζει*** ότι το ψήφισμα ***καλεί τις σλοβενικές αρχές να συνεχίσουν τις έρευνές τους για περισσότερους από 750 κρυφούς ομαδικούς τάφους, να εξασφαλίσουν την αξιοπρεπή ταφή των θυμάτων και να επαναφέρουν την Εθνική Ημέρα*** Μνήμης ***για τα θύματα της κομμουνιστικής βίας· τονίζει ότι η μνήμη των εγκλημάτων που διαπράχθηκαν από όλα τα ολοκληρωτικά καθεστώτα,*** συμπεριλαμβανομένου του ***κομμουνισμού, θα πρέπει να αποτελεί μέρος της συλλογικής μνήμης της Ευρώπης***·

Or. en

Τροπολογία 199
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20α. Σημειώνει ότι, μετά τις αναφορές σχετικά με τις γλωσσικές απαιτήσεις που επιβάλλονται στις επιχειρήσεις όσον αφορά την εμπορική επισήμανση, την τεκμηρίωση και την εξυπηρέτηση πελατών στην Καταλονία της Ισπανίας, η Επιτροπή Αναφορών διοργάνωσε εργαστήριο με τη συμμετοχή εμπειρογνωμόνων από διάφορους νομικούς κλάδους, προκειμένου να εξεταστούν οι ανησυχίες όσον αφορά τη συμβατότητα της σχετικής περιφερειακής νομοθεσίας με το δίκαιο της ΕΕ.

	Σημειώνει περαιτέρω ότι το εργαστήριο εξέτασε, ειδικότερα, ζητήματα που σχετίζονται με την απαγόρευση των διακρίσεων, την αναλογικότητα, την προστασία των καταναλωτών και την ελεύθερη κυκλοφορία αγαθών και υπηρεσιών στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τονίζοντας τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στη διευκόλυνση του τεκμηριωμένου κοινοβουλευτικού ελέγχου σε θέματα που επηρεάζουν αρνητικά την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ·
	Or. es

Τροπολογία 200
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20α. Σημειώνει ότι στις 16 Ιουλίου 2025 η Επιτροπή Αναφορών διοργάνωσε εργαστήριο με θέμα τη γλωσσική ελευθερία των πολιτών και των εταιρειών στο πλαίσιο των γλωσσικών πολιτικών στην Καταλονία· σημειώνει ότι το εργαστήριο εξέτασε την εφαρμογή της νομοθεσίας για τη χρήση της καταλανικής γλώσσας στο πλαίσιο των αρχών της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της απαγόρευσης των διακρίσεων, της προστασίας των καταναλωτών και της ελεύθερης κυκλοφορίας αγαθών και υπηρεσιών· τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι οι περιφερειακές γλωσσικές πολιτικές συμμορφώνονται με τις αρχές της αναλογικότητας και της ασφάλειας δικαίου εντός της εσωτερικής αγοράς·
	Or. en

Τροπολογία 201
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε μια αναφορά σχετικά με τη συμμετοχή της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και με θέματα που σχετίζονται με τη δικαστική συνεργασία για τη διασφάλιση των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ· σημειώνει, επιπλέον, ότι η παρούσα αναφορά έθεσε ζητήματα σχετικά με το πεδίο εφαρμογής και τις προϋποθέσεις συμμετοχής της Ουγγαρίας στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας και τις επιπτώσεις της στην αποτελεσματικότητα των μηχανισμών καταπολέμησης της απάτης και της διαφθοράς σε επίπεδο ΕΕ· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις ανησυχίες που εκφράστηκαν, η επιτροπή διοργάνωσε δημόσια ακρόαση στις 24 Σεπτεμβρίου 2025, δίνοντας έμφαση στο νομικό πλαίσιο που διέπει τη συμμετοχή στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, την ενισχυμένη συνεργασία και τις συνέπειες της μη συμμετοχής στο σύστημα της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας· σημειώνει περαιτέρω ότι η ακρόαση αφορούσε τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών εισαγγελικών αρχών και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας καθώς και τις ευρύτερες επιπτώσεις για την προστασία του προϋπολογισμού της ΕΕ και την αποτελεσματική επιβολή του ποινικού δικαίου σε υποθέσεις που θίγουν τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 202
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε μια αναφορά σχετικά με τη συμμετοχή της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία ***και με θέματα που σχετίζονται με τη δικαστική συνεργασία για τη διασφάλιση των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ· σημειώνει, επιπλέον, ότι η παρούσα αναφορά έθεσε ζητήματα σχετικά με το πεδίο εφαρμογής και τις προϋποθέσεις συμμετοχής της Ουγγαρίας στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας και τις επιπτώσεις της στην αποτελεσματικότητα των μηχανισμών καταπολέμησης της απάτης και της διαφθοράς σε επίπεδο ΕΕ***· υπενθυμίζει ότι***, ανταποκρινόμενη στις ανησυχίες που εκφράστηκαν, η επιτροπή διοργάνωσε δημόσια ακρόαση στις 24 Σεπτεμβρίου 2025, δίνοντας έμφαση στο νομικό πλαίσιο που διέπει τη συμμετοχή στην*** Ευρωπαϊκή Εισαγγελία***, την ενισχυμένη συνεργασία και τις συνέπειες της μη συμμετοχής στο σύστημα της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας· σημειώνει περαιτέρω ότι η ακρόαση αφορούσε τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών εισαγγελικών αρχών και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας καθώς και τις ευρύτερες επιπτώσεις για την προστασία του προϋπολογισμού της ΕΕ και την αποτελεσματική επιβολή του ποινικού δικαίου σε υποθέσεις που θίγουν τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ·***	21. σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε μια αναφορά σχετικά με τη συμμετοχή της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία· υπενθυμίζει ότι ***η*** Ευρωπαϊκή Εισαγγελία ***συστάθηκε στο πλαίσιο της ενισχυμένης συνεργασίας και ότι η συμμετοχή παραμένει κυρίαρχη απόφαση του κάθε κράτους μέλους σύμφωνα με τις Συνθήκες***·

Or. en

Τροπολογία 203
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε μια αναφορά σχετικά με τη συμμετοχή της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και με θέματα που σχετίζονται με τη δικαστική συνεργασία για τη διασφάλιση των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ· σημειώνει, επιπλέον, ότι η παρούσα αναφορά έθεσε ζητήματα σχετικά με το πεδίο εφαρμογής και τις προϋποθέσεις συμμετοχής της Ουγγαρίας στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας και τις επιπτώσεις της στην αποτελεσματικότητα των μηχανισμών καταπολέμησης της απάτης και της διαφθοράς σε επίπεδο ΕΕ· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις ανησυχίες που εκφράστηκαν, η επιτροπή διοργάνωσε δημόσια ακρόαση στις 24 Σεπτεμβρίου 2025, δίνοντας έμφαση στο νομικό πλαίσιο που διέπει τη συμμετοχή στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, την ενισχυμένη συνεργασία και τις συνέπειες της μη συμμετοχής στο σύστημα της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας· σημειώνει περαιτέρω ότι η ακρόαση αφορούσε τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών εισαγγελικών αρχών και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας καθώς και τις ευρύτερες επιπτώσεις για την προστασία του προϋπολογισμού της ΕΕ και την αποτελεσματική επιβολή του ποινικού δικαίου σε υποθέσεις που θίγουν τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ·	21. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε μια αναφορά σχετικά με τη συμμετοχή της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και με θέματα που σχετίζονται με τη δικαστική συνεργασία για τη διασφάλιση των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ· σημειώνει, επιπλέον, ότι η παρούσα αναφορά έθεσε ζητήματα σχετικά με το πεδίο εφαρμογής και τις προϋποθέσεις συμμετοχής της Ουγγαρίας στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας και τις επιπτώσεις της στην αποτελεσματικότητα των μηχανισμών καταπολέμησης της απάτης και της διαφθοράς σε επίπεδο ΕΕ· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις ανησυχίες που εκφράστηκαν, η επιτροπή διοργάνωσε δημόσια ακρόαση στις 24 Σεπτεμβρίου 2025, δίνοντας έμφαση στο νομικό πλαίσιο που διέπει τη συμμετοχή στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, την ενισχυμένη συνεργασία και τις συνέπειες της μη συμμετοχής στο σύστημα της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας· σημειώνει περαιτέρω ότι η ακρόαση αφορούσε τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών εισαγγελικών αρχών και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας καθώς και τις ευρύτερες επιπτώσεις για την προστασία του προϋπολογισμού της ΕΕ***, ιδίως όταν υπάρχουν ανησυχίες σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις, τα ευρωπαϊκά κονδύλια, την ανοικοδόμηση μετά από καταστάσεις έκτακτης ανάγκης, τα έργα με σημαντικές εδαφικές επιπτώσεις ή την έλλειψη αποτελεσματικού ελέγχου εκ μέρους των αρμόδιων αρχών,*** και την αποτελεσματική επιβολή του ποινικού δικαίου σε υποθέσεις που θίγουν τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ· ***θεωρεί ότι η συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και η καταπολέμηση της διαφθοράς που πλήττει τα κονδύλια ή τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ θα πρέπει να αξιολογούνται με βάση τα ίδια κριτήρια σε όλα τα κράτη μέλη, αποφεύγοντας επιλεκτικές προσεγγίσεις ή***

προσεγγίσεις πολιτικής συγγένειας·

Or. es

Τροπολογία 204
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε μια αναφορά σχετικά με τη συμμετοχή της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και με θέματα που σχετίζονται με τη δικαστική συνεργασία για τη διασφάλιση των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ· σημειώνει, επιπλέον, ότι η παρούσα αναφορά ***έθεσε ζητήματα σχετικά με*** το πεδίο εφαρμογής και τις προϋποθέσεις συμμετοχής ***της Ουγγαρίας*** στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας ***και τις επιπτώσεις της στην αποτελεσματικότητα των μηχανισμών καταπολέμησης της απάτης και της διαφθοράς σε επίπεδο ΕΕ***· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις ανησυχίες που εκφράστηκαν, η επιτροπή διοργάνωσε δημόσια ακρόαση στις 24 Σεπτεμβρίου 2025, δίνοντας έμφαση στο νομικό πλαίσιο που διέπει τη συμμετοχή στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, την ενισχυμένη συνεργασία και τις συνέπειες της μη συμμετοχής στο σύστημα της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας· σημειώνει περαιτέρω ότι η ακρόαση αφορούσε τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών εισαγγελικών αρχών και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας καθώς και ***τις ευρύτερες επιπτώσεις για την προστασία του προϋπολογισμού της ΕΕ και την αποτελεσματική επιβολή του ποινικού δικαίου σε υποθέσεις που θίγουν*** τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ·	21. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε μια αναφορά σχετικά με τη συμμετοχή της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και με θέματα που σχετίζονται με τη δικαστική συνεργασία για τη διασφάλιση των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ· σημειώνει, επιπλέον, ότι η παρούσα αναφορά ***αφορούσε*** το πεδίο εφαρμογής και τις προϋποθέσεις συμμετοχής ***των κρατών μελών*** στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας***, καθώς και ζητήματα που σχετίζονται με τη συνεργασία για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ***· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις ανησυχίες που εκφράστηκαν, η επιτροπή διοργάνωσε δημόσια ακρόαση στις 24 Σεπτεμβρίου 2025, δίνοντας έμφαση στο νομικό πλαίσιο που διέπει τη συμμετοχή στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, την ενισχυμένη συνεργασία και τις συνέπειες της μη συμμετοχής στο σύστημα της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας· σημειώνει περαιτέρω ότι η ακρόαση αφορούσε τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών εισαγγελικών αρχών και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας καθώς και ***ζητήματα που σχετίζονται με*** τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ·

Or. sk

Τροπολογία 205
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε μια αναφορά σχετικά με τη συμμετοχή της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και με θέματα που σχετίζονται με τη δικαστική συνεργασία για τη διασφάλιση των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ· σημειώνει, επιπλέον, ότι η παρούσα αναφορά έθεσε ζητήματα σχετικά με το πεδίο εφαρμογής και τις προϋποθέσεις συμμετοχής της Ουγγαρίας στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας και τις επιπτώσεις της στην αποτελεσματικότητα των μηχανισμών καταπολέμησης της απάτης και της διαφθοράς σε επίπεδο ΕΕ· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις ανησυχίες που εκφράστηκαν, η επιτροπή διοργάνωσε δημόσια ακρόαση στις 24 Σεπτεμβρίου 2025, δίνοντας έμφαση στο νομικό πλαίσιο που διέπει τη συμμετοχή στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, την ενισχυμένη συνεργασία και ***τις συνέπειες*** της ***μη*** συμμετοχής στο σύστημα της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας· σημειώνει περαιτέρω ότι η ακρόαση αφορούσε τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών εισαγγελικών αρχών και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας καθώς και τις ευρύτερες επιπτώσεις για την προστασία του προϋπολογισμού της ΕΕ και την αποτελεσματική επιβολή του ποινικού δικαίου σε υποθέσεις που θίγουν τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ·	21. Σημειώνει ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε μια αναφορά σχετικά με τη συμμετοχή της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και με θέματα που σχετίζονται με τη δικαστική συνεργασία για τη διασφάλιση των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ· σημειώνει, επιπλέον, ότι η παρούσα αναφορά έθεσε ζητήματα σχετικά με το πεδίο εφαρμογής και τις προϋποθέσεις συμμετοχής της Ουγγαρίας στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας και τις επιπτώσεις της στην αποτελεσματικότητα των μηχανισμών καταπολέμησης της απάτης και της διαφθοράς σε ***εθνικό επίπεδο και σε*** επίπεδο ΕΕ· υπενθυμίζει ότι, ανταποκρινόμενη στις ανησυχίες που εκφράστηκαν, η επιτροπή διοργάνωσε δημόσια ακρόαση στις 24 Σεπτεμβρίου 2025, δίνοντας έμφαση στο νομικό πλαίσιο που διέπει τη συμμετοχή στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, την ενισχυμένη συνεργασία και ***τα πλεονεκτήματα*** της συμμετοχής στο σύστημα της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας· σημειώνει περαιτέρω ότι η ακρόαση αφορούσε τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών εισαγγελικών αρχών και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας καθώς και τις ευρύτερες επιπτώσεις για την προστασία του προϋπολογισμού της ΕΕ και την αποτελεσματική επιβολή του ποινικού δικαίου σε υποθέσεις που θίγουν τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ· ***σημειώνει ότι η νέα ουγγρική κυβέρνηση έχει υποβάλει επισήμως το αίτημά της για προσχώρηση στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία·***

Or. en

Τροπολογία 206
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21α. Υπενθυμίζει ότι τα κράτη μέλη παραμένουν κυρίαρχα όσον αφορά την απόφαση περί συμμετοχής τους σε μηχανισμούς ενισχυμένης συνεργασίας όπως η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, σύμφωνα με τις Συνθήκες· σημειώνει ότι το 2025 τρία κράτη μέλη επέλεξαν να μη συμμετέχουν στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία·

Or. en

Τροπολογία 207
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. Υπογραμμίζει τον ειδικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στο θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ όσον αφορά ***τη στήριξη και*** την παρακολούθηση της εφαρμογής της ΣΗΕΔΑΑ· υπενθυμίζει ότι τα άτομα με αναπηρία εξακολουθούν να αντιμετωπίζουν σημαντικά εμπόδια σε ***πολλούς*** τομείς της ζωής ***και τονίζει την ανάγκη πλήρους εφαρμογής της ΣΗΕΔΑΑ σε όλα τα κράτη μέλη***· υπενθυμίζει το ετήσιο εργαστήριο της επιτροπής για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία το οποίο πραγματοποιήθηκε στις 2 Δεκεμβρίου 2025 κατά τη διάρκεια της εβδομάδας του Ευρωπαϊκού	22. Υπογραμμίζει τον ειδικό ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στο θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ όσον αφορά την παρακολούθηση της εφαρμογής της ΣΗΕΔΑΑ· υπενθυμίζει ότι τα άτομα με αναπηρία εξακολουθούν να αντιμετωπίζουν σημαντικά εμπόδια σε ***διάφορους*** τομείς της ζωής· υπενθυμίζει το ετήσιο εργαστήριο της επιτροπής για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία το οποίο πραγματοποιήθηκε στις 2 Δεκεμβρίου 2025 κατά τη διάρκεια της εβδομάδας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία, το οποίο επικεντρώθηκε σε τρία κύρια θέματα, και συγκεκριμένα στην

Κοινοβουλίου για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία, το οποίο επικεντρώθηκε σε τρία κύρια θέματα, και συγκεκριμένα στην προσβασιμότητα, ***τη συμπεριληπτική*** εκπαίδευση και ***των προοπτικών απασχόλησης*** και εξέτασε τα πορίσματα των αναφορών στους εν λόγω τομείς· ***τονίζει τη σημαντική συμβολή της Επιτροπής Αναφορών στην προστασία των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία, μεταξύ άλλων μέσω της εξέτασης των αναφορών*** σχετικά με τα εμπόδια στην προσβασιμότητα σε δημόσια και ψηφιακά περιβάλλοντα, τα ***κενά στα συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά συστήματα*** και τις δυσκολίες πρόσβασης σε ευκαιρίες απασχόλησης ***και στην εύλογη προσαρμογή***· σημειώνει ότι οι αναφορές που ελήφθησαν το 2025 ανέδειξαν επίσης ***τις επίμονες ανάγκες*** που σχετίζονται με την ***αποτελεσματική*** επιβολή των προτύπων προσβασιμότητας, τη διαθεσιμότητα υποστηρικτικών τεχνολογιών, την ***αναγνώριση και την πρακτική*** εφαρμογή ***σε όλα τα κράτη μέλη*** των δικαιωμάτων που απορρέουν από τη ΣΗΕΔΑΑ καθώς και τον ***βελτιωμένο*** συντονισμό μεταξύ των εθνικών αρχών ***για τη διασφάλιση της ισότιμης συμμετοχής στην κοινωνία***· σημειώνει ότι ο αριθμός των αναφορών σχετικά με ζητήματα αναπηρίας αυξήθηκε σημαντικά το 2025 συγκριτικά με τα προηγούμενα έτη·

προσβασιμότητα, ***την*** εκπαίδευση και ***την πρόσβαση στην απασχόληση,*** και εξέτασε τα πορίσματα των αναφορών στους εν λόγω τομείς· ***σημειώνει ότι η επιτροπή έχει εξετάσει αναφορές*** σχετικά με τα εμπόδια στην προσβασιμότητα σε δημόσια και ψηφιακά περιβάλλοντα, τα ***προβλήματα στον τομέα της εκπαίδευσης*** και τις δυσκολίες πρόσβασης σε ευκαιρίες απασχόλησης· σημειώνει ότι οι αναφορές που ελήφθησαν το 2025 ανέδειξαν επίσης ***ζητήματα*** που σχετίζονται με την επιβολή των προτύπων προσβασιμότητας, τη διαθεσιμότητα υποστηρικτικών τεχνολογιών, την εφαρμογή των δικαιωμάτων που απορρέουν από τη ΣΗΕΔΑΑ καθώς και τον συντονισμό μεταξύ των ***αρμόδιων*** εθνικών αρχών· σημειώνει ότι ο αριθμός των αναφορών σχετικά με ζητήματα αναπηρίας αυξήθηκε σημαντικά το 2025 συγκριτικά με τα προηγούμενα έτη·

Or. sk

Τροπολογία 208
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. Τονίζει ότι η ισότιμη πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή υγειονομική περίθαλψη, υπηρεσίες ψυχικής υγείας και	23. Τονίζει ότι η ισότιμη πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή υγειονομική περίθαλψη, υπηρεσίες ψυχικής υγείας και

μακροχρόνια περίθαλψη εξακολουθεί να αποτελεί βασική κοινωνική πρόκληση σε ολόκληρη την ΕΕ και θα πρέπει να παραμείνει προτεραιότητα για τη δράση της ΕΕ· σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και την ανάγκη για ενισχυμένους μηχανισμούς χρηματοδότησης για τη στήριξη των ασθενών που πάσχουν από σπάνιες νόσους καθώς και μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν αιτήματα για ενισχυμένη στήριξη και επενδύσεις σε επίπεδο ΕΕ σε πολιτικές πρόληψης των αυτοκτονιών, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και υπηρεσίες ψυχικής υγείας καθώς και αναφορές σχετικά με την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση, τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης και συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά πλαίσια· σημειώνει ότι, γενικότερα, οι αναφορές στον τομέα της υγείας ανέδειξαν επίσης ανησυχίες σχετικά με την άνιση πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης σε όλα τα κράτη μέλη και την ανάγκη να διασφαλιστεί έγκαιρη, οικονομικά προσιτή και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη και σε υπηρεσίες στήριξης εντός της ΕΕ·

μακροχρόνια περίθαλψη εξακολουθεί να αποτελεί βασική κοινωνική πρόκληση σε ολόκληρη την ΕΕ και θα πρέπει να παραμείνει προτεραιότητα για τη δράση της ΕΕ· σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και την ανάγκη για ενισχυμένους μηχανισμούς χρηματοδότησης για τη στήριξη των ασθενών που πάσχουν από σπάνιες νόσους καθώς και μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν αιτήματα για ενισχυμένη στήριξη και επενδύσεις σε επίπεδο ΕΕ σε πολιτικές πρόληψης των αυτοκτονιών, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και υπηρεσίες ψυχικής υγείας καθώς και αναφορές σχετικά με την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση, τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης και συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά πλαίσια· σημειώνει ότι, γενικότερα, οι αναφορές στον τομέα της υγείας ανέδειξαν επίσης ανησυχίες σχετικά με την άνιση πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης σε όλα τα κράτη μέλη και την ανάγκη να διασφαλιστεί έγκαιρη, οικονομικά προσιτή και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη και σε υπηρεσίες στήριξης εντός της ΕΕ· ***τονίζει ότι η Επιτροπή Αναφορών οφείλει να τηρεί τις αρχές της ισότητας και της απαγόρευσης των διακρίσεων· εκφράζει τη λύπη του για τον πολύ μικρό αριθμό αναφορών που έχουν υποβληθεί στην Επιτροπή Αναφορών σχετικά με διακρίσεις λόγω φύλου, φυλής, χρώματος, εθνοτικής καταγωγής ή κοινωνικής προέλευσης, γενετικών***

χαρακτηριστικών, θρησκείας ή πεποιθήσεων, πολιτικών ή άλλων φρονημάτων, ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, γέννησης, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού· τονίζει περαιτέρω ότι περίπου 50 εκατομμύρια γυναίκες ηλικίας 18-74 ετών στην ΕΕ έχουν υποστεί σωματική βία (συμπεριλαμβανομένων απειλών) ή σεξουαλική βία στην ενήλικη ζωή τους·

Or. en

Τροπολογία 209
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. Τονίζει ότι η ισότιμη πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή υγειονομική περίθαλψη, υπηρεσίες ψυχικής υγείας ***και*** μακροχρόνια περίθαλψη εξακολουθεί να αποτελεί βασική κοινωνική πρόκληση σε ολόκληρη την ΕΕ και θα πρέπει να παραμείνει προτεραιότητα για τη δράση της ΕΕ· σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και την ανάγκη για ενισχυμένους μηχανισμούς χρηματοδότησης για τη στήριξη των ασθενών που πάσχουν από σπάνιες νόσους καθώς και μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν αιτήματα για ενισχυμένη στήριξη και επενδύσεις σε επίπεδο ΕΕ σε πολιτικές πρόληψης των αυτοκτονιών,	23. Τονίζει ότι η ισότιμη πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή υγειονομική περίθαλψη ***και*** υπηρεσίες ψυχικής υγείας***, η διάγνωση ορισμένων ασθενειών όπως η κοιλιοκάκη, τα επαγγελματικά προσόντα και οι γενικές συνθήκες στον τομέα της υγειονομικής περίθαλψης, καθώς και η*** μακροχρόνια περίθαλψη, ***εξακολουθούν να αποτελούν*** βασική κοινωνική πρόκληση σε ολόκληρη την ΕΕ και θα πρέπει να ***παραμείνουν*** προτεραιότητα για τη δράση της ΕΕ***· παρατηρεί ότι, ενώ τα ζητήματα αυτά εμπίπτουν κατά βάση στις αρμοδιότητες των κρατών μελών, η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί να διαδραματίσει καίριο ρόλο στην ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών και στην ενίσχυση της συνεργασίας·*** σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και την ανάγκη για ενισχυμένους μηχανισμούς χρηματοδότησης για τη στήριξη των

δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και υπηρεσίες ψυχικής υγείας καθώς και αναφορές σχετικά με την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση, τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης και συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά πλαίσια· σημειώνει ότι, γενικότερα, οι αναφορές στον τομέα της υγείας ανέδειξαν επίσης ανησυχίες σχετικά με την άνιση πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης σε όλα τα κράτη μέλη και την ανάγκη να διασφαλιστεί έγκαιρη, οικονομικά προσιτή και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη και σε υπηρεσίες στήριξης εντός της ΕΕ·

ασθενών που πάσχουν από σπάνιες νόσους***, την καλύτερη αναγνώριση, την έγκαιρη διάγνωση και την πρόσβαση στην κατάλληλη θεραπεία για τα άτομα που πάσχουν από ενδομητρίωση***, καθώς και μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν αιτήματα για ενισχυμένη στήριξη και επενδύσεις σε επίπεδο ΕΕ σε πολιτικές πρόληψης των αυτοκτονιών, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και υπηρεσίες ψυχικής υγείας καθώς και αναφορές σχετικά με την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση, τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης και συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά πλαίσια· σημειώνει ότι, γενικότερα, οι αναφορές στον τομέα της υγείας ανέδειξαν επίσης ανησυχίες σχετικά με την άνιση πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης σε όλα τα κράτη μέλη και την ανάγκη να διασφαλιστεί έγκαιρη, οικονομικά προσιτή και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη και σε υπηρεσίες στήριξης εντός της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 210
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. Τονίζει ότι η ***ισότιμη*** πρόσβαση σε ***οικονομικά προσιτή*** υγειονομική περίθαλψη, υπηρεσίες ψυχικής υγείας και μακροχρόνια περίθαλψη ***εξακολουθεί να***	23. Τονίζει ότι η πρόσβαση σε υγειονομική περίθαλψη, υπηρεσίες ψυχικής υγείας και μακροχρόνια περίθαλψη ***συγκαταλέγεται στα βασικά***

αποτελεί βασική κοινωνική πρόκληση σε ολόκληρη την ΕΕ και θα πρέπει να παραμείνει προτεραιότητα για τη δράση της ΕΕ· σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και ***την ανάγκη για ενισχυμένους μηχανισμούς χρηματοδότησης για*** τη στήριξη ***των ασθενών*** που πάσχουν από σπάνιες νόσους καθώς και ***μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση*** των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν ***αιτήματα για ενισχυμένη στήριξη και επενδύσεις σε επίπεδο ΕΕ σε πολιτικές πρόληψης*** των αυτοκτονιών, ***δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και*** υπηρεσίες ψυχικής υγείας ***καθώς και αναφορές σχετικά με*** την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση**,** τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης ***και συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά πλαίσια***· σημειώνει ότι, γενικότερα, οι αναφορές στον τομέα της υγείας ανέδειξαν επίσης ανησυχίες σχετικά με την ***άνιση*** πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης σε όλα τα κράτη μέλη ***και την ανάγκη να διασφαλιστεί έγκαιρη, οικονομικά προσιτή και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη και σε υπηρεσίες στήριξης εντός της ΕΕ***·

ζητήματα που επισημαίνουν οι αναφέροντες· σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και τη στήριξη ***για ασθενείς*** που πάσχουν από σπάνιες νόσους καθώς και ***ζητήματα που άπτονται*** των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν ***ζητήματα που σχετίζονται με την πρόληψη*** των αυτοκτονιών, ***τις*** υπηρεσίες ψυχικής υγείας ***και*** την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση ***και*** τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης· σημειώνει ότι, γενικότερα, οι αναφορές στον τομέα της υγείας ανέδειξαν επίσης ανησυχίες σχετικά με ***αποκλίσεις όσον αφορά*** την πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης σε όλα τα κράτη μέλη·

Or. sk

Τροπολογία 211
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. Τονίζει ότι η ισότιμη πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή υγειονομική περίθαλψη, υπηρεσίες ψυχικής υγείας και μακροχρόνια περίθαλψη εξακολουθεί να αποτελεί βασική κοινωνική πρόκληση σε ολόκληρη την ΕΕ και θα πρέπει να παραμείνει προτεραιότητα για τη δράση της ΕΕ· σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και την ανάγκη για ενισχυμένους μηχανισμούς χρηματοδότησης για τη στήριξη των ασθενών που πάσχουν από σπάνιες νόσους καθώς και μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν αιτήματα για ενισχυμένη στήριξη και επενδύσεις σε επίπεδο ΕΕ σε πολιτικές πρόληψης των αυτοκτονιών, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και υπηρεσίες ψυχικής υγείας καθώς και αναφορές σχετικά με την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση, τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης και συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά πλαίσια· σημειώνει ότι, γενικότερα, οι αναφορές στον τομέα της υγείας ανέδειξαν επίσης ανησυχίες σχετικά με την άνιση πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης σε όλα τα κράτη μέλη και την ανάγκη να διασφαλιστεί έγκαιρη, οικονομικά προσιτή και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη και σε υπηρεσίες στήριξης εντός της ΕΕ·	23. Τονίζει ότι η ισότιμη πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή υγειονομική περίθαλψη, υπηρεσίες ψυχικής υγείας και μακροχρόνια περίθαλψη εξακολουθεί να αποτελεί βασική κοινωνική πρόκληση σε ολόκληρη την ΕΕ και θα πρέπει να παραμείνει προτεραιότητα για τη δράση της ΕΕ***, λαμβάνοντας υπόψη ότι η υγεία εξακολουθεί να αποτελεί αρμοδιότητα των κρατών μελών***· σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και την ανάγκη για ενισχυμένους μηχανισμούς χρηματοδότησης για τη στήριξη των ασθενών που πάσχουν από σπάνιες νόσους καθώς και μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν αιτήματα για ενισχυμένη στήριξη και επενδύσεις σε επίπεδο ΕΕ σε πολιτικές πρόληψης των αυτοκτονιών, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και υπηρεσίες ψυχικής υγείας καθώς και αναφορές σχετικά με την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση, τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης και συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά πλαίσια· σημειώνει ότι, γενικότερα, οι αναφορές στον τομέα της υγείας ανέδειξαν επίσης ανησυχίες σχετικά με την άνιση πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης σε όλα τα κράτη μέλη και την ανάγκη να διασφαλιστεί έγκαιρη, οικονομικά προσιτή και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη και σε υπηρεσίες στήριξης

εντός της ΕΕ· ***υπενθυμίζει, επιπλέον, την αναφορά, η οποία συζητήθηκε, σχετικά με τις συνθήκες εργασίας των γιατρών στη Θέουτα και τη Μελίλια, η οποία αποκάλυψε ελλείψεις προσωπικού, υπερβολικό φόρτο εργασίας και δυσκολίες στην προσέλκυση γιατρών, με αντίκτυπο στην υγειονομική περίθαλψη·***

Or. es

Τροπολογία 212
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. Τονίζει ότι η ισότιμη πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή υγειονομική περίθαλψη, υπηρεσίες ψυχικής υγείας και μακροχρόνια περίθαλψη εξακολουθεί να αποτελεί βασική κοινωνική πρόκληση σε ολόκληρη την ΕΕ και θα πρέπει να παραμείνει προτεραιότητα για τη δράση της ΕΕ· σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και την ανάγκη για ενισχυμένους μηχανισμούς χρηματοδότησης για τη στήριξη των ασθενών που πάσχουν από σπάνιες νόσους καθώς και μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν αιτήματα για ενισχυμένη στήριξη και επενδύσεις σε επίπεδο ΕΕ σε πολιτικές πρόληψης των αυτοκτονιών, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και υπηρεσίες ψυχικής υγείας καθώς και	23. Τονίζει ότι η ισότιμη πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή***, έγκαιρη και ισορροπημένη*** υγειονομική περίθαλψη ***από γεωγραφική άποψη, ιδίως σε αγροτικές, νησιωτικές, παραμεθόριες περιοχές και εδάφη που αντιμετωπίζουν δημογραφική πίεση ή έλλειψη επαγγελματιών***, υπηρεσίες ψυχικής υγείας και μακροχρόνια περίθαλψη εξακολουθεί να αποτελεί βασική κοινωνική πρόκληση σε ολόκληρη την ΕΕ και θα πρέπει να παραμείνει προτεραιότητα για τη δράση της ΕΕ· σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και την ανάγκη για ενισχυμένους μηχανισμούς χρηματοδότησης για τη στήριξη των ασθενών που πάσχουν από σπάνιες νόσους καθώς και μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν

αναφορές σχετικά με την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση, τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης και συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά πλαίσια· σημειώνει ότι, γενικότερα, οι αναφορές στον τομέα της υγείας ανέδειξαν επίσης ανησυχίες σχετικά με την άνιση πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης σε όλα τα κράτη μέλη και την ανάγκη να διασφαλιστεί έγκαιρη, οικονομικά προσιτή και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη και σε υπηρεσίες στήριξης εντός της ΕΕ·

αιτήματα για ενισχυμένη στήριξη και επενδύσεις σε επίπεδο ΕΕ σε πολιτικές πρόληψης των αυτοκτονιών, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και υπηρεσίες ψυχικής υγείας καθώς και αναφορές σχετικά με την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση, τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης και συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά πλαίσια· σημειώνει ότι, γενικότερα, οι αναφορές στον τομέα της υγείας ανέδειξαν επίσης ανησυχίες σχετικά με την άνιση πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης σε όλα τα κράτη μέλη και την ανάγκη να διασφαλιστεί έγκαιρη, οικονομικά προσιτή και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη και σε υπηρεσίες στήριξης εντός της ΕΕ·

Or. es

Τροπολογία 213
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. Τονίζει ότι η ισότιμη πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή υγειονομική περίθαλψη, υπηρεσίες ψυχικής υγείας και μακροχρόνια περίθαλψη εξακολουθεί να αποτελεί βασική κοινωνική πρόκληση σε ολόκληρη την ΕΕ και θα πρέπει να παραμείνει προτεραιότητα για τη δράση της ΕΕ· σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και την ανάγκη για ενισχυμένους μηχανισμούς	23. Τονίζει ότι η ισότιμη πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή υγειονομική περίθαλψη, υπηρεσίες ψυχικής υγείας και μακροχρόνια περίθαλψη εξακολουθεί να αποτελεί βασική κοινωνική πρόκληση σε ολόκληρη την ΕΕ και θα πρέπει να παραμείνει προτεραιότητα για τη δράση της ΕΕ· σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και την ανάγκη για ενισχυμένους μηχανισμούς

χρηματοδότησης για τη στήριξη των ασθενών που πάσχουν από σπάνιες νόσους καθώς και μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν αιτήματα για ενισχυμένη στήριξη και επενδύσεις σε επίπεδο ΕΕ σε πολιτικές πρόληψης των αυτοκτονιών, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και υπηρεσίες ψυχικής υγείας καθώς και αναφορές σχετικά με την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση, τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης και συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά πλαίσια· ***σημειώνει ότι, γενικότερα, οι αναφορές στον τομέα της υγείας ανέδειξαν επίσης ανησυχίες σχετικά με την άνιση πρόσβαση σε υπηρεσίες*** υγειονομικής περίθαλψης ***σε όλα τα κράτη μέλη και την ανάγκη να διασφαλιστεί έγκαιρη, οικονομικά προσιτή και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη και σε υπηρεσίες στήριξης εντός της ΕΕ***·

χρηματοδότησης για τη στήριξη των ασθενών που πάσχουν από σπάνιες νόσους καθώς και μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν αιτήματα για ενισχυμένη στήριξη και επενδύσεις σε επίπεδο ΕΕ σε πολιτικές πρόληψης των αυτοκτονιών, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και υπηρεσίες ψυχικής υγείας καθώς και αναφορές σχετικά με την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση, τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης και συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά πλαίσια· ***υπογραμμίζει ότι τα συστήματα*** υγειονομικής περίθαλψης ***παραμένουν πρωτίστως αρμοδιότητα των κρατών μελών***·

Or. en

Τροπολογία 214
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. Τονίζει ότι η ***ισότιμη*** πρόσβαση σε ***οικονομικά προσιτή*** υγειονομική περίθαλψη, υπηρεσίες ψυχικής υγείας και μακροχρόνια περίθαλψη εξακολουθεί να αποτελεί ***βασική κοινωνική πρόκληση*** σε ολόκληρη την ΕΕ ***και θα πρέπει να παραμείνει προτεραιότητα για τη δράση***	23. Τονίζει ότι η πρόσβαση σε υγειονομική περίθαλψη, υπηρεσίες ψυχικής υγείας και μακροχρόνια περίθαλψη εξακολουθεί να αποτελεί ***σοβαρή ανησυχία για τους πολίτες*** σε ολόκληρη την ΕΕ· ***υπενθυμίζει ότι η οργάνωση και η παροχή υπηρεσιών***

της ΕΕ· σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και την ανάγκη για ενισχυμένους μηχανισμούς χρηματοδότησης για τη στήριξη των ασθενών που πάσχουν από σπάνιες νόσους καθώς και μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν αιτήματα για ενισχυμένη στήριξη και επενδύσεις σε επίπεδο ΕΕ σε πολιτικές πρόληψης των αυτοκτονιών, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και υπηρεσίες ψυχικής υγείας καθώς και αναφορές σχετικά με την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση, τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης και συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά πλαίσια· σημειώνει ότι, γενικότερα, οι αναφορές στον τομέα της υγείας ανέδειξαν επίσης ανησυχίες σχετικά με την άνιση πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης σε όλα τα κράτη μέλη και την ανάγκη να διασφαλιστεί έγκαιρη, οικονομικά προσιτή και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη και σε υπηρεσίες στήριξης εντός της ΕΕ·	***υγείας αποτελεί αρμοδιότητα των κρατών μελών***· σημειώνει ότι το 2025 η υγεία παρέμεινε ένα από τα κύρια ζητήματα ανησυχίας για τους αναφέροντες· σημειώνει, ειδικότερα, ότι η Επιτροπή Αναφορών εξέτασε και συζήτησε αναφορές σχετικά με την πρόσβαση σε περίθαλψη και την ανάγκη για ενισχυμένους μηχανισμούς χρηματοδότησης για τη στήριξη των ασθενών που πάσχουν από σπάνιες νόσους καθώς και μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των διοικητικών, κοινωνικών και οικονομικών εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι άτυποι φροντιστές ασθενών με χρόνιες παθήσεις· επιπλέον, σημειώνει ότι οι αναφορές αφορούσαν αιτήματα για ενισχυμένη στήριξη και επενδύσεις σε επίπεδο ΕΕ σε πολιτικές πρόληψης των αυτοκτονιών, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και υπηρεσίες ψυχικής υγείας καθώς και αναφορές σχετικά με την προστασία του δικαιώματος στην εκπαίδευση για βρέφη και μικρά παιδιά με αυτισμό, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων που σχετίζονται με την έγκαιρη διάγνωση, τη διαθεσιμότητα εξειδικευμένης στήριξης και συμπεριληπτικά εκπαιδευτικά πλαίσια· σημειώνει ότι, γενικότερα, οι αναφορές στον τομέα της υγείας ανέδειξαν επίσης ανησυχίες σχετικά με την άνιση πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης σε όλα τα κράτη μέλη και την ανάγκη να διασφαλιστεί έγκαιρη, οικονομικά προσιτή και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη και σε υπηρεσίες στήριξης εντός της ΕΕ·
	Or. en

Τροπολογία 215
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. Σημειώνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν το 2025 αφορούσαν ζητήματα που σχετίζονται με τις διεθνείς εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένων ανησυχιών σχετικά με τις εμπορικές συμφωνίες με τις Ηνωμένες Πολιτείες και την εφαρμογή δασμών καθώς και εικαζόμενες ανισορροπίες στις εμπορικές σχέσεις με ορισμένες ασιατικές χώρες εταίρους· σημειώνει ότι οι αναφέροντες έθεσαν ερωτήματα σχετικά με τον αντίκτυπο της εν λόγω δυναμικής του εμπορίου στους Ευρωπαίους παραγωγούς, στους τομείς στρατηγικής σημασίας και στους καταναλωτές εντός της ΕΕ· τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί μια δίκαιη και βασισμένη σε κανόνες προσέγγιση του διεθνούς εμπορίου και παράλληλα να ληφθούν υπόψη τόσο τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ όσο και οι εύλογες ανησυχίες που εκφράζουν οι Ευρωπαίοι παραγωγοί και καταναλωτές· τονίζει ότι η εμπορική πολιτική της ΕΕ θα πρέπει να συμβάλλει σε υψηλά πρότυπα για την εργασία, το περιβάλλον και τα ανθρώπινα δικαιώματα και να στηρίζει ποιοτικές θέσεις εργασίας εντός της ΕΕ·	24. Σημειώνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν το 2025 αφορούσαν ζητήματα που σχετίζονται με τις διεθνείς εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένων ανησυχιών σχετικά με τις εμπορικές συμφωνίες με τις Ηνωμένες Πολιτείες και την εφαρμογή δασμών καθώς και εικαζόμενες ανισορροπίες στις εμπορικές σχέσεις με ορισμένες ασιατικές χώρες εταίρους· σημειώνει ότι οι αναφέροντες έθεσαν ερωτήματα σχετικά με τον αντίκτυπο της εν λόγω δυναμικής του εμπορίου στους Ευρωπαίους παραγωγούς, στους τομείς στρατηγικής σημασίας και στους καταναλωτές εντός της ΕΕ· τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί μια δίκαιη και βασισμένη σε κανόνες προσέγγιση του διεθνούς εμπορίου και παράλληλα να ληφθούν υπόψη τόσο τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ όσο και οι εύλογες ανησυχίες που εκφράζουν οι Ευρωπαίοι παραγωγοί και καταναλωτές· τονίζει ότι η εμπορική πολιτική της ΕΕ θα πρέπει να συμβάλλει σε υψηλά πρότυπα για την εργασία, το περιβάλλον και τα ανθρώπινα δικαιώματα και να στηρίζει ποιοτικές θέσεις εργασίας εντός της ΕΕ· ***τονίζει ότι η πολιτική αυτή δεν πρέπει να αποβαίνει εις βάρος των Ευρωπαίων γεωργών, της βιομηχανίας και των ΜΜΕ που δεν μπορούν εύκολα να αντιμετωπίσουν τον ανταγωνισμό από τρίτες χώρες οι οποίες δεν εφαρμόζουν συγκρίσιμα πρότυπα· εφιστά την προσοχή σε πρακτικές μέσω των οποίων προϊόντα εκτός ΕΕ επισημαίνονται με τρόπο που ενδέχεται να παραπλανήσει τους καταναλωτές όσον αφορά την ευρωπαϊκή καταγωγή τους και ζητεί την αυστηρή επιβολή διαφανών κανόνων επισήμανσης, προκειμένου να διασφαλιστεί ο θεμιτός ανταγωνισμός και να προστατευθούν τα συμφέροντα των παραγωγών της ΕΕ·***
	Or. pl

Τροπολογία 216
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. Σημειώνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν το 2025 αφορούσαν ζητήματα που σχετίζονται με τις διεθνείς εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένων ανησυχιών σχετικά με τις εμπορικές συμφωνίες με τις Ηνωμένες Πολιτείες και την εφαρμογή δασμών καθώς και εικαζόμενες ανισορροπίες στις εμπορικές σχέσεις με ορισμένες ασιατικές χώρες εταίρους· σημειώνει ότι οι αναφέροντες έθεσαν ερωτήματα σχετικά με τον αντίκτυπο της εν λόγω δυναμικής του εμπορίου στους Ευρωπαίους παραγωγούς, στους τομείς στρατηγικής σημασίας και στους καταναλωτές εντός της ΕΕ· τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί μια δίκαιη και βασισμένη σε κανόνες προσέγγιση του διεθνούς εμπορίου και παράλληλα να ληφθούν υπόψη τόσο τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ όσο και οι εύλογες ανησυχίες που εκφράζουν οι Ευρωπαίοι παραγωγοί και καταναλωτές· τονίζει ότι η εμπορική πολιτική της ΕΕ θα πρέπει να συμβάλλει σε υψηλά πρότυπα για την εργασία, το περιβάλλον και τα ανθρώπινα δικαιώματα και να στηρίζει ποιοτικές θέσεις εργασίας εντός της ΕΕ·	24. Σημειώνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν το 2025 αφορούσαν ζητήματα που σχετίζονται με τις διεθνείς εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένων ανησυχιών σχετικά με τις εμπορικές συμφωνίες με τις Ηνωμένες Πολιτείες και την εφαρμογή δασμών καθώς και εικαζόμενες ανισορροπίες στις εμπορικές σχέσεις με ορισμένες ασιατικές χώρες εταίρους· σημειώνει ότι οι αναφέροντες έθεσαν ερωτήματα σχετικά με τον αντίκτυπο της εν λόγω δυναμικής του εμπορίου στους Ευρωπαίους παραγωγούς, στους τομείς στρατηγικής σημασίας και στους καταναλωτές εντός της ΕΕ· τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί μια δίκαιη και βασισμένη σε κανόνες προσέγγιση του διεθνούς εμπορίου και παράλληλα να ληφθούν υπόψη τόσο τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ όσο και οι εύλογες ανησυχίες που εκφράζουν οι Ευρωπαίοι παραγωγοί και καταναλωτές· τονίζει ότι η εμπορική πολιτική της ΕΕ θα πρέπει να συμβάλλει σε υψηλά πρότυπα για την εργασία, το περιβάλλον και τα ανθρώπινα δικαιώματα και να στηρίζει ποιοτικές θέσεις εργασίας εντός της ΕΕ· ***υπενθυμίζει επίσης την έκκληση για τη γεωργική συμφωνία ΕΕ-Μαρόκου και τονίζει ότι η εμπορική πολιτική της ΕΕ πρέπει να σέβεται απόλυτα το διεθνές δίκαιο, να προστατεύει τους Ευρωπαίους γεωργούς από τον αθέμιτο ανταγωνισμό, να εγγυάται την ιχνηλασιμότητα και να διασφαλίζει αποτελεσματικούς ελέγχους·***

Or. es

Τροπολογία 217

Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. Σημειώνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν το 2025 αφορούσαν ζητήματα που σχετίζονται με τις διεθνείς εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένων ανησυχιών σχετικά με τις εμπορικές συμφωνίες με τις Ηνωμένες Πολιτείες και την εφαρμογή δασμών καθώς και εικαζόμενες ανισορροπίες στις εμπορικές σχέσεις με ορισμένες ασιατικές χώρες εταίρους· σημειώνει ότι οι αναφέροντες έθεσαν ερωτήματα σχετικά με τον αντίκτυπο της εν λόγω δυναμικής του εμπορίου στους Ευρωπαίους παραγωγούς, στους τομείς στρατηγικής σημασίας και στους καταναλωτές εντός της ΕΕ· τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί μια δίκαιη ***και*** βασισμένη σε κανόνες ***προσέγγιση του διεθνούς εμπορίου*** και παράλληλα να ληφθούν υπόψη τόσο τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ όσο και οι εύλογες ανησυχίες που εκφράζουν οι Ευρωπαίοι παραγωγοί και καταναλωτές· τονίζει ότι η εμπορική πολιτική της ΕΕ θα πρέπει να συμβάλλει σε υψηλά πρότυπα για την εργασία, το περιβάλλον και τα ανθρώπινα δικαιώματα και να στηρίζει ποιοτικές θέσεις εργασίας εντός της ΕΕ·	24. Σημειώνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν το 2025 αφορούσαν ζητήματα που σχετίζονται με τις διεθνείς εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένων ανησυχιών σχετικά με τις εμπορικές συμφωνίες με τις Ηνωμένες Πολιτείες και την εφαρμογή δασμών***, και ιδίως τις επιπτώσεις τους στον αγροδιατροφικό τομέα, τους αγροτοπαραγωγούς, τη μεταποιητική βιομηχανία, τις εξαγωγικές ΜΜΕ και τους καταναλωτές*** καθώς και εικαζόμενες ανισορροπίες στις εμπορικές σχέσεις με ορισμένες ασιατικές χώρες εταίρους· σημειώνει ότι οι αναφέροντες έθεσαν ερωτήματα σχετικά με τον αντίκτυπο της εν λόγω δυναμικής του εμπορίου στους Ευρωπαίους παραγωγούς, στους τομείς στρατηγικής σημασίας και στους καταναλωτές εντός της ΕΕ· τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί μια δίκαιη ***προσέγγιση,*** βασισμένη σε κανόνες***, στην πραγματική αμοιβαιότητα, σε εκ των προτέρων εκτιμήσεις επιπτώσεων και σε μηχανισμούς προστασίας για τους πιο ευάλωτους παραγωγικούς τομείς*** και παράλληλα να ληφθούν υπόψη τόσο τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ όσο και οι εύλογες ανησυχίες που εκφράζουν οι Ευρωπαίοι παραγωγοί και καταναλωτές· τονίζει ότι η εμπορική πολιτική της ΕΕ θα πρέπει να συμβάλλει σε υψηλά πρότυπα για την εργασία, το περιβάλλον και τα ανθρώπινα δικαιώματα και να στηρίζει ποιοτικές θέσεις εργασίας εντός της ΕΕ·

Or. es

Τροπολογία 218
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. Σημειώνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν το 2025 αφορούσαν ζητήματα που σχετίζονται με τις διεθνείς εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένων ανησυχιών σχετικά με τις εμπορικές συμφωνίες με τις Ηνωμένες Πολιτείες και την εφαρμογή δασμών καθώς και εικαζόμενες ανισορροπίες στις εμπορικές σχέσεις με ορισμένες ασιατικές χώρες εταίρους· σημειώνει ότι οι αναφέροντες έθεσαν ερωτήματα σχετικά με τον αντίκτυπο της εν λόγω δυναμικής του εμπορίου στους Ευρωπαίους παραγωγούς, στους τομείς στρατηγικής σημασίας και στους καταναλωτές εντός της ΕΕ· τονίζει την ανάγκη ***να διασφαλιστεί μια δίκαιη και βασισμένη σε κανόνες προσέγγιση του διεθνούς εμπορίου και παράλληλα να ληφθούν υπόψη τόσο τα οικονομικά συμφέροντα*** της ΕΕ ***όσο και οι εύλογες ανησυχίες που εκφράζουν οι Ευρωπαίοι παραγωγοί και*** καταναλωτές· ***τονίζει ότι η εμπορική πολιτική της ΕΕ θα πρέπει να συμβάλλει σε υψηλά πρότυπα για την εργασία, το περιβάλλον και τα ανθρώπινα δικαιώματα και να στηρίζει ποιοτικές θέσεις εργασίας εντός της ΕΕ·***	24. Σημειώνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν το 2025 αφορούσαν ζητήματα που σχετίζονται με τις διεθνείς εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένων ανησυχιών σχετικά με τις εμπορικές συμφωνίες με τις Ηνωμένες Πολιτείες και την εφαρμογή δασμών καθώς και εικαζόμενες ανισορροπίες στις εμπορικές σχέσεις με ορισμένες ασιατικές χώρες εταίρους· σημειώνει ότι οι αναφέροντες έθεσαν ερωτήματα σχετικά με τον αντίκτυπο της εν λόγω δυναμικής του εμπορίου στους Ευρωπαίους παραγωγούς, στους τομείς στρατηγικής σημασίας και στους καταναλωτές εντός της ΕΕ· τονίζει την ανάγκη ***να λαμβάνεται υπόψη στην εμπορική πολιτική*** της ΕΕ ***ο αντίκτυπος των διεθνών εμπορικών σχέσεων στην ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής οικονομίας, στους στρατηγικούς βιομηχανικούς τομείς, στην απασχόληση και στους*** καταναλωτές·

Or. sk

Τροπολογία 219
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. Σημειώνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν το 2025 αφορούσαν ζητήματα που σχετίζονται με τις διεθνείς εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένων	24. Σημειώνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν το 2025 αφορούσαν ζητήματα που σχετίζονται με τις διεθνείς εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένων

ανησυχιών σχετικά με τις εμπορικές συμφωνίες με τις Ηνωμένες Πολιτείες και την εφαρμογή δασμών καθώς και εικαζόμενες ανισορροπίες στις εμπορικές σχέσεις με ορισμένες ασιατικές χώρες εταίρους· σημειώνει ότι οι αναφέροντες έθεσαν ερωτήματα σχετικά με τον αντίκτυπο της εν λόγω δυναμικής του εμπορίου στους Ευρωπαίους παραγωγούς, στους τομείς στρατηγικής σημασίας και στους καταναλωτές εντός της ΕΕ· τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί μια δίκαιη και βασισμένη σε κανόνες προσέγγιση του διεθνούς εμπορίου ***και παράλληλα να ληφθούν*** υπόψη τόσο τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ όσο και οι εύλογες ανησυχίες που εκφράζουν οι Ευρωπαίοι παραγωγοί και καταναλωτές· τονίζει ότι η εμπορική πολιτική της ΕΕ θα πρέπει να ***συμβάλλει σε*** υψηλά πρότυπα για την εργασία, το περιβάλλον και τα ανθρώπινα δικαιώματα και να στηρίζει ποιοτικές θέσεις εργασίας εντός της ΕΕ·

ανησυχιών σχετικά με τις εμπορικές συμφωνίες με τις Ηνωμένες Πολιτείες***, τη συμφωνία Mercosur*** και την εφαρμογή δασμών καθώς και εικαζόμενες ανισορροπίες στις εμπορικές σχέσεις με ορισμένες ασιατικές χώρες εταίρους· σημειώνει ότι οι αναφέροντες έθεσαν ερωτήματα σχετικά με τον αντίκτυπο της εν λόγω δυναμικής του εμπορίου στους Ευρωπαίους παραγωγούς, στους τομείς στρατηγικής σημασίας και στους καταναλωτές εντός της ΕΕ· τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί ***ότι η πολιτική της ΕΕ παραμένει*** μια δίκαιη***, ανοικτή*** και βασισμένη σε κανόνες προσέγγιση του διεθνούς εμπορίου ***η οποία λαμβάνει παράλληλα*** υπόψη τόσο τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ όσο και τις εύλογες ανησυχίες που εκφράζουν οι Ευρωπαίοι παραγωγοί και καταναλωτές***, και ότι συμβάλλει σε πιο ανθεκτικές και διαφοροποιημένες αλυσίδες εφοδιασμού***· τονίζει ότι η εμπορική πολιτική της ΕΕ θα πρέπει να ***προάγει*** υψηλά πρότυπα για την εργασία, το περιβάλλον και τα ανθρώπινα δικαιώματα και να στηρίζει ποιοτικές θέσεις εργασίας ***και την ανταγωνιστικότητα*** εντός της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 220
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. Σημειώνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν το 2025 αφορούσαν ζητήματα που σχετίζονται με τις διεθνείς εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένων ανησυχιών σχετικά με τις εμπορικές συμφωνίες με τις Ηνωμένες Πολιτείες και την εφαρμογή δασμών καθώς και εικαζόμενες ανισορροπίες στις εμπορικές	24. Σημειώνει ότι οι αναφορές που εξετάστηκαν το 2025 αφορούσαν ζητήματα που σχετίζονται με τις διεθνείς εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένων ανησυχιών σχετικά με τις εμπορικές συμφωνίες με τις Ηνωμένες Πολιτείες και την εφαρμογή δασμών καθώς και εικαζόμενες ανισορροπίες στις εμπορικές

σχέσεις με ορισμένες ασιατικές χώρες εταίρους· σημειώνει ότι οι αναφέροντες έθεσαν ερωτήματα σχετικά με τον αντίκτυπο της εν λόγω δυναμικής του εμπορίου στους Ευρωπαίους παραγωγούς, στους τομείς στρατηγικής σημασίας και στους καταναλωτές εντός της ΕΕ· τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί μια δίκαιη και βασισμένη σε κανόνες προσέγγιση του διεθνούς εμπορίου και παράλληλα να ληφθούν υπόψη τόσο τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ όσο και οι εύλογες ανησυχίες που εκφράζουν οι Ευρωπαίοι παραγωγοί και καταναλωτές· τονίζει ότι η εμπορική πολιτική της ΕΕ θα πρέπει να συμβάλλει ***σε υψηλά πρότυπα για την εργασία, το περιβάλλον και τα ανθρώπινα δικαιώματα και να στηρίζει ποιοτικές θέσεις εργασίας εντός της ΕΕ***·

σχέσεις με ορισμένες ασιατικές χώρες εταίρους· σημειώνει ότι οι αναφέροντες έθεσαν ερωτήματα σχετικά με τον αντίκτυπο της εν λόγω δυναμικής του εμπορίου στους Ευρωπαίους παραγωγούς, στους τομείς στρατηγικής σημασίας και στους καταναλωτές εντός της ΕΕ· τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί μια δίκαιη και βασισμένη σε κανόνες προσέγγιση του διεθνούς εμπορίου και παράλληλα να ληφθούν υπόψη τόσο τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΕ όσο και οι εύλογες ανησυχίες που εκφράζουν οι Ευρωπαίοι παραγωγοί και καταναλωτές· τονίζει ότι η εμπορική πολιτική της ΕΕ θα πρέπει να συμβάλλει ***στη διασφάλιση της ανταγωνιστικότητας των Ευρωπαίων παραγωγών, στη στήριξη της στρατηγικής αυτονομίας και στη διασφάλιση ισότιμων όρων ανταγωνισμού για τις ευρωπαϊκές επιχειρήσεις, ιδίως τις ΜΜΕ, στις διεθνείς αγορές***·

Or. en

Τροπολογία 221
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24α. Επισημαίνει τα φαινόμενα παραπλάνησης των καταναλωτών μέσω υπονοούμενης ευρωπαϊκής καταγωγής προϊόντων που στην πραγματικότητα παράγονται εκτός της ΕΕ· τονίζει ότι οι καταναλωτές θα πρέπει να έχουν πρόσβαση σε σαφείς και αξιόπιστες πληροφορίες, που δεν ενέχουν κίνδυνο παραπλάνησης, σχετικά με τη χώρα καταγωγής των προϊόντων, ιδίως σε τομείς που αφορούν προϊόντα για παιδιά, υποδήματα και άλλα καταναλωτικά αγαθά· καλεί την Επιτροπή να προβεί σε αξιολόγηση της υφιστάμενης νομοθεσίας

	σχετικά με την επισήμανση καταγωγής των προϊόντων και να εισηγηθεί προτάσεις για την ενίσχυση της διαφάνειας στην αγορά, της προστασίας των καταναλωτών και του θεμιτού ανταγωνισμού για τους παραγωγούς που παράγουν τα προϊόντα τους στην ΕΕ·

Or. pl

Τροπολογία 222
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24α. Τονίζει ότι οι μελλοντικές εμπορικές συμφωνίες πρέπει να εγγυώνται πλήρη αμοιβαιότητα και ισοδύναμα υγειονομικά, περιβαλλοντικά και εργασιακά πρότυπα για τα εισαγόμενα προϊόντα, προκειμένου να αποτρέπεται ο αθέμιτος ανταγωνισμός κατά των Ευρωπαίων γεωργών, αλιέων και παραγωγών· υπενθυμίζει τις σοβαρές ανησυχίες που έχουν εκφραστεί επανειλημμένα από αναφέροντες σχετικά με τη συμφωνία ΕΕ-Mercosur·

Or. en

Τροπολογία 223
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. Ενθαρρύνει τη συνεχή συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας σε τομείς που σχετίζονται με τη διαφάνεια, τη	26. Ενθαρρύνει τη συνεχή συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής Αναφορών και της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας σε τομείς που σχετίζονται με τη διαφάνεια, τη

χρηστή διοίκηση και την προστασία των δικαιωμάτων των πολιτών· ***υπογραμμίζει τη σημασία της αποτελεσματικής παρακολούθησης από*** τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ ***των συστάσεων της Διαμεσολαβήτριας· εκφράζει την ικανοποίησή του για*** τη συνεχή τακτική συνεισφορά της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας στις εργασίες της Επιτροπής Αναφορών καθ' όλη τη διάρκεια του έτους·	χρηστή διοίκηση και την προστασία των δικαιωμάτων των πολιτών· ***επισημαίνει τις συστάσεις της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας προς*** τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ ***σε τομείς που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά της· επισημαίνει*** τη συνεχή τακτική συνεισφορά της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας στις εργασίες της Επιτροπής Αναφορών καθ' όλη τη διάρκεια του έτους·
	Or. sk

Τροπολογία 224
Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	26α. Υπογραμμίζει την ύψιστη σημασία της λήψης συνεκτικών αποφάσεων επακολούθησης με ανοικτές τις διαδικασίες και με ανάληψη περαιτέρω πρωτοβουλιών σε επίπεδο επιτροπής για αναφορές οι οποίες σχετίζονται με ζητήματα που συνδέονται με μη επιλυθείσες υποθέσεις κακοδιοίκησης που έχουν διαπιστωθεί από τον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή, προκειμένου να βοηθηθούν, με τον καλύτερο δυνατό τρόπο, οι θιγόμενοι πολίτες και να ενισχυθεί η στήριξη του ρόλου του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή·
	Or. en

Τροπολογία 225
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	26α. Τονίζει την ανάγκη για πλήρη διαφάνεια όσον αφορά τη χρηματοδότηση των μη κυβερνητικών οργανώσεων, ιδίως εκείνων που συμμετέχουν σε ομάδες εκπροσώπησης περιβαλλοντικών συμφερόντων, και καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι τα κονδύλια της Ένωσης δεν χρησιμοποιούνται για τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων πολιτικής υπεράσπισης ή την άσκηση επιρροής σε νομοθετικές διαδικασίες.

Or. en

Τροπολογία 226
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. Σημειώνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών διοργάνωσε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις**,** στην Αυστρία, στην Πορτογαλία και δύο φορές στην Ισπανία σχετικά με ζητήματα που εγείρονται σε αναφορές τα οποία σχετίζονται με την προστασία του περιβάλλοντος, τα εργασιακά δικαιώματα, τη διαχείριση της μετανάστευσης, τη στέγαση και την πολιτική προστασία· τονίζει τη σημασία των διερευνητικών επισκέψεων ως τρόπου συλλογής πληροφοριών από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις αρχές και τους συμφεροντούχους·	27. Σημειώνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών διοργάνωσε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις**:** στην Αυστρία, στην Πορτογαλία και δύο φορές στην Ισπανία σχετικά με ζητήματα που εγείρονται σε αναφορές τα οποία σχετίζονται με την προστασία του περιβάλλοντος, τα εργασιακά δικαιώματα, τη διαχείριση της μετανάστευσης, τη στέγαση και την πολιτική προστασία· τονίζει τη σημασία των διερευνητικών επισκέψεων ως τρόπου συλλογής πληροφοριών από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις αρχές και τους συμφεροντούχους· ***ζητεί οι μελλοντικές διερευνητικές επισκέψεις της Επιτροπής Αναφορών να επιλέγονται κατά τρόπο που να διασφαλίζει πιο αποτελεσματικά μια ικανοποιητική γεωγραφική ισορροπία μεταξύ των κρατών μελών, προκειμένου η επιτόπια δράση της Επιτροπής Αναφορών να αντικατοπτρίζει με δίκαιο***

	τρόπο το εύρος των υποθέσεων και των προβλημάτων που αναφέρουν πολίτες από ολόκληρη την ΕΕ·

Or. pl

Τροπολογία 227
Valentina Palmisano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. Σημειώνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών διοργάνωσε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, στην Αυστρία, στην Πορτογαλία και δύο φορές στην Ισπανία σχετικά με ζητήματα που εγείρονται σε αναφορές τα οποία σχετίζονται με την προστασία του περιβάλλοντος, τα εργασιακά δικαιώματα, τη διαχείριση της μετανάστευσης, τη στέγαση και την πολιτική προστασία· τονίζει τη σημασία των διερευνητικών επισκέψεων ως τρόπου συλλογής πληροφοριών από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις αρχές και τους συμφεροντούχους·	27. ***27.*** Σημειώνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών διοργάνωσε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, στην Αυστρία, στην Πορτογαλία και δύο φορές στην Ισπανία σχετικά με ζητήματα που εγείρονται σε αναφορές τα οποία σχετίζονται με την προστασία του περιβάλλοντος, τα εργασιακά δικαιώματα, τη διαχείριση της μετανάστευσης, τη στέγαση και την πολιτική προστασία· τονίζει τη σημασία των διερευνητικών επισκέψεων ως τρόπου συλλογής πληροφοριών από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις αρχές και τους συμφεροντούχους· ***τονίζει, επιπλέον, την ανάγκη να διασφαλιστεί ισόρροπη γεωγραφική κατανομή των δραστηριοτήτων και των διερευνητικών επισκέψεων της επιτροπής, που θα αντικατοπτρίζει την ποικιλομορφία των ανησυχιών και των συνθηκών σε όλα τα κράτη μέλη και θα αποφεύγει την υπερβολική επικέντρωση σε συγκεκριμένες περιφέρειες·***

Or. en

Τροπολογία 228
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. Σημειώνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών διοργάνωσε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, στην Αυστρία, στην Πορτογαλία και δύο φορές στην Ισπανία σχετικά με ζητήματα που εγείρονται σε αναφορές τα οποία σχετίζονται με την προστασία του περιβάλλοντος, τα εργασιακά δικαιώματα, τη διαχείριση της μετανάστευσης, τη στέγαση και την πολιτική προστασία· τονίζει τη σημασία των διερευνητικών επισκέψεων ως τρόπου συλλογής πληροφοριών από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις αρχές και τους συμφεροντούχους·	27. Σημειώνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών διοργάνωσε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, στην Αυστρία, στην Πορτογαλία και δύο φορές στην Ισπανία σχετικά με ζητήματα που εγείρονται σε αναφορές τα οποία σχετίζονται με την προστασία του περιβάλλοντος, τα εργασιακά δικαιώματα, τη διαχείριση της μετανάστευσης, τη στέγαση και την πολιτική προστασία· τονίζει τη σημασία των διερευνητικών επισκέψεων ως τρόπου συλλογής πληροφοριών από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις αρχές και τους συμφεροντούχους· ***τονίζει ότι, δεδομένου ότι η Ισπανία ήταν το κράτος μέλος που απασχόλησε περισσότερο με αναφορές το 2025 και ότι η Πορτογαλία κατέγραψε σημαντική αύξηση, οι επισκέψεις στα εν λόγω κράτη θα πρέπει να διασφαλίζουν έναν έλεγχο ως προς τον πλουραλισμό, τη διαφάνεια, την ισορροπία, χωρίς πολιτικούς αποκλεισμούς·***

Or. es

Τροπολογία 229
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. Σημειώνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών διοργάνωσε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, στην Αυστρία, στην Πορτογαλία και δύο φορές στην Ισπανία σχετικά με ζητήματα που εγείρονται σε αναφορές τα οποία σχετίζονται με την προστασία του περιβάλλοντος, τα εργασιακά δικαιώματα, ***τη διαχείριση της μετανάστευσης***, τη	27. Σημειώνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών διοργάνωσε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, στην Αυστρία, στην Πορτογαλία και δύο φορές στην Ισπανία σχετικά με ζητήματα που εγείρονται σε αναφορές τα οποία σχετίζονται με την προστασία του περιβάλλοντος, τα εργασιακά δικαιώματα, ***την παράτυπη μετανάστευση και την***

στέγαση και την πολιτική προστασία· τονίζει τη σημασία των διερευνητικών επισκέψεων ως τρόπου συλλογής πληροφοριών από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις αρχές και τους συμφεροντούχους·

ασφάλεια των συνόρων, τη στέγαση και την πολιτική προστασία· τονίζει τη σημασία των διερευνητικών επισκέψεων ως τρόπου συλλογής πληροφοριών από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις αρχές και τους συμφεροντούχους· ***σημειώνει ότι η διερευνητική επίσκεψη στις Κανάριες Νήσους ανέδειξε τις προκλήσεις που δημιουργούν οι αφίξεις παράτυπων μεταναστών, συμπεριλαμβανομένων του ρόλου των δικτύων παράνομης διακίνησης και της πίεσης που δέχονται οι εγκαταστάσεις υποδοχής και οι τοπικές κοινότητες·***

Or. en

Τροπολογία 230
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. Σημειώνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών διοργάνωσε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, στην Αυστρία, στην Πορτογαλία και δύο φορές στην Ισπανία σχετικά με ζητήματα που εγείρονται σε αναφορές τα οποία σχετίζονται με την προστασία του περιβάλλοντος, τα εργασιακά δικαιώματα, τη ***διαχείριση της μετανάστευσης***, τη στέγαση και την πολιτική προστασία· τονίζει τη σημασία των διερευνητικών επισκέψεων ως τρόπου συλλογής πληροφοριών από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις αρχές και τους συμφεροντούχους·	27. Σημειώνει ότι το 2025 η Επιτροπή Αναφορών διοργάνωσε τέσσερις διερευνητικές επισκέψεις, στην Αυστρία, στην Πορτογαλία και δύο φορές στην Ισπανία σχετικά με ζητήματα που εγείρονται σε αναφορές τα οποία σχετίζονται με την προστασία του περιβάλλοντος, ***τη γεωργία,*** τα εργασιακά δικαιώματα, τη ***μεταναστευτική κρίση που προκαλείται από την παράτυπη μετανάστευση***, τη στέγαση και την πολιτική προστασία· τονίζει τη σημασία των διερευνητικών επισκέψεων ως τρόπου συλλογής πληροφοριών από πρώτο χέρι από τους αναφέροντες, τις αρχές και τους συμφεροντούχους·

Or. en

Τροπολογία 231

Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	27α. Υπενθυμίζει τη διερευνητική επίσκεψη της Επιτροπής Αναφορών στις Κανάριες Νήσους, η οποία πραγματοποιήθηκε από τις 15 έως τις 17 Σεπτεμβρίου 2025, με στόχο να αξιολογηθούν οι προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι Κανάριες Νήσοι επιτόπου ως συνέπεια των αφίξεων παράνομων μεταναστών· συμπεριλαμβανομένης της εμπορίας ανθρώπων και του λαθρεμπορίου, καθώς και της προώθησης στενότερης συνεργασίας με τις τρίτες χώρες σε όλους τους τομείς, τόσο τις χώρες καταγωγής όσο και τις χώρες διέλευσης· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συναντήσεις που πραγματοποιήθηκαν με τους πληττόμενους πολίτες, τους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής, τις αστυνομικές δυνάμεις και τα μέλη του δικαστικού σώματος για τη συλλογή όσο το δυνατόν περισσότερων πληροφοριών, όπου απέκτησαν από πρώτο χέρι μια εικόνα των διαφόρων προκλήσεων που δημιουργεί η μεταναστευτική πίεση η οποία πλήττει την περιοχή, καθώς και της κατάστασης των μεταναστών, ιδίως των ασυνόδευτων αλλοδαπών ανηλίκων, στις Κανάριες Νήσους· τονίζει, στο πλαίσιο αυτό, την ανάγκη για μια ισχυρή και δίκαιη ευρωπαϊκή απάντηση με βάση την αποτελεσματική αλληλεγγύη και τη δίκαιη κατανομή των ευθυνών, την παροχή επαρκών ανθρώπινων και υλικών πόρων για τη βελτίωση των ικανοτήτων προσωρινής υποδοχής, τη συστηματική επαλήθευση ταυτότητας, τους ελέγχους ασφάλειας και ηλικίας, την προστασία των ευάλωτων ατόμων και την αποτελεσματική επιστροφή όσων δεν έχουν δικαίωμα παραμονής στην ΕΕ· επισημαίνει τη σύσταση 7 της έκθεσης

της αποστολής στις Κανάριες Νήσους, η οποία υπενθυμίζει ότι το σύμφωνο για τη μετανάστευση και το άσυλο είναι δεσμευτικό ως προς όλα τα στοιχεία του, για όλα τα κράτη μέλη· επισημαίνει περαιτέρω τη σύσταση αριθ. 13 της έκθεσης της αποστολής στις Κανάριες Νήσους, στην οποία εκφράζει την ανησυχία του για το ευρύ φάσμα εθνικών μέτρων για τη μετανάστευση που λαμβάνονται χωρίς κοινοβουλευτική συζήτηση ούτε συναίνεση, τα οποία, όταν δεν συντονίζονται σωστά σε επίπεδο ΕΕ, ενδέχεται να αποδυναμώνουν την αμοιβαία εμπιστοσύνη μεταξύ των κρατών μελών, να επηρεάσουν την ορθή λειτουργία του χώρου Σένγκεν και να εντείνουν την πίεση στις ήδη κορεσμένες δημόσιες υπηρεσίες·

Or. es

Τροπολογία 232
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	27α. Επιμένει ότι οι διερευνητικές επισκέψεις θα πρέπει να χρησιμεύουν για να δίνουν φωνή στους αναφέροντες και να αποσαφηνίζουν θέματα δημόσιου συμφέροντος, ιδίως όταν αφορούν καταστροφές, αστοχίες πολιτικής προστασίας, διαχείριση της μετανάστευσης, θεμελιώδη δικαιώματα, διαφθορά ή εικαζόμενη κακοδιοίκηση· θεωρεί ότι ο αποκλεισμός δημοκρατικά εκλεγμένων βουλευτών για καθαρά πολιτικούς λόγους μπορεί να βλάψει την αξιοπιστία της Επιτροπής Αναφορών και την εμπιστοσύνη των πολιτών στη διαδικασία αναφορών·

Or. es

Τροπολογία 233
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	27β. Υπενθυμίζει τη διερευνητική επίσκεψη της Επιτροπής Αναφορών στο Barbate και στο Algeciras, η οποία πραγματοποιήθηκε από τις 26 έως τις 28 Μαΐου 2025 με στόχο την αξιολόγηση των προβλημάτων εγκληματικής δραστηριότητας, ιδίως όσον αφορά την αύξηση της βίας κατά των αστυνομικών, την καταπολέμηση της διακίνησης ναρκωτικών και τον συνολικό αντίκτυπό της στη δημόσια ασφάλεια και την τοπική οικονομία· η επίσκεψη επέτρεψε στα μέλη της αποστολής να ενημερωθούν από πρώτο χέρι σχετικά με τους κινδύνους που αντιμετωπίζουν η αστυνομία και άλλες αρχές κατά την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος, τα αίτια του εγκλήματος αυτού, καθώς και να παράσχουν ουσιαστική στήριξη στους συγγενείς των θανόντων αστυνομικών· υπενθυμίζει ότι η υπό εξέταση αναφορά ζητούσε την αναγνώριση της αστυνόμευσης ως επικίνδυνου επαγγέλματος στην ΕΕ και τη συμπερίληψη των επιθέσεων κατά αστυνομικών μεταξύ των σοβαρών μορφών εγκλήματος με διασυνοριακή διάσταση, σύμφωνα με το άρθρο 83 της ΣΛΕΕ·

Or. es

Τροπολογία 234
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	27β. Ζητεί κάθε απόφαση άρνησης της συμμετοχής βουλευτή σε διερευνητική επίσκεψη, ιδίως όταν είναι εκλεγμένο μέλος στο κράτος μέλος το οποίο αποτελεί αντικείμενο της επίσκεψης, να αιτιολογείται γραπτώς, να αναφέρει την εφαρμοστέα νομική βάση, να εξηγεί τον τρόπο με τον οποίο τηρήθηκε η πολιτική ισορροπία και να επιτρέπει έναν σαφή μηχανισμό επανεξέτασης·

Or. es

Τροπολογία 235
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	25γ. Θεωρεί ότι η αρχή της πολιτικής ισορροπίας δεν θα πρέπει να ερμηνεύεται αποκλειστικά ως ισορροπία μεταξύ των πολιτικών ομάδων, αλλά και ως εγγύηση γνήσιου δημοκρατικού πλουραλισμού, συμπεριλαμβάνοντας τους μη εγγεγραμμένους βουλευτές, όταν αυτοί εκπροσωπούν πολίτες που επηρεάζονται άμεσα από τις υπό εξέταση αναφορές ή από την αντίστοιχη διερευνητική επίσκεψη·

Or. es

Τροπολογία 236
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. Υπενθυμίζει το έργο της επιτροπής σε σχέση με την εκπαίδευση, τα ψηφιακά περιβάλλοντα και την προστασία των ανηλίκων στο διαδίκτυο· υπενθυμίζει την κοινή ακρόαση της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών, της 4ης Νοεμβρίου 2025, σχετικά με την προστασία των παιδιών και των εφήβων στα ψηφιακά περιβάλλοντα, στην οποία εξετάστηκαν ζητήματα που σχετίζονται με την ασφάλεια στο διαδίκτυο, τις ευθύνες των ψηφιακών πλατφορμών, τους μηχανισμούς διασφάλισης και επαλήθευσης της ηλικίας, την έκθεση των ανηλίκων σε επιβλαβές ή ακατάλληλο περιεχόμενο και την ***αποτελεσματική*** εφαρμογή ***και επιβολή*** της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ***, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη λογοδοσία των πλατφορμών και τα μέτρα μετριασμού του κινδύνου· υπογραμμίζει*** ότι η ανταλλαγή απόψεων με τους συμφεροντούχους, τις αρμόδιες αρχές και τους εμπειρογνώμονες ***ανέδειξε την ανάγκη μιας συνεκτικής και επικεντρωμένης στα παιδιά προσέγγιση της νομοθεσίας για τα ψηφιακά περιβάλλοντα, η οποία θα διασφαλίζει τόσο υψηλό επίπεδο προστασίας*** των ανηλίκων ***όσο και τη διατήρηση ασφαλών και αξιόπιστων ψηφιακών χώρων για την εκπαίδευση και την κοινωνική αλληλεπίδραση***·	28. Υπενθυμίζει το έργο της επιτροπής σε σχέση με την εκπαίδευση, τα ψηφιακά περιβάλλοντα και την προστασία των ανηλίκων στο διαδίκτυο· υπενθυμίζει την κοινή ακρόαση της Επιτροπής Αναφορών και της Επιτροπής Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών, της 4ης Νοεμβρίου 2025, σχετικά με την προστασία των παιδιών και των εφήβων στα ψηφιακά περιβάλλοντα, στην οποία εξετάστηκαν ζητήματα που σχετίζονται με την ασφάλεια στο διαδίκτυο, τις ευθύνες των ψηφιακών πλατφορμών, τους μηχανισμούς διασφάλισης και επαλήθευσης της ηλικίας, την έκθεση των ανηλίκων σε επιβλαβές ή ακατάλληλο περιεχόμενο και την εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ· ***σημειώνει*** ότι η ανταλλαγή απόψεων με τους συμφεροντούχους, τις αρμόδιες αρχές και τους εμπειρογνώμονες ***επικεντρώθηκε σε ζητήματα που σχετίζονται με την προστασία*** των ανηλίκων ***στο ψηφιακό περιβάλλον και σε μέτρα που έχουν σχεδιαστεί με στόχο τον περιορισμό των κινδύνων στους οποίους εκτίθενται οι νεαροί χρήστες***·

Or. sk

Τροπολογία 237
Juan Carlos Girauta Vidal, Pál Szekeres

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
29. τονίζει ότι οι ΕΠΠ αποτελούν	***διαγράφεται***

σημαντικό μέσο για την ενεργό συμμετοχή των πολιτών στα κοινά· εκφράζει την ικανοποίησή του για το συνεχιζόμενο έργο της επιτροπής στο πλαίσιο των ΕΠΠ, συμπεριλαμβανομένων των ακροάσεων που διοργανώθηκαν το 2025 σχετικά με τις πρωτοβουλίες «Πολιτική συνοχής για την ισότητα των περιφερειών και τη διατήρηση των ιδιαίτερων πολιτιστικών χαρακτηριστικών τους» και «My Voice, My Choice: υπέρ των ασφαλών και προσβάσιμων αμβλώσεων»· υπενθυμίζει τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στη διευκόλυνση του διαλόγου μεταξύ των διοργανωτών των ΕΠΠ, του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής·

Or. en

Τροπολογία 238
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
29. τονίζει ότι οι ΕΠΠ αποτελούν σημαντικό μέσο για την ενεργό συμμετοχή των πολιτών στα κοινά· εκφράζει την ικανοποίησή του για το συνεχιζόμενο έργο της επιτροπής στο πλαίσιο των ΕΠΠ, συμπεριλαμβανομένων των ακροάσεων που διοργανώθηκαν το 2025 σχετικά με τις πρωτοβουλίες ***«Πολιτική συνοχής για την ισότητα των περιφερειών και τη διατήρηση των ιδιαίτερων πολιτιστικών χαρακτηριστικών τους» και «My Voice, My Choice: υπέρ των ασφαλών και προσβάσιμων αμβλώσεων»***· υπενθυμίζει τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στη διευκόλυνση του διαλόγου μεταξύ των διοργανωτών των ΕΠΠ, του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής·	29. τονίζει ότι οι ΕΠΠ αποτελούν σημαντικό μέσο για την ενεργό συμμετοχή των πολιτών στα κοινά· εκφράζει την ικανοποίησή του για το συνεχιζόμενο έργο της επιτροπής στο πλαίσιο των ΕΠΠ, συμπεριλαμβανομένων των ακροάσεων που διοργανώθηκαν το 2025 σχετικά με τις ***ευρωπαϊκές*** πρωτοβουλίες· ***τονίζει ότι οι αποφάσεις σχετικά με την καταχώριση, το παραδεκτό και τον περαιτέρω χειρισμό των ΕΠΠ πρέπει να βασίζονται σε σαφή και ομοιόμορφα εφαρμοζόμενα νομικά κριτήρια και δεν πρέπει να είναι αυθαίρετες ούτε να οδηγούν στην επιλεκτική επιλογή πρωτοβουλιών που επιδιώκουν στόχους οι οποίοι καλύπτονται από τις Συνθήκες· καλεί την Επιτροπή να σεβαστεί πλήρως το πνεύμα και το γράμμα της νομοθεσίας για το***

ΕΣΚ, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με τη διαφανή και λεπτομερή αιτιολόγηση των αποφάσεων για τους φορείς οργάνωσης και το ευρύ κοινό· υπενθυμίζει τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στη διευκόλυνση του διαλόγου μεταξύ των διοργανωτών των ΕΠΠ, του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής·

Or. pl

Τροπολογία 239
Diego Solier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
29. τονίζει ότι οι ΕΠΠ αποτελούν σημαντικό μέσο για την ενεργό συμμετοχή των πολιτών στα κοινά· εκφράζει την ικανοποίησή του για το συνεχιζόμενο έργο της επιτροπής στο πλαίσιο των ΕΠΠ, συμπεριλαμβανομένων των ακροάσεων που διοργανώθηκαν το 2025 σχετικά με ***τις πρωτοβουλίες*** «Πολιτική συνοχής για την ισότητα των περιφερειών και τη διατήρηση των ιδιαίτερων πολιτιστικών χαρακτηριστικών τους» ***και*** «My Voice, My Choice: υπέρ των ασφαλών και προσβάσιμων αμβλώσεων»· υπενθυμίζει τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στη διευκόλυνση του διαλόγου μεταξύ των διοργανωτών των ΕΠΠ, του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής·	29. τονίζει ότι οι ΕΠΠ αποτελούν σημαντικό μέσο για την ενεργό συμμετοχή των πολιτών στα κοινά· εκφράζει την ικανοποίησή του για το συνεχιζόμενο έργο της επιτροπής στο πλαίσιο των ΕΠΠ, συμπεριλαμβανομένων των ακροάσεων που διοργανώθηκαν το 2025 σχετικά με ***την πρωτοβουλία*** «Πολιτική συνοχής για την ισότητα των περιφερειών και τη διατήρηση των ιδιαίτερων πολιτιστικών χαρακτηριστικών τους»***· σημειώνει ότι η επιτροπή συμμετείχε επίσης στην ακρόαση με θέμα την πρωτοβουλία*** «My Voice, My Choice: υπέρ των ασφαλών και προσβάσιμων αμβλώσεων» ***η οποία διοργανώθηκε από την επιτροπή FEMM· υπενθυμίζει ότι η πολιτική για την υγεία, συμπεριλαμβανομένης της σεξουαλικής και αναπαραγωγικής υγείας, εμπίπτει στην αρμοδιότητα των κρατών μελών***· υπενθυμίζει τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στη διευκόλυνση του διαλόγου μεταξύ των διοργανωτών των ΕΠΠ, του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής·

Or. en

Τροπολογία 240
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
29. τονίζει ότι οι ΕΠΠ αποτελούν σημαντικό μέσο για την ενεργό συμμετοχή των πολιτών στα κοινά· εκφράζει την ικανοποίησή του για το συνεχιζόμενο έργο της επιτροπής στο πλαίσιο των ΕΠΠ***, συμπεριλαμβανομένων των ακροάσεων που διοργανώθηκαν το 2025 σχετικά με τις πρωτοβουλίες «Πολιτική συνοχής για την ισότητα των περιφερειών και τη διατήρηση των ιδιαίτερων πολιτιστικών χαρακτηριστικών τους» και «My Voice, My Choice: υπέρ των ασφαλών και προσβάσιμων αμβλώσεων»***· υπενθυμίζει τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στη διευκόλυνση του διαλόγου μεταξύ των διοργανωτών των ΕΠΠ, του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής·	29. τονίζει ότι οι ΕΠΠ αποτελούν σημαντικό μέσο για την ενεργό συμμετοχή των πολιτών στα κοινά· εκφράζει την ικανοποίησή του για το συνεχιζόμενο έργο της επιτροπής στο πλαίσιο των ΕΠΠ· υπενθυμίζει τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στη διευκόλυνση του διαλόγου μεταξύ των διοργανωτών των ΕΠΠ, του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής·

Or. es

Τροπολογία 241
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
29. τονίζει ότι οι ΕΠΠ αποτελούν ***σημαντικό*** μέσο για ***την ενεργό*** συμμετοχή των πολιτών στα κοινά· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για*** το συνεχιζόμενο έργο της επιτροπής στο πλαίσιο των ΕΠΠ, συμπεριλαμβανομένων των ακροάσεων που διοργανώθηκαν το 2025 σχετικά με τις πρωτοβουλίες ***«Πολιτική συνοχής για την ισότητα των περιφερειών και τη διατήρηση των ιδιαίτερων πολιτιστικών χαρακτηριστικών τους» και «My Voice,***	29. τονίζει ότι οι ΕΠΠ αποτελούν μέσο για ***τη*** συμμετοχή των πολιτών στα κοινά ***και τη δραστηριοποίησή τους στη δημόσια σφαίρα· αναγνωρίζει*** το συνεχιζόμενο έργο της επιτροπής στο πλαίσιο των ΕΠΠ, συμπεριλαμβανομένων των ακροάσεων που διοργανώθηκαν το 2025 σχετικά με τις πρωτοβουλίες ***που πληρούσαν τις προϋποθέσεις που ορίζονται από τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης***· υπενθυμίζει τον

My Choice: υπέρ των ασφαλών και προσβάσιμων αμβλώσεων»· υπενθυμίζει τον ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στη διευκόλυνση του διαλόγου μεταξύ των διοργανωτών των ΕΠΠ, του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής·

ρόλο της Επιτροπής Αναφορών στη διευκόλυνση του διαλόγου μεταξύ των διοργανωτών των ΕΠΠ, του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής·

Or. sk

Τροπολογία 242
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	29α. Τονίζει τον μοναδικό ρόλο που κατέχει η Επιτροπή Αναφορών ως ο μοναδικός άμεσος δίαυλος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τις ανησυχίες και τις προσδοκίες των πολιτών· υπογραμμίζει ότι, στο πλαίσιο της επικείμενης πρωτοβουλίας Citizens' Omnibus, η Επιτροπή Αναφορών θα πρέπει να συμμετέχει πλήρως τόσο στην προπαρασκευή όσο και στην υλοποίηση της πρωτοβουλίας προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι εμπειρίες των πολιτών, όπως εκφράζονται μέσω των αναφορών, θα λαμβάνονται συστηματικά υπόψη κατά τον προσδιορισμό του περιττού διοικητικού φόρτου και των προκλήσεων που ενέχει η εφαρμογή.

Or. en

Τροπολογία 243
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

30. ***Σημειώνει ότι, σε συνέχεια αναφοράς*** που υποβλήθηκε στην Επιτροπή Αναφορών, ***στην οποία τονίζεται η ανάγκη ορθότερης αναγνώρισης και στήριξης των μικρών εμπόρων λιανικής πώλησης εντός της εσωτερικής αγοράς, η*** Επιτροπή ***ανέπτυξε και δρομολόγησε την πρωτοβουλία*** «Ευρωπαϊκές Πρωτεύουσες Μικρού Λιανεμπορίου»· υπενθυμίζει ότι, στις 3 Ιουλίου 2025, εκπρόσωποι της Επιτροπής συμμετείχαν στην επίσημη έναρξη της ***πρωτοβουλίας***, γεγονός που σηματοδοτεί ένα σημαντικό ***βήμα στην*** εφαρμογή ***και την προβολή*** της σε επίπεδο ***ΕΕ***· σημειώνει ότι η πρωτοβουλία ***αποσκοπεί στην προώθηση του ρόλου των μικρών επιχειρήσεων λιανεμπορίου στις αστικές και τοπικές οικονομίες, στην προώθηση της ανταλλαγής ορθών πρακτικών μεταξύ των πόλεων και στην ενίσχυση της ανθεκτικότητας και της ανταγωνιστικότητας*** του ***τομέα· θεωρεί ότι η εν λόγω εξέλιξη αποτελεί παράδειγμα του τρόπου με τον οποίο η διαδικασία αναφορών μπορεί να συμβάλει στον προσδιορισμό συγκεκριμένων αναγκών πολιτικής και στη μετουσίωση των ανησυχιών των πολιτών σε επακόλουθες δράσεις σε επίπεδο ΕΕ***, ενισχύοντας έτσι την προστιθέμενη αξία της Επιτροπής Αναφορών εντός του θεσμικού πλαισίου·

30. ***Υπενθυμίζει ότι η πρωτοβουλία για την Ευρωπαϊκή Πρωτεύουσα Μικρού Λιανικού Εμπορίου προήλθε από*** αναφορά που υποβλήθηκε στην Επιτροπή Αναφορών, ***η οποία έτυχε ομόφωνης στήριξης από την επιτροπή και συντέλεσε στην έκδοση ψηφίσματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου τον Ιανουάριο 2023 με το οποίο ζητήθηκε η θέσπιση μιας τέτοιας πρωτοβουλίας· σημειώνει ότι, μετά τη στήριξη του Κοινοβουλίου, η Επιτροπή Προϋπολογισμών εξασφάλισε τη συμπερίληψη προπαρασκευαστικής ενέργειας στον προϋπολογισμό της Ένωσης για το 2024 με κονδύλιο ύψους 3 εκατομμυρίων EUR, γεγονός που επέτρεψε στην Ευρωπαϊκή*** Επιτροπή ***να αναπτύξει και να υλοποιήσει την πρωτοβουλία· εκφράζει την ικανοποίησή του για την επίσημη εκκίνηση της πρωτοβουλίας*** «Ευρωπαϊκές Πρωτεύουσες Μικρού Λιανικού Εμπορίου» ***και*** υπενθυμίζει ότι, στις 3 Ιουλίου 2025, εκπρόσωποι της Επιτροπής συμμετείχαν στην επίσημη έναρξή της, γεγονός που σηματοδοτεί ένα σημαντικό ***ορόσημο για την*** εφαρμογή της σε επίπεδο ***Ένωσης***· σημειώνει ότι ***η πρώτη πρόσκληση υποβολής αιτήσεων για το βραβείο του 2026 δημοσιεύθηκε το 2025· υπογραμμίζει ότι*** η πρωτοβουλία ***αυτή αναδεικνύει τον απτό αντίκτυπο*** του ***δικαιώματος αναφοράς, καταδεικνύοντας τον τρόπο με τον οποίο οι αναφορές των πολιτών μπορούν να διαμορφώσουν το πολιτικό θεματολόγιο της Ένωσης, να οδηγήσουν σε απτές επακόλουθες ενέργειες σε κοινοβουλευτικό, δημοσιονομικό και πολιτικό επίπεδο και να συμβάλουν στην ανάπτυξη πρωτοβουλιών της Ένωσης***, ενισχύοντας έτσι την προστιθέμενη αξία της Επιτροπής Αναφορών εντός του θεσμικού πλαισίου ***της Ένωσης***·

Or. en

Τροπολογία 244
Alvise Pérez

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
30. Σημειώνει ότι, σε συνέχεια αναφοράς που υποβλήθηκε στην Επιτροπή Αναφορών, στην οποία τονίζεται η ανάγκη ορθότερης αναγνώρισης και στήριξης των μικρών εμπόρων λιανικής πώλησης εντός της εσωτερικής αγοράς, η Επιτροπή ανέπτυξε και δρομολόγησε την πρωτοβουλία «Ευρωπαϊκές Πρωτεύουσες Μικρού Λιανεμπορίου»· υπενθυμίζει ότι, στις 3 Ιουλίου 2025, εκπρόσωποι της Επιτροπής συμμετείχαν στην επίσημη έναρξη της πρωτοβουλίας, γεγονός που σηματοδοτεί ένα σημαντικό βήμα στην εφαρμογή και την προβολή της σε επίπεδο ΕΕ· σημειώνει ότι η πρωτοβουλία αποσκοπεί στην προώθηση του ρόλου των μικρών επιχειρήσεων λιανεμπορίου στις αστικές και τοπικές οικονομίες, στην προώθηση της ανταλλαγής ορθών πρακτικών μεταξύ των πόλεων και στην ενίσχυση της ανθεκτικότητας και της ανταγωνιστικότητας του τομέα· θεωρεί ότι η εν λόγω εξέλιξη αποτελεί παράδειγμα του τρόπου με τον οποίο η διαδικασία αναφορών μπορεί να συμβάλει στον προσδιορισμό συγκεκριμένων αναγκών πολιτικής και στη μετουσίωση των ανησυχιών των πολιτών σε επακόλουθες δράσεις σε επίπεδο ΕΕ, ενισχύοντας έτσι την προστιθέμενη αξία της Επιτροπής Αναφορών εντός του θεσμικού πλαισίου·	30. Σημειώνει ότι, σε συνέχεια αναφοράς που υποβλήθηκε στην Επιτροπή Αναφορών, στην οποία τονίζεται η ανάγκη ορθότερης αναγνώρισης και στήριξης των μικρών εμπόρων λιανικής πώλησης εντός της εσωτερικής αγοράς, η Επιτροπή ανέπτυξε και δρομολόγησε την πρωτοβουλία «Ευρωπαϊκές Πρωτεύουσες Μικρού Λιανεμπορίου»· υπενθυμίζει ότι, στις 3 Ιουλίου 2025, εκπρόσωποι της Επιτροπής συμμετείχαν στην επίσημη έναρξη της πρωτοβουλίας, γεγονός που σηματοδοτεί ένα σημαντικό βήμα στην εφαρμογή και την προβολή της σε επίπεδο ΕΕ· σημειώνει ότι η πρωτοβουλία αποσκοπεί στην προώθηση του ρόλου των μικρών επιχειρήσεων λιανεμπορίου στις αστικές και τοπικές οικονομίες, στην προώθηση της ανταλλαγής ορθών πρακτικών μεταξύ των πόλεων και στην ενίσχυση της ανθεκτικότητας και της ανταγωνιστικότητας του τομέα· θεωρεί ότι η εν λόγω εξέλιξη αποτελεί παράδειγμα του τρόπου με τον οποίο η διαδικασία αναφορών μπορεί να συμβάλει στον προσδιορισμό συγκεκριμένων αναγκών πολιτικής και στη μετουσίωση των ανησυχιών των πολιτών σε επακόλουθες δράσεις σε επίπεδο ΕΕ, ενισχύοντας έτσι την προστιθέμενη αξία της Επιτροπής Αναφορών εντός του θεσμικού πλαισίου· ***τονίζει ότι η διαδικασία αναφορών θα πρέπει επίσης να χρησιμοποιείται για τον εντοπισμό διοικητικών φραγμών, κανονιστικού φόρτου και δημόσιων αποφάσεων που βλάπτουν τις μικρές επιχειρήσεις, τους αυτοαπασχολούμενους και τις ΜΜΕ, ιδίως όταν οι επιβαρύνσεις αυτές προκύπτουν από δυσανάλογη ή ασαφή εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ·***

Τροπολογία 245
Michał Kobosko, Jana Toom

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
30. Σημειώνει ότι, σε συνέχεια αναφοράς που υποβλήθηκε στην Επιτροπή Αναφορών, στην οποία τονίζεται η ανάγκη ορθότερης αναγνώρισης και στήριξης των μικρών εμπόρων λιανικής πώλησης εντός της εσωτερικής αγοράς, η Επιτροπή ανέπτυξε και δρομολόγησε την πρωτοβουλία «Ευρωπαϊκές Πρωτεύουσες Μικρού Λιανεμπορίου»· υπενθυμίζει ότι, στις 3 Ιουλίου 2025, εκπρόσωποι της Επιτροπής συμμετείχαν στην επίσημη έναρξη της πρωτοβουλίας, γεγονός που σηματοδοτεί ένα σημαντικό βήμα στην εφαρμογή και την προβολή της σε επίπεδο ΕΕ· σημειώνει ότι η πρωτοβουλία αποσκοπεί στην προώθηση του ρόλου των μικρών επιχειρήσεων λιανεμπορίου στις αστικές και τοπικές οικονομίες, στην προώθηση της ανταλλαγής ορθών πρακτικών μεταξύ των πόλεων και στην ενίσχυση της ανθεκτικότητας και της ανταγωνιστικότητας του τομέα· θεωρεί ότι η εν λόγω εξέλιξη αποτελεί παράδειγμα του τρόπου με τον οποίο η διαδικασία αναφορών μπορεί να συμβάλει στον προσδιορισμό συγκεκριμένων αναγκών πολιτικής και στη μετουσίωση των ανησυχιών των πολιτών σε επακόλουθες δράσεις σε επίπεδο ΕΕ, ενισχύοντας έτσι την προστιθέμενη αξία της Επιτροπής Αναφορών εντός του θεσμικού πλαισίου·	30. Σημειώνει ότι, σε συνέχεια αναφοράς που υποβλήθηκε στην Επιτροπή Αναφορών, στην οποία τονίζεται η ανάγκη ορθότερης αναγνώρισης και στήριξης των μικρών εμπόρων λιανικής πώλησης εντός της εσωτερικής αγοράς, η Επιτροπή ανέπτυξε και δρομολόγησε την πρωτοβουλία «Ευρωπαϊκές Πρωτεύουσες Μικρού Λιανεμπορίου»· υπενθυμίζει ότι, στις 3 Ιουλίου 2025, εκπρόσωποι της Επιτροπής συμμετείχαν στην επίσημη έναρξη της πρωτοβουλίας, γεγονός που σηματοδοτεί ένα σημαντικό βήμα στην εφαρμογή και την προβολή της σε επίπεδο ΕΕ· σημειώνει ότι η πρωτοβουλία αποσκοπεί στην προώθηση του ρόλου των μικρών επιχειρήσεων λιανεμπορίου στις αστικές και τοπικές οικονομίες, στην προώθηση της ανταλλαγής ορθών πρακτικών μεταξύ των πόλεων και στην ενίσχυση της ανθεκτικότητας και της ανταγωνιστικότητας του τομέα· θεωρεί ότι η εν λόγω εξέλιξη αποτελεί παράδειγμα του τρόπου με τον οποίο η διαδικασία αναφορών μπορεί να συμβάλει στον προσδιορισμό συγκεκριμένων αναγκών πολιτικής και στη μετουσίωση των ανησυχιών των πολιτών σε επακόλουθες δράσεις σε επίπεδο ΕΕ, ενισχύοντας έτσι την προστιθέμενη αξία της Επιτροπής Αναφορών εντός του θεσμικού πλαισίου· ***ζητεί να ομαδοποιούνται με πιο συστηματικό τρόπο ενόψει της συζήτησής τους οι επαναλαμβανόμενες αναφορές που αφορούν παρεμφερή προβλήματα εφαρμογής σε διάφορα κράτη μέλη, προκειμένου να***

διευκολύνεται η συγκριτική ανάλυση και να εντοπίζονται πιθανές προκλήσεις όσον αφορά την εφαρμογή σε επίπεδο Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 246
Erik Kaliňák, Monika Beňová, Katarína Roth Neveďalová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
30. Σημειώνει ότι, σε συνέχεια αναφοράς που υποβλήθηκε στην Επιτροπή Αναφορών, στην οποία τονίζεται η ανάγκη ορθότερης αναγνώρισης και στήριξης των μικρών εμπόρων λιανικής πώλησης εντός της εσωτερικής αγοράς, η Επιτροπή ανέπτυξε και δρομολόγησε την πρωτοβουλία «Ευρωπαϊκές Πρωτεύουσες Μικρού Λιανεμπορίου»· υπενθυμίζει ότι, στις 3 Ιουλίου 2025, εκπρόσωποι της Επιτροπής συμμετείχαν στην επίσημη έναρξη της πρωτοβουλίας***, γεγονός που σηματοδοτεί ένα σημαντικό βήμα στην εφαρμογή και την προβολή της σε επίπεδο ΕΕ***· σημειώνει ότι η πρωτοβουλία αποσκοπεί στην προώθηση του ρόλου των μικρών επιχειρήσεων λιανεμπορίου στις αστικές και τοπικές οικονομίες, στην προώθηση της ανταλλαγής ***ορθών πρακτικών*** μεταξύ των πόλεων και στην ενίσχυση της ***ανθεκτικότητας και της*** ανταγωνιστικότητας του τομέα· ***θεωρεί ότι η εν λόγω εξέλιξη αποτελεί παράδειγμα του τρόπου με τον οποίο η διαδικασία αναφορών μπορεί να συμβάλει στον προσδιορισμό συγκεκριμένων αναγκών πολιτικής και στη μετουσίωση των ανησυχιών των πολιτών σε επακόλουθες δράσεις σε επίπεδο ΕΕ, ενισχύοντας έτσι την προστιθέμενη αξία της Επιτροπής*** Αναφορών ***εντός του θεσμικού πλαισίου***·	30. Σημειώνει ότι, σε συνέχεια αναφοράς που υποβλήθηκε στην Επιτροπή Αναφορών, στην οποία τονίζεται η ανάγκη ορθότερης αναγνώρισης και στήριξης των μικρών εμπόρων λιανικής πώλησης εντός της εσωτερικής αγοράς, η Επιτροπή ανέπτυξε και δρομολόγησε την πρωτοβουλία «Ευρωπαϊκές Πρωτεύουσες Μικρού Λιανεμπορίου»· υπενθυμίζει ότι στις 3 Ιουλίου 2025 εκπρόσωποι της Επιτροπής συμμετείχαν στην επίσημη έναρξη της πρωτοβουλίας· σημειώνει ότι η πρωτοβουλία αποσκοπεί στην προώθηση του ρόλου των μικρών επιχειρήσεων λιανεμπορίου στις αστικές και τοπικές οικονομίες, στην προώθηση της ανταλλαγής ***εμπειριών*** μεταξύ των πόλεων και στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας του τομέα· ***σημειώνει ότι η εν λόγω πρωτοβουλία προέκυψε ως απάντηση στα ζητήματα που εγείρονταν σε αναφορά η οποία εξετάστηκε από την Επιτροπή*** Αναφορών·

Or. sk